

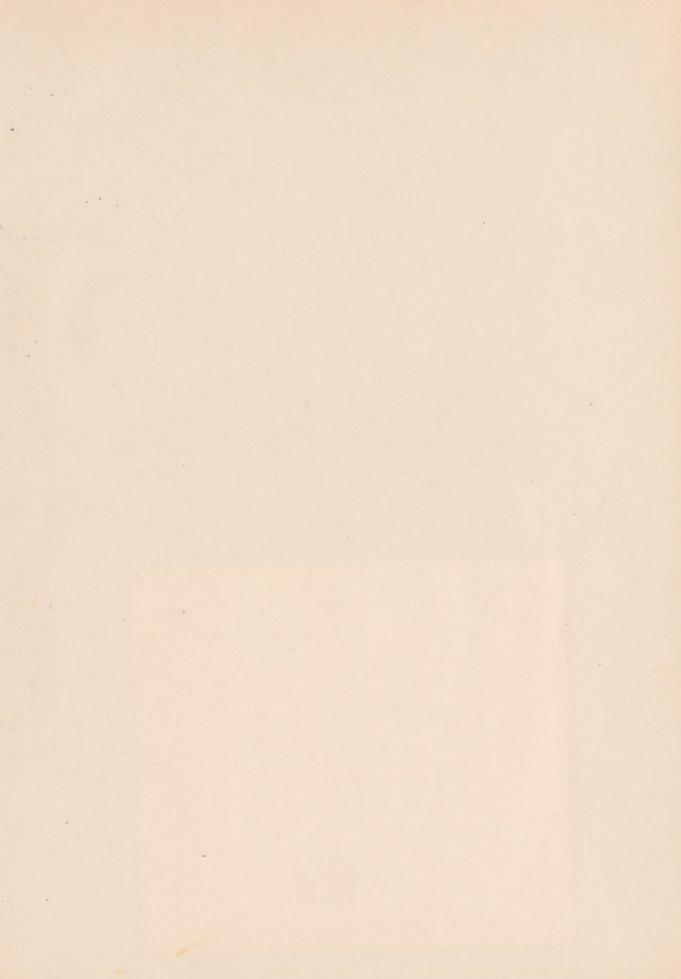
341.253:A65tA:v.2:c.1 الشعودية. معاهدات، الخ الشعودية النزاع الاقليمي بين مس التحديد لتسوية النزاع الاقليمي بين مس AMERICAN UNIVERSITY OF BEIRUT LIBRARIES

341.253 A65t A v.2

3 1 JUL 1990







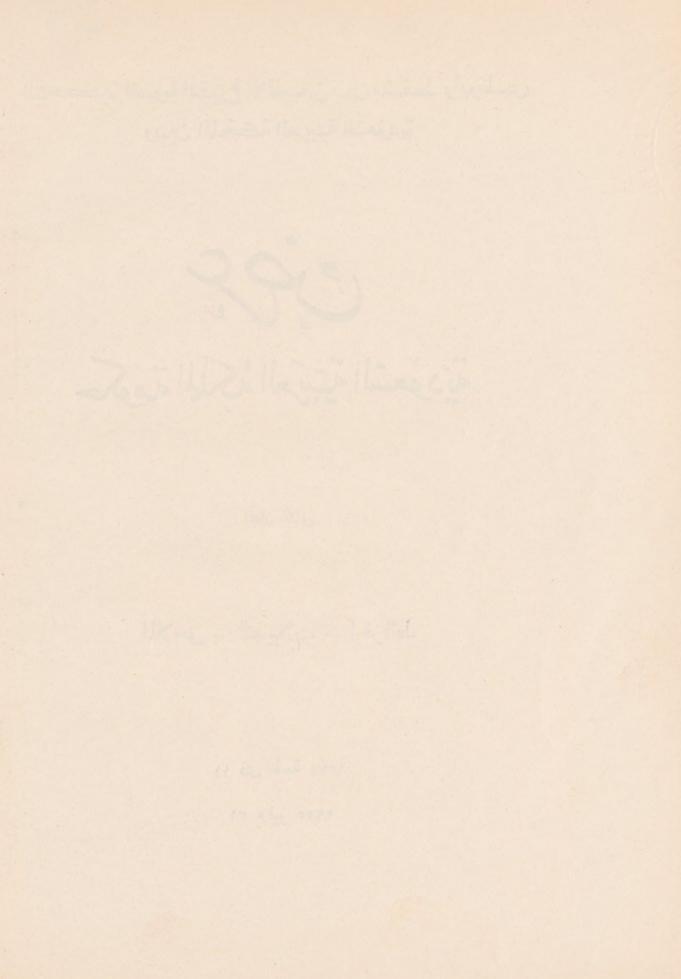
التَحكيمُ لتسوية النِّزاع الإقليميّ بين مسقط وأبوظبي وبين الملكة العربية السّعودية

عرض من المركة العربية السعودية

المجلد الثانى

الملاحق – التذييلات – الخرائط

۱۱ ذی الحجة ۱۳۷۶ ۳۱ يوليو ۱۹۵۵



إننى ، طبقاً للفقرة (أ) من المادة الثامنة من اتفاقية التحكيم ، أشهد أن الملاحق المطبوعة في هذا المجلد قد نقلت دون أدنى تغيير عن وثائق موجودة بحوزة الحكومة العربية السعودية أو قد ترجمت عنها بعناية وتدقيق ، إلا إذا أشير إلى غير ذلك . ولهيئة التحكيم أن تفترض أن جميع الوثائق المأخوذة من مصادر عربية قد نقلت في نصها الأصلى وأن جميع الوثائق المأخوذة من مصادر بريطانية قد ترجمت عن الإنكليزية . ونسترعى الانتباه إلى ما ورد في التذييل الموجود في آخر هذا المجلد من ملاحظات على المصادر .

عبد الرحمن عزام

# فهرست المجلد الثاني الملاحق

صفحة		
	اتفاقية التحكيم الموقعة في ٢٩ ذي القعدة ١٣٧٣ مع	(1
١	المذكرتين المتبادلتين بهذا الشأن	
	من حاكم أبو ظبى إلى جلالة الملك عبد العزيز المعظم	( 1
17	٥ ربيع الأول ١٣٣٦	
	من حاكم أبو ظبى إلى جلالة الملك عبد العزيز المعظم	(4
۱۸	۲٤ جمادي الآخرة ١٣٣٨	
	من الوزير البريطاني المفوض في جدة إلى فؤاد بك حزة	( ٤
19	۱٤ محرم ۱۳۵۳	
	من الوزير البريطاني المفوض في جدة إلى فؤاد بك حمزة	(0
۲.	٣ ربيع الأول ١٣٥٣	
	من فؤاد بك حمزة إلى الوزير البريطاني المفوض في جدة	(7
11	٨ ربيع الأول ١٣٥٣	
	محضر المحادثات التي جرت بين جلالة الملك عبد العزيز	( )
40	المعظم والوزير البريطاني المفوض في جدة ، ١ ربيع الثاني ١٣٥٣	
	خلاصة المحادثات التي جرت في لندن (مقتطف) ،	( )
44	٩ جمادي الآخرة ١٣٥٣	

٣٢	تقرير فؤاد بك حمزة عن المحادثات التي جرت في لندن (مقتطف) ، ١٠ جمادي الآخرة ١٣٥٣	(9
٣٣	من جلالة الملك عبد العزيز المعظم إلى المفوضية السعودية في لندن ، ٢٧ جمادي الآخرة ١٣٥٣	(1.
٣٤	تقرير عن المحادثات التي جرت بين الوزير السعودي المفوض في لندن والمستر رندل ، ٧ رجب ١٣٥٣.	(11)
۳٦	من فؤاد بك حمزة إلى جلالة الملك عبد العزيز المعظم ،	
۳۸	من حكومة المملكة المتحدة إلى حكومة المملكة العربية السعودية ، ٣ صفر ١٣٥٤	(14
٣٩	من فؤاد بك حمزة إلى المستر رندل ، ٣٠ ربيع الأول ١٣٥٤	( ) £
٤٤	من القائم بأعمال المفوضية البريطانية في جدة إلى الشيخ يوسف ياسين ، ٢٨ جمادي الآخرة ١٣٥٤	(10
٤٧	من الشيخ يوسف ياسين إلى القائم بأعمال المفوضية البريطانية في جدة ، ١٧ رجب١٣٥٤	(17
٤٩)	محضر المحادثة التي جرت بين فؤاد بك حمزة والوزير البريطاني في جدة ، ٢٧ شعبان ١٣٥٤	
	محضر المحادثات التي جرت بين جلالة الملك عبد العزيز المعظم وفؤاد بك حمزة والوزير البريطاني المفوض في جدة	(14
01	( مقتطف ) ، ۲۸ شعبان ۱۳۵٤	

	المحادثة التي جرت بين الشيخ يوسف ياسين والمستر رندل	(19
٥٣	(مقتطف) ، ٦ محرم ١٣٥٦	
	من الوزير البريطاني المفوض في جدة إلى صاحب السمو	(۲۰
٥٧	الملكى الأمير فيصل ، ٣٠ رمضان ١٣٥٦	
	من صاحب السمو الملكي الأمير فيصل إلى الوزير البريطاني	(11)
09	المفوض في جدة ، ١٦ شوال ١٣٥٦	
77	من صاحب السمو الملكى الأمير فيصل إلى الوزير البريطانى المفوض فى جدة ، ١٦ ذى الحجة ١٣٥٦	( 77
77)		
	المذكرتان المتبادلتان الملحقتان باتفاقية الصداقة وحسن الجوار المعقودة بين المملكة العربية السعودية والكويت ،	(17
70.	٤ ربيع الثاني ١٣٦١	
	من المستر ب. د. ستوبرت إلى المستر د. ا. هولم،	( 7 £
۸۲	۲٤ جمادي الآخرة ١٣٦٨	
970	من شركة الزيت العربية الأمريكية إلى المستر ب. د.	(40
79	ستوبرت ، ۲۷ جمادی الآخرة ۱۳۹۸	
/1	من حكومة المملكة العربية السعودية إلى حكومة المملكة	( 77
Y 1	المتحدة ، ۲۲ ذي الحجة ۱۳۹۸	
	من حكومة المملكة المتحدة إلى حكومة المملكة العربية	( 7 /
14	السعودية ، ١٣ صفر ١٣٦٩	

	) من حكومة المملكة العربية السعودية إلى حكومة المملكة	44
٧٧	المتحدة ، ١٩ صفر ١٣٦٩	
	) من حكومة المملكة المتحدة إلى حكومة المملكة العربية	49
۸۰	السعودية ، ٢٩ جمادى الآخرة ١٣٦٩	
	) من حكومة المملكة العربية السعودية إلى حكومة المملكة	۳.
٨٢	المتحدة ، ٢٤ رجب ١٣٦٩	
	) من حكومة المملكة المتحدة إلى حكومة المملكة العربية	(٣1
71	السعودية ، ٦ شوال ١٣٦٩	
	) من حكومة المملكة العربية السعودية إلى حكومة المملكة	(41
41	المتحدة ، ٩ ذي الحجة ١٣٦٩	
	من الشيخ يوسف ياسين إلى السفير البريطاني في جدة ،	( 44
9 £	٧ محرم ١٣٧٠ ١٣٧٠	
	من الشيخ بوسف باسين إلى السفيد الديطاني في حدة	( 4 5
97	۱۶ صفر ۱۳۷۰ ۱۳۷۰	
1973	من حكومة المملكة العربة المعدية إلى عكرة إلى اكت	(40
١	المتحدة ، ٤ شعبان ١٣٦٩	
	من السفير البريطاني في جدة إلى الشيخ يوسف ياسين ،	( 47
1.1	۲۰ ذی الحجة ۱۳۲۹	
	من القائم بأعمال السفارة البريطانية في جدة إلى الشيخ	( 44
1.7	يوسف ياسين ، ۳۰ محرم ۱۳۷۰	

	من حكومة المملكة العربية السعودية إلى حكومة المملكة	(۳۸
١٠٤	المتحدة ، ۱۸ محرم ۱۳۷۰	
	من حكومة المملكة المتحدة إلى حكومة المملكة العربية	(44
1.0	السعودية ، ١ ربيع الثانى ١٣٧٠	
	من حكومة المملكة العربية السعودية إلى حكومة المملكة	(٤٠
1.4	المتحدة ، ۲۹ ربيع الثاني ۱۳۷۰	
	من حكومة المملكة المتحدة إلى حكومة المملكة العربية	( ٤ ١
117	السعودية ، ۱۱ رجب ۱۳۷۰	
	من حكومة المملكة المتحدة إلى حكومة المملكة العربية	( 5 7
115	السعودية ، ١٤ ذي القعدة ١٣٧٠	
	مؤتمر لندن ، عام ١٩٥١ ، محضر الجلسة السابعة ،	( 24
110	١٧ ذي القعدة ١٣٧٠	
	مؤتمر لندن ، عام ١٩٥١ ، محضر الجاسة التاسعة ،	( 1 1
119	١٩ ذي القعدة ١٣٧٠	
	مؤتمر لندن ، عام١٩٥١، محضر الجلسة العاشرة (مقتطف)،	( 20
١٧٤	۲۰ ذي القعدة ۱۳۷۰	
ō.	الحلاصة المتفق عليها لنتائج محادثات لندن ، ٢١ ذي القعد	( 57
177		
	محضر المحادثة التي جرت بين صاحب السمو الملكي الأمير	( ٤٧
	فيصل والسفير البريطاني في جدة (مقتطف) ،	
14.	٢ جمادي الآخرة ١٣٧١ ٢	

	من راشد ابن شامس من أهل حماسا إلى جلالة الملك	( ٤٨
144	عبد العزيز المعظم ، ٩ رمضا ن ١٣٧٠	
,	من راشد بن سعيد البلوشي إلى الشيخ يوسف ياسين ،	( ٤ 9
144	١٥ شوال ١٣٧٠	
١٣٤	من سالم بن راشد من أهل فدا إلى جلالة الملك عبد العزيز المعظم ، ١٠ ربيع الأول ١٣٧١	(5.
	من عبد الله بن حمد من أهل فزح إلى جلالة الملك	(01
140	عبد العزيز المعظم ، ٢٠ ربيع الأول ١٣٧١	
141	من على بن سعيدالغافرى إلى جلالة الملك عبد العزيز المعظم، ٢٤ ربيع الأول ١٣٧١	(01
140	من محمد بن سالمين من أهل السنينه إلى صاحب السمو الملكى الأمير فيصل ، أوائل عام ١٣٧٠	(04
١٣٨	من أمير الحسا إلى جلالة الملك عبد العزيز المعظم ، أواخر عام ١٣٧١	(05
	من حكومة المملكة العربية السعودية إلى حكومة المملكة	(00
144	المتحدة ، ٣ رجب ١٣٧١	
	من حكومة المملكة المتحدة إلى حكومة المملكة العربية	(07
12.	السعودية ، ١٨ رجب ١٣٧١	
	من حكومة المملكة المتحدة إلى حكومة المملكة العربية	(0)
151	السعودية ، ٢٤ ذي القعدة ١٣٧١	

	من حكومة المملكة العربية السعودية إلى حكومة المملكة	(0)
154	المتحدة ، ۲۸ ذي الحجة ۱۳۷۱	
154	مبايعة بعض أعيان إقليم البريمي ، ٢٥ ذي الحجة ١٣٧١	(09
1 2 9	مبايعة أعيان الحيل والرابي ، ٢٧ ذي الحجة ١٣٧١ .	(7.
10.	مبايعة أعيان السهيلة ، ٢٨ ذي الحجة ١٣٧١ .	(7)
	من محمد بن على النعيمي إلى جلالة الملك عبد العزيز المعظم،	
101	٤ محرم ١٣٧٢	
107	مبایعة شیوخ بنی قتب ، ۱۲ محرم ۱۳۷۲ .	(75
	من عبيد بن جمعة الكعبي إلى صاحب السمو الملكي	(75
104	ولي العهد ، ١٥ محرم ١٣٧٢	
	من عبد الله بن سالم الكعبي إلى جلالة الملك عبد العزيز	(70
105	المعظم ، ١٥ محرم ١٣٧٢	
	من حمد بن أحمد من أهل ضنك إلى جلالة الملك عبد العزيز	(77
100	المعظم ، ١٦ محرم ١٣٧٢	
	من جلالة الملك عبد العزيز المعظم إلى أمير الحسا ،	(77)
101	۳۰ ذي الحجة ۱۳۷۱	
	من حكومة المملكة العربية السعودية إلى حكومة المملكة	(7/
101	المتحدة ، ٢٩ ذي الحجة ١٣٧١	
	من حكومة المملكة العربية السعودية إلى حكومة المملكة	(79
101	المتحدة ، ٣ محرم ١٣٧٢	

	من جلالة الملك عبد العزيز المعظم إلى السفارة السعودية	(٧٠
109	من جلالة الملك عبد العزيز المعظم إلى السفارة السعودية في لندن ، ٢٩ ذي الحجة ١٣٧٢	
	من وزير الخارجية البريطانية إلى جلالة الملك عبد العزيز	(٧١
17.	المعظم ، ١٩ محرم ١٩٧٧	
	من حكومة المملكة المتحدة إلى حكومة المملكة العربية	( ) Y
171	السعودية ، ١٣ محرم ١٣٧٢	
	من حكومة المملكة العربية السعودية إلى حكومة المملكة	( ٧٣
178	المتحدة ، ٢ محرم ١٣٧٢	
	من السفير البريطاني في جدة إلى الشيخ يوسف ياسين ،	( ٧٤
177	٣ صفر ١٣٧٢ ١٣٧٧	
	من الشيخ يوسف ياسين إلى السفير البريطاني في جدة ،	( ۷0
171	٧ صفر ١٣٧٢	
14.	اتفاقية التوقف الحاصة بالبريمي ، ٧ صفر ١٣٧٢ .	
	من الشيخ يوسف ياسين إلى السفير البريطاني في جدة ،	( ) \
104	٧ صفر ١٣٧٢ ١٣٧٢	
	من حكومة المملكة المتحدة إلى حكومة المملكة العربية	(VA
100	السعودية ، ٤ ربيع الأول ١٣٧٢	
	من الشيخ يوسف ياسين إلى السفير البريطاني في جدة ،	(٧٩
144	١٨ ربيع الأول ١٣٧٢	

	من حكومة المملكة المتحدة إلى حكومة المملكة العربية	(1.
1.1.1	السعودية ، ١٩ ربيع الثانى ١٣٧٢	
+	من وزير الخارجية البريطانية إلى جلالة الملك عبد المزيز	(٨١
١٨٤	المعظم ، ١٩ ربيع الثانى ١٣٧٢	
	من الشيخ يوسف ياسين إلى السفير البريطاني في جدة	(11
١٨٦	(مقتطف) ، ۱۸ ربيع الأول ١٣٧٢	
	من حكومة المملكة المتحدة إلى حكومة المملكة العربية	(14
191	السعودية ، ١٩ ربيع الثاني ١٣٧٢	
	من السفير البريطاني في جدة إلى وزير الخارجية العربية	( ) {
194	السعودية ، ١٧ رجب ١٣٧٢	
	من رئيس الوزارة البريطانية إلى جلالة الملك عبد العزيز	(10
191	المعظم ، ١٧ رجب ١٣٧٢	
٧	من جلالة الملك عبدالعزيز المعظم إلى رئيس الوزارة البريطانية،	(۸٦
76	۳ شعبان ۱۳۷۲	
7.4	من رئيس الوزارة البريطانية إلى جلالة الملك عبد العزيز المعظم ، ٢٣ شعبان ١٣٧٢	(۸۷
۲٠٤	من جلالة الملك عبد العزيز المعظم إلى رئيس الوزارة البريطانية، ٢٧ شعبان ١٣٧٢	( \ \ \ \
	من حكومة المملكة العربية السعودية إلى حكومة المملكة	(19
7.7	المتحدة ، ١٤ ربيع الأول ١٣٧٣	(11)

	من حكومة المملكة المتحدة إلى حكومة المملكة العربية	(9.
۲۰۸	السعودية ، جمادى الآخرة ١٣٧٣	
	بيان معطى بالنيابة عن الإمام عبد الله بن فيصل ،	(91
۲۱.	٥ ذى الحِجة ١٢٨٢	
	من المسترجورج برسى باجر إلى حكومة بمباى (مقتطف)،	
711	ذو القعدة ١٢٧٧	
Y10	أقوال أعيان آل بوفلاح ، ٤ شعبان ١٣٧٤	(94
	بيان أمير المنطقة الشرقية (الحسا) بشأن جباية الزكاة ،	(95
717	رمضان ۱۳۷٤ ۱۳۷٤	
	أقوال فالح بن شويشان عامل الزكاة من أتباع أمير المنطقة	(90
* 1 \	الشرقية ، ٢٢ شوال ١٣٧٤	
	أقوَّال محمَّد ابن منصور عامل الزكاة من أتباع أمير المنطقة	(97
719	الشرقية ، ٢٢ شوال ١٣٧٤	
	أقوال هايف أبو شقرة عامل الزكاة من أتباع أمير المنطقة	(94
77.	الشرقية ، ٢٢ شوال ١٣٧٤	
771	مبایعة قران بن مانع المنصوری ، ۲۲ شوال ۱۳۷٤ .	(9)
777	إقرار سعيد بن مبارك الرحمي المنصوري ، ١٥ شعبان ١٣٧٤	(99
774	مبایعة ناصر بن سعید بن سوید المنصوری ، ۲۲ شوال ۱۳۷٤	(1
475	مبایعة سالم بن حمد بن رکتاض العامری ، ۲۲ شوال ۱۳۷٤	(1.1

770	إقرار على أبا الروس العامري ، ١٥ شعبان ١٣٧٤ .	(1.4
777	مبایعة سالم بن ناصر وبخیت بن أحمد من المناهیل ، هدی القعدة ۱۳۷۶	(1.4
777	مبايعة حميد بن على بن هاشلة الدرعي ، ١٨ جمادى الآخرة ١٣٧٤	(1.5
777	مبايعة بعض أعيان العفار ، ٥ ذى القعدة ١٣٧٤	(1.0
779	إقرار راشد بن حمد الشامسي من آل بو شامس ،	(1.7
۲۳.	مبایعة صقر بن سلطان بن محمد آل حمود النعیمی ، ۲۲ شوال ۱۳۷۶	(1.4
771	أقوال على أبا الروس ، ١٠ ربيع الثاني ١٣٧٤	(1.4
777	بيان أمير المنطقة الشرقية بصدد الأمن العام ، رمضان١٣٧٤	(1.9
747	أقوال صالح بن عزيز من المطاوعة من المناصير ،	(11.
747	إفادة بجاد بن ناصر أحد أتباع أمير المنطقة الشرقية ، ١٣٧٤	(111
vwa	من الشيخ عبد الله آل ثاني إلى أمير المنطقة الشرقية ،	(117
749	<ul> <li>٤ شعبان ١٣٧٤ ١٣٧٤ .</li> <li>كتاب عبيد بن جمعة بشأن بعض أعمال الإنكليز ،</li> </ul>	(111
7 5 1	رمضان ۱۳۷۲	

	كتاب راشد الدرمكي بخصوص بعض أعمال الإنكليز ،	(115
754	جمادى الآخرة ١٣٧٣	
	كتاب قدر م نيابة عن العفار بخصوص بعض أعمال الإنكليز ،	(110
7 £ £	جمادى الآخرة ١٣٧٤	
720	بیان بصدد المناصیر ، ۲ ربیع الثانی ۱۳۷٤ .	(117
	من حاكم الشارقة إلى جلالة الملك عبد العزيز المعظم ،	(117
757	٣ رمضان ١٣٥٤	
	من فارس بن غانم المزروعي إلى جلالة الملك عبد العزيز	(111
757	المعظم	
	أقوال فارس بن غانم المزروعي بخصوص الجواء ،	(119
757	۲۲ شوال ۱۳۷٤ ۲۲	
719	مبايعة بعض أعيان العواودة من نعيم ، ٢٣ شوال ١٣٧٤	(14.
40.	مبايعة أعيان الكلابنة من نعيم ، ٣٠ شوال ١٣٧٤	
101	إقرار محمَّد بن سالمين بن رحمة النعيمي ، ١٦ شعبان ١٣٧٤	(177
707	مبايعة أمراء الحميرات من نعيم ، ٥ ذي القعدة ١٣٧٤	(174
707	مبايعة أميرى المزارقة من نعيم ، ٥ ذى القعدة ١٣٧٤	(175
405	مبایعة أمیری بنی ساعدة من نعیم ، ٥ ذی القعدة ١٣٧٤	(170
700	مبایعة عبید بن حمد الکلبانی ، ۱۲ محرم ۱۳۷٤ .	(177
707	كتاب راشد بن حمد الشامسي النعيمي ، ٢٤ رمضان ١٣٧٤	(177

	إقرار شيخي بلد القيمي بخصوص تأدية الزكاة ، ٣٠ شعبان	(111
707		
	إقرار شيخ القطارة وشيخ هيلي بخصوص تأدية الزكاة ،	(179
101	۳۰ شعبان ۱۳۷٤	
	إقرار محمد بن سعود بن عرار بخصوص تأدية الزكاة ،	(14.
404	۲۲ رمضان ۱۳۷٤ ۲۲	
41.	مبايعة شيخي القطارة وهيلي ، ٢٢ شوال ١٣٧٤ .	(141
177	مبایعة شیخی بلد القیمی ، ۲۲ شوال ۱۳۷٤ .	(144
777	مبايعة عبيد بن جمعة الكلبي ، ٢٢ شوال ١٣٧٤ .	(122
777	مبايعة حمدان بنخلفان الشامسي النعيمي ، ٢٢ شوال ١٣٧٤	(145
377	إقرار ذيبان بن على بن ربيع القتبى ، ١٦ شعبان ١٣٧٤	(140
470	مبايعة سعيد بن راشد آل اسماعيل البلوشي ، ٢٢ شوال ١٣٧٤	(141
777	مبایعة هویشل بن علی الدرعی ، ۳ ربیع الثانی ۱۳۷٤	(144
777	مبايعة بعض أفراد العرجاني من نعيم ، ٢٠ شوال ١٣٧٤	( 144
۸۶۲	إقرار بعض أفراد المقابيل ، ٢٩ ذي الحجة ١٣٧١	(149
	من على بن محمد ابن ربيع القتبى إلى جلالة الملك سعود	(15.
419	المعظم ، ٢ ذي الحجة ١٣٧٤	

# التذييلات

۲۷۰					التواريخ	وتحويل	لإسلامي	التقويم ا	(1)
						– فتوى		أولا :	(ب)
777	. 3	القاهرة	جامعة	في ا	الإسلامية	الشريعة	أستاذ		
490		. ā	السعودي	لعربية	الملكة ا	لزكاة في	جباية ا	ثانياً:	
4.4		. '	١٣٤٤	۲ صفر	در فی ۲۰	لعام الصا	البلاغ ا	: ثالثاً	
۳۱۲					ل سعود	کام من آ ا	ماء الحك	قائمة بأس	( > )
۳۱۳					لصادر	ت عن ا	ملاحظا	أولا :	( 2 )
٣٢٢					نة الأسماء	ة عن ترج	ملاحظة	ثانياً:	
444					10t 1	1 !	1:- 51	. Tatta	

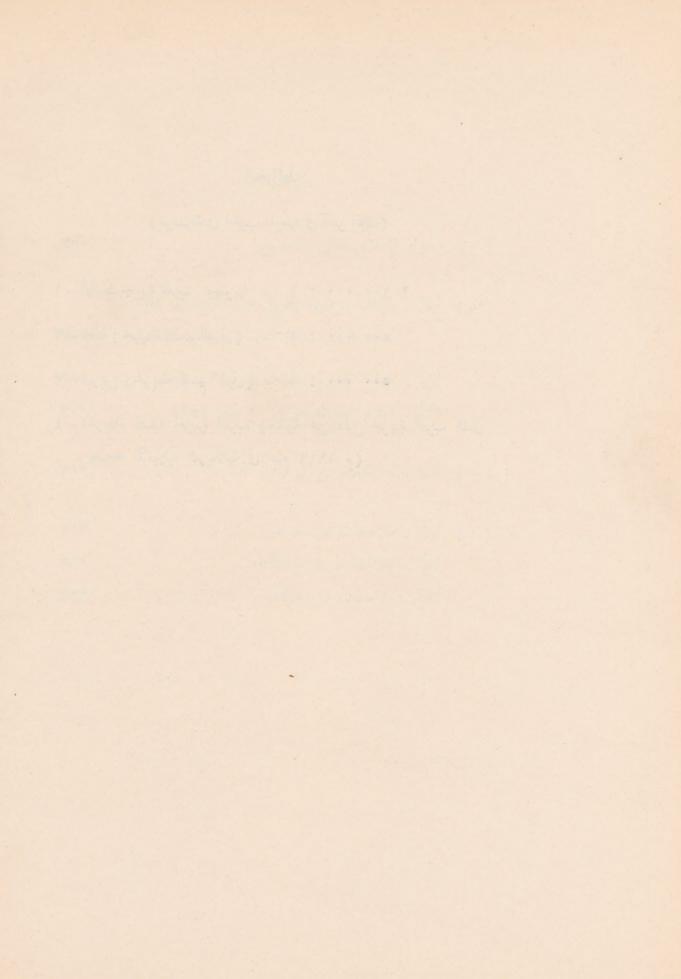
# الخرائط (موضوعة في الجيب الموجود في آخر المجلد)

١ \_ أواسط جزيرة العرب وجنوبها ، ١ : ٠٠٠ ٢ ٢

٢ – الظنة (خريطة القسم الغربي) ، ١ : ٠٠٠ ٥٠٠

٣ ــ البريمي (خريطة القسم الشرقي) ، ١ : ٠٠٠ ٥٠٠

٤ - الخريطة القبلية لجزيرة العرب (منقولة عن دليل جزيرة العرب الذى وضعته الأميرالية البريطانية في عام ١٩١٦ م)



# الملحق رقم ١ اتفاقية التحكيم ، ٢٩ ذي القعدة ١٣٧٣ هـ

إن حكومة المماكة المتحدة لبريطانيا العظمى وإيراندة الشمالية وحكومة المماكة العربية السعودية .

بالنظر لوجود نزاع فيما يتعلق بموقع الحدود المشتركة بين البلاد العربية السعودية وأبو ظبى ، وفيما يتعلق بالسيادة في واحة البريمي .

وحيث أن أبو ظبى دولة تحمل حكومة المماكة المتحدة مسئولية تدبير علاقاتها الخارجية .

وحيث أن سمو السلطان سعيد بن تيمور قد عين حكومة المماكة المتحدة التقوم نيابة عنه بالتفاوض وعمل الإجراءات لأجل تسوية النزاع فيما له علاقة بأراضي واحة البريمي التي يطالب بأنها تخص مسقط وعمان .

وبالنظر لأنه ثبت عدم امكان حل النزاع بطريقة المفاوضات المباشرة ،

ولأن الرغبة مع ذلك تتجه إلى إيجاد حل دائم بالطرق السلمية تمشياً مع ميثاق الأمم المتحدة ومع الصداقة التقليدية والنية الحسنة اللتين قامتا بينهما طويلا .

قد قررتا لذلك إحالة النزاع على هيئة تحكيم مستقلة وغير متحيزة : ولهذا الغرض اتفقتا على ما يلى :

# المادة الأولى

تتكون هيئة التحكيم من خمسة أعضاء يجرى اختيارهم كما يلي .

ا) يعين كل من الطرفين في هذه الاتفاقية عضواً واحداً في الهيئة فإذا تعذر على أحد الطرفين تعيين العضو الحاص به خلال ( ٢٠ ) يوماً من التاريخ الذي تصبح فيه هذه الإتفاقية نافذة المفعول ، يجوز للطرف الآخر أن يطلب من رئيس محكمة العدل الدوليه إجراء هذا التعيين .

ب) يتم اختيار الأعضاء الثلاثة الآخرين ، الذين لن يكون أحد منهم مواطناً تابعاً لأحد الطرفين باتفاق العضوين المعينين بموجب الفقرة (١) من هذه المادة . ويقوم العضوان المذكوران باختيار أحد هؤلاء الثلاثة رئيساً للهيئة . فإذا لم يكتمل تشكيل الهيئة أو لم يعين الرئيس خلال مدة (٩٠) يوماً من تاريخ اخطار الطرف الذي أجرى تعيين آخر العضوين المعينين ، بالتطبيق للفقرة (١) ، للطرف الآخر ، يجوز لأى الطرفين أن يطلب من رئيس محكمة العدل الدولية القيام بالاختيار أو التعيينات اللازمة .

ج) إذا ما توفى أحد أعضاء الهيئة أو استقال أو أصبح عاجزاً عن العمل قبل صدور حكم الهيئة تشغل الخلوات بالطريقة المبينة في هذه المادة للتعيين الأول.

د) إذا كان رئيس محكمة العدل الدولية مواطناً تابعاً لأحد الطرفين أو ممنوعاً عن القيام بالعمل المنصوص عليه في الفقرتين (١) و (ب) من هذه المادة ، يجوز أن يطلب من نائب رئيس المحكمة القيام بالإجراء اللازم ، ويكون التعيين أو التولية أو الاختيار الذي يقوم به رئيس أو نائب رئيس المحكمة بمقتضى هذه المادة نهائياً وملزماً للطرفين .

# المادة الثانية

# يطلب من الهيئة أن تقرر

ا) موقع الحدود المشتركة بين البلاد العربية السعودية وأبو ظبى ، فيما بين الحط الذي طالبت به الحكومة العربية السعودية في سنة ١٩٤٩ . والحط المطالب به باسم أبو ظبى في مؤتمر الدمام في سنة ١٩٥٧ .

ب) السيادة فى المنطقة الداخلة فى دائة مركزها قرية البريمى ويمر محيطها عبر نقطة تلاقى خط العرض ٢٤ درجة و ٢٥ دقيقة شهالا مع خط الطول ٥٥ درجة و ٣٦ دقيقة شرقاً .

#### المادة الثالثة

يمثل كل من الطرفين أمام الهيئة بوكيل يكون مسئولا عن الإجراءات فيما يخص ذلك الطرف ، ويجوز أن يعاون الوكيل من يراه هذا الأخير لازماً من المستشارين والموظفين .

# المادة الرابعة

تنظر الهيئة ، أثناء مباشرتها إجراءاتها وفى إعدادها لحكمها ، بما يجب من الرعاية إلى جميع اعتبارات القانون والواقع والإنصاف ، ذات الأثر فى الموضوع مما يوجه الطرفان نظر الهيئة إليها بمقتضى المادتين (٥) و (٦) ، أو مما يظهر للهيئة نتيجة لمباشرتها للسلطات المخولة إليها بمقتضى المادة السابعة .

و بصفة خاصة – دون أن يكون فى ذلك تحديد – ستأخذ الهيئة بعين الاعتبار الأمور الآتية ، حيثًا ترى أنها ذات أثر فى الموضوع :

الوقائع التاريخية المتعلقة بحقوق حضرة صاحب الجلالة ملك المملكة العربية السعودية وآبائه وأجداده ، وحقوق الحكام الآخرين ذوى الشأن وآبائهم وأجدادهم .

ب) الولاء التقليدي لسكان المنطقة ذات الشأن.

ج) التنظيم القبائلي ، وطرق حياة القبائل الساكنة في المنطقة ذات الشأن .

د ) ممارسة السلطة وأي نشاط آخر في المنطقة ذات الشأن .

ه) أية اعتبارات أخرى يوجه أى الطرفين نظر الهيئة إليها .

#### المادة الحامسة

على كل من الطرفين أن يقدم للهيئة في آن واحد ، خلال مدة
 شهور من تاريخ يعينه رئيس الهيئة في أقرب وقت بعد تأليفها ، مذكرة تفصيلية يعرض فيها وجهة نظره في شأن الأراضي والحدود المتنازع عليها والاعتبارات التي يستند إليها .

ب) يكون لكل من الطرفين بعد انقضاء المدة المحددة في الفقرة (١) من هذه المادة وفي خلال مدة (٦) شهور أخرى ، الحق في أن يقدم للهيئة رداً على المذكرة المقدمة من الطرف الآخر .

ج) يجوز للهيئة ، إذا ما تراءى لها ذلك ، وبناء على طلب أي من الطرفين تمديد إحدى المدتين المشار إليها في الفقرتين (١) و (ب) من هذه المادة أو كلتيهما .

د) تكون الهيئة مسئولة عن إيصال مذكرة ورد كل طرف إلى الطرف الآخر ، وعايها اخطار الطرفين بعدد الصور اللازمة .

ه) باستثناء ما نص عليه في الفقرة (ب) من المادة السابعة أو الفقرة (ب) من المادة العاشرة لن تقدم إلى الهيئة أيه أراء (عروض) مكتوبة بعد رد كل من الطرفين ، إلا إذا أمرت الهيئة بخلاف ذلك . وفي هذه الحالة يجب التزام القيود التي تقررها الهيئة . وإذا أجيز لأحد الطرفين ، بمقتضى هذه الفقرة ، تقديم أي عرض كتابي آخر فسوف يكون للطرف الآخر فرصة للتعليق عليه وتقديم المستندات المؤيدة لتعليقه .

#### المادة السادسة

ا) تنعقد الهيئة لسماع مرافعات الطرفين الشفوية بعد انتهاء الإجراءات الكتابية المنصوص عليها في المادة الحامسة ، وللهيئة أن تقرر الإجراءات والمواعيد الواجب اتباعها في هذا الشأن . وذلك مع مراعاة أن يكون لكل من الطرفين فرص متساوية لتسمعه الهيئة في كل من المناقشات الرئيسية والردود .
ب) ويجوز للهيئة ، بموافقة الطرفين ، الاستغناء عن المرافعات الشفوية .

### المادة السابعة

ا) بالإضافة إلى ما يعرضه الطرفان عليها فإن للهيئة إذا ما رأت فائدة في ذلك ، السلطة في أن تقوم من تلقاء نفسها باستدعاء الشهود (غير حكام الأراضي ذات الشأن ) وإجراء التحقيقات وزيارة مواقع معينة داخل المنطقة المتنازع عليها .

ويجوز للهيئة أن تنتدب واحداً أو أكثر من أعضائها أو تعين شخصاً أو أكثر من غير المتحيزين لسماع هذه الشهادات أو لإجراء التحقيقات أو القيام بالزيارة المومى إليها، يعنى « بالمنطقة المتنازع عليها »، تلك المنطقة المشار إليها فى المادة الثانية (ب من هذه الاتفاقية وجميع الأراضى الأخرى التى تطالب بها كل من البلاد العربية السعودية وأبو ظبى فيما بين الادعاء السعودي عام ١٩٤٩ والادعاء المقدم نيابة عن حاكم أبو ظبى في مؤتمر الدمام عام ١٩٥٧.

ب) تخطر الهيئة كلا الطرفين بمباشرتها لأى من السلطات المبينة فى الفقرة (١) من هذه المادة عند ما تقرر ذلك ، ويكون عندئذ اكل طرف الحق فى تعيين ممثلين (لا يزيد عددهم عن أربعة لزيارة المنطقة المتنازع عليها) وذلك لحضور الإجراء المقرر أو لاستجواب أى شاهد تحت إشراف الهيئة أو الشخص أو الأشخاص المكافين بالتحقيق ، وفى تسلم أية تقارير عن التحقيقات أو الزيارات والتعليق عليها شفوياً أو كتابة .

ج) يجوز اكل من الطرفين أن يطلب من الهيئة مباشرة أى من السلطات المبينة فى الفقرة (١) من هذه المادة فى شأن أى شاهد معين ، أو موقع خاص أو موضوعات تحقيق بالذات على أنه يجوز للهيئة أن ترفض الموافقة على مثل هذا الطلب إذا أرتأت ذلك .

#### المادة الثامنة

ا) يجب أن يشمل كل ما يعرضه أى من الطرفين على الهيئة خطياً بياناً يقرر فيه صحة الوثائق المقتبس منها أو المشار إليها فى العرض ، كما يجب أن يرافق بهذا العرض ، كلما أمكن ، صوراً اكل من هذه الوثائق .

ب) يقدم كل طرف ، إذا أمكنه ذلك وبناء على طلب الهيئة ، الأصل

أو الصورة مصدقة لأية وثيقة مشار إليها فيما يعرض كتابة أو شفوياً، فإذا ما عجز عن ذلك فعليه أن يشرح للهيئة أسباب هذا العجز ، على أن العجز فى تقديم الأصل أو صورة مصدقة لأية وثيقة لن يحول دون نظر الهيئة فيها ، واكن على الهيئة أن تدخل فى حدابها هذا العجز عند تقديرها لقيمة الوثيقة المذكورة .

ج) يجع إلى الهيئة تقدير صحة أية وثيقة تعرض أثناء مباشرة الهيئة لأى إجراء بموجب السلطات المخولة لها بمقتضى المادة السابعة .

#### المادة التاسعة

ا) يقدم كل من الطرفين باللغتين الأنجليزية والعربية ما يعرضه كتابة على الهيئة أو أية وثيقة ملحقة به ، مع ترجمة لذلك إلى أية لغة أو لغات أخرى قد تطلبها الهيئة .

ب) يقوم الطرفان بمرافعاتهما الشفوية باللغة الإنجليزية أو العربية . وعلى الهيئة أن تتخذ الترتيبات للترجمة الكتابية والشفوية حسما تراه ضرورياً .

ج) تقوم الهيئة بحفظ محضر لكل جلسة تعقدها ، عدا الجلسات المتعلقة بمداولاتها الخاصة وتوضع صور لكل محضر تحت تصرف الطرفين في أقرب وقت ممكن .

## المادة العاشرة

ا) للهيئة الحق ، إذا ما رأت ضرورة لذلك ، فى أن تعمل على أخذ رأى خبير أو خبراء يرجع اختيارهم إليها .

ب) يكون رأى الخبير الصادر بمقتضى الفقرة (١) من هذه المادة، إما

كتابة ويبلغ إلى الطرفين أو شفوياً أمام الهيئة وفى حضور الطرفين ، وفى كلتا الحالتين يكون للطرفين تحت إشراف الهيئة الحق فى التعليق على الرأى وفى استجواب الخبير أو الخبراء المسئولين عنه .

# المادة الحادية عشرة

يجوز للهيئة ، إذا ما رأت ذلك مناسباً ، تعيين مواقع الحدود المتنازع عليها قسما قسما وإصدار حكمها عن كل قسم عندما تكون قد أتمت إعداده . وذلك دون أن تنتظر حتى تكون في مركز يسمح لها بإصدار حكمها بالنسبة للحدود المتنازع عليها جميعها .

# المادة الثانية عشرة

للهيئة سلطة الفصل في جميع مسائل الإجراءات غير المنظمة في هذه الاتفاقية بما في ذلك سلطة تحديد تواريخ وأماكن جلساتها وتقرير ما يكون منها علنياً أو غير علني .

# المادة الثالثة عشرة

ا) تصدر الهيئة حكمها وجميع قراراتها في مسائل الإجراءات بأغلبية الأصوات .

ب) على الهيئة إبداء أسباب حكمها .

ج) يصدر الحكم باللغة التي تختارها الهيئة ، ويطبع ويقدم إلى الطرفين في

آن واحد . كما يقدم إلى الطرفين فى ذات الوقت ترجمة للحكم باللغة الإنجليزية أو العربية أو «إذا كان الحكم قد صدر بلغة أخرى » بكلتا اللغتين العربية والإنجليزية ، وعلى الهيئة أن تبين النص أو النصوص التي يجب اعتبارها معتمدة ويصدق رئيس الهيئة على النسخة الأصلية للحكم وعلى جميع الترجمات السمية لها .

د) يكون حكم الهيئة نهائياً وملزماً للحكومتين ( بما فى ذلك الحكام الذين تعمل حكومة المماكة المتحدة نيابة عنهم ) ويكون الحكم غير قابل للاستئناف.

# المادة الرابعة عشرة

ا) يشمل حكم الهيئة تعيين لجنة من الخبراء مكونة من عضو يعينه كل من الطرفين ورئيس محايد تعينه الهيئة ، وذلك لرسم خط الحدود ، الذي عينته الهيئة ، على الطبيعة ، فإذا لم يعين أحد الطرفين عضوه في اللجنة خلال (٩٠) يوماً من التاريخ الذي تطلب فيه منه الهيئة ذلك ، يصبح هذا التعيين من حتى الهيئة .

ب) تقوم لجنة التخطيط المعينة كما سلف ، بإقامة ما تراه من العلامات وباتخاذ الإجراءات الأخرى التي تراها لازمة لرسم خط الحدود بطريقة تتناسب مع احتياجات المناطق المختلفة التي يمكن أن يمر منها الحط ، ويكون لرئيس اللجنة ، في البقاع التي تتصف فيها طبيعة الأرض بصعوبات غير عادية للتخطيط ، السلطة في الترخيص بانحرافات طفيفة في الحط الذي عينته الهيئة ، على أن لا تزيد تلك الانحرافات في موقع واحد على كيلومتر من أي جانب من جانبي الحط أو خمسة كيلومترات طولا .

ج) تبذل لجنة التخطيط جهدها لإتمام عملها خلال سنتين شمسيتين من تاريخ حكم الهيئة . وعند إنجازها عملها تقدم اللجنة لكلاالطرفين تقريراً كاملا

عن نشاطها ، كما تقدم الخرائط والصور الشمسية والبيانات الأخرى التي تساعد ، على المحافظة بدقة فما بعد على خط الحدود .

د) تعطى لأعضاء لجنة التخطيط اتعاب تحددها الهيئة وقت تعيينهم ، وتوزع الاتعاب وجميع مصروفات اللجنة وأعمالها على الطرفين بالتساوى ، وتدفع بالطريقة التي يتفق الطرفان واللجنة عليها .

ه) في حالة وفاة العضو السعودي أو العضو البريطاني في اللجنة ، أو عجزه عن العمل أو استقالته تقوم حكومته بتعيين من يخلفه في بحر (٩٠) يوماً من تاريخ تسلمها الاخطار بذلك ، فإذا ما عجزت عن القيام بهذا التعيين ، جاز للطرف الآخر أن يطلب من رئيس محكمة العدل الدولية اجراءه ، وفي حالة وفاة الرئيس المحايد أو عجزه عن العمل أو استقالته جاز لكل من الطرفين أن يطلب من رئيس محكمة العدل الدولية تعيين من يخلفه ، وإذا كان رئيس محكمة العدل الدولية مواطناً تابعاً لأى من الطرفين أو كان عاجزاً عن العمل في القصده هذه الفقرة ، يجوز أن يطلب من نائب رئيس المحكمة اتخاذ الإجراء اللازم .

# المادة الحامسة عشرة

يجوز لكل طرف بعد صدور حكم الهيئة ، أن ينشر أياً من الأعمال المتعلقة بالقضية .

## المادة السادسة عشرة

ا) للهيئة السلطة في تعيين من تراه من الموظفين وتحديد مرتباتهم ،
 والسلطة في استئجار الأمكنة وشراء المهمات حسما يتبين لها ضرورته ،

وكذلك للهيئة السلطة في عمل جميع الترتيبات التي تستلزمها الجلسات التي تعقدها لسهاع أقوال شفوية أو لإجراءات الزيارات التي تقوم بها لمواقع معينة ، هي أو أي شخص أو أشخاص تعينهم الهيئة بمقتضى الفقرة (١) من المادة السابعة .

ب) تتمتع سجلات الهيئة وأوراقها وامتعة أعضائها الخاصة ، كما تتمتع سجلات كل من الوكيلين وأوراقه وأمتعته الخاصة ، بالحصانة ، وهي معفاة من جميع الرسوم والتفتيش والإجراءات المطبقة عند اجتياز الحدود .

# المادة السابعة عشرة

ا) يتفق الطرفان على ما يستحق دفعه لرئيس الهيئة وأعضائها الآخرين
 من نفقات واتعاب .

ب) يساهم الطرفان في تحمل أتعاب الرئيس وأعضاء الهيئة ونفقاتها بالتساوى وتدفع الأتعاب والنفقات بالكيفية وفي التواريخ التي يتفق عليها الطرفان مع الهيئة ، وعلى الهيئة عقب صدور حكمها ، أن تقدم حساباً نهائياً عن جميع النفقات المنصرفة .

# المادة الثامنة عشرة

يتحمل كل طرف النفقات التي يقتضيها عرض قضيته ومباشرتها أمام الهيئة .

# المادة التاسعة عشرة

للهيئة سلطة الفصل في أية مسألة قد يثيرها تفسير أي من أحكام هذه الاتفاقية .

# المادة العشرون

تصبح هذه الإتفاقية نافذة المفعول من تاريخ توقيعها . واشهاداً بما ذكر فإن الموقعين أدناه – المفوضين بذلك تفويضاً صحيحاً من قبل حكومتيهما – وقد وقعا على هذه الإتفاقية .

حرر من نسختين فى جدة فى اليوم التاسع والعشرين من شهر ذى القعدة عام ألف وثلاثمائة وثلاثة وسبعين هجرية ، الموافق لليوم الثلاثين من شهر يوليو عام ألف وتسعمائة وأربعة وخمسين ميلادية . باللغتين العربية والإنجليزية وكلا النصين معتمد بالتساوى .

( التوقيع ) فيصل وزير خارجية المملكة العربية السعودية ( التوقيع ) ج. س. بلهام سفير جلالتها البريطانية فوق العادة والمفوض

# المذكرتان المتبادلتان من وزير خارجية المملكة العربية السعودية إلى سفير صاحبة الجلالة في جدة ( ٢٩ ذي القعدة ١٣٧٣)

يا صاحب السعادة

يسرنى أن أخبركم بأننى قد استلمت كتاب سعادتكم بتاريخ اليوم ونصه كالآتى :

#### " يا صاحب السمو

أتشرف بأن أعامكم أن حكومة صاحبة الجلالة ، بالنيابة عن حاكم أبو ظبى وسمو السلطان سعيد بن تيمور ، توافق على إحالة النزاع على الحدود المشتركة بين المملكة العربية السعودية وأبو ظبى ، وفى السيادة على منطقة البريمي إلى التحكيم ، وذلك بدون الإخلال بادعاءات أى من الفرقاء ، بالشروط الآتية :

١ - ينسحب تركى بن عطيشان وجماعته من منطقة البريمى إلى أرض سعودية غير متنازع عليها وتنسحب إلى أراضى غير متنازع عليها فى دول الساحل قوات ساحل الصلح العمانى والقوات المساحة الأخرى وكذلك الموظفون الذين أدخلوا إلى المنطقة بعد أغسطس ١٩٥٢ وتحل الجماعات

- المحلية المساحة . تستبدل القوات المنسحبة بقوة بوليسية صغيرة يساهم فيها كل جانب بمالا يزيد عن (١٥) رجلا وذلك للعمل بالمنطقة .
- ٢ تتمركز القوة البوليسية المشار إليها في الفقرة الأولى في منطقة البريمي في خيام في أي مكان يتفق عليه الجانبان لا يقع داخل القرى . ويكون عمل هذه القوة حفظ السلام والنظام بين القبائل في منطقة البريمي وسروف لا تتدخل بأى شكل من الأشكال في الشئون الداخلية والإداره والسياسة لأي قبيلة من القبائل ، وسوف تتحرك للعمل فقط في حالة الاشتباك أو الإخلال بالنظام بشرط أن يوافق على ذلك قواد الجماعتين المشكلتين للقوة .
- ٣ تسحب من المناطق الأخرى المتنازع عليها قوات ساحل الصلح العمانى والقوات المسلحة الإخرى وكذلك الموظفون الذين أدخلوا فى تلك المناطق بعد أغسطس ١٩٥٢ وتحل الجماعات المحلية المسلحة .
- خ لن يدخل أى جانب من الجانبين موظفين أضافيين أو قوات إضافية فى منطقة البريمى أو فى المناطق الأخرى المتنازع عليها ، ويتعهد الفريقان بالامتناع عن الأعمال التى تخل بإجراء تحكيم عادل وغير متحيز . ومن المعلوم أن القيود على دخول موظفين اضافيين لا تسري على الموظفين الحكوميين المشتغلين بالتحكيم أو على الأشخاص الذين تطلب إليهم هيئة التحكيم الحضور . ومن المتفق عليه أيضاً أن الهيئة ستكون لها الصلاحيات والسلطة للإشراف على تنفيذ هذه الاتفاقية وإصدار حكمها فى المسائل الناتجة عن تطبيقها وإصدار الأوامر واتخاذ الإجراءات التى تراها مناسبة فى هذا الصدد .
- ولغرض عمليات الزيت فقط وبدون الإخلال بحقوق أى الفريقين فى
   نزاع الحدود فإن المنطقة الواقعة بين الادعاء السعودى عام ١٩٤٩

والادعاء المقدم نيابة عن حاكم أبو ظبى في ١٩٥٢ سوف تقسم كما يلي :

- (۱) فى المنطقة المحدودة غرباً بخط الطول الشرقى ٥١ درجة و ٣٥ دقيقة وشرقاً دقيقة وجنوباً بخط العرض الشهالى ٢٣ درجة و ١٥ دقيقة وشرقاً بخط مستقيم يصل نقطتى النهاية الشرقيتين للخط السعودى عام ١٩٤٩ وخط أبو ظبى عام ١٩٥٧ يجوز لشركة استثار البترول (ساحل الصلح) المحدودة وشركة دارسى لاتنقيب المحدودة إجراء عمليات للزيت خلال فترة التحكيم.
- (ب) وفى المنطقة المحدودة شرقاً وغرباً بذات الخطين المذكورين فى الفقرة (١) من هذه المادة وشمالا بخط العرض الشمالى ٢٣ درجة و ١٠ دقيقة وجنوباً بخط العرض الشمالى ٢٣ درجة و ١٠ دقيقة لن يسمح بإجراء أية عمليات للزيت خلال فترة التحكيم .
- (ج) وفى المنطقة الواقعة غرباً من خط الطول الشرقى ٥١ درجة و ٣٥. دقيقة وكذلك فى المنطقة المحدودة شمالا بخط العرض الشمالى ٢٣ درجة و .. دقيقة وشرقاً بذات الحط المذكور فى الفقرتين الانفتين (١) و (ب) يجوز لشركة الزيت العربية الأميركية إجراء عمليات للزيت خلال فترة التحكيم .

ومن المفهوم أنه لن تجرى فى أية حال من الأحوال أية عمليات للزيت فى منطقة البريمي خلال فترة التحكيم .

٣ - سوف يسرى مفعول هذه الشروط من التاريخ الذى تسرى فيه إتفاقية التحكيم وسيتم الإنسحاب المشار إليه فى الشرطين الأول والثالث خلال شهر واحد من ذلك التاريخ .

٧ - لغرض تنفيذ الشروط الآنفة الذكر فإن «منطقة البريمي » تعنى المنطقة الداخلة في دائرة يكون مركزها في قرية البريمي ويمر محيطها عبر نقطة تلاقى خط العرض الشهالي ٢٤ درجة و ٢٥ دقيقة وخط الطول الشرق ٥٥ درجة و ٣٦ دقيقة . ويعني «بالمناطق المتنازع عليها » منطقة البريمي وجميع الأراضي الأخرى التي تطالب بها كل من البلاد العربية السعودية وأبو ظبي فيما بين الإدعاء السعودي عام ١٩٤٩ والإدعاء المقدم نيابة عن حاكم أبو ظبي في مؤتمر الدمام عام ١٩٤٩ .

فإذا كانت حكومة صاحب الجلالة توافق أيضاً على هذه الشروط فإنى أقترح أن يشكل هذا الكتاب مع جواب سموكم الملكى بهذا الحصوص اتفاقاً فيما بين حكومتينا ملزماً لحميع الأطراف المعنيين ".

ووفقاً للاقتراح الوارد في كتاب سعادتكم فإن حكومة حضرة صاحب الحلالة الملك المعظم تعتبر أن ذلك الكتاب وهذا الرد يشكلان إتفاقاً بين حكومتينا ملزماً لجميع الأطراف المعنيين .

وتقبلوا يا سعادة السفير تأكيداتي المجددة لعظيم تقديري.

( التوقيع ) فيصل وزير الخارجية

من حاكم أبو ظبى إلى جلالة الملك عبد العزيز المعظم ( ٥ ربيع الأول ١٣٣٦ )

ناب معناعلى على الموروب كياسوف من على الانجاد المالذي وي منك والراب المالية فكذبد كالتيام الدينان والمنظمة المواق الذالم الفيانغيث ولادند كروي النقام فيوف معدرم وفلنا مكرع سلاس ولمالم الري اغطينها اعالها المناولها ولحن ويحترون واحتل كديك المحمطيك عدالته والخان انتامع أولكر والكراك أيدا السراوك العضويق وعاما والعربين كا ولحدى ولانلب عداد توعافيم فأهلا لمناصلان الدرلامرون مناجا الولانلنف الي عجم والوالم المفلك ويحلانسالري ونفسا والانع علي فأع الكل فليد للرك في عروافسًا العري ويرج لوسا الأمامي والدى وي خياد الالح الصال المنالون الحد عربية الحالاة بما مالكر الواق المرافعة مالن سانه واصغوا لمرا لعيماني كرا والمحصطلين والدالح المالي المقطرت ي كالموسك والمعن المتانخ المعلا محلا مودوعلت رزولارا كوراك المتانخ تك كافر الحيمان المحق المساج بهوبالم لتبارج لنفه وصد وصور وجو والأولاد يحو وهوا وفي المنافية سلط ن الربعاد الرباعي المناح ا

من حاكم أبو ظبى إلى جلالة الملك عبد العزيز المعظم ( ٢٤ جمادى الآخر ١٣٣٨ )

معدد الفيصل الفيصل المعود المعادلين

م وأنعا السلام عبيد وحمد السريركا مرواط قرعل الدوام اما معد فحد الوالم اكيما لغرط لعنفير وعضا النواف والواصلايضا لجنابك سف فوظا ف وبعير دعي لنافرسهم والنكا فأومصيتم وصحم وقرحه والديب والبعير فزيح تغضل بغبولهي كوياب العزوالنصرط اعافيدمارك السركرفياي وعى ببرطروتننا محكناص محررصغ وجابرين دسا لهفا مالونقا وانتفيع ع كن البافي ما عنا الدلاب مل الموليد معكم مع أكا وكن وسيمنكم ما لداي لكم فيذكد متحوا فإيسران بجيعنا وأبارعلها بحسروس والمتوفظنا لما فيم الصلاح دلائك انناكع فرجنع الاطراف عينا باص كم مخالس معلى الم كمافيرمسالحكم شامال الاخرج ويعمد ومرحلوى في فالمدر واركم العسا خاما المجنها دفي الابرجناك نع بدنكا خاما الدفيعين المظلت في فابهن باالخبنها دلما فيرمصر للمجيع متلما فطنوا وزوده وشوكا في الخبروصن كعصو بعبر مغسا والعزف معيين من الحياط القلوب سواهروالي كرمالسال عدورهذا سروركانة

من الوزير البريطاني المفوض في جدة إلى فؤاد بك حمزة ( ١٤ مرم ١٣٥٣ )

بعد التحية . أتشرف بأن أبدى أنه وردتنى تعليات من حكومة صاحب الجلالة في المملكة المتحدة بأن أخبر حكومة جلالة الملك عبد العزيز من باب المجاملة أن حكومة الولايات المتحدة الأمريكية قد طلبت منها حديثاً معلومات عن أساس المعاهدة بشأن الحالة الإقليمية وحدود بعض البلاد ومناطق النفوذ في الجزء الشرق من بلاد العرب وإجابة على ذلك قدم لها صور الاتفاقات الإنجليزية التركية عن من بلاد العرب وإجابة على ذلك قدم لها صور الاتفاقات الإنجليزية التركية عن المراجعة صور تلك الاتفاقات التي أبرم ونشر الثاني منها .

ولقد توضح لحكومة الولايات المتحدة أنه بينها أن الاتفاق الإنجليزى التركى لعام ١٩١٣ لم يبرم فإن الحدود المبينة بالمادة ١١ من ذلك الاتفاق مذكورة ومعرفة تعريفاً كافياً ومتخذة بصورة نهائية فى المادة ٣ من اتفاق ١٩١٤ المبرم والذى فى نظر حكومة صاحب الجلالة البريطانية لا يزال فعالا و بما أن المادة ٧ من اتفاق ١٩١٣ تشتمل على شروط بخصوص حدود الكويت فقد لفت أيضاً نظر حكومة الولايات المتحدة إلى الاتفاق الذى أعقب ذلك فى ٢ ديسمبر ١٩٢٢ بشأن الحدود الكويتية النجدية .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

(التوقيع) أندرو ريان

من الوزير البريطاني المفوض في جدة إلى فؤاد بك حمزة (٣ ربيع الأول ١٣٥٣)

بعد التحية . أتشرف بأن أبدى أنى بلغت فى حينه إلى حكومة صاحب الجلالة البريطانية فى المملكة المتحدة محتويات مذكرة سعادتكم نمرة ١٠١ – ٥٢ بتاريخ ٢٩ محرم ١٣٥٣ (١٣ مايو ١٩٣٤) بخصوص الحدود فى شرق بلاد العرب و بإمعان النظر بدقة فى محتويات مذكرتكم والتقارير التى سبق أن أرسلتها العرب و بإمعان النظر بدقة فى محتويات مذكرتكم والتقارير التى سبق أن أرسلتها له بشأن محادثتى مع سعادتكم فى ٢ مايو فإن حكومتى كلفتنى بأن أبلغ الحكومة السعودية بعدم إمكانها التسليم بأن الحودث التى وقعت من منذ عقد الاتفاقات الإنجليزية التركية سنة ١٩١٣ و ١٩١٤ عدلت الوضعية القانونية المبينة فى مذكرتى نمرة ٦٥ بتاريخ ٢٨ أبريل ولا يمكنها إلا أن تعتبر أن تلك الوضعية مقيدة وبينها – أما من جهة الحدود المذكورة التى نحن بصددها الآن فإنها لا تعتبر أى تطورات فى بلاد العرب من منذ سنة ١٩١٤ يمكن أن تعمل على اعتبار الحط الأزرق المبين فى الاتفاق الإنجليزى التركى لسنة ١٩١٣ والذى تأيد كما يقتضى باتفاق ١٩١٤ أن يكون غير مناسب للظروف الحاضرة .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

(التوقيع) أندرو ريان

من فؤاد بك حمزة إلى الوزير البريطاني المفوض في جدة ( ٨ ربيع الأول ١٣٥٣ )

يا صاحب السعادة

بعد التحية . أتشرف بإشعاركم بوصول مذكرتكم رقم ٩٠ ( ١٧٧٦ / ٢١٢ / ٢٠٨ الله بعد التحية . أتشرف بإشعاركم بوصول مذكرتكم رقم ٩٠ ( ١٩٣٤ ) بشأن رأى حكومة المملكة المتحدة في محتويات مذكرة سابقة منى إلى سعادتكم عن الموقف الحقيقى في خط الحدود الذي يفصل بين بعض ممالك جلالته و بعض المقاطعات العربية المجاورة في شرق وجنوب بلاد العرب .

قد درست حكومة جلالته ما جاء فى مذكرتكم المشار إليها آنفاً ولفت نظرها على الأخص ما أوردتموه فيها عن وجهة نظر حكومتكم إلى القضية من حيث الوضعية القانونية أما من هذه الجهة فإننى آسف لاضطرارى بأن أصرح بأن حكومة جلالته تتمسك بالمبدأ الذى ألمعتم إليه ضمن مذكرتكم وهو أن أى اتفاق على الحدود يجب أن يكون بالاتفاق التام بينها وبين الحكومات ذات الشأن ولا يمكنها التسليم بأى خط للحدود يفرض فرضاً من طرف واحد ولذلك فإنها تؤكد بإصرار موقفها الذى سبق لى أن أوضحته لسعادتكم فى مذكرتى المؤرخة فى ٢٩ محرم ١٠٥٣ (١٣ مايو) رقم ١٠١ / ٥ وهو أنها لا تعتبر الحط الذى أشرتم إليه كأنه يعبر حقيقة عن الحط الحدود الحقيقى من الوجهتين الواقعية والقانونية فيا بينها وبين البلاد العربية المجاورة وتعلن عن استعدادها التام للتفاهم

بكل حسن نية وإخلاص على خط الحدود الراهنة الذي يحفظ لجميع الأقطار العربية المختصة مصالحها ومنافعها .

وحبا فى إيضاح الأسباب التى تستند عليها حكومة جلالته فى موقفها هذا أقدم اكم برفق مذكرتى هذه بياناً أرجو أن يكون فيه فائدة أثناء دراستكم للموقف .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

(التوقيع) فؤاد حمزة

1 — إن حكومة جلالة الملك لا تستطيع أن تعترف لأسباب جوهرية في نظرها بأن خط الحدود المسمى بالحط الأزرق والموضح في الاتفاق الإنجليزي التركي لعام ١٩١٤ – قد تم التركي لعام ١٩١٤ والمؤكد في الاتفاق الإنجليزي التركي لعام ١٩١٤ – قد تم الاتفاق عليه من حكومات ذات صفة صحيحة وعلاقة حقيقية . مهما يكن من أمر موقف الحكومة البريطانية الصحيح آنئذ وهذا ما لا نحب الدخول في الجدال بشأنه الآن – فإن موقف الحكومة العثمانية إذ ذاك كان واضحاً جلياً لأنها لم تكن تملك حق البت في مصير البلاد التي تعاقدت مع الحكومة البريطانية عليها . إذ أنه من الواضح الجلي أن سلطة الحكومة العثمانية على المقاطعات المبحوث عنها مع أنها لم تكن تتعدى حدود المدن والقرى العامرة ولم تكن تمارس سلطتها على ما هو خارجها فقد وقفت بالفعل بمجرد استرجاع حضرة صاحب الجلالة الملك لبلاد أجداده وإنشاء سلطته الشرعية فيها باستيلائه على الحسا في ٥ جمادى الأولى المبلاد أجداده وإنشاء سلطته الشرعية فيها باستيلائه على الحسا في ٥ جمادى الأولى لبلاد أجداده وإنشاء سلطته الشرعية فيها باستيلائه على الحسا في ٥ جمادى الأولى لبلاد أجداده وإنشاء سلطته الشرعية فيها باستيلائه على الحسا في ٥ جمادى الأولى لبلاد أجداده وإنشاء سلطته الشرعية فيها باستيلائه على الحسا في ٥ جمادى الأولى لبلاد أجداده وإنشاء سلطته الشرعية فيها باستيلائه على الحسا في ٥ جمادى الأولى لبلاد أجداده وإنشاء سلطته الله الذكر هو عقد باطل لصدوره عن حكومة للس لها علاقة فيه .

٢ - جاء فى المادة الأولى من المعاهدة المعقودة بين حضرة صاحب الجلالة الملك والحكومة البريطانية فى ١٨ صفر ١٣٣٤ (الموافق ١٦ ديسمبر ١٩١٥) ما نصه «أن الدولة البهية الإنكليزية أكيداً تعترف وتقر بأن النجد والحسا والقطيف والجبيل وما يليها وحدودها التى سنتذكر بها وستتعين بعد حين وبنادرها على شواطئ خليج فارس هى من ممالك ابن سعود وممالك أجداده السابقين منه فبهذه الوسيلة تعرف ابن سعود المشار إليه حاكماً مستقلا على الممالك المذكورة ورئيساً مطلقاً على عشائرها إلخ . . . » فن مطالعة هذه المادة تتبين الحقائق الآتية :

- ( ا ) إن خط الحدود الفعلى لم يتعين بالتأكيد بل حصل الاتفاق على تعيينه بعد حين .
- (ب) أن الحكومة البريطانية اعترفت لجلالة الملك بما كان من الممالك لأجداده .
  - ( ج) إنها اعترفت له بسائر القبائل التابعة لتلك الممالك .
- (د) إنها بموافقتها فى بروتوكول العقير الذى عينت به الحدود بين نجد والكويت على تعيين خط للحدود غير الحط الموضح فى الاتفاق الإنكليزى التركى فقد اعترفت ضمناً بعدم صلاحية الحط المذكور لأن يكون كأساس صحيح مقبول للحدود بين ممالك جلالته والبلاد الأخرى المجاورة.

٣ - المعروف عند قبائل العرب أن حدود قطر هي حدود المدن والقرى العامرة وعند تلك النقاط تنتهي حدود البلاد المعلومة اصطلاحاً أنها من ممالك جلالته . وأما الحدود الواقعية بين ممالك جلالته وبين قطر فإنها تنتهي عند حجرة قطر .

وليس في نية حكومة جلالته تعديل خط الحدود المتعارف بل والواقعي إلا بالاتفاق النزيه الذي ترغب فيه وترحب بفتح الباب من أجله .

\$ - إن سائر القبائل التي تسكن بين مدن ساحل قطر والساحل العماني وحضرموت هي قبائل المماكة السعودية وخاضعة تمام الخضوع لأحكام البلاد وتؤدى الزكاة وتلبي دعوة الحكومة في الجهاد وفي غيره . وهذا الأمر الواقع ونفوذ حكومة جلالة الملك عليها لم يلق في ساعة من الساعات أي اعتراض من قبل امراء تلك السواحل بل كانوا ولا يزالون يرون ذلك حقاً من حقوق جلالة الملك الذي لا اعتراض عليه .

محضر المحادثات التي جرت بين جلالة الملك عبد العزيز المعظم والوزير البريطاني المفوض في جدة

(١ ربيع الثاني ١٣٥٣)

الجلسة الثانية بين جلالة الملك والسر أندرو ريان ١ – ٤ – ١٣٥٣ بعد العصر الساعة العاشرة

رويان \_ سبق أن أخبرت جلالتكم إننى رفعت لحكومتى خبر قلمومى للطائف وأبلغتنى أن أخبر جلالتكم أنه يسرها أن تنظر على الدوام فى كل ما من شأنه أن يزيد الروابط الودية مع جلالتكم وحكومتكم وأنها مستعدة للبحث على الدوام فى ذلك وأنها ترى أن حل بعض النقاط المعلقة مما يساعد على إتمام الموضوع الأعلى وهو زيادة العلاقات وتوكيدها ومن أظهر المسائل المعلقة هى مسألتان مسألة الحدود التى بين بعض أمارات الحليج والثانية مسألة المسابلة مع الكويت .

أما مسألة الحدود فإن الحكومة البريطانية تنظر إليها من الوجهة القانونية العملية فإن الحكومة العثمانية والإمبراطورية العثمانية كان معترف بها دولياً وانها تملك تلك البقاع وقد وضعت تلك المعاهدة معنا في ذلك التاريخ. وقد لاحظت الحكومة البريطانية في مذكرة وزارة خارجيتكم انها لم تكتف بالمطالبة مما يلى حدود قطر فإنها تعدت في ذلك إلى حدود عمان ومسقط.

جلالته \_ إن الحقيقة تعرفها الحكومة البريطانية ولا تجهلها وإنه لما جاءني

هذا الخبر وعرضه على فؤاد دهشت منه واكنى كنت مطمئناً من أن الحكومة البريطانية لن تخرج عن خطة العدل والإنصاف فى ذلك وإنى أخبر الحكومة البريطانية كما يخبر الصديق صديقه بحقيقة الواقع فإن هذه القطعة التى ذكر انها فى الاتفاق التركى الإنكليزى لم يحكمها الترك ساعة واحدة والأتراك لم يكونوا فى الاحساء والقطيف أصحاب حكومة مشروعة وإنما كانوا غاصبين وقد أخرجتهم من بلادى بقوة السيف فإذا كانت الحكومة البريطانية تريد الحجة والبرهان فإن لديها الحجج الواضحة فإن الذى بينى وبينها إن ما كان أبائى وأجدادى بحتنبونه فى الحليج الفارسي أنا أجتنبه وما كان يفعله آبائى وأجدادى فى الحليج الفارسي أنا أعمله فإن كانت الحكومة البريطانية تقبل هذا فأنا مستعد له.

ثم أنه سبق ان كان بين جدى فيصل وبين مندوب الحكومة البريطانية وممثلها فى الحليج الفارسي الكولونيل ( ) معاهدة مدتها اثنتان وستون سنة . لم تنته مدتها إلا قبل سنتين تقريباً فلتخرجها الحكومة البريطانية من خزائنها ولتعمل بموجبها وهي قبل اتفاقها المزعوم مع الحكومة التركية .

وكذلك فإن الحكومة التركية لم تحكم قطر ولا باقى الساحل وإنما كان لها رتبة فى قطر فقط تحت ساطة ابن ثانى وأزيدك بياناً أن الحكومة التركية لم يكن لينفذ حكمها خارج سور الاحساء ولم يكن نفوذها ليمتد إلى (الرقيقة) بجوار الاحساء ولم تكن متنفذة حتى على الطريق بين العقير والحساء فقطر وعمان وكل تلك النواحى هى ملك آبائى وأجدادي ولولا خاطر الحكومة البريطانية ما تركتها وهم كانوا يودون — ولا يزالون يودون الالتحاق بى ولكنى سكت لعدم الشقاق بينى وبين الحكومة البريطانية وصاحب قطر وعمان كلهم يعلمون ويعرفون أن ليس لهم حدود خارج قراهم والبادية من رعايانا من أول زمان الدرعية إلى اليوم.

والترك يوم كانوا في الاحساء طلبوا منى أن أمنع اعتداء آل مرة وسكان الجافورة عنهم فأرسلت عبد العزيز المعشوق ثم صالح بن عذل وأقاموامندوبين لي

في الاحساء ليمنعوا بأمري عربان تلك الأطراف من الاعتداء على الأتراك في الاحساء

وكذلك يوم وقع خلاف في سنة ٢٣ أو ٢٤ بين قاسم بن ثاني وبين أخيه أحمد واخذ آل مرة يساعدون أحمد على قاسم شكى إلى قاسم امر آل مرة فقدمت ونزلت في أطراف الاحساء ومنعت آل مرة عن قاسم وأدبتهم وكان ذلك على مشهد من آل ثاني والترك وجميع الناس ولو سألت الحكومة أمراء الخليج أنفسهم وسائر الناس هناك العلمت منهم أن تلك الأطراف من أملاكنا . إنني لا أطالب بقطر نفسها وعمان وإن كانت تابعة لى من قبل ولا أريد المناقشة فيها نظراً لرغبتي في المودة مع الحكومة البريطانية واكن أطلب الإنصاف في ما وراء ذلك . نعم سبق أن خرجت من الرياض من أملاكنا ونفوذنا وأخذها ابن رشيد وأخذ الأتراك الإحساء والقطيف أما هذه القطعة فلم يحكمها عربي ولا عجمي غيرنا ولا يوجد إنسان يريد أن يعتدى على تلك القطعة من بلادنا الا أنه يريد رقبتي هذه (وأشار إليها) .

والترك يعلمون بأن نفوذهم لم يمتد فى لحظة من اللحظات إلى تلك البقاع ويعلمون أنه لا حق لهم بها ولكنهم أرادوا أن يوقعوا الشقاق بين العرب والإنكليز باقتطاع قطعة من صميم بلادنا ليوقعوا الشقاق بيننا وفى هذا الصباح أخبرتك إنى أريد اتقاء شر الترك ودفعه عن العراق خشية من اضرارهم فكيف أن الحكومة البريطانية تقبل قول أعدائنا فى تلك الأراضى وتعتبره حجة علينا فلم يكن للترك حجة شرعية ولا قانونية ولا حجة من الحجج ولا حكم من الأحكام فيها . والقول بأن تلك القطعة تابعة لقطر أو عمان كما أقول بأنى يا بن سعود لست من آل سعود وإنى من آل ثانى .

نحن يمكن أن تروح من أيدينا الاحساء واكن هذه لا يمكن لأنها ملجأنا ومصدر قوتنا ومقر عرباننا ورعايانا وهجرنا (ثم أفاض جلالته بحماس شديد فى ذلك على هذا المنوال . رويان – إن كثيراً من المعلومات الى ذكرتموها جلالتكم لم أسمع بها إلا الآن ولم ترد فى مذكرة وزارة خارجيتكم وإن الحكومة البريطانية تنظر للقضية من غير الوجه الذى تنظرون إليه جلالتكم وأحب أن أعرف الوضعية الحقيقية قبل ٢٧ سنة حينها عقدت هذه المعاهدة بيننا وبين الحكومة العثمانية أما من جهة المعاهدة التى كانت مع جدكم فلا أذكر بالضبط ما كان من تلك المعاهدة ولكننى أعلم أن الكولونيل ( ) قابل جدكم وكان بينه بعض المكاتبات ولم يرد ذكر هذه الحجة فى مذكرة الحارجية وإنى على كل حال سأعرض حججكم هذه على الحكومة البريطانية .

اجتهد ريان بكل لباقة أن يتخلص من المناقشة في حجج جلالته بحجة أن الوقت المحدد له قد انتهى وانصرف قبل المغرب بنصف ساعة .

ملاحظة : وقد أضاف جلالته على ماتقدم قوله لقد دهشت عندما أطلعنى فؤاد على خط الحدود الذي يخرج نصف أملاكنا التي هي ملجأنا بعد الله في الملمات لأني لا أعلى شيئاً من هذا ولم أسمع به ولم أعلم لذلك سبباً ولم تتكلم الحكومة البريطانية به إلا حينما أعطينا امتياز البترول للشركة الأميركية وأي ذنب عملناه في إعطاء الامتياز للشركة الأميركية فإننا عرضنا هذا الأمر على الحكومة البريطانية لتعرضه على شركاتها وقد أجبت أنت يا سير أندرو فؤاد وأخبرني فؤاد في برقية بتاريخ ٨ ربيع الأول سنة ١٣٥٧ إن شركة عبادان وشركة شل لا ترغبان في أخذ الامتياز ورغم هذا حينما أراد مندوب الشركة الأميركية الحضور أخبرناكم وقدم مندوب شركة العراق ولم يقدم أي شروط عملية الحضور أخبرناكم وقدم مندوب شركة العراق ولم يقدم أي شروط عملية وشركاتها فلما قضى الأمر أخذ بعض الموظفين البريطانيين يقولون ابن سعود قاومنا وعمل وعمل وعمل وتندموا على ما فات فأرادوا الانتقام باقتطاع هذه القطعة من أملاكنا .

## الملحق رقم ٨ خلاصة المحادثات التي جرت في لندن ( مقتطف )

(٩ جمادي الآخرة ١٣٥٣)

خلاصة المفاوضة الإنجليزية العربية الجارية في لندن ١٩ سبتمبر ( ١٩٣٤) وصل فؤاد بك حمزة لندن في ١٨ سبتمبر ليشتغل بالمفاوضات غير الرسمية المتعلقة بالمصالح العمومية بين الحكومة الانجليزية والحكومة السعودية . وكانت المفاوضات من جانب الإنجليز بواسطة المستر رندل مع مساعده المستر ريان وراقب المستر ك . ر . هنستون جميع الاجتماعات إلا الأول والرابع .

المفاوضة الثانية في صباح ٢٠ سبتمبر

بين المستر رندل بأن حكومته لا تزال حتى الآن حائزة من الوجهة القانونية على الموقف الذى رسم فى المعاهدات الإنجليزية والتركية المعقودة فى ١٩١٣ و يمكنهما أن يهيئا أنفسهما إكراماً لرغبة الملك عبد العزيز الأكيدة لحل هذه المسائل حلا يرضى الطرفين على أساس المحبة والإخلاص مع عدم التدقيق والإمعان فى الممكنات القانوذة إذا أمكن ذلك لتسوية جزء من المسائل المهمة التى لم يتم حلها بين تلك الحكومتين والحكومة العربية السعودية ولكن قبل كل شيء يلزم معرفة رأى الملك الحاص من خصوص الحدود.

رحب فؤاد بك حمزة بتقرير المستر رندل وقال ما أعظم انفعال الملك عندما

فوجيء بالمعاهدة الإنجليزية التركية التي لم يذكر عنها في الفرص السابقة عندما عرضت على سبيل المثال وإن عقد المعاهدة الإنجليزية السعودية سنة ١٩١٥ و ۱۹۲۷ ويؤمل فؤاد بك حمزة أن يصله يوم ٢٤ سبتمبر معلومات عن تعيين الحدود التي يرغب الملك في اقتراحها . ويظن أن الملك سيطالب بالقبائل التي تعد من رعاياه منذ زمان وبالجهات التي تتردد إليها هذه القبائل مثل آل مرة والمناصير واقترح فؤاد بك حمزة بأن جبال كرى تناسب بأن تكون الحدود الجنوبية وأشار المستر رندل بأن جبال كري تقع قريبة جداً من الساحل الجنوبي للبلاد العربية وأشار أن مسافات واسعة بين هذه الجبال والربع الخالي دائماً ترى تكون جزءاً من مقاطعة مسقط ثم ذكر فؤاد بك حمزة سلسلة جبال أخرى في ناحية الشمال ،وقال إن الملك ابن السعود لا يريد أن يطالب بأى مقاطعة ما وراء الربع الخالي ثم أكد المستر رندل ثانياً بأن حكومته تود أن تعمل معاهدة عمومية للمسائل المتنوعة المختلف فيها ونظراً لميل الحكومة الإنجليزية نفسها لحل البعض منها وإذا أمكن عمل اتفاق عام فإن الموقف القانوني بخصوص الحدود يمكن أن يترك أما إذا تعذر الوصول إلى اتفاق عام عند ذلك ستردد الحكومة الإنجليزية حقوقها ويكون لها الحق في المطالبة بذلك . وبعد مباحثات أخرى أظهر فؤاد بك حمزة أمله بخصوص المعاهدة العمومية للمسائل المختلف عليها وتمنى عدم وقوع المفاصلة ، واقترح أن تعامل مسألة الحدود على قاعدة الأمر الواقع في الوقت الحاضر من غير التفات إلى التدقيقات القانونية كما طلب سابقاً وأن تعامل المسائل الأخرى على حدة حسب أهميتها . فأجاب المستر رندل والسر أندرو ريان بأن هناك عدة مسائل ينبغي أن تنهى بواسطة البحث والأخذ والرد من الطرفين وليس معنى ذلك كثرة المناقشة والاختلاف باللمفاهمة . وأظهر المستر رندلرأيه بأن يشرح في المذكرة العمومية عند رجوع المستر أندر وإلى جدة لمإلا أن المباحثات المهمة يمكن أن يتفق عليها الآن فوافق فؤاد بك حمزة على هذه الحطة وأوعز بأن

الملك عبد العزيز قام بتضحيات كثيرة فى الماضى لإبقاء الصلات الحسنة مع حكومة بريطانيا ولا يمكنه الآن أن يتساهل أكثر من ذلك .

وأظهر السر أندرو ريان الشك حول التضحيات من ناحية الملك فقط وأشار المستر رندل بأن التضحيات اللازمة من الطرفين للمعاهدة العمومية المقترحة سترجع للطرفين بالفائدة في النهاية ثم دعى فؤاد بلك حمزة لإظهار المسائل الرئيسية التي يريد جلالة الملك وضعها في المعاهدة العمومية وأشار إلى رغبة الحكومة البريطانية الأكيدة من عزمهم في صيانة الكويت وإنهاء حصاره فاستحسن فؤاد باك حمزة رغبة الحكومة البريطانية باختتام مسألة الكويت وأيد بأن الملك عبد العزيز لم تثره العداوة مع الكويت بل لحفظ مصالحه الحاصة وهو يرى أن الحكومة البريطانية تقترح الأمور التي يبت فيها وتأسف من استعمال كلمة (الحصار).

## الملحق رقم ٩ تقرير فؤاد بك حمزة عن المحادثات التي جرت في لندن (مقتطف)

(١٠ جمادي الآخرة ١٣٥٣)

ثانياً: حدود قطر يوافقون على ترك وجهة نظرهم القانونية والبحث بتحديد الحدود الواقعية مع الاحتفاظ بحقهم في العودة إلى النقطة القانونية إذا لم نتوصل معهم إلى اتفاق عام في المواضيع السياسية فقلنا أننا مع عدم اعترافنا بالوجهة القانونية نأخذ علماً بتنازلم عنها ومع أنهم قالوا إنهم يعودون إليها حين الفشل فإننا عندئذ نضطر ليس فقط لعدم الاعتراف بشرعيتها بل للمناقشة في أمور أخرى ولكننا نؤمل أن لا نضطر إلى ذلك.

سألونا عن مدى الحدود التي يطمح جلالة الملك إليها فقلنا إننا ننتظر تفاصيل لم تصلنا حتى الآن ولكننا نعلم بصورة خاصة أن حدودنا في الجنوب هي جبال كرى وسائر ديرة آل مرة والمناصير وتركنا البحث بينها تصلنا تفاصيلكم

ثالثاً: الاتفاق مع أمراء العرب على ساحل الخليج يقولون إنه له صلة بحل مسألة الحدود ومن الوجهة العملية لا يرون منه فائدة عملية محسوسة لا سيما لأن الأمارات العربية ما عدا مسقط ليست ذات أهمية . وقد حاولوا إظهار عدم اكتراثهم باتفاق الترك والعجم وذلك طالما أن الدولتين في جمعية الأمم ولكنهم لم يستطيعوا أن يخفوا أن هنالك قلقاً إذا اختل التوازن الحالى .

### من جلالة الملك عبد العزيز المعظم إلى المفوضية السعودية في لندن

( ۲۷ جمادي الآخرة ۱۳۵۳ )

أما حدودنا مع يحى فلم يجد غير ما وجدتموه في المعاهدة معه وأما مع مسقط وعمان وقطر فهذه لا نعلم فيها حدود لأحد إذ أنه من ولاية آ باثنا وأجدادنا ما صار لأحد فيها كلام كالها تحت أيدينا من ذاك اليوم إلى اليوم . وبالأخص الصحاري والبادية ونحن المسؤولون عنها ولم يعترض علينا في ذلك معترض ولم يشاركنا فيها أحد لا عربي ولا عجمي حتى نعرف لها حدود معلومة واكن الآن أهل مستمط وعمان وقطر إخواننا وطوارفنا وليس بيننا وبينهم أىخلاف وكذلك المعاهدة التي بيننا وبين بريطانيا تنص على لزوم علاقات الود والسلام بيننا وبينهم فإذا اجتمعنا للبحث ما يصير منا التضييق على إخواننا ولا ما يوجب المشكل بيننا وبين الحكومة البريطانية التي لا تريد منا إلا علاقات السلام والمودة مع جيراننا ولن يكون نصب أعيننا إلا الأمور الضرورية الواقعية في الأماكن المسئولين عنها وهي معروفة عند الخاص والعام وعند أهل البلاد أنفسهم لا ينازعنا فيها منهم منازع فيها منازل عرباننا وأملاكهم ولا نشك في أن حكومة بريطانيا ستساعدنا في إبقاء حقنا لنا لأنها ما تحب إلا الحق وراحة الجميع وجميع مشائخ ذلك الساحل وبالأخص قطر أو سلفه لا يشكل عليهم شيء من أمر الحدود وليس بيننا وبينهم أي نزاع فيها وشيخ قطر بالخاصة لا نظنأنه يتداخل في أمريشكل علينا أويكون علينامنه أيمضرة .

## تقرير عن المحادثات التي جرت بين الوزير السعودي المفوض في لندن والمستر رندل

(۷ رجب ۱۳۵۳)

#### حضرة صاحب الجلالة الملك المعظم

قد أخبرت جلالتكم بما كان من البحث في وزارة الحارجية بخصوص مسألة الحلود الشرقية الجنوبية وبعد وصول برقية جلالتكم المطولة المؤرخة ٦ أكتوبر الجارى (١٩٣٤) بحثت الموضوع مرة أخرى مع مستر رندل على أساس البرقية المذكورة فألحوا علينا مرة أخرى بضرورة تعيين الأماكن التي تبتدئ وتنتهى عندها الحلود لأن المالك للعين أو للشيء يعرف حدوده من جميع الجهات . وبعد وصول برقية جلالتكم الأخيرة قابلت مستر رندل مرة أخرى فأخبرته بأن جلالة الملك يشكر الحكومة البريطانية على عدم تمسكها بالمعاهدة التركية واستعدادها لحل مسألة الحدود بطريقة مقبولة لأن جلالة الملك في الوقت نفسه كما أخبر السير أندروريان لا يعترف بالمعاهدة التركية ولا يعترف بمشروعيتها . أما من جهة الحدود فن قديم لم تعرف حدود بين جلالته وقطر و بين قطر وعمان أما من جهة الحدود فن قديم لم تعرف حدود بين جلالته وقطر و بين قطر وعمان معروف أن سلطته تمتد على جميع الصحارى وعلى البادية و لم يسبق أن وقع معروف أن سلطته تمتد على جميع الصحارى وعلى البادية و لم يسبق أن وقع اختلاف بين جلالته و بين حكام تلك الجهات لا على مناطق النفوذ ولا على القبائل فكل يعرف المنطقة التي يمتد نفوذه إليها ويستطيع أن يحكمها والعلائق الودية بين جلالة الملك و بين حكام تلك الجهات لا سيا قطر لا تزال على أحسن القبائل فكل يعرف المنطقة التي يمتد نفوذه إليها ويستطيع أن يحكمها والعلائق الودية بين جلالة الملك و بين حكام تلك الجهات لا سيا قطر لا تزال على أحسن

حال وكذلك العلائق بين جلالة الملك والحكومة البريطانية ومنذ تسع عشرة سنة أى من اليوم الذى عقدت فيه أول معاهدة بين جلالة الملك والحكومة البريطانية لم تزل علائق جلالة الملك وبين جيرانه على أحسن ما يكون من الود والصفاء وما دام الفريقان يرغبان فى حل الموضوع حلا ليس فيه ضرر على أحدهما فحله ميسور وسهل وما دامت الحكومة البريطانية ترى أن الموضوع سيحل فى جدة فجلالة الملك مستعد لحله ولإرضاء جيرانه والاستمرار على العلائق الحسنة معهم على شرط أن لا يمس هذا ما له من الحقوق ولا يضر بمصالح جلالته ضرراً بليغاً . وبالإجمال فإنه من الصعب تعيين الحدود بالدقة التى تطلبونها لإنها حدود طويلة جداً ولم تحدد هذه الحدود من قبل واكن إذا علمتم أن جميع الصحارى والقبائل كلها تابعة لجلالة الملك وهو يزكيها من سنة لأخرى فتعيين الحدود بعد والقبائل كلها تابعة لجلالة الملك وهو يزكيها من سنة لأخرى فتعيين الحدود بعد والقبائل كلها تابعة لجلالة الملك وهو يزكيها من سنة لأخرى فتعيين الحدود بعد والقبائل من السهل التفاهم عليه فى جدة .

فأجاب المستر رندل – إنى أرى أن هذا الطلب مبالغ فيه كثيراً لأنى أعرف أن قبائل المناصير مثلا تابعة لشيخ أبو ظبى وعلى كل حال فإنى سأضع هذه المعلومات أمام نظر الخبراء بخليج فارس وقبائلها وإذا رأيت أن هنالك ضرورة للبحث على بعض المسائل التفصيلية حتى نعطى التعليمات الوافية لاسير أندرو ريان حتى يبحث الموضوع على ضوء هذه التعليمات في جدة في الشتاء القادم.

حافظ – إنى مستعد لأى معلومات تسألون عنها ولكن أفضل أن يكون البحث التفصيلي في جدة هنالك يسهل الوقوف على كل شيء تفصيلا و بسرعة أما هنا فإنى أحتاج للمراجعة كثيراً والمراجعة تحتاج إلى وقت لا سيما وجلالة الملك في نجد وإنى لا أريد أن أتهرب بهذا من مواصلة البحث هنا ولكنى أحببت تسهيل الطريق للبحث وما دام الفريقان رائدهما حل الموضوع فالفريقان سيلتقيان في الطريق وليست هذه هي أول المسائل الصعبة التي تمكن الفريقان من حلها .

وإلى هنا انتهى الحديث .

من فؤاد بك حمزة إلى جلالة الملك عبد العزيز المعظم

( ۲۱ ذي القعدة ۱۳۵۳)

رأيى فى موضوع الحدود مسقط وعمان وأمارات الخليج وقطر يتلخص فى أن أولئك الأمراء ضعفاء ويمكن للانكليز أن ينالوا منهم ما يشاؤون وليس فى إمكاننا كما أنه ليس من مصلحتنا أن ننصب أنفسنا مدافعين عن حقوقهم بينا هم قد ورطوا أنفسهم وما زالوا يورطونا مع الانكليز فى أمور لا علاقة لنا بها فالموضوع الآن على ثلاثة وجوه:

أولاً : من الذي تكون المفاوضة معه الإنكليز أو الأمراء أنفسهم .

ثانياً : هل نحب أن نتوصل إلى حل المشكل وتعيين الحدود بمفاوضات سياسية

ثالثاً : أو هل نحب أن يكون حله بإبراز الحجج القانونية عن مشروعية تعاقد الإنكليز مع الأمراء أنفسهم ومشروعية تعاقدهم مع الترك وغير ذلك من الشئون الحقوقية فقط .

قف أما عن الوجه الأول فقد أوضح الإنكليز موقفهم بصراحة كاملة وهو أنهم لا يأذنون لأحد أن يفاوض عنهم وليس فى إمكاننا إجبارهم على غير ذلك إذا رغبنا فى حل المشكلة عن طريق المفاوضات قف .

أما عن الوجه الثانى فهو الذى أراه موافقاً الآن فإن فزنا فى الحصول على ما نريد فالحمد لله وإلا كان أمامنا الوجه الثالث وهو جعل المسألة حقوقية صرفة وإقامة الدعوى فى محكمة العدل الدولية أو فى جمعية الأمم قف .

لذلك أنا أقترح أن نحاول حل القضية بمفاوضات مباشرة مع الإنكليز ونبين لهم مطاليبنا فإن وافقتم جلالتكم على هذا أرجو أمركم لكى أقدم لكم بيان خط الحدود الذى نقترحه ونفرقه عن خط الحدود الموضح فى اتفاقية الإنكليز والترك.

من حكومة المملكة المتحدة إلى حكومة المملكة العربية السعودية (٣ صفر ١٣٥٤)

إن حكومة صاحب الجلالة البريطانية في المملكة المتحدة تميل إلى مقابلة اراء الحكومة السعودية بعدم التمسك بشدة بالوضعية القانونية الناشئة عن الاتفاقات الإنكليزية التركية الواقعة في ٢٩ يوليو ١٩١٣ و ٩ مارس ١٩١٤ ولكنها لا تستطيع التسليم بأن الحكومة السعودية مخول لها أن توسع أكثر في الأراضي الايلة إلى تركيا بموجب تلك الاتفاقات مما ينتج عن رسم الحدود من رأس دهات السلوي إلى نقطة تبعد نحو خمسة أميال شمال شرقي سكاك وممتداً من تلك النقطة على خط مستقيم بحيث يترك بنايان إلى الشرق بنحو خمسة أميال إلى نقطة تقاطع على خط عرض ٢٠ درجة شمالا فالحدود المقترحة تمتد من نقطة التقاطع هذه في جهة الجنوب الغربي إلى نقطة يتفق عليها فيا بعد على الخط المعروف بالخط البنفسجي .

# الملحق رقم 12 من فؤاد بك حمزة إلى المستر رندل

( ٣٠ ربيع الأول ١٣٥٤)

عزيزى المستر رندل

إننى آسف لعدم تمكنى من إعداد المذكرة التى وعدتكم بإحضارها فى أثناء حديثنا يوم ٢٥ يونيو الماضى عن خط الحدود فى شرق وجنوب بلاد العرب قبل أن استلم كتابكم رقم أى ٣٩٤٦ – ٧٧ – ٩١ تاريخ ٢٧ منه (يونيو) وتعلمون أن ذلك التأخير الإضطرارى نشأ عن كثرة المشاغل التى لا تجهلونها.

أحب أن أوضح لكم بكل تأكيد وإخلاص إن خط الحدود المبين فى المذكرة التى حصل لى حظ تسليمها إلى السر اندرو ريان فى جدة فى ٣ إبريل ١٩٣٥ الموافق ( ٢٩ الحجة ١٣٥٣) قد وضع بعد البحث الدقيق فى الموقف الفعلى الراهن وبعد أن أخذت بعين الاعتبار الأمور المهمة الآتية :

١ – موافقة الحكومتين ( الحكومة البريطانية وحكومة جلالة الملك) مبدئياً على طرح المسائل القانونية جانباً ما دام إنه فى الإمكان الوصول إلى اتفاق شريف بينهما وتفضل محاولة رسم خط جديد للحدود يرضى به جميع الفرقاء ذو و العلاقة ويؤمن المصالح المشتركة الدائمة بينهم.

٢ - كون حكومة جلالة الملك عبد العزيز لم تأخذ بالمبدأ الواسع الذى
 كان أساساً لعلاقاتها مع قبائل البادية فى تلك الأطراف من حيث تشميل خط

الحدود لجميع القبائل التي كانت تعلن الخضوع والطاعة لجلالة الملك مثل قبائل دعكية . أى المناهيل وآل كثير والمهرة – وأكثر قبائل المناصير والدروع والعوامر وبني غافر وغيرهم بأنها اكتفت بذكر الحدود الطبيعية والمصطلح عليها عرفاً بين القبائل في البادية أنها خاصة بالقبائل التي استمرت ممارسة سلطان حكومة جلالته عليها وعلى بلادها بالفعل مدة طويلة كان أفرادها وشيوخها فيها في خدمة الملك الفعلية وفي عداد جنده النظامي .

" - تصور حكومة جلالة الملك للصعوبات الشديدة التي يمكن أن تحصل من جراء تحديد غير عادل وبالأخص التذمر الشديد الذي يحصل للقبائل من جراء تركها بعد أن أعلنت ولاءها وخضوعها هذه السنين الطوال وعلقت أكبر الامال على استمرار تشكيل الحكم الذي أنشىء لها . ومن جهة أخرى رغبتها في الوفاء بعهودها وقيامها بالمسئوليات والواجبات المترتبة عليها تجاه رعاياها وتجاه جيرانها .

بعد أن سردت لكم هذه النقاط الأساسية أعود فأوضح لكم أن خط الحدود الذي قدمته للسر اندرو ريان لا يحتوى على أية مبالغة كانت كما أنه لم يترك فيه مجال للمساومة أو المجادلة وقد روعى في تخطيطه كما ذكرت آنفاً الاعتبارات القبائلية المعترف بها إجمالا بين البادية ولا سيما المحايدين الذين لا يميلون إلى تدعيم حجة فريق أو دحض حجة الآخر.

تذكرون ولا شك انبى حدثتكم فى اجتماعينا الماضيين أن حكومة جلالته قدرت حقيقة الموقف وفوضنى بأن أراجع المعلومات الرسمية عن الحدود بنفسى عن طريق أشخاص محايدين من خبراء البادية فثبت لدى أن خط الحدود المشار إليه لا يعدوا الحقيقة كما ان آبار بنيان والصفق وبطحاء وبطيحين عائدة لآل مرة . فالآن أحب أن أوضح لكم بعض التفاصيل عن حدود دير القبائل ومياهها ومنها يظهر لكم المقصود .

۱ – المسحبية . شرق عن سلوى فيها ماء خور تشاهد من سلوى وبينها نخيل اسمه ( أم سمرة ) وأم سمرة يحيط بها سبخة وقد تسمى سبخة سلوى .

٢ - تظهر من المسحبية على سهل العريق وهو رمل وشجر وغصا وارطة مستعرض يمتد من الشمال إلى الجنوب . نهايته فى الشمال عند جبل النخش . ونهايته من الجنوب عند طعوز السلامة إلى الشرق الجنوبي عن السكك وبعد هذه الطعوز عن السكك قليل جداً وفى العريق مياه كثيرة أولها فى الشمال أورغات بين العريق وجبل نخش وماء الساعى وهو الماء الذي يطأه من يسير ما بين قطر والحسا أى طريق البوسطة . وماء العريق ( العود أبو سمرة ) وهو أكبر المياه فيها عدة آبار وماء الجبانين وهي خور كثير فيها الابل وأطراف العريق من الجنوب هو مشاش ابن شافى وهو ماء حلو .

" — إلى الشرق من سهل العريق جبل يباريه من الشهال إلى الجنوب اسمه ( القلائل) والقلائل من الشهال إلى الشرق من جبل نخش ( اسمها قلالة الدرب) وسميت بذلك لأن درب قطر – الحسا يمر منها – ودرب الحسا – قطر يفصل بين النخش وقلالة الدرب مشاش الصميم . وقلالة المفصل وهي تفصل بين القلايل كلها . وقلالة المعذر وقلالة الطعز . وقلالة أم سمرة وقلالة عريق مشاش ابن شافى وهنا توقف القلايل من جنوب .

٤ - السكك غرب عن العريق ، والعريق غرب عن القلائل .

٥ — جبل ذخان يبدأ من النخش يتوجه إلى الشهال يظهر على الخرائق وعلى أم التويم وعلى وادى الهولة وعلى الهور وعلى الهورية وعلى القليعة . الاصبعة وهو جبل طويل . وعلى جو شلات ، وعلى مشاش ابن تصبعة وعلى الهملة . ويمتد إلى الشهال الى أن يصل بقرب الزيارة وهناك ينتهى دخان .

7 - بين السكك والقرعانة يقع العريق والقلائل.

٧ ــ بين جبل نخش وبين دخان مسافة يوم وفيها أودية وجبال فيها شجر .

٨ ــ القرعانة فيها قصر لابن ثانى وينزلها بني هاجر .

٩ \_ عقلة الرمث ماء فيه نقيان وهو إلى الغرب من جبل وخور العديد .

١٠ – العقل مياه مثل عقلة النخلة والرمث وكلها بين أهل قطر وآل مرة .
 ولكن الظاهر أنه لا ينزلها إلا الهاجرى أو المنصورى .

١١ – نباك هجرة لآل مرة وفيها نخيل وفيها عيون وأهلها آل عذبة من آل مرة وشيخها ابن نقادان .

۱۲ \_ والسكك هجرة فيها آل عذبة من آل مرة وشيخها ابن خنزاب من آل مرة .

١٣ - عقلة النخلة ماء في رمل يشربه سائر البدو.

١٤ – دويهن للمناصير .

١٥ \_ المجن وسبخة مطى تفصل بين المناصير وآل مرة .

١٦ – بنيان لآل مرة

الصفق

الخشم

١٧ – الطرفاء لآل مرة

بطحاء

بطيحين

١٨ - العرادة في أول كفة اللواء للمناصير

١٩ – صميم لآل أبو رحمة

٢٠ \_ العقلة مشتركة بين آل مرة وأهل قطر

٢١ - بينونه المناصير

۲۲ – نقيانقطرعلىشاطىءالبحرآل ثانى

أرجو أن أكون ساعدتكم بهذه البيانات على الوقوف على الحقيقة مما هو مقصود من خط الحدود المقدم من حكومة جلالة الملك .

> المخلص فؤاد حمزة

# الملحق رقم ١٥ من القائم بأعمال المفوضية البريطانية في جدة إلى الشيح يوسف ياسين

( ۲۸ جمادي الآخرة ۱۳۵٤ )

#### عزيزى الشيخ يوسف ياسين

إيماء لما جاء بخطابكم تحت نمرة 9-1-70الرقيم 9 جمادى الثانية (7 سبتمبر) الحاص بموضوع القطر اتشرف بأن أبلغ سعادتكم الآتى : — عند ما بلغت حكومة جلالة الملك بخصوص خطابكم كانت على وشك أن ترسل للحكومة العربية السعودية بخصوص مخابرتها رأساً مع حضرة صاحب السعادة شيخ قطر عن موضوع يقع ضمن دائرة حكومتى لأن حكومة صاحب الجلالة الملك البريطانية في الممالك المتحدة — مسئولة عن علاقات حضرة الشيخ الحارجية .

فحكومة صاحب الجلالة البريطانية علمت بدهشة بأن الحكومة العربية السعودية أرسلت خطاباً لحضرة شيخ قطرعن موضوع يؤثر على علاقاته الخارجية وبما أن هذه العلاقات كما تعلمها الحكومة العربية السعودية مدارة بواسطة حكومة صاحب الجلالة البريطانية بسبب الاتفاقية الخصوصية مع حضرته فحكومتى تأمل فى المستقبل من الحكومة العربية السعودية أن تخاطبها وأن لا تراسل حضرة الشيخ كلما سنحت الفرصة فيما يختص بقطر . ولهذه المناسبة أرجو أن أشير على سعادتكم بالتقرير المرفوع من صاحب السعادة السير اندرو ريان لصاحب العزة فؤاد حمزة بيك فى ۲۰ فبراير الماضى .

إنى لمسرور بانتهاز هذه الفرصة لافسر لسعادتكم بأنه بعد المداولة الطويلة التي اشتركت فيها حكومة صاحب الجلالة البريطانية التي لم تر فيها أيما سبب يدعو للتأخير وعلى ذلك حضرة شيخ القطر منح امتياز شركة البترول الإنكليزية الإيرانية في ١٧ مايو الماضي بكامل التصديق من حكومة صاحب الجلالة الملك البريطانية بامتياز استثمار البترول إلخ في مقاطعته.

أيضاً أرغب في تذكرة سعادتكم بأنه من حيث أن الحكومة العربية السعودية سبق اعلامها بأن حكومة جلالة الملك البريطانية في الممالك المتحدة مستعدة لحرمان نفسها من حقوقها الشرعية القيقة وأن تمنح الحكومة العربية السعودية رخص مفيدة في آخر شال خط الحدود و عرف بالسيارة السعودية لغاية ما يسمونه (الحط الأخضر) كما سبق بيانه للحكومة السعودية وهو خط يجرى من رأس (أو غاية) دوهات السلوى إلى نقطة تبعد خسة أميال شمال شرق سكاك ثم إلى نقطة تبعد خسة أميال شمال ولكن كما سبق تبين لحضرة صاحب العزة فؤاد حمزة بك عرض درجة ٢٠ شمالا ولكن كما سبق تبين لحضرة صاحب العزة فؤاد حمزة بلك في يونيو الماضي بلندن بأن هذا الحط يظهر به أعظم رخص ممكن لحكومة جلالة لللك البريطانية أن تمنحها في هذه المنطقة وهي في نفس الوقت ترعى تعهداتها للذين يهمهم الأمر من المشايخ الحكام الآخيرين – ويمكني أن أضيف على ما تقدم بأن حكومة جلالة الملك البريطانية للممالك المتحدة قد شرحت شرحاً وافياً تقدم بأن حكومة جلالة الملك البريطانية للممالك المتحدة قد شرحت شرحاً وافياً أخرى في هذه المنطقة .

الحد الجنوبي للامتياز الممنوح لشركة البترول الإنكليزية الإيرانية من حضرة شيخ القطر لا يمتد عن هذا الخط (الحط الأخضر) ولكنه يقع على مسافة عظيمة من شهالها وعلى ذلك هذا الامتياز لا يمتد لأى أراض يجرى عليها البحث مع الحكومة السعودية.

علاوة على ما ذكر أعلم سعادتكم بأن حكومة جلالة الملك البريطانية للممالك المتحدة قد أكدت رسمياً لسعادة شيخ القطر بحمايتها له ضد أى تداخل في حقوق أراضيه وخصوصاً في المنطقة التي يقع بها امتياز البترول وبالنظر للغة المحتوى عليها خطاب صاحب الجلالة الملك عبد العزيز لصاحب السعادة شيخ القطر حكومة صاحب الجلالة البريطانية تشعر بأن عليها واجب إظهار هذه النقطة من حيث الفات نظر الحكومة العربية السعودية لنص البند السادس من اتفاقية جدة التي تنص بأن صاحب الجلالة الملك عبد العزيز يتعهد ضمن أشياء أخرى بأن يؤيد علاقات الوداد مع سعادة شيخ القطر الذي بينه وبين حكومة جلالة الملك البريطانية علاقات ومعاهدات خاصة والتي سبق أن اعترف بها جلياً جلالة الملك عبد العزيز بالبند المذكور .

وستقررون في هذه الظروف بأن موضوع الحدود لن يتأثر من منح واستثمار هذا الامتياز وفي النهاية إنى سعيد بأن أوكد لسعادتكم أن حكومة جلالة الملك البريطانية تعترف برغبة الحكومة العربية السعودية في الحصول على إتفاقية مبكرة للحدود وأنها تبادلها الرأى فيهابنتيجة حاسمة عند عودة صاحب السعادة السير اندرو ريان للبلاد العربية.

وتقبلوا فائق الاحترام

كلفرت

### من الشيخ يوسف ياسين إلى القائم بأعمال المفوضية البريطانية في جدة

(۱۲ رجب ۱۳۵٤)

عزيزى المستر كلفرت

لقد تلقیت جوابکم المؤرخ فی ۲٦ سبتمبر ۱۹۳۰ الموافق ۲۸ جماد الثانیة ۱۳۵۶ واتشرف بأن أجیب علی ما ذکرتموه بما یأتی :

لقد كان مستغرباً لحكومتنا استنكار الحكومة البريطانية للمكاتبة التي جرت وتجرى رأساً بين جلالة الملك وشيخ قطر بشأن يتعلق بأمور قطر واستندتم في استنكاركم إلى المادة السادسة من معاهدة جدة وذكرتم (ان صاحب الجلالة الملك عبد العزيز يتعهد ضمن أشياء أخرى بأن يؤيد علاقات الوداد مع سعادة شيخ قطر الذي بينه وبين حكومة جلالة ملك بريطانيا . . . إلخ) وحيث أن ما ذكرتموه وما فسرتم به المادة السادسة يختلف نصاً ومعنى وفهماً فإنى انقل لكم هنا نص المادة السادسة بحروفها تبدأ (يتعهد صاحب الجلالة ملك الحجاز ونجد وملحقاتها بالمحافظة على علاقات الود والسلم مع الكويت والبحرين ومشائخ قطر والساحل العماني الذين لهم معاهدات خاصة مع حكومة صاحب الجلالة البريطانية) انتهى ، فإن تعهد جلالة ملك الحجاز ونجد وملحقاتها ينحصر في علاقات الود والسلم مع أمراء تلك الجهات وليس فيها أي إشارة لتعهد ما من قبل علاقات الود والسلم مع أمراء تلك الجهات وليس فيها أي إشارة لتعهد ما من قبل جلالته ان لا يكاتبهم ولا يكاتبوه ولذلك بعد معاهدة جدة لم يتغير شيء من

الصلات التى كانت بين جلالته وأولئك الأمراء بل ظلت صلات الود والسلم على أتمها وأكملها والمكاتبات متصلة بين جلالته وبينهم فى شتى الأمور لأن ذلك مؤيد لعلاقات الود والسلم الذى تعهد جلالته بالمحافظة عليها وأما المعاهدات التى أشير إليها فى المادة السادسة بين الحكومة البريطانية وأولئك الأمراء فهى تخص الأمراء أنفسهم وتلزمهم ولكنها لا تلزم حكومتنا بها .

وأما ما أشرتم إليه من أن الحكومة البريطانية بناء على رغبة منها في حرمان نفسها من حقوقها المشروعة الدقيقة وإعطائها قسما من تلك الحقوق للحكومة العربية السعودية إلى آخر ما ذكرتم في ذلك فيسرني أن ألفت نظركم في هذا إلى الحقيقة الواقعة هو أن حكومتنا تحب على الدوام أن تكون صلاتها مع أمراء تلك النواحي صلات ود وصداقة على الدوام ولا تحب أن تضيق عليهم في معايشهم ولذلك أظهرت استعدادها لأن تمنحهم من الأراضي أقصى ما يمكن منحه مع العلم أن كل تلك الأملاك كانت تابعة لآباء جلالة الملك عبد العزيز وأجداده من قبل وما أشرتم إليه من الحقوق الشرعية التي تزعمها الحكومة البريطانية فإن حكومتنا لا يمكن أن تعترف بها ولا تقرها ولا يمكن أن تجعلها أساساً لبحث ما الكامل في البلاد والأماكن التي لا ترى أن تتنازل عنها لأمراء تلك الجهات وكل ما يعطى من امتيازات أو حقوق في تلك الأما كن المحتفظ بها فإن حكومتنا لا يمكن أن تقره ولا توافق عليه وتسجل تحفظها بشأنه .

هذه من جهة ومن جهة ثانية فيسرنى أن أخبركم أن حكومتنا على استعداد تام فى أى وقت من الأوقات للبحث فى إتمام مسألة الحدود بروح الود والصداقة لأولئك الأمراء المجاورين متى استأنف البحث فى ذلك .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

يوسف ياسين

## محضر المحادثة التي جرت بين فؤاد باك حمزة و والوزير البريطاني المفوض في جدة

۲۷ شعبان ۲۵۳۱

ذكر لى أنه مستعد للدخول فى مباحثات تكميلية متممة للابحاث التى دارت فى لندن وأن بعض المسائل توجد لديه تعليات نهائية بصدد إتمامها . ولخص المواضيع التى بحثنا فيها فى لندن تبلغ تسعة مواضيع ثلاثة منها مندمجة ضمن موضوع واحد . فيكون عدد المواضيع عبارة عن ستة مواضيع ( وهى المواضيع التى ذكرتها فى البيان الخاص بذلك منذ يومين )

مسألة الحدود مع قطر ومسقط وعمان . قال ان حكومته درست البيانات التي قدمتها حينها كنت في لندن وتحصلت على تقارير دقيقة عن الحالة فتبين لها أن المعلومات التي كانت لديها لم تكن كلها صحيحة أو تامة هذا فضلا عن أن الأساس الذي تقدمت به الحكومة البريطانية في اقتراحها خطأ للحدود وراء الخطين الأزرق والبنفسجي كان أساساً وهمياً لعدم استناده على ديرة القبائل ولا على اعتبارات أرضية معينة بينها أن اقتراحي أنا كان على أساس ديرة القبائل فالآن يمكنه أن يخبرني أن حكومته وافقت على وجهة نظرى من حيث الأساس ولكنها لم تتمكن من قبول التخطيط الذي ذكرته أنا بسببين .

الأول : إننى اقترحت أن تكون حدودنا شاملة لقسم من الساحل بين أبو ظى وقطر وهذا لا يمكن للحكومة البريطانية أن توافق عليه لأن سياستها منذ أكثر من مئة سنة كانت قائمة على أساس جعل منطقة نفوذنا مستمرة بدون انقطاع .

الثانى : لأنها لا يمكنها أن تترك الأمراء الذين تربطهم بها عهود تجعلها هى المسؤولة عن علاقاتهم الخارجية .

فع هذين الاستثنائين يقول لى أن الاقتراح الذى فى وسعه أن يقدمه مع أنه لا ينطبق كل الانطباق على ما طلبته أنا من قبل إلا أنه أوسع بكثير مما كانت الحكومة البريطانية عرضته على مرتين متواليتين بحيث أن حدود آل مرة ستكون أساس التحديد الحالى ولكنه لاحظ بأن هنالك تحفظاً يريد وضعه وهو أن الحدود من جهة مسقط سيقدمها إلى مشروطاً فى ذلك وصول موافقة سلطان مسقط التى لم تصل للآن بسبب غيابه فى ظفار والتى يعتقد أنها ممكن الحصول عليها ووعد بأن يقدم إلى عداً خريطة تشمل النقاط التى تقترحها بريطانيا للحدود.

محضر المحادثات التي جرت بين جلالة الملك عبد العزيز المعظم وفؤاد بك حمزة والوزير البريطائي المفوض في جدة (مقتطف) ( ٢٨ شعبان ١٣٥٤)

1 — فى الساعة الرابعة والنصف اجتمعت مع السر اندرو ريان اجتماعاً خاصاً للبحث فى الأمور المتعلقة بموضوع تحديد الحدود كما كنا اتفقنا يوم أمس وسلم إلى مذكرة مكتوبة باللغة الإنكليزية عن مقترحات حكومته فى خط الحدود اعتباراً من ساحل الحليج الفارسي إلى حدود حضرموت واليمن . (انظر نص المذكرة وترجمتها فى الملحق) (۱) وسلمني أيضاً نسخة من الحريطة المعروفة بخريطة هنتر وقد رسم عليها خط الحدود اعتباراً من نقطة واقعة على بعد أربعة أميال إلى الشهال الشرقى من قصر سلوى ولكنها لا تمنحنا المنفذ إلى جهة الحليج الفارسي جنوب شرق قطر بينها وبين أبو ظبى ومن بعد ذلك يمتد الحط فى نقاط قريبة من النقاط التي طلبناها فى مذكرتنا الأولى مع فروق قليلة إلى أن يتجه الحط إلى الجنوب الغربي وقد قدموها جداً إلى جهة الربع الحالى فوعدتهم بدرسها وعرضها على جلالة الملك ثم بإبداء مطالعاتنا عليها بعد درسها .

٢ – حوالى الساعة الخامسة والنصف شرف جلالة الملك إلى قصر البديعة حيث تشرف السراندور ريان ورفاقه بمقابلته والتي ريان بين يديه الخطبة التي كان سلمني نصها أمس وقدم إلى جلالته الوشاح الأكبر من وسام الحمام مع

<sup>(</sup>١) يوجد نص الاقتراح البريطاني في الفقرة ٣٨ من الفصل الخامس

قلادته والثوب المخصص به ورد عليه جلالته بكلام يناسب المقام طبقاً لما هو مدون في البرنامج المخصوص.

٣ - بعد الانتهاء من مراسم الاحتفال طلب ريان من جلالته أن يعرض عليه حسب تعليات حكومته بعض النقاط المتعلقة بالمواضيع التى تكلمت فيها فى لندن حينها كنت مع سمو الأمير سعود وبدأ بمسألة الحدود فذكر كيف أن حكومته اهتمت بالملاحظات والبيانات التى كنت قدمتها لها فى لندن فوجدت اننى قلت الحق حينها ذكرت لرجال الحكومة الإنكليزية أن اقتراحهم الأول بشأن الحدود لم يكن مبنياً على شيء معقول ولذلك أعادت الحكومة نظرها فى القضية ومع علمهابالصعوبات العديدة الواجب التغلب عليها مثل التوفيق بين مطاليبنا وبين مصالح إمارات الحليج الفارسي وبين المصالح البريطانية المؤسسة على اعتبارات تاريخية مضى على إنشائها أكثر من مائة وخسين سنة رأت أن تعرض علينا اقتراحاً جديداً لحط الحدود هو أكثر انطباقاً مع مطالبنا من الاقتراح علينا اقتراحاً جديداً لحط الحدود هو أكثر انطباقاً مع مطالبنا من الاقتراح بعين الأول وذكر للملك أن سلمنى المذكرة الحاصة بذلك مع الحريطة المطلوبة فشكره جلالة الملك وشكر الحكومة البريطانية ووعده بأن ينظر الاقتراح بعين العطف ويرى فيه ماذا كان أساساً صالحاً وإنى سأجيب ريان عن رأى جلالته فيا بعد وتكلم ريان بعد ذلك عن بعض المواضيع التى طرقناها فى لندن مثل مسألة تجارة الكويت . . . إلخ .

## المحادثة التي جرت بين الشيخ يوسف ياسين والمستر رندل (مقتطف)

( ٢ محرم ١٣٥٦)

#### الحدود الجنوبية والشرقية

يوسف – جلالة الملك سلطته ممتدة إلى حدود قطر والقبائل لو تسألونها لاعترفت بأن جلالة الملك كان يحكمها كلها وإدعاء جلالة الملك من بجبل نخش ليس إلا للقبائل التي تسكنه ولو طالبنا بحقوقنا كلها لكنا نطالب فيما وراء جبل نخش بكثير .

رندل — ان مسألة القبائل وتوغلها من ناحية إلى ناحية يمكن أن تثير مشاكل كثيرة فربما يطالب جلالة الملك بقطر كلها فيجب علينا أن نترك القبائل وأن نأخذ قطر كقطعة مستقلة وهي لا تكون كذلك إلا بجبل نخش.

يوسف – سلطة جلالة الملك ممتدة إلى ما وراء جبل نخش ونحن لا نطالب بأراض جديدة ولا يمكن أن نتوخى ربح شىء فجلالة الملك حريص على مصلحة تلك البلاد ويحمل لاهلها خالص المودة كما أن أهلها يحملون لجلالته نفس تلك العواطف ولا يمكن أن يطمع فى تلك الأراضى أبدا وإلا لو طالبنا بحقوقنا كاملة لكنا نطالب فها وراء تلك الحدود مماكانت تحتسلطة آباء جلالته وأجداده.

رندل \_ أحب أن أذكركم بأصل المسألة وهي إننا منذ ثلاث سنين كنا طالبنا تحديدا الحدود بموجب الحطين الأزرق والبنفسجي اللذين حددا الحدود

بموجب المعاهدة المعقودة مع تركيا عام ١٩١٧ (كذا) وقد سألنا المستشارين القضائيين عنهذه القضية وسألناهم رأيهم فيها فقالوا إن من واجبنا الإصرار على المطالبة بهذا الحق ما دامت المعاهدة المعقودة صريحة . وزيادة على ذلك أحب أن أبين بعض التفاصيل الأخرى فإن جلالة الملك وإن كانت له السلطة الفعلية في الإحساء إلا أنه اعترف للحكومة التركية آنئذ أنه متصرف على الحسا ونحن نفضل أن تحل هذه المسألة بالتراضى والصداقة ولا نطالب بتنفيذ المعاهدة بنصوصها .

يوسف – قلتم فى أول الحديث أنكم ستسيرون ونحن سنسير فأحب أن أعرف اقتراحكم الجديد فى الموضوع .

رندل – توجد نقاط تاریخیة وسوف یبعثها السر بوللارد إلیکم بمذکرة خاصة ولکنی أبینها الآن إجمالا لتکونوا علی بینة فی الأمر وتعلموا السبب فی إصرارنا فنی عام ۱۸۷۸ أی قبل ۲۰ سنة کانت الحکومة البریطانیة أرسلت قوة إلی الخلیج لتأدیب القرصان ولما وصلت هذه الحملة إلی خور العدید فوز القرصان واعتبرت بریطانیا شیخ أبو ظبی آنئذ مسؤولا و وضعت یدها علی خور العدید . وفی عام ۱۸۸۱ طلب الشیخ قاسم بن ثانی من الحکومة البریطانیة أن تسمح له ببناء بناء فی خور العدید فامتنعت الحکومة البریطانیة من الموافقة و بالفعل منعته من ذلك . وفی عام ۱۸۹۰ فکرت الحکومة البریطانیة من الموافقة و بالفعل منعته من ذلك . أرسلته فما کان من بریطانیا ألا أن تخابر ترکیا بسحب هذا المدیر و بنتیجة الأبخاث الدبلوماسیة سحب هذا المدیر ولم یمکث فی خور العدید . وفی عام ۱۹۰۳ طلب الشیخ زائد بن خلیفة من السر برسی کوکس أن یسمح له ببناء بناء فی خور العدید فخابر حکومة الهند بذلك وهذا جوابها المرسل من السر برسی لشیخ خور العدید فخابر حکومة الهند بذلك وهذا جوابها المرسل من السر برسی لشیخ جدودك وأنك مستعد لتمنع أی احتلال أجنی من الغیر ، ولکنها حدودك تعمل فیها أبو ظبی زائك مستعد لتمنع أی احتلال أجنی من الغیر ، ولکنها حدودك تعمل فیها علیودك و أنك مستعد لتمنع أی احتلال أجنی من الغیر ، ولکنها حدودك تعمل فیها علید فیها

ما تشاء ولكن الحكومة البريطانية لا ترتاح لأن يعاد بناء ذلك المحل لمصلحة السلم» وكذلك فإن القوافل طريقها يمر بخور العديد أيام الأمطار ونظراً للسبخة الواقعة بين أبو ظبى وقطر ونحب أن نحمى تلك القوافل أثناء سيرها .

يوسف – إن بئرى الصفق وبنيان والمحلات الموازية لطريق القوافل نطالب فيها لأنها منازل لرعايانا ومواردهم والحقيقة فإن جميع القوافل التي تمر على تلك الآبار هي من رعايانا إذ أنه لا يوجد لأبي ظبى قبائل تذكر وهي منازل رعايانا وطرقهم ومراعيهم أما أهالي أبي ظبى ومسقط ليس عندهم بادية تذكر . اعتقد إن سعادة المستر رندل يعرف أكثر مني المعلومات عن تلك المحلات ولكن جلالة الملك هو أعرف من الكل بها فقد غزا فيها عدة مرات وأقام أربعة أشهر فيها أيام ابن الرشيد ويمكن أن نستفيد برأيه فيها . أما خور العديد فإن الكتب المرسلة والضهانات المعطاة من الحكومة البريطانية لمشايخ أبو ظبى ولتركيا فإنها لا تلزمنا أبداً ولا يسرى اعتراف تركيا ولا اعتراف مشايخ أبي ظبى علينا.

رندل - أنتم اعترفتم بالمعاهدات وهذه مكاتيب فى أوقات مختلفة أرسلتها الحكومة البريطانية لتركيا ولمشايخ الحليج فى الوقت الذى لم يكن لجلالة الملك عبد العزيز أية سلطة هنالك .

يوسف \_ أما سلطة جلالة الملك على تلك البلاد فأيام ما كان الأتراك في الحسا كان لجلالة الملك مندوبين في تلك الأماكن لتأمين راحة رعاياه في تلك المناطق و يمثلونه فيها و يحفظون حقوق رعاياه .

رندل – ننتقل إلى نقطة ثانية متعلقة بهذا الموضوع فني سنة ١٩١٤ اعترف جلالة الملك عبد العزيز للحكومة التركية بموجب اتفاقية بأنهم أصحاب السلطة هنالك في تلك المناطق وان كان الواقع ليس للاتراك سلطة فعلية .

يوسف – لا يوجد أية معاهدة أبداً باعتراف جلالته وإذا وجدت بعض صور مكاتيب فربما تكون غير مطابقة للحقيقة وأنا بحثت كثيراً فلم أجد شيئاً من تلك المعاهدة المزعومة ولا من تلك الكتب . رندل – من الوجهة التاريخبة والقانونية حسب المعاهدة مع الاتراك عام ١٩٢٧ ( كذا ) لو ذهبنا إلى قاض محايد وتحكمنا إليه فسيكون حكمه بلا شك من جهتنا ما دامت المعاهدة صريحة ولكننا نريد هذا ونريد التسوية العملية ولا يوجد داع للمعاهدات فلنترك التاريخ ولنبحث في هذه المسألة مع حكومة جلالة الملك عبد العزيز الحالية وهذا يكون أولى وأدعى للتراضي .

يوسف – كذلك جلالة الملك لا يحب السير على هذه الطريقة ولو أرادها لكان طالب بملك آبائه وأجداده الممتد إلى ما وراء تلك المناطق ولما ترك بعض الأماكن التي سلطته ممتدة إليها الآن وأهلها خاضعون له .

بوللارد – فى أول الحديث تكلمتم عن العلاقات التاريخية ولنا السرور العظيم أن نذكر حادثة تاريخية بملىء السرور وهو أنه عند ما كان جلالة الملك أغار على الحسا كانت بريطانيا تفاوض الأتراك بهذا الشأن وتماطلهم ستة أشهر إلى أن تم لحلالة الملك فتح الحسا واستقر ملكه هنالك ولا نحب أن نرجع للتاريخ فنقول نحن ساعدناكم بكذا وأنتم ساعدتمونا بكذا فلنترك التاريخ ولنبحث الآن بصورة عمليه مجدية بدون جدل.

يوسف - ونحن كذلك متفقون في هذه النقطة ومن المصلحة البحث فيها بصورة عملية.

رندل – كلمة مثل الحلاصة : إن الحط الذى طالبنا به سابقاً المسمى بالحطين الأزرق والبنفسجى بموجب المعاهدة المعقودة مع تركيا بعد المباحثات توصلنا إلى هذا الحط الذى ترونه – ويشير إلى الحريطة – وبعدها جلالة الملك اقترح هذا الحط ووقف عنده بثبات ولم يتنازل عنه شيئاً فمن المستحسن أنكم تتنازلون عن شيء ويمكن أن نتقابل وإذا كان جلالة الملك تقدم فيمكننا أن نتقدم بخطوة أخرى ويمكن أن نتلاقى ويكون هذا بدونأية مساومة .

يوسف – نحن لم نطالب بشيء كثير وجلالة الملك لم يطالب بملك آبائه وأجداده وترك كثيراً فما و راء هذا الخط .

# الملحق رقم ۲۰ من الوزير البريطاني المفوض في جدة إلى صاحب السمو الملكي الأمير فيصل

( ۳۰ رمضان ۲۰۳)

بعد التحية . اتشرف بأن أخبر سموكم الملكى أنه بناء على البلاغات التى وصلت أخيراً إلى حكومة صاحب الجلالة يظهر أن شركة زيت استاندارد كلفورنيا (شركة كلفورنيا العربية للزيت) جارية التنقيب بالقرب من قصر السلوى وإن آراء حكومة صاحب الجلالة بشأن الحدود بالمنطقة المذكورة قد سبق تبليغها إلى جلالة الملك عبد العزيز وحكومة صاحب الجلالة مستعدة لاستئناف المفاوضات للوصول إلى تسوية على الاساسات التى بينتها وتظن فى الوقت نفسه أن شركة كلفورنيا العربية للزيت سوف لا تحاول اجتيازا الحط المعين فى الاقتراحات الأخيرة من حكومة صاحب الجلالة إلى جلالة الملك عبد العزيز ما دام أنه لم يحصل اتفاق نهائى بشأن ذلك الحط ومع ذلك فحيث أنه يوجد بعض الالتباس فيا يتعلق بالموقع المضبوط لبعض النقط الطبيعية المختصة فإن حكومة صاحب الجلالة تقترح آنه ينبغى تعيين بعثة مشتركة إنجليزية سعودية تيبوغرافية لتقرر فى ذات المكان كيفية ووضعية تلك النقط بالضبط .

ولتجنب سوء التفاهم فإنى أكرر اقتراحات حكومة صاحب الجلالة المطابقة كما توضحت بالأربع مواد الأولى من المذكرة التي قدمها السر اندرو ريان إلى سعادة فؤاد بك في الرياض في ٢٥ نوفمبر ١٩٣٥ (ويمكن تعقب الاشارات على الخريطة التي كان قدتسلم منها نسختان إلى سعادة الشيخ يوسف ياسين في ٢٤ مارس).
١ – خط مستقيم يبتدىء من نقطة على ساحل دوحة السلوى على بعد أربعة أميال من شهال شرقي النقطة التي على ساحل البحر والتي هي إلى قصر السلوى

أقرب من غيرها ويمتد متجهاً إلى الجنوب الشرقى إلى بعد عشرة أميال ( ان الطرف النهائي لهذا الخط مبين بنقطة الإشارة A) .

- ٢ خط من (نقطة الإشارة A) إلى (نقطة الإشارة B) في منتصف الطريق بين حلوين ونخلة يرسم مستقيا بقدر الإمكان إلا في بعض الأماكن فيكون فيها بالشكل الذي يجعله يترك إلى أبو ظبى الأماكن الآتية وهي نخلة عقلات المناصير فرهود رمث وخافوس والطريق الذي من دوحة إلى ظبى والذي يمر بغرب سبخات العمرة ويترك للبلاد العربية السعودية الأماكن الآتية : وهي حلوين بل ديريش ورغوان .
- خط مستقيم يبتدىء من نقطة الإشارة (B) إلى نقطة تقاطع خط عرض
   درجة ٥٦ شرقاً مع خط طول درجة ٢٣ شهالا ( نقطة الإشارة C).
- خط مستقيم من ( نقطة الإشارة  $_{\rm C}$  ) إلى نقطة تقاطع خط العرض درجة  $_{\rm C}$  مشرقاً وخط الطول درجة  $_{\rm C}$   $_{\rm C}$  دقيقة شهالا ( نقطة الإشارة  $_{\rm C}$  ) .

منذ ما عملت هذه الاقتراحات المبينة بعاليه من قبل السر اندرو ريان فى نوفمبر ١٩٣٥ فقد كان هناك تعديلات لمصلحة الحكومة العربية السعودية حيث اكتشفت أن السفوك (السفق) هي أبعد إلى الشهال بكثير أزيد مما هو مبين على الخريطة المشار إليها بعاليه وبناء على ذلك فإن نقطة الإشارة ( ) والحدود المقترحة في تلك المنطقة هي في الحقيفة أقرب كثيراً من الساحل أكثر مما تظهر على الخريطة وقد أحيط علم سعادة الشيخ يوسف ياسين بتلك الحقيقة في خطاب بنمرة ٢٤٤ – ٣٣٠ الذي حررته له في ٢٧ مارس ١٩٣٧ وفي الحتام فإنى أحب أن اؤكد لسموكم الملكي رغبة حكومتي في الوصول إلى تسوية في هذه النقطة وبذلك نزداد اقتراباً من الوقت الذي تكون فيه قد تسوت جميع المسائل المعلقة بين الحكومتين . وتفضلوا بقبول فائق الاحترام .

ريدر بوللارد

# الملحق رقم ٢١ من صاحب السمو الملكي الأمير فيصل إلى الوزير البريطاني المفوض في جدة

( ١٦ شوال ١٦٥)

يا صاحب السعادة

بعد التحية . تشرفت باستلام مذكرتكم رقم ١٩٥٥ تاريخ لا ديسمبر ١٩٥٧ (الموافق غرة شوال ١٩٥٦) بشأن موضوع الحدود بين المملكة العربية السعودية والامارات العربية على الخليج الفارسي واقتراح الحكومة البريطانية الناشيء عن وصول أخبار دلتها على قيام جيولوجي شركة كاليفورنيا أرابيان ستندرد أويل كومباني بأعمال التحري بقرب قصر سلوي . وقد تفضلتم بالإشارة إلى آراء الحكومة البريطانية في موضوع خط الحدود في تلك الجهة وإلى استعدادها لفتح باب المفاوضات من جديد للوصول إلى تسوية على الأسس التي سبق لها أن ابدتها لحكومة جلالة الملك على أنها تعتقد أنه إلى أن تتم التسوية النهائية لن يتخطى موظفو شركة كاليفورنيا خط الحدود الذي أبدته الحكومة البريطانية ومع ذلك اقترحت تأليف لجنة طوبوغرافية مشتركة تكون مهمتها تحقيق مواقع بعض الظواهر الطبيعية للأماكن الواقعة بقرب ذلك الحط .

ان حكومة جلالة الملك ترحب بفكرة فتح باب المفاوضات للوصول إلى تسوية بشأن خط الحدود فى تلك الجهة وقد كانت دائماً مستعدة لإظهار حسن نواياها واستعدادها للاتفاق والتفاهم ولكننى أرى نفسى مضطراً لأن ألاحظ لسعادتكم أن عدم الوصول إلى اتفاق فى الماضى لم يكن ناشئاً عن عدم رغبة

حكومة جلالة الملك في إنهاء الموضوع ولكن الصعوبة نشأت عن عدم إمكان تسليمها بالتنازل عن حقوق ثابتة لها في الأراضي التي تشملها التحديدات التي قدمتها بواسطة السر اندرو ريان والتي كانت تمثل الحد الاصغر المعتدل والمعقول لحدودها . وحينها كانت تسنح الفرصة كانت حكومتي توضح الأسباب الجوهرية التي تجعلها تتمسك بخط الحدود الذي ابدته بموجب المذكرة المسلمة من قبل وكيل الخارجية للسر اندرو ريان بتاريخ ٢٩ – ١٧ – ١٣٥٣ (٣) إبريل ١٩٣٥) وحيث أن الحكومة البريطانية رغم البراهين والحجج التي قدمت لها في سائر المناسبات وآخرها أثناء زيارة المستر رندل في الربيع الماضي وفي خلال الحديث الذي دار بينكم وبين وكيل الخارجية مؤخراً ما تزال تتمسك بالتحديد الذي ورد في مذكرتكم المشار إليها فإن حكومة جلالة الملك ترى أنه من الصعب أمكان الوصول إلى تسوية نهائية ما دامت الحكومة البريطانية متمسكة بموقفها ولم توافق على الشيء الواقع مما هو واقع تحت تصرف جلالة الملك ونفوذه بالفعل فإذا كانت الحكومة البريطانية مستعدة لفتح الموضوع والعمل على إيجاد طريقة حل كانت الحكومة البريطانية مستعدة لفتح الموضوع والعمل على إيجاد طريقة حل على أساس الأمر الواقع ويزيل الإشكال فإنه ليس أحب لدى حكومة جلالة الملك من ذلك .

أما فيما يتعلق بعدم تجاوز موظني شركة كاليفورنيا للمواقع التي لم يبت فيها حتى الآن فإن حكومة جلالة الملك كانت أوضحت من قبل لممثل الشركة الموقف الحقيقي الذي وصلت إليه مع حكومتكم واعلمتها بالنقاط التي لم يبت فيها ولا تعتقد حكومتي ان موظني الشركة المذكورة يتعدون ما تعتقده حكومتي أنه داخل ضمن أراضيها كما أنها تعتقد أن السلطات المسؤولة في الأمارات العربية على الخليج لن تسمح بدورها لممثلي وموظني الشركات التي تعمل في أراضيها بتجاوز هذا الحط كما جاء في المذكرة المسلمة للسر اندرو ريان إلى أن يتم الاتفاق النهائي بين الجهات المختصة.

وأما فيما يتعلق بإرسال هيئة طوبوغرافية لتعيين موقع الظواهر الطبيعية في المناطق المتنازع عليها فإن حكومتي لا تدرى كيف يمكن التغلب على الصعوبات التي أبداها وكيل الخارجية في أثناء حديثه معكم يوم الجمعة ١٠ ديسمبر الموافق ٧ شوال ١٣٥٦ وتفضل أن تعلم رأى الحكومة البريطانية فيما إذا كانت لا تشاركها الدأى بأنه من الموافق إجراء التسوية النهائية لخط الحدود سواء كان بذكر المواقع أو بذكر خطوط الطول والعرض قبل القيام بعمليات المسح الطوبوغرافي.

فأرجو منكم التفضل ببيان وجهة نظر حكومة جلالة الملك للحكومة البريطانية في الموضوع وإفادتي بما تراه في ذلك .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

فيصل ( ١٦ ذي الحجة ١٣٥٦ )

# الملحق رقم ٢٢ من صاحب السمو الملكى الأمير فيصل إلى الوزير البريطاني المفوض في جدة

يا صاحب السعادة

تلقيت كتاب سعادتكم رقم ٢٢ ( ٢٦٦ – ٥٤٦ – ٢٤ ) تاريخ ٣ فيراير ٩٣٨ بشأن الحدود الشرقية الجنوبية .

إن حكومة جلالة الملك لا يوجد لديها أحب من التفاهم مع الحكومة البريطانية على كل أمر يعرض بينهما ومن التفاهم التام في جميع الشؤون. وقد علت جهدها فيما سبق كما أنها لا تزال تبذل جهدها كما هو معلوم لدى الحكومة البريطانية لحل كل قضية بالطرق التي ترضى الطرفين وتضمن مصالحهما المشتركة. وقد كان من جملة مساعيها للتقرب بين الجانبين ما بذلته من جهد لحل قضية الحدود الشرقية الجنوبية مع الامارات العربية على الخليج الفارسي حلا يرضى الجميع ويضمن المصالح المشروعة لكلا الفريقين. وقد ذكرتم أن حكومتكم تساهلت كثيراً في أمر خط الحدود الذي تتمسك به حكومتي بينها أن الموقف الذي تمسكت به حكومتي لم يتغير. نعم ان هذا هو الموقف الظاهري للقضية. ولكن نظرة منكم إلى حقيقة ما قامت به حكومتي من التساهل يدلكم على أنها سارت إلى مدى بعيد جداً لإجابة رغبات صديقتها الحكومة البريطانية. فحينها حرى البحث في لندن وجدة حول قضية هذه الحدود في أول الأمر كان موقف

حكومتي واضحاً في أن جميع الأراضي التي كانت لآباء جلالة الملك وأجداده هي التي تتمسك بها وهذه تشمل بطبيعة الحال مساحات أوسع بكثير من خط الحدود الذي تحددت به مطالبها فها بعد . وغير خاف عليكم إن اتفاقية ١٩١٥ تنص بصراحة على الاعتراف لحلالة الملك بما كان لآبائه وأجداده . والتمسك المرضى بهذا النص يجعل قسما واسعاً من حضرموت وظفار وعمان وأبو ظبى وقطر داخلا ضمن اراضي جلالته ونظرة تاريخه تثبت أن مخافر العبر وبريمي وظفار وفي أواسط قطران - كانت مخافر سعودية أنشأها أجداد جلالة الملك في القرن الماضي غير أن جلالة الملك حباً منه في الوفاق والتفاهم مع الحكومة البريطانية وفي عدم حرمان أصدقائه من امراء العرب على الخليج الفارسي ولو كان في ذلك خسارة مادية عليه كل ذلك جعله بعد الإلحاح الشديد يقبل بتحديد أقل مطاليبه آملا في وضع حد حاسم للاشكال ولم يكن يخطر على بال جلالته أن ما ذكر سيكون موضوع جدال ونقاش . فالحط الذي تتمسك حكومتي به يمثل أدنى حد للمطاليب المشروعة والمعقولة – ولذلك فإن قول سعادتكم أن التساهل والتسامح كان يأتى من جانب الحكومة البريطانية بينما أن موقف حكومتي لم يتغير أمر قد غمطت فيه حكومة جلالة الملك ونسيت معه التضحيات العظيمة التي ضحتها بتنازلها لأمراء تلك البلدان العربية المجاورة عن مناطق واسعة يوجد كل حق تاريخي وواقعي لإثبات تابعيتها لجلالة الملك.

إنه لم يخطر على بال حكومتى قط أن تساوم على خط الحدود الذى قدمته لأنه وضع بعد التروى الشديد والتدقيق الزائد ولأنه بناء على إلحاح الحكومة البريطانية وضع ليشمل الحد الأصغر من المطاليب العادلة . ولو كانت حكومتى تعتقد أن ذلك سيكون عرضة للبحث والمساومة لكان موقفها غير ذلك أما وقد حددت مطاليبها الصغرى فقد كان أملها في الحكومة البريطانية أنها لن تجادل فيه بل تقبل به كخط عادل وعملى في مصلحة الفريقين وأننى لا أخفى عن

سعادتكم أن حكومتى تعلق أهمية كبرى على هذا الخط وتعده أمراً حيوياً جداً لا بل أستطيع أن أقول أن قضيته قضية حياة وممات بالنسبة لتلك البقعة من أملاك جلالته . ولذلك فإنه يؤسفها جد الأسف أن لا تقدر الحكومة البريطانية لموقفها هذا حق قدره وفى نفس الوقت تعرب عن استعدادها لبحث كل اقتراح عملى يضمن للفريقين مصالحهما ويؤمن دفع الاضرار عنهما .

أما فيما يتعلق بعدم تجاوز موظفي الشركات في الجانبين للبقاع المتنازع عليها فقد أوضح وكيل الخارجية لسعادتكم في كتابه الخاص رقم ٢ – ٣ – ٢٩ تاريخ ٣ – ١٢ – ١٣٥٦ (٣ فبراير ١٩٣٨) جوهر الموقف كما تفهمه حكومتي وشرح لكم فيه جميع ما تم في الأمر وإنني أرجو أن يكون في ذلك إيضاح كاف يساعد على تفهم سوء التفاهم الواقع وعلى حل الإشكال من أساسه .

وأما قضية تعيين اللجنة الطبوغرافية فإن حكومة جلالة الملك ترغب قبل الإجابة النهائية على الطلب أن تستعلم من حكومة سعادتكم عن النقاط المطلوب إجراء المسخ فيها لكى يكون الموضوع واضحاً وضوحاً كافياً للجانبين ولإزالة الالتباس الذي يمكن أن يحصل فيها لو كان الاتفاق بشكل عام غير واضح وإنني في انتظار رأى حكومة سعادتكم في النقاط الثلاث المبحوث عنها أعلاه

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام.

المذكرتان المتبادلتان ، ٤ ربيع الثاني ١٣٦١ه

رقم ١

من الشيخ يوسف ياسين إلى السرف . ه . و . استونهيور بيرد جدة ، في ٤ ربيع الثاني ١٣٦١ ( ٢٠ إبريل ١٩٤٢)

يا صاحب السعادة:

حيث قد توفقنا في تدوين إتفاقية الصداقة وحسن الجوار فيما بين البلاد العربية السعودية والكويت وحيث أنه من الضروري إثبات حقيقة قبائل البلاد العربية السعودية وقبائل الكويت فأتشرف بأن أبين فها يلي كشفاً بالقبائل المذكورة:

#### القبائل العربية السعودية

عجمان . عتيبة . بنى خالد . السهول . مطير . قحطان . بنى هاجر . زعب . وشايدة . الدواسر . المناصير . شمر . العوازم . آلمرة . سبيع . حرب .

قبائل الكويت عريبدار

أما فيما يتعلق بمسألة ما إذا كانت أية فخوذ من هذه القبائل تتبع الكويت مع تعيينها إذا كان الأمر كذلك فتسوى بطريق التفاهم بين الحكومة العربية

السعودية وحكومة الكويت أو فى حالة عدم الوصول إلى اتفاق من هذا القبيل فبطريق لجنة مشتركة تعين فى وقت تتفق عليه الحكومتان المذكورتان لأجل هذا الغرض .

وأرجو أن أتلقى الإجابة من سعادتكم بالموافقة على هذا .

هذا وتفضلوا بقبول فائق الاحترام.

رئيس الشعبة السياسية وسكرتير جلالة الملك يوسف ياسين

#### رقم ۲

من السر ف . ه . و . استونهيور بيرد إلى الشيخ يوسف ياسين المفوضية البريطانية جدة ، في ٢٠ ابريل ١٩٤٢

يا صاحب السعادة:

استلمت خطاب سعادتكم رقم ٤ – ٨ – ٦ المؤرخ فى ٤ – ٤ – ١٣٦١ ( الموافق ٢٠ ابريل ١٩٤٢) المشتمل على كشوف القبائل العربية السعودية والقبائل الكويتية وأسماؤها كما يلى :

#### (كما ورد في المذكرة السابقة)

وإجابة عليه اتشرف بأن أحيط سعادتكم علماً بأن حكومة صاحب الجلالة البريطانية في المملكة المتحدة نيابة عن صاحب السمو شيخ الكويت تقبل الكشوف المدونة بعاليه وتوافق على أن مسألة ما إذا كانت أية فخوذ من هذه

القبائل تتبع الكويت مع تعيينها إذا كان الأمر كذلك تسوى إما بطريق التفاهم بين الحكومة العربية السعودية وحكومة الكويت أو \_ فى حالة عدم الوصول إلى اتفاق من هذا القبيل \_ فبطريق لجنة مشتركة تعين فى وقت تتفق عليه الحكومتان المذكورتان لأجل هذا الغرض.

هذا وتفضلوا يا صاحب السعادة بقبول فائق الاحترام .

الوزير المفوض والمندوب فوق العادة لحضرة صاحب الجلالة البريطانية ف. ه. استونهيور بيرد

## من المسترب . د . ستوبرت إلى المسترد . أ . هولم

الوكالة البريطانية فى ساحل عمان منزلنا فى أراضى أبو ظبى ٢٤ جمادى الآخرة ١٣٦٨ عزيزى المستر هولم

أشكركم لاستعدادكم لتقديم دليل يعرف الطريق إلى قطر ولكننى قد عزمت على الرجوع إلى مدينة أبو ظبى

٢ - قبل ذهابي أود أن أشير إلى دقة الموقف الحالى لاقصى حد فيما يختص بعمل شركة الزيت العربية الأمريكية في هذه المنطقة ولقد اعترفت حكومة جلالته البريطانية في المملكة المتحدة دائماً بامتداد أراضى حاكم أبو ظبى حتى خور العديد ولهذا فإنه من طبيعة الحال أن يعتبر الحاكم وجود شركتكم عند نقط شهالى الصفق تعدياً ، وبالأخص نظراً إلى وجود الجنود السعوديين مع الشركة سحرصاً على الأمن فإنه من واجبى أن أنصحكم بسحب الفرق العاملة في المناطق التي تابعيتها غير متفق عليها قبل حدوث أية حادثة ممكنة بين السعوديين وبين رعايا أبو ظبى .

ع صع شكرى الجزيل لاستقبالكم الطيب المخلص ب. د. ستوبرت

الضابط السياسي ساحل عمان

من شركة الزيت العربية الأمريكية إلى المسترب . د . ستوبرت ( ۲۷ جمادى الآخرة ١٣٦٨)

> المستر ب . د . ستوبرت الضابط السياسى الوكالة البريطانية ساحل عمان

#### سيدى العزيز:

نشعركم بتسلمنا كتابكم المرسل إلى المستر هولم رقم ب ٢ – ٢٥ – ٤٩ بتاريخ ٢٢ إبريل ١٩٤٩ ونشكركم كذلك وقد تسلمنا الكتاب فى الظهران يوم ٢٤ إبريل .

نود أن يكون مفهوماً لديك قبل كل شيء أنه ليس لشركة الزيت العربية الأمريكية أن تدخل في مباحثات حول الحدود بين المملكة العربية السعودية وحاكم أبو ظبي ولا هي ترغب في أن تفعل ذلك . إن فرق الشركة تعمل فقط في الأماكن التي يأخذها إليها الادلاء السعوديون الذين تعينهم حكومتهم لمرافقة بعثاتنا في نطاق حدود المملكة العربية السعودية . وإذا كان هناك أي اعتراض على دخول فرقنا الجيولوجية إلى النقاط التي أشرت إليها ، فإننا نعتقد أن هذا الاعتراض يجب أن يوجه إلى الخكومة العربية السعودية إلا أن الشركة على كل حال تدرك دقة الموقف ويهمها ألا تكون سبباً في زيادة تعقيده . ولهذا فإننا سوف نجرى تعديلا في برنامج المستر هولم لهذا الموسم دون أن يكون في هذا أي مساس نجرى تعديلا في برنامج المستر هولم لهذا الموسم دون أن يكون في هذا أي مساس

بحقوق المملكة العربية السعودية فى النقاط المختلف عليها . ويجرى الآن توجيه التعليمات إليه بأن يترك العمل الذى يقوم به فى الوقت الحاضر وأن يتابع أعماله لهذا الموسم فى نقاط أخرى . ولما كان برنامج عملنا قد أعد بمعرفة الحكومة العربية السعودية فقد أبلغنا الحكومة بالطبع بتفاصيل ما حدث .

وتفضلوا بقبول أخلص التحيات

المخلص ف . و . اوليقر ( نائب رئيس الشركة)

من حكومة المملكة العربية السعودية إلى حكومة المملكة المتحدة ( ٢٢ ذى الحجة ١٣٦٨ )

- ١ سبق أن أوضحت الحكومة العربية السعودية وجهة نظرها فى الاساسات التى يمكن أن تعتبر لتحديد الحدود بينها وبين أمارات ومشائخ الحليج الفارسى وأن الأصل فى ذلك هو ملاحظة ما هو تحت سلطة جلالة الملك عبد العزيز وما هو تحت سلطة الأمراء والمشايخ.
- بعد دراسة عميقة لمنازل القبائل وتتبع الأمر الواقع فهى ترى أن تكون الحدود بينها وبين قطركما يأتى :
- ( ۱ ) يبدأ خط الحدود بين المملكة العربية السعودية وقطر من نقطة على ساحل دوحة سلوى عندخط العرض ٢٤ درجة و٥ دقيقة (نقطة ).
- ( ب) من نقطة (أ) يتجه خط إلى الشرق رأساً حتى يصل نقطة تقاطع خط العرض ٢٤ درجة و ٥٦ دقيقة مع خط الطول ٥١ ( نقطة ب ) .
- (ج) من نقطة ب يتجه الخط اتجاهاً مستقياً حتى يصل ساحل البحر عند خط العرض ٢٤ درجة و ٤٨ دقيقة (نقطة ج) تاركاً عامرة للمملكة العربية السعودية وبهذا ينتهى الحد بين قطر والمملكة العربية السعودية .
- تعتبر الحكومة العربية السعودية أن خط الحدود بينها وبين أبو ظبى يبدأ
   من نقطة واقعة على ساحل الخليج بين بندر المرفأ وبندر المغيرة تبعد ٢

كيلو متر شرقاً من بندر المرفأ ( نقطة أ ) ويتجه الخط من هذه النقطة التجاهاً مستقياً إلى الجنوب الشرق تماماً حتى يصل خطا العرض ٢٣ درجة و ٥٦ دقيقة ( نقطة ب ) ومن هذه النقطة يتجه الخط اتجاهاً مستقياً إلى الشرق رأساً حتى يصل خط الطول ٥٤ درجة ( نقطة ج ) ومن نقطة ج يتجه الخط اتجاها مستقياً حتى يصل نقطة تقاطع خط العرض ٢٤ درجة و ٥٦ دقيقة مع خط الطول ٥٥ درجة و ٣٦ دقيقة ( نقطة د ) .

- عده نقاط الحدود التي تراها الحكومة العربية السعودية تتفق مع الواقع بالنسبة لسلطتها وسلطة أبو ظبى مستندة فى ذلك إلى أن الأراضى التي حددت بموجب هذا للمملكة العربية السعودية تعيش فيها قبائل المملكة العربية السعودية من بنى هاجر والمناصير والعوامر وآل مرة والدواسر وغيرهم من القبائل.
- ٥ من النقطة الأخيرة التي هي نقطة تقاطع خط العرض ٢٤ درجة و ٢٥ دقيقة مع خط الطول ٥٥ درجة و ٣٦ دقيقة وما إلى جنوب تلك النقطة وشرقيها . إن الجنوب والشرق من هذه النقطة هو تحت سلطات مشيخات ليس لها صلات عهدية مع الحكومة البريطانية ولذلك فإن الحد بين المملكة العربية السعودية وهذه المشيخات يتم الاتفاق عليه بين الحكومة العربية السعودية والمشيخات المشار إليها .
- ٦ أما تحديد الحدود فى جنوبى المملكة العربية السعودية فستقدم الحكومة العربية السعودية بياناً فيه بعد أن تصلها المعلومات الدقيقة عنه فى أقرب فرصة .

من حكومة المملكة المتحدة إلى حكومة المملكة العربية السعودية (١٣٦٩ صفر ١٣٦٩)

تهدى سفارة صاحب الجلالة بجدة تحياتها إلى وزارة الخارجية العربية السعودية وتتشرف بإبلاغ الوزارة المحترمة من قبيل إحاطة الحكومة العربية السعودية علماً بأن حكومة صاحب الجلالة فى المملكة المتحدة قد قامت الآن بدراسة البيان الخاص بمطالب الحكومة العربية السعودية بشأن الحدود وهو البيان الذى تضمنته مذكرة الحكومة فى الرابع عشر من أكتوبر . وتأسف لأن تقول بأن تلك الوثيقة يبدو أنها لا تقدم أسساً مقبولة لمباحثات أخرى وحيث أنه على الرغم من التأكيد الذى أعطى لحكومة صاحب الجلالة فى السابق ، قد قامت الحكومة العربية السعودية بتقديم مطالب أوسع من أية مطالب أخرى قدمت فى الماضى ، فإن حكومة صاحب الجلالة تشعر بأنه ليس أمامها إلا أن تتمسك بموقفها على العربية السعودية بتقديم مطالب أوسع من أية مطالب أخرى قدمت فى الماضى ، أساس الإدعاء القانونى ، وهو « الخط الأزرق » و « الخط البنفسجى » كما جرى تحديدهما طبقاً للاتفاقيات الإنجليزية التركية بتاريخ ٢٩ يوليو جرى تحديدهما طبقاً للاتفاقيات الإنجليزية التركية بتاريخ ٢٩ يوليو

٢ – وترغب حكومة صاحب الجلالة فى المملكة المتحدة أن تكرر فى نفس الوقت استعدادها لإجراء بعض التساهل فى هذا الموقف ، ولكن بشرط أن تبين الحكومة العربية السعودية بإخلاص مشاركتها لرغبة حكومة صاحب الجلالة فى الوصول إلى تسوية سريعة مقبولة لدى الجانبين وذلك فى بيان معدل

تتقدم به الحكومة العربية السعودية . وانها لحيبة أمل كبيرة لحكومة صاحب الجلالة أن تقوم الحكومة العربية السعودية بتقديم مطالب تذهب إلى أبعد من الحد الأقصى الذي عرض في مفاوضات سابقة ، وذلك بدلا من أن تتقدم بمطالب معقولة . وفي رأى حكومة جلالته أن المطالب الحالية للحكومة العربية السعودية يصعب التوفيق بينها وبين الرغبة التي أعرب عنها بيان الحكومة العربية السعودية المؤرخ ١١ سبتمبر بعمل كل تضحية معقولة في سبيل إزالة سوء التفاهم .

٣ – وإن الحكومة العربية السعودية لعلى علم تام بأن السلطة في المناطق موضوع البحث ليست محددة بوضوح ، ولو أنها كانت كذلك لما دعت الحاجة إلى مفاوضات بشأن الحدود . ولذلك فإنه ليس عملياً أن يؤخذ بعين الاعتبار المبدأ الذي أعلنته الحكومة العربية السعودية دون غيره. وإن حكومة صاحب الحلالة في المملكة المتحدة قد أشارت باستمرار إلى أن هناك عوامل كثيرة أخرى تدخل في الموضوع. وإذا ما كانت الحكومة العربية السعودية تعتمد على حجج تاريخية في البيان الحالي لادعاءاتها ، فإن حكومة صاحب الجلالة تشعر بأنها ملزمة لأن تقول بأن فترات قصيرة من الاحتلال المؤقت للمناطق التي هي موضوع البحث لا يمكن اعتبارها بحال من الأحوال بأنها تعطى الحكومة العربية السعودية أي مظهر للسلطة بعد زوال هذه الفترة . وعلاوة على ذلك فإن الفترة القصيرة التي جرت فيها ممارسة السلطة السعودية بالقوة قد تلاها تصريح من الأمير عبد الله عام ١٨٦٦ بأنه فيما خلا جباية الأتاوة التي تقوم على العرف القديم فلن يتدخل في المستقبل في الأمارات العربية المتحالفة مع حكومة صاحب الجلالة في المملكة المتحدة . وإن هذا التصريح المرفق نصه يبين بجلاء بأن الأمير عبد الله لم يرى أن جباية الإتاوة تؤثر على الوضع الاستقلالي لهذه الأمارات . وإن روح هذا التصريح قد تأكدت بالإضافة إلى ذلك في المادة السادسة من معاهدة جدة .

\$ - وفيما يتعلق بالمطالب التي تقدمت بها الحكومة العربية السعودية الآن بأجزاء من أراضي قطر فإن الحكومة العربية السعودية لعلى علم تام أيضاً بوجهة نظر حكومة صاحب الجلالة عن مدى امتداد أراضي قطر ومطالبة الحكومة العربية السعودية بمنطقة كبيرة من تلك الأراضي التي حددت بخط وضعي ، لا تتفق والرغبة التي أعربت عنها تلك الحكومة في بيانها المؤرخ ١١ سبتمبر بعمل كل تضحية معقولة في سبيل إزالة كل ما يمكن من سوء تفاهم مع حكومة صاحب الجلالة .

• - وفيما يتعلق بالحدود بين المملكة العربية السعودية وأبو ظبى فإن الحكومة العربية السعودية قد طالبت بمساحة جد واسعة من الساحل ومن الأراضى الداخلية لتلك المنطقة ، بما فى ذلك واحة اللوا ومناطق أخرى سبق أن اعترف بأنها تابعة لأبو ظبى . وإن هذا ليتجاوز بكثير أى ادعاء سبق أن تقدمت به الحكومة العربية السعودية ، وهو أمر غير مقبول بالمرة لدى حكومة صاحب الجلالة بالمملكة المتحدة .

7 - eإن حكومة صاحب الجلالة لا تستطيع قبول القول بأن المناطق التى تشير إليها الحكومة العربية السعودية فى الفقرة الرابعة من بيانها ، هى مأهولة بقبائل تدين بالولاء للمملكة العربية السعودية . وهناك مثل رائع على عدم وجود أساس لهذه المطالبة ، وهو أن ذلك الادعاء يشمل اللواحيث يدين زعماء القبائل دون أدنى شك بالولاء لآل أبو فلاح ، مشايخ أبو ظبى . وعلاوة على ذلك فإن اللوا تبعد حوالى ٥٥ ميلا إلى الجنوب من خط الساحل الذى تطالب به الحكومة العربية السعودية .

٧ - وتفترض حكومة صاحب الجلالة بالمملكة المتحدة أن الفقرة الحامسة من بيان الحكومة العربية السعودية يقصد بها الإشارة إلى البريمي . وهنا فإن

ادعاءات شيخ أبو ظبى تعطى حكومة صاحب الجلالة حقاً لا مراء فيه بالمفاوضة نيابة عنه . وإن عظمة سلطان مسقط ليطالب بأن المناطق الواقعة إلى الجنوب من البريمي هي تحت سلطته ، وقد طلب إلى حكومة صاحب الجلالة بالمملكة المتحدة أن تمثله في هذه المفاوضات . وقد جرى ذكر سلطان مسقط وعمان بصفة خاصة في تصريح الأمير عبد الله ، وتثق حكومة صاحب الجلالة بأن السياسة السعودية تجاهه لم تتغير .

٨ – وتأمل حكومة صاحب الجلالة أن تقوم الحكومة العربية السعودية بالنظر في الموضوع بعناية مرة أخرى ، على ضوء وجهات النظر المبينة أعلاه ، وأن تسعى لتقديم بعض مقترحات جديدة بقصد الوصول إلى تسوية سريعة بشأن هذا الموضوع الذي تعتقد حكومة صاحب الجلالة بأن الحكومة السعودية لا تقل عنها رغبة في تسويته .

وتنتهز سفارة صاحب الجلالة هذه الفرصة لتجدد لوزارة الخارجية العربية السعودية تأكيدات فائق اعتبارها .

من حكومة المملكة العربية السعودية إلى حكومة المملكة المتحدة (١٣٦٩ صفر ١٣٦٩)

تهدى وزارة الخارجية العربية السعودية تحياتها إلى السفارة البريطانية بجدة وتتشرف بأن تخبر السفارة المحترمة لمعلومية حكومة صاحب الجلالة البريطانية في المملكة المتحدة بأن الحكومة العربية السعودية قد درست بكل دقة وإمعان مذكرة الحكومة البريطانية ، وتعتقد الحكومة العربية السعودية أن الصداقة التي بينها وبين الحكومة البريطانية لا يمكن أن يستعصى عليها حل أى مشكل ما دام رائد الفريقين المحافظة على الصداقة وعلى مبادئ الحق والعدل .

٢ – من الواضح أنه لا يمكن للحكومة العربية السعودية أن تقر العودة للتمسك بما سمى « الخط الأزرق » و « الخط البنفسجى » للأسباب التي سبق أن أوضحتها فى كتبها قبل ذلك .

٣ - إن الحكومة العربية السعودية لم تخرج عن البيان الذي قدمته للسفارة المحترمة في ١١ سبتمبر ١٩٤٩ - الموافق ١٩ - ١١ - ١٣٦٨ ، وأن المطالب التي تقدمت بها هي المستندة على حق تصرفها المشروع المؤيد باستمرار استعمال سلطتها ونفوذها .

٤ - لقد أشارت مذكرة السفارة المحترمة فى الفقرة الثالثة ، إلى (أنه غير عملى أن تأخذ فقط بالمبدأ الذى أعلنته الحكومة العربية السعودية) وأشارت المذكرة إلى أن هناك عوامل كثيرة أخرى داخلة فى الموضوع . وتحب الحكومة العربية إلى أن هناك عوامل كثيرة أخرى داخلة فى الموضوع .

السعودية أن توضح أن المبدأ الذى استندت إليه فى مطالبتها المشار إليه أعلاه هو المبدأ المقرر والمعترف به فى الحقوق الدولية العامة، فإنها تطالب بأرض يسكنها رعاياها وسلطانها فيها وحكمها عليها .

آما البيان الذي أرفق بالمذكرة ونسب إلى محمد بن عبد الله بن مناع (مانع) نيابة عن الإمام عبد الله بن فيصل فإن الحكومة العربية السعودية لم تعثر عليه في خزانة وثائقها ، على أنه إن دل على شيء فإنما يدل على تأييد السلطة التي كانت للإمام عبد الله بن فيصل من اعتراف الحكومة البريطانية في أن يزكى القبائل العربية في داخل أراضي البلاد المتحالفة مع الحكومة البريطانية كمسقط .

٥ — إن ما جاء فى المادة الرابعة بعد التصحيح الذى أبداه سعادة السفير المستر تروت شفوياً فى الترجمة العربية فيما يتعلق بقطر ، وكذلك ما جاء فى المادة الحامسة والسادسة فيما يتعلق بالحدود مع أبو ظبى فكما ذكر آنفاً فإن الحكومة العربية السعودية كما سبق أن بين فى هذه المذكرة وغيرها لا تطالب إلا بما هو تحت سلطانها .

7—أما ما ورد فى الفقرة السابعة من الإشارة إلى « بريمى » فإن بريمى ومنطقة الإمام الخليلى وما يليها كانت ولا تزال مأهولة بالقبائل العربية السعودية وليست تحت سلطة شيخ أبو ظبى ، وليست تحت سلطة شيخ أبو ظبى ، وليس لها أى معاهدة مع الحكومة البريطانية ولذلك فمن غير المعقول أن تجرى مفاوضات مع الحكومة البريطانية لتحديد الحدود بين المملكة العربية السعودية وهذه المشيخات لأن أى عقد فى هذا الشأن مع غيرهم لا يعتبر قانونياً .

وفى النهاية تبدى الحكومة العربية السعودبة رغبة صادقة فى التعاون على
 تحديد الحدود بطريق العدل والإنصاف وهى لا تطالب ولا ترغب أن يدخل

فى حوزتها إلا ما هو لها وتحت سلطانها أو على هذا الأساس فهى على استعداد أن توافق على القيام بدراسة مشتركة عن حقيقة الواقع فما ثبت من الأماكن تابعاً لسلطان المملكة العربية السعودية بقى لها وما ثبت أنه تحت سلطان غيرها فهو لمن ثبت له . وهذا هو الأساس الذى يمكن أن يحل كل المنازعات فى هذا الشأن . وتنتهز الوزارة هذه الفرصة للإعراب عن فائق احتراماتها .

من حكومة المماكة المتحدة إلى حكومة المملكة العربية السعودية ( ٢٩ جادى الآخرة ١٣٦٩ )

تهدى سفارة صاحب الجلالة بجدة تحياتها إلى وزارة الخارجية العربية السعودية وتتشرف بإبلاغ الوزارة المحترمة بأنه قد وصلت معلومات إلى ممثلي حكومة صاحب الجلالة بالمملكة المتحدة في الخليج الفارسي بأنى جماعة من الرعايا السعوديين بقيادة ابن منصور كانت تخيم مؤخراً بالقرب من بئر المرخية في بينونة قصدت إلى ليوا حيث ضربت أحد رعايا شيخ أبو ظبى المدعو المحربة كما سرقت ناقته . وكانت الجماعة التي قامت بالهجوم المشار إليه يبلغ عددها سبعة أشخاص قد سلبت أيضاً رعايا آخرين تابعين للشيخ في المنطقة .

٢ – وقد طلب شيخ أبو ظبى من حكومة صاحب الجلالة أن تقدم احتجاجاً نيابة عنه على الاعتداء على أراضيه ومعاملة رعاياه بالشكل المذكور أعلاه . وطبقاً لرغبة الشيخ فإن حكومة صاحب الجلالة ترغب فى أن تشير بأن الأراضى التى وقعت فيها الحوادث هى إلى الشهال تماماً من المناطق التى تقدمت الحكومة العربية السعودية بمطالب إقليمية عام ١٩٣٥ ، وتأسف لأن الحكومة العربية السعودية قد رأت أن تؤثر على نتيجة مفاوضات الحدود الحالية وذلك بالسهاح لموظفيها بالعمل فى إقليم تطالب به الحكومة العربية السعودية ، كانت السفارة قد وجدت نفسها ملزمة برفض هذه المطالبة فى العبارات التى قدمتها إلى الوزارة المحترمة ضمن مذكرتها رقم ٤١١٤ ( ٥٨٠ – ٢٠١ – ٤٩) بتاريخ ٤ ديسمبر المحترمة ضمن مذكرتها رقم العربية السعودية تذكر بأن هذا الشخص المحترمة عنه الله أن الحكومة العربية السعودية تذكر بأن هذا الشخص

ابن منصور كان موضوع البحث بين سفير صاحب الحلالة وبين سعادة الشيخ خير الدين الزركلي بتاريخ ١٢ و ٢٦ أبريل ١٩٤٩ ، وأنه لمما يدعو إلى مزيد الأسف أن يكون الشخص المسئول عن الحادثة الحالية هو نفس الشخص الذي سبق لسفير صاحب الحلالة أن استلفت في مناسبة سابقة أنظار الحكومة العربية السعودية إلى بقائه الطويل في أراضي شيخ أبو ظبي .

٣ - وبناء على ذلك فإنه يسر سفارة صاحب الجلالة أن تعلم عن أية خطوات قد ترى الحكومة العربية السعودية اتخاذها لإعادة ممتلكات الأشخاص الذين سلبوا ، وكذلك لتأمين عدم دخول موظفى الحكومة العربية السعودية إلى أراضى الشيخ أبو ظبى من دون إذنه فى المستقبل .

وتنتهز سفارة صاحب الجلالة هذه الفرصة لتجديد لوزارة الخارجية العربية السعودية تأكيدات فائق اعتبارها .

Anallia White Tail leading of the Western and the State of

من حكومة المملكة العربية السعودية إلى حكومة المملكة المتحدة

تهدى وزارة الخارجية العربية السعودية تحياتها إلى السفارة البريطانية بجدة وتشير إلى مذكراتها رقم .

« ۱۱ ( ۱۰۸۱ ؛ ۱۰ ( ۱۰۸۱ ؛ ۱۹۰۰ ) تاریخ ۸ أبریل ۱۹۰۰ » « ۱۹۲ ( ۱۹۰۱ ؛ ۶۹؛ ۵۰) تاریخ ۹ أبریل ۱۹۰۰ » « ۱۹۱ ( ۱۰۸۱ ؛ ۶۵؛ ۵۰) تاریخ ۱۳ أبریل ۱۹۰۰ » « ۱۹۵ ( ۱۰۸۳ ؛ ۵۰؛ ۵۰) تاریخ ۱۸ أبریل ۱۹۵۰ »

وكلها تتعلق بمسائل مناطق الحدود بين المملكة العربية السعودية والإمارات والمشيخات العربية على الخليج الفارسي أو بمسائل عائدة للجزر والفشوت في الخليج الفارسي نفسه . وقد سر حكومة جلالة الملك أنها رأت أن الحكومة البريطانية تشاطرها الرغبة الصادقة في حل جميع الاختلافات بروح الود والصداقة التي كانت دائماً أساساً لعلاقات حكومة المملكة العربية السعودية بالحكومة البريطانية وبالإمارات والمشيخات الآنفة الذكر .

وتتشرف بأن تجيب السفارة المحترمة على مذكراتها الآنفة الذكر بما يأتى :

١ حلامة الملك أمرأ واحداً وترجو أن يكون إيضاحه من
 الأسباب التي تساعد على إزالة العقبات التي قد تعترض السبيل حين

المفاوضة لحل المسائل الناشئة عن المواضيع التي سلفت الإشارة إليها . وهو أن حكومة جلالة الملك كانت في الماضي وما زالت حتى الآن تنظر إلى الحكومة البريطانية نظر الصديق الذي يحاول بكل الوسائل إيجاد الحل العادل المنصف لكل القضايا التي تعرض للبحث. وهي تؤمل أن يكون هذا الموقف هو الوقف الدائم الذي تلتزمه الحكومة البريطانية . أما أن تأخذ الحكومة البريطانية بأقوال تلتى إليها وتعتبرها كأنها حقائق واقعة وتلزم نفسها بالدفاع عنها على اعتبار أنها قضايا مسلم بها فهو أمر لا نظن أن صديقتنا بريطانيا تعزمه أو ترغب في اتباعه ، وقد لاحظت الحكومة العربية السعودية أن الحكومة البريطانية قد اتخذت في موضوع الادعاءات التي للكويت أو لأبي ظبي أو لقطر موقفاً يستدل منه على أنها قبلت بادعاءات الجهات المذكورة وتبنت نظرياتها ، وهي لذلك تدافع عنها على اعتبار أنها حقائق وتطلب من الحكومة العربية السعودية تقديم كل ما لديها من حجج وبراهين تنقض تلك المدعيات . فإن كان الأمر كذلك وهو ما لا تريد الحكومة العربية السعودية أن تعتقده فإنه يكون من الصعوبة بمكان عظم تقديم أية بيانات أو وثائق مفروض مقدماً أنه سيكون نصيبها الرفض والإهمال.

٢ – ولذلك فإن حكومة جلالة الملك ترغب من ناحيتها في معرفة الأسس الواقعية والتاريخية للمدعيات التي تتقدم بها المشيخات المذكورة والأسباب التي حملت الحكومة البريطانية على الظهور بمظهر المعترف لها أو القابل بها فمن أين جاءت للكويت الحقوق التي تدعى بها في بعض الجزر والفشوت وما هي الأسس الحقوقية أو الواقعية التي تستند عليها في ذلك ، ومثل هذا لا يقال عن ادعاءات شيخ أبي ظبى في المناطق التابعة لعربان كانوا منذ أزمان بعيدة خاضعين لحكم آل سعود وكانوا وما زالوا يؤدون الزكاة لعمالهم.

- ٣ أما التهم التي تقدم بها شيخ أبو ظبى ضد ابن منصور فإن حكومة جلالة الملك تأسف للادعاءات المخالفة للواقع التي تقدم بها شيخ أبو ظبى . فإن عمال الزكاء لم يتجاوزوا الأماكن والنقاط التي كانوا وما زالوا يزكون العربان عليها منذ احتلال جلالة الملك للحساولم يطرأ على الموقف أى تغيير منذ ذلك الوقت سوى شيء واحد قام به شيخ أبو ظبى وهو مطالبته للمناصير بأن يمتنعوا عن تأدية الزكاة لعمال الحكومة العربية السعودية ومداخلته في شئونهم الداخلية بشكل لم يكن يفعله في الماضي مما حدا بالمذكورين إلى إخباره بصراحة أنهم رعايا جلالة الملك منذ توليه الحسا وأنهم خاضعون منصور لم يقم بعمل جديد لم يكن جارياً منذ القديم ، وغير خاف على السفارة المحترمة أن المناصير هم من رعايا جلالة الملك كما هو معترف به وليس لشيخ أبو ظبى أى حق للتعرض في شئونهم أو الاعتراض على موظني حكومة جلالة الملك إذا قاموا بواجباتهم تجاه رعايانا .
- ٤ أن حصول تناقض فى أقوال ومواقف الموظفين المحليين أمر طبيعى ولا ترى الحكومة العربية السعودية أنه يمكن معابحة ذلك الا بإيضاح الأمور وتقريرها بشكل صريح معروف وهو ما نلح على الحكومة البريطانية الصديقة بعمله وانتداب الأشخاص الذين يقومون بدراسة القضايا المعلقة ، فى مواضعها بشكل عملى واقعى قائم على إحقاق العدل وإجراء الإنصاف والحكومة العربية السعودية فى انتظار ما سيردها من الحكومة البريطانية عن ذلك الأمر وهى تؤمل إلى أن ورود ذلك لن يطول كثيراً .
- وأما بشأن إبقاء الحكومة الراهنة كما كانت عليه قبل حصول المطالبات الأخيرة فإن الحكومة العربية السعودية توافق عليه بدون إخلال بحقوقها وقد قبلت به واقترحته من قبل.

٦ – وعلى كل حال فإن الحكومة العربية السعودية ترجو وتؤمل أن يكون فى وسع الحكومة البريطانية تقديم البياناتوتعيين وقت الاجتماع للجنة الفنية المشتركة فى أقرب وقت ممكن .

وتنتهز الوزارة هذه الفرصة للإعراب عن فائق احتراماتها .

من حكومة المملكة المتحدة إلى حكومة المملكة العربية السعودية ( ٢ شوال ١٣٦٩ )

إن حكومة صاحب الجلالة البريطانية بالمملكة المتحدة قد أعطت اعتبارها بكل عناية للمذكرتين رقم ١٠/١/٣/١٢٣/٢٩ المؤرخة في ١٠ ديسمبر سنة ١٩٤٩ ، ورقم ١٠١٤/٢١٢١٤ المؤرخة في ١١ مايو ١٩٥٠ القادمتين من وزارة الخارجية العربية السعودية . وفي ردها هذا ترغب حكومة صاحب الجلالة في أن تجيب فقط على مسألة الحدود وسوف ترسل ردوداً منفصلة في الوقت المناسب على المواضيع المذكورة في مذكرة الوزارة رقم ١٠١١٢١٢٤ المؤرخة في ١١ مايو التي تستلزم اعتبارات مختلفة .

وقد لاحظت حكومة صاحب الجلالة نحيبة أملها بأن الحكومة العربية السعودية لم توفق فى المذكرتين المشار إليهما من أن تقدم أى اقتراحات مثمرة كان فى الإمكان أن تكون أساساً لمفاوضات أخرى بل اقتصرت نفسها على تكرار تأكيدات سبق أن أبدت حكومة صاحب الجلالة اعتراضها عليها من قبل .

وقد اخبرت الحكومة العربية السعودية فى مذكرة السفارة البريطانية رقم المائية رقم المائية المؤرخة فى ٣٠ نوفبر ١٩٤٩ بأن حكومة صاحب الحلالة قد شعرت بأنها ملزمة بأن تتخذ موقفها على أساس دعواها القانونية .

وهذا الأساس كما يلي :

طبقاً للقانون الدولي يكون صاحب الجلالة الملك عبد العزيز آل سعود السلطة

التى خلفت الحكومة التركية ، وقد أقر جلالته ارتباطه بهذا فى معاهدة ١٥ مايو ١٩١٤ مع تلك الحكومة . والحكومة التركية بتوقيعها على المعاهدتين الأنجلو تركية لعامى ١٩١٣ و ١٩١٤ أقرت بأن سلطتها فى البلاد العربية لم تمتد شرقى الخطوط الموضوعة فى تلك المعاهدتين . فعليه فإن جلالته لا يستطيع أن يجعل أى حوادث أو ظروف كانت موجودة قبل إتمام هاتين المعاهدتين أساساً لدعوى فى أرض تقع شرقى هذه الخطوط . وبناء على ذلك لو أن جلالته يرغب فى أن يقيم دعوى على أى منطقة من هذا القبيل فان عليه أن يبرهن بأنه اكتسب السيادة على تلك المنطقة بعد ١٩١٤ طبقاً للقانون الدولى ، وأن يقدم من أجل ذلك الحقائق تالك المنطقة بعد ١٩١٤ طبقاً للقانون الدولى ، وأن يقدم من أجل ذلك الحقائق والحوادث التى تلى ذلك التاريخ والتى يعتمد عليها فى إثبات دعواه .

وقد بحثت حكومة صاحب الجلالة من قبل فى مذكرة السفارة المؤرخة ٣٠ نوفمبر ١٩٤٩ الوجه التاريخى فى دعاوى صاحب الجلالة . وإنها تفهم بأنه يقول إن دعواه تستند على الحقيقة الواقعة بأن قبائل البدو التى تدين له بالولاء قد احتلت هذه المناطق ، وبأن الولاء بالتالى مستند على حقيقة أن هذه القبائل المشار إليها قد سبق أن دفعت ضرائب متنوعة لمحصلى الضرائب السعوديين . إن حكومة صاحب الجلالة لا تستطيع أن تعتبر هذه الحقائق حتى ولو كانت ثابتة كحقائق تؤلف برهاناً كافياً للسيادة وذلك للأسباب ، التالية :

أولا: أن تنقلات القبائل كما هو معروف جيداً غير ثابتة بل تتغير باستمرار مع المواسم والفصول وحالة المراعى وظروف أخرى عرضية . فى أزمان مختلفة يجوز أن تستعمل قبائل مختلفة بعض المناطق مؤقتاً كمراعى ولأغراض أخرى كما يجوز أن تقوم هذه القبائل فى بعض الأوقات بدفع الضرائب لأصحاب سيادة ، مختلفين . وأن يدعى صاحب الجلالة السيادة على منطقة لا لشيء إلالأن قبيلة سبق أن دفعت له الضرائب صادف أن تنقلت فى مناسبة ما بتلك المنطقة أو مرت بها فيبدو ذلك كإسناد دعوى سيادة أرض على أسس أقل مادية مما يتطلبه القانون الدولى .

ثانياً: إن دفع القبائل للضرائب كما هو معروف جيداً ، يجوز فى بعض الحالات ألا يكون أكثر من أن القبيلة ارتأت ذلك من الحكمة فى تلك الظروف لتتحاشى نزاعاً مع جار قوى .

لهذه الأسباب فإن حكومة صاحب الجلالة ترى بأن الحدود الإقليمية لا يمكن أن توضع على أساس مثل هذه العوامل الغير أكيدة كالتحريات الغير منتظمة وولاء قبائل البدو المتذبذب ، كما لا ترى حكومة صاحب الجلالة ضرورة لذلك بالنظر إلى اقتراحها السابق الذى وافقت عليه الحكومة العربية السعودية القائل بأنه ينبغى أن يسمح للقبائل أن تنتقل بكل حرية للرعى وللمسابلة عبر أى حدود مقررة .

أما فيما يخص المسائل الخاصة ببريمي وما جاورها من المناطق المشار إليها في الفقرة السادسة من مذكرة وزارة الخارجية العربية السعودية المؤرخة في ١٠ ديسمبر ١٩٤٩ فإن حكومة صاحب الجلالة لا تستطيع قبول القول القائل بأن هذه المناطق مأهولة بقبائل عربية سعودية . إن بريمي يدعي السيادة عليها شيخ أبي ظبي الذي تحت حماية صاحب الجلالة . وبالنظر الى هذه الدعاوي المتضاربة فإنه من البديمي وجوب تحقيق ومفاوضات في هذه المسألة التي ستكون ملزمة بالقيام بها حكومة صاحب الجلالة نظراً لعلاقاتها الخارجية بأبي ظبي .

أما سلطان المسقط فإنه حاكم مستقل إستقلالا كاملا. وعلى أية حال فقد طلب إلى حكومة صاحب الجلالة أن تتفاوض مع الحكومة العربية السعودية نيابة عنه بصدد أية مناطق داخل اختصاصة يجوز أن تدعى الحكومة العربية السعودية سيادتها عليها ، وقد رضيت حكومة صاحب الجلالة بأن تفعل ذلك

أن حكومة صاحب الجلالة تلاحظ بأن الحكومة العربية السعودية قد أعربت في الفقرة الأخيرة من مذكرتها المؤرخة في ١٠ ديسمبر ١٩٤٩ ، عن

رغبتها في أن تنضم إلى حكومة صاحب الجلالة في دراسة مشتركة ، لمعرفة حقيقة حالة الشئون الحاصة بالحدود . وتفهم بأن الحكومة العربية السعودية لا تعنى بذلك لجنة حدود بل تعنى لجنة فنية مشتركة تتكون من ممثلين من الطرفين يرافقها الخبراء اللازمون، وتتجه إلى مناطق الحدود التي عليها النزاع بغرض التأكد في الأرض ذاتها من الحقائق الصحيحة فها يتعلق بالعوامل الجغرافية وحالة القبائل الماضية والحاضرة بهذه المناطق مع أى عوامل أخرى تمت بصلة إلى هذا الموضوع ليحسب حساب المعلومات التي تجمعها اللجنة في المفاوضات التي تلى ذلك . ولعل الحكومة العربية السعودية تذكر بأنه عند ما قدم اقتراح من هذا القبيل بطريقة غير رسمية في مناسبة سابقة ، فإنحكومة صاحب الحلالة قد أبدت موافقتها مبدئياً ، ولو أنها شعرت بأنها ملزمة بأن تشير إلى النقطة التالية . حيث أنه ضرورى لا التأكد من الحقائق فحسب بل إقرار النتائج القانونية التي تتبعها، فإن دراسة من هذا القبيل وحدها سوف لا تنتج حلا إن لم تكن قائمة بكيفية يتمثل فيها روح الحياد، وثم تليها مفاوضات تتجلى فيها المجاملة من كلا الطرفين . وعلى أية حال لإبداء رغبتها مرة أخرى في القبول والاشتراك في أية خطوة من شأنها أن تقرب الوصول إلى حل يتفق عليه بصدد هذه المشكلة فإن حكومة صاحب الجلالة على استعداد لقبول اقتراح الحكومة العربية السعودية بالشروط التالية :

ا) يفهم أنه خلال، وإلى نهاية تحقيقات اللجنة أن يكف كلا الطرفين
 عن أى إجراءات أو ضغط أو إغراء أشخاص أو قبائل يجوز استدعاؤها لتدلى
 بشهاداتها أمام اللجنة .

ب) توافق الحكومة العربية السعودية (كذا) على أن يسمح للجنة أن تناقش كجزء من تحقيقاتها العامة الحالة فيما يخص بريمي والمناطق التي يطالب بها سلطان المسقط.

ج) للأسباب المذكورة بعاليه في الفقرة الرابعة فإن الحكومة العربية السعودية

على استعداد للادلاء، ببينتها، تفضيلا لتدعيم الدعاوى التى قدمتها فى المناطق إلى شرقى الخطين الأزرق والبنفسجى المذكورين فى المعاهدتين الانجلو تركية لعامى ١٩١٣ و ١٩١٤.

أن حكومة صاحب الجلالة تأمل بكل اهتمام في أن تؤدى هذه الدراسة الفنية إلى إثبات حقائق كافية تعد أساساً لمفاوضات أخرى وتسوية نهائية . فإن لم تكن الحالة كذلك فإن حكومة صاحب الجلالة سوف تجد نفسها ملزمة لتعتبر فيما إذا كانت الحقوق القانونية لولايات الخليج الفارسي التي تحت حمايتها تكون أكثر صيانة بقرار هيئة تحكيمية مستقلة تؤلف على أسس القانون الدولى . إنها لا ترغب في أن توصى بالالتجاء إلى مثل هذه الهيئة نظراً لتقاليد صداقتها الطويلة ومعاملتها رأساً مع صاحب الجلالة الملك عبد العزيز آل سعود ، وإنها ما زالت واثقة من أنه من الإمكان الوصول إلى تسوية عادلة للمسألة ، لو أن الحكومة العربية السعودية أبدت من جهتها – خلال الدراسة الفنية والمفاوضات التي تليها روح الموافقة والمجاملة التي أبدتها حكومة صاحب الحلالة بالمملكة المتحدة مرات الموافقة والمجاملة التي أبدتها حكومة صاحب الحلالة بالمملكة المتحدة مرات عديدة خلال المفاوضات السابقة .

من حكومة المملكة العربية السعودية إلى حكومة المملكة المتحدة ( ٩ ذى الحجة ١٣٦٩)

لقد بحثت حكومة حضرة صاحب الجلالة الملك عبد العزيز آل سعود المذكرة التي سلمها سعادة السفير البريطاني (مستر تروت) إلى صاحب المعالى يوسف ياسين بتاريخ ١٠ شوال ١٣٦٩ ، الموافق (٢٥ يوليو ١٩٥٠) والخاصة بالحدود الجنوبية الشرقية للمملكة العربية السعودية — وهي تتشرف بأن تتقدم للسفارة البريطانية بالملاحظات الآتية :

لا تعتبر حكومة حضرة صاحب الجلالة أنه من المفيد في الوقت الحاضر أن تدخل في مناقشة تفصيلية للنقط القانونية التي تثيرها المذكرة . على أنها تلاحظ مع الاسف أن الحكومة البريطانية مستمرة في تمسكها بالاتفاقيات البريطانية التركية التي عقدت في سنة ١٩١٣ وسنة ١٩١٤ . وليس في وسع حكومة حضرة صاحب الجلالة أن توافق على وجهة نظر الحكومة البريطانية بخصوص دلالة هذه الوثائق وقيمتها خصوصاً إذا لوحظ أن إحداها لم تحصل المصادقة عليها أصلا ، وأنها قد عقدت مع جهة لا تملك ما تتعاقد عليه لأن تلك الأماكن كانت بحوزة جلالة الملك عبد العزيز وتحت سلطانه عند عقد المعاهدة البريطانية – التركية ، ولم تكن تابعة للدولة العثمانية .

كما أنه لا وجود لمعاهدة لها قيمة قانونية بين جلالته والدولة العثمانية مما أشارت إليه المذكرة البريطانية . وكذلك يتعين على حكومة حضرة صاحب الجلالة أن تسجل عدم موافقتها على وجهة نظر الحكومة البريطانية فيما يختص بقواعد القانون الدولى العامة التي تطبق بالنسبة للمطالبة بالأراضي ، فوجهة نظر حكومة حضرة صاحب الجلالة أن هذه القواعد تؤيد تأييداً واضحاً المطالب التي تقدمت بها إلى الآن .

على أنه بقطع النظر عن هذا الخلاف فى وجهات النظر الخاصة بالمسائل القانونية فإن حكومة حضرة صاحب الجلالة لا تزال عند رغبتها فى العمل على الوصول إلى حل عادل سريع لمسائل الحدود المشتركة .

ويسرها أن تسجل رغبة الحكومة البريطانية في المساهمة في هيئة مشتركة تقوم بدراسة واقع الحال على الطبيعة . وهي توافق على العموم على آراء الحكومة البريطانية من حيث طبيعة تلك الهيئة والعمل الذي يناط بها ، كما أنها توافق كذلك على التفاهم الذي تقترحه الحكومة البريطانية على ألا يكون هناك ضغط أو تأثير غير مشروع من أي من الحكومتين أو ممثليها أو الجهات أو الهيئات التابعة لهما على عمل اللجنة ، وإنما يستمر كل ما كان على ما كان عليه قبل المباحثات الأخيرة .

وقد اقترحت الحكومة البريطانية أن يكون من سلطة الهيئة المشتركة أن تبحث المركز « الخاص ببريمي والمناطق الأخرى التي يطالب بها سلطان مسقط » ولا يخفي على الحكومة البريطانية أن بريمي لا تقع في اختصاص أمير أبو ظبى . كما أن المناطق الأخرى لا تقع كذلك في اختصاص سلطان مسقط ، وأنه يستتبع ذلك أن الحكومة البريطانية لا شأن لها في هذه المناطق . على أن حكومة حضرة صاحب الجلالة الملك مدفوعة برغبتها الصادقة في أن لا تعوق التقدم في سبيل التسوية المنشودة مستعدة لأن تخول الهيئة أن تبحث واقع الحال في «بريمي » وفي المناطق الأخرى وذلك مع عدم الإخلال بموقف كل من الطرفين .

وقد اشتملت المذكرة أيضاً على طلب جعلته الحكومة البريطانية شرطاً لمساهمتها في الهيئة المشتركة مؤداه أن تقدم الحكومة العربية السعودية الأدلة التفصيلية التي تستند إليها في مطالبتها بأراضي تقع شرقي الخطوط التي رسمت سنتي ١٩١٣ و ١٩١٤ ، فحكومة صاحب الجلالة المتصرفة منذ الزمن الأقدم في تلك الأماكن – كما سيثبته تحقيق اللجنة المقترحة – لا تطالب بإثبات ملكيتها وإنما تطلب الدليل من الذي يدعي ملك ما ليس بيده .

من أجل ذلك يبدو لحكومة حضرة صاحب الجلالة أنه لا محل لهذا الطلب كشرط أساسي يجب توافره مقدماً لقيام هيئة مشتركة وظيفتها البحث عن حقيقة الواقع بمهمتها بنجاح . فتلك مسألة قانون وإثبات ويصعب كثيراً مناقشتها مع عدم التعرض للمركز القانوني للاتفاقيات البريطانية – التركية نفسها . وحكومة حضرة صاحب الجلالة ليس في وسعها أن تدخل في اعتبارها تقديم هذه البيانات اللهم إلا لمناسبة وكجزء من تبادل وجهات النظر في وقت واحد بحيث تقدم كل من الحكومتين بالتفصيل بيان الأسس التي تبنى عليها مطالباتها المتبادلة .

على أنه بحسب وجهة نظر حكومة صاحب الجلالة ليس من الضرورى الدخول فى مناقشة مسائل قانونية لتكوين هيئة مشتركة تقتصر وظيفتها على تعرف الحقائق . ولهذا فإن حكومة حضرة صاحب الجلالة تقترح أن تطرح مؤقتا المسائل القانونية جانباً من غير إخلال بموقف أى من الحكومتين ، وأن تشرع الحكومتان فوراً فى تكوين تلك الهيئة المشتركة . ثم بعد أن تنتهى تلك الهيئة من الحكومتان فوراً فى تكوين المسائل القانونية فى مفاوضات تالية يكون أساسها الوقائع حسما تثبت من تحقيق اللجنة .

وتأمل حكومة حضرة صاحب الجلالة أن تكون المقترحات المتقدمة التي صيغت بقصد إيجاد أساس يكون مقبولا من الجانبين لاستمرار المحادثات موضع قبول الحكومة البريطانية واعتبارها .

من الشيخ يوسف ياسين إلى السفير البريطاني في جدة ( ٧ محرم ١٣٧٠ )

#### عزیزی مستر تروت

أشير إلى كتاب سعادتكم رقم ١٠٨٢ – ١٣٦ – ٥٠ تاريخ ٣ أكتوبر ١٩٥٠ – ١١٤٥ ماريخ ٢١ مايو ١٩٥٠ – الذى تشيرون فيه إلى البيان الذى سلمته لسعادتكم بتاريخ ٢١ مايو ١٩٥٠ ، والذى طلبت فيه منع عمليات الزيت فى منطقة ( الظنة ) و ( بندر مغيرة ) طبقاً لما هو متفق عليه .

#### لقد دهشت حينها قرأت الفقرة التالية من خطابكم ، وهي :

أن حكومة صاحب الجلالة لا تستطيع أن تقبل من الحكومة العربية السعودية أن توجب إيقاف عمليات امتيازات الزيت المطردة فى أرض لم تثبت الحكومة دعواها فيها بمجرد تقديمها دعاوى جديدة تنقصها البينة المعضدة . انتهى .

واعتقد أن سعادتكم توافقونى أن هذا يتناقض تناقضاً صريحاً مع النص التالى الوارد فى مذكرة السفارة المحترمة رقم ٤١-١٠٨١-٥٠-٥ تاريخ ٨ ابريل ١٩٥٠ فى الفقرة الثالثة ، ما نصه :

أن حكومة صاحب الجلالة البريطانية تثق على كل حال إلى حين مناقشات الاقتراحات التي ستقدمها الحكومة العربية السعودية بأنها ستقبل مبدأ أن شركات الزيوت يجب أن تتبع سياسة مبنية على إمساك متقابل فيما يختص بالعمل فى المناطق المتنازع عليها . وقد علمت حكومة صاحب الجلالة البريطانية من أوثق المصادر بأن هذه الشركات سوف لا يمس مصا لحها أى ضرر لو اتخذت هذه السياسة .

كما أنه يتناقض مع ما جاء فى المذكرة التى سلمتمونيها سعادتكم فى الرياض بتاريخ ٢٥ يوليو ١٩٥٠ إذ جاء فى البند (١) منها ما نصه :

يفهم أنه خلال وإلى نهاية تحقيقات اللجنة أن يكف كلا الطرفين عن أى إجراءات إلخ . . .

وكما يتناقض مع أحاديثنا الشفوية في هذا الموضوع . وهذا فضلا عن أسباب أخرى منها أن هذه الأماكن واقعة تحت سلطان جلالة الملك بالفعل

ان الدليل الوحيد الذي أبدته الحكومة البريطانية وهو ما قيل عن معاهدة سنتي ١٩١٣ و ١٩١٤ م بين بريطانيا والدولة العثمانية ، لا يصلح أن يكون دليلا قانونياً على الدعوى التي تدعيها الحكومة البريطانية لإخراج جلالة الملك عبد العزيز من أملاك كانت تحت يد آبائه وأجداده ، ثم تحت حكم جلالته قبل الإتفاقية بن المشار إليهما و بعدهما ، ولم يكن للدولة العثمانية في وقت من الأوقات أي سلطان على تلك الأماكن .

انه لمن دواعى الاستغراب أن تقف الحكومة البريطانية هذا الموقف الصلب المفاجىء فى حل قضية الحدود ، فى الوقت الذى أبدت فيه الحكومة العربية السعودية استعدادها الكامل – وبموافقة الحكومة البريطانية – لبحث مسألة الحدود بروح المودة والصداقة بواسطة لجنة مشتركة ، وآخر ذلك جواب الحكومة العربية السعودية الذى قدم للسفارة المحترمة برقم ( ) وتاريخ السعودية الدى قدم للسفارة المحترمة برقم ( ) وتاريخ السعودية العربية السعودية السعودية السعودية الموافق ٢٢-١-١٩٠٠ . وبينا الحكومة العربية السعودية

تنتظر أجوبة الحكومة البريطانية لتأسيس هذه اللجنة نراها تتقدم من جهة بالقيام بأعمال تحت سلطان القوة فى بعض الجزر البحرية التى تعتبرها الحكومة العربية السعودية من أملاكها . ثم يأتى كتاب سعادتكم الأخير تنقضون ما تم الاتفاق عليه فى المذكرات السابقة المشار إليها أعلاه .

ان الحكومة العربية السعودية كانت ولا تزال تحافظ على صداقتها مع الحكومة البريطانية وترجو أن لا يكون هناك شيء خاف على الحكومة العربية السعودية أوجب هذا التحول من الحكومة البريطانية في معالجة المشاكل التي قد تنشأ بينها وبين الحكومة العربية السعودية . فإن كان هناك ما يوجب هذا التحول فإن الحكومة العربية السعودية تحب الوقوف عليه لإزالة سوء التفاهم التي تحرص الحكومة العربية السعودية كل الحرص على عدم حدوثه بينها وبين الحكومة البريطانية .

من أجل ذلك ترجو الحكومة العربية السعودية – محافظة على الصداقة بين البلدين – وتعجيلا في حل المشكل :

أولا : أن يستمر العمل بما اتفق عليه وهو منع أى عمل جديد فى الأماكن المختلف عليها حتى يتم الاتفاق على تحديد الحدود .

ثانياً : توقيف تكرار ما قيل سابقاً في الموضوع ، لأن هذا التردد لا يساعد على حل المشكل.

ثَالثاً : أن تؤلف اللجنة المقترحة بأسرع ما يمكن من أجل تحديد الحدود البرية والبحرية حتى ينتهي النزاع في هذا الموضوع .

وتفضلوا سعادتكم بقبول فائق تقديري واحترامي .

يوسف ياسين

من الشيخ يوسف ياسين إلى السفير البريطاني في جدة ( ١٣٧٠ صفر ١٣٧٠)

#### عزیزی مستر تروت

۱ – أحب أن أشير إلى الكتاب الذى بعثه إلى حضرة المستر سكوت فوكس بتاريخ ١١ نوفمبر ١٩٥٠ ، ورقم ١٠٨٢ – ١٨٠٠ ، الذى أوضح فيه رأى الحكومة البريطانية وأوضح لسعادتكم فيما يلى رأى الحكومة العربية السعودية .

٧ — ان الحكومة العربية السعودية تأسف أن الحكومة البريطانية لا تزال تعيد القول بأنها أقامت البينة بشأن الخلاف بينها وبين الحكومة العربية السعودية بصدد الحدود الجنوبية ، وأن الحكومة العربية السعودية لا بينة لها . وقد سبق أن أوضحت الحكومة العربية السعودية غير مرة أن المعاهدة البريطانية — التركية لسنة ١٩١٣ و ١٩١٤ ، لا تصلح أن تكون دليلا ولا حجة لأنها — فضلا عن أنها ليس لها قيمة قانونية — فإنها معقودة مع جهة لا تملك حق التعاقد ، ولذلك لا يوجد بينة بيد الحكومة البريطانية أو دعواها ، وبينة الحكومة العربية السعودية قائمة بوضع اليد والتصرف الشرعى القائم بغير منازع ، ويؤيد ذلك اعتراف الحكومة البريطانية بهذا في معاهداتها مع جلالته سنة ١٩١٥ .

أما المعاهدات التي أشارت إليها الحكومة البريطانية مع مشايخ ساحل الخليج فإنه ـ وإن لم تكن ملزمة للحكومة العربية السعودية بشيء غير التزام الصداقة

والمودة – لا يوجد فيها شيء من تحديد لحدود تلك المشيخات يمكن أن تلزم به الحكومة العربية السعودية .

وترى الحكومة العربية السعودية أن تكرار القول في هذا الأمر ليس له نتيجة إلا إعادة الأقوال السابقة .

٣ - تعتبر الحكومة العربية السعودية إقامة المخيم العائد لشركة الزيت اعتداء على حرمة أراضيها ، كما تعتبر ذلك مناقضاً لما اتفق عليه فى المذكرات التى ذكرت نصها فى كتابى لسعادتكم بتاريخ ٧-١-١٠٣١ الموافق ١٩٥٠-١٠
 ١٩٥٠ ، ورقم ١-١-١-١٠ وتطلب رفع هذا المخيم فى الحال .

\$ - لقد قامت شركة أرامكو بأعمال بحث وتنقيب منذ سنة ١٩٤٧ ، وبعدها ، وفي سنة ١٩٤٦ ، نفسها ، وكانت أعمالها واسعة النطاق ، حيث قامت بمسح تثليثي لسائر المنطقة التي هي تحت تصرف الحكومة العربية السعودية ، وعلى طول الساحل التابعلها ، ولم ينازعها منازع ولم يكن لغير المملكة العربية السعودية سلطة في تلك الأماكن ، ولم يبد أي اعتراض على الأعمال التي قامت بها الشركة لأنها تعمل في بلاد سعودية و بموافقة الحراس السعوديين ولكن الحكومة العربية السعودية أوقفت نشاط شركة أرامكو في الأماكن التي وقع الاختلاف عليها بعد ذلك نزولا على الإتفاق والتفاهم الذي تم مع الحكومة البريطانية ، وهو إيقاف ، نشاط شركات الزيت في الأماكن الختلف عايها إلى حين الوصول إلى إتفاق .

ومن الغريب أن تقرّ الحكومة البريطانية هذا المبدأ فى الجزر والمياه البحرية المختلف عليها فتطلب وتلحّ فى إيقاف أى نشاط لشركات الزيت من الجانبين فى البحر والجزر المختلف عليها وتنقض ذلك فما يتعلق باليابسة.

ان الحكومة العربية السعودية يهمها المحافظة على الصداقة مع الحكومة البريطانية ويهمها حل المشاكل القائمة بروح الود والصداقة . وإذا كانت الحكومة البريطانية ترغب ذلك ، فإن طريقة حل المنازعات - كما تقتضيه الصداقة وكما يقتضيه ميثاق هيئة الأمم المتحدة - هو المفاوضة والبحث ، وليس اللجوء إلى القسوة ، ولذلك ترجو الحكومة العربية السعودية :

أولا : أن تشكل اللجنة التي اتفق عليها لدرس الواقع طبقاً لما جاء في مذكرة وزارة الخارجية العربية السعودية بتاريخ ١٠١٠–١٣٦٩ .

ثانياً : توقيف نشاط شركات الزيت من قبل الجانبين في الأماكن المختلف عليها حتى يمكن القيام بالدراسة التي تم الاتفاق عليها .

وتفضلوا سعادتكم بقبول فائق الاحترام .

يوسف ياسين

من حكومة المملكة العربية السعودية إلى حكومة المملكة المتحدة (٤ شعبان ١٣٦٩)

بلغ الحكومة العربية السعودية أن مخيما لشركة ترقية البترول (ساحل المعاهدة) مقام على القسم التابع للملكة العربية السعودية والتي تطالب بها ما بين جبل الظنة وبندر المغيرة.

وترجو الحكومة العربية السعودية صدور الأمر برفع هذه الحيام الموجودة هناك لأن هذه الأماكن تعتبرها الحكومة العربية السعودية تابعة لها .

من السفير البريطاني في جدة إلى الشيخ يوسف ياسين (٢٠ ذي الحجة ١٣٦٩)

أشير إلى البيان الذى سلمتنيه معاليكم فى ٢١ مايو ١٩٥٠ الخاص بعمليات الزيت فى منطقة اضونة ( الظنة ) وبندر مغيرة - وأتشرف بأن أخبركم أنه كما ينبغى أن يكون معروفاً معرفة تامة لدى الحكومة العربية السعودية أن المنطقة المشار إليها قد كانت معتبرة من أمد بعيد تحت سيادة شيخ أبو ظبى . وستذكر معاليكم بأن خلال مفاوضات الحدود فى ١٩٣٥ - ٣٨ ، كم تبد الحكومة العربية السعودية أى دعوى مهما كانت فى هذه المنطقة .

إن حكومة صاحب الجلالة البريطانية لا تعتبر لتلك الدعوى المقدمة حديثاً من قبل الحكومة العربية السعودية مبرراً ، كما أن الحكومة العربية السعودية لم تقدم إثباتاً لدعواها البينة التي طلبتها حكومة صاحب الجلالة .

إنحكومة صاحب الجلالة لا تستسيغ أن تقبل من الحكومة العربية السعودية أن توجب إيقاف عمليات امتيازات الزيت المطردة في أرض لم تثبت الحكومة دعواها فيها بمجرد دعاوى جديدة تنقصها البينة المعضدة .

وتفضلوا بقبول تأكيدات فائق احترامي .

من القائم بأعمال السفارة البريطانية بجدة إلى الشيخ يوسف ياسين (٣٠ محرم ١٣٧٠)

#### عزيزى الشيخ يوسف ياسين

أشير إلى كتابكم رقم ١-١-١-٦٨ بتاريخ ١٩ أكتوبر الذي أرسل إلى المستر تروت ، كما أشير إلى مذكرة وزارة الخارجية ١-١-٣٩-٣٩ بتاريخ ٣٠ أكتوبر . ولقد صدرت إلى التعليمات الآن من حكومة صاحب الجلالة أن أنقل إلى معاليكم الجواب التالى :

إن حكومة صاحب الجلالة تعد رداً تفصيلياً على المذكرة العربية السعودية حول مفاوضات الحدود . وهى المذكرة الني سلمت لسفير صاحب الجلالة بتاريخ ٢٧ سبتمبر . ويسر حكومة صاحب الجلالة في نفس الوقت أن تنوه بموافقة الحكومة العربية السعودية في تلك المذكرة على ضرورة الاحتفاط بالحالة الراهنة القائمة قبل الشروع في المباحثات الحالية . على أن حكومة صاحب الجلالة تأسف لأن الحكومة العربية السعودية لم تقم حتى الآن بتقديم أية بينة كانت لتأييد مطالبها العامة بهذه المناطق الواسعة التي لم يسبق الادعاء بها من قبل في المفاوضات السابقة ، وذلك على الرغم من الطلب المتكرر الذي أبدته حكومة صاحب الجلالة في هذا الشأن . وإلى أن تستطيع الحكومة العربية السعودية دعم مطالبها بالبرهان ، فإن حكومة صاحب الجلالة تعتبر نفسها حرة في ممارسة مقوقها في هذه المناطق ، تلك الحقوق التي اكتسبتها عن طريق العلاقات

التعاهدية القائمة بين الحكومة البريطانية ومشايخ ساحل الحايج الفارسي ، وهي المعاهدات التي اعترف بها صاحب الجلالة الملك ابن سعود في معاهدة جدة عام ١٩٢٧.

ومن بين هذه المناطق المنطقة التي يجري فيها العمل من قبل شركة الزيت المشار إليها في كتاب معاليكم بتاريخ ١٩ أكتوبر وفي مذكرة وزارة الخارجية بتاريخ ٣٠ أكتوبر . وإن حكومة صاحب الجلالة ترغب في أن توضح بأنها لم يسبق لها أن تعهدت بإيقاف أعمال شركات الزيت في المنطقة المذكورة التي تعتبرها تحت سيادة شيخ أبو ظبي . وأن شركة الزيت قد بدأت أعمالها في المنطقة المذكورة منذ عام ١٩٤٦ بعد الحصول على امتيازات بذلك من الحاكم المنطقة المذكور . وقد عادت إلى إستئناف أعمالها المصرح بها قانوناً في أكتوبر ١٩٥٠ خلال الشتاء وذلك بالطريق المعتاد بعد أن كانت هذه الأعمال قد توقفت مؤقتاً خلال الفصل الحار . وبالاختصار فإن مثل هذه العمليات لم تدخل عوامل جديدة بالمرة .

ويسر حكومة صاحب الجلالة أن تؤكد للحومكة العربية السعوديةبأنه ليس هناك ما تخفيه في موقفها تجاه الحكومة العربية السعودية . وانه لمن مصلحة حكومة صاحب الجلالة والحكومة العربية السعودية ، على السواء ، ألا يقوم سوء تفاهم بين البلدين ، حيث أنهما مرتبطان بروابط ودية عديدة منذ قديم الزمان .

وتفضلوا بقبول فائق تقديري

د . سكوت . فوكس

من حكومة المملكة العربية السعودية إلى حكومة المملكة المتحدة (١٨٠ مرم ١٣٧٠)

تهدى وزارة الخارجية العربية السعودية تحياتها إلى السفارة البريطانية بجذة، وتتشرف بإحاطتها علماً بأنه قد وصل لعلم الحكومة العربية السعودية أنه أقيم مخيم لمهندسين جيولوجيين وضع في محل يقال له الرويس في كفة سبخة مطى قرب براكة والظنة في منازل رعايا المناصير وهذا المكان تعتبره الحكومة العربية السعودية تابعاً لها . وترجو الحكومة العربية السعودية من الحكومة البريطانية إصدار التعليات السريعة لإزالة هذا المخيم وعدم إحداث أي شيء جديد في المحالات المختلف عليها حتى يتم الاتفاق على ذلك .

وتنتهز الوزارة هذه الفرصة للإعراب عن فائق احتراماتها .

من حكومة المملكة المتحدة إلى حكومة المملكة العربية السعودية ( ١ ربيع الثاني ١٣٧٠)

( بعد فقرة تمهيدية تشير إلى المذكرة السعودية المؤرخة ٢٢ سبتمبر سنة ١٩٥٠ فإن النص يستمر كما يلي : )

٢ - أن حكومة صاحب الجلالة تلاحظ بارتياح أن حكومة المملكة العربية السعودية توافق (١) على أنه قبل وخلال التحقيقات التي تقوم بها اللجنة المشتركة المقترحة يمتنع الفريقان من القيام بأية إجراءات ضغط أو إغراء على أشخاص أو قبائل يمكن أن تستدعى للشهادة أمام اللجنة (٢) أن تخول اللجنة الصلاحية لتناقش ، كجزء من تحقيقاتها العامة الوضع بالبريمي وبالمناطق التي يطالب بها سلطان مسقط ، (٣) أنه يجب الاحتفاظ بالحالة الراهنة القائمة قبل المباحثات الحالية .

٣ - ويبدو لحكومة صاحب الجلالة أن حكومة المملكة العربية السعودية قد تكون أساءت تفسير ذلك الجزء من المذكرة المساعدة المقدمة إليها من قبل سفير صاحب الجلالة في جدة بتاريخ ٢٥ يوليو ١٩٥٠ ، والتي طلبت أن تكون الحكومة العربية السعودية مستعدة لتقديم بينة تفصيلية تأييداً لمطلبها شرق الخطين الأزرق والبنفسجي الواردين في الاتفاقيتين التركية - الإنجليزية لعامي ١٩١٨ و ١٩١٤ . وأنه ليس قصد حكومة صاحب الجلالة أن تشترط بأن تقوم الحكومة العربية السعودية بتقديم مثل هذه البينة قبل أن تبدأ لجنة الحدود عملها . وإنما المقصود هو أن تكون الحكومة العربية السعودية مستعدة لتقديم مثل هذه وإنما المقصود هو أن تكون الحكومة العربية السعودية مستعدة لتقديم مثل هذه المدوية مستعدة لتقديم مثل هذه المدوية مستعدة لتقديم مثل هذه المدوية المستعدة لتقديم مثل هذه المدوية مستعدة لتقديم مثل هذه المدوية المدوية

البينة أمام اللجنة المذكورة خلال قيامها بتحقيقاتها التي يتعلق جزء منها بالمطالب الآنفة الذكر .

\$ - وتأسف حكومة صاحب الجلالة لأن تقوم الحكومة العربية السعودية بإنكار شرعية الاتفاقيتين التركية - الإنجليزية لعامى ١٩١٣، ١٩١٨ وكذلك شرعية المعاهدة المعقودة بين صاحب الجلالة الملك ابن سعود والحكومة العثمانية بتاريخ ١٥ مايو ١٩١٤. وإن حكومة صاحب الجلالة لتؤكد مرة أخرى أن وجهة نظرها فيما يتعلق بالوضع القانوني الخاص بالحدود الجنوبية الشرقية للمملكة العربية السعودية هو على الشكل المبين في المذكرة المساعدة التي قدمها سفير صاحب الجلالة في جدة بتاريخ ٢٥ يوليو ١٩٥٠.

0 — وإن حكومة صاحب الجلالة لراغبة بإخلاص في حل منصف لهذة المشكلة على أنها مستعدة دون المساس بالوضع القانوني القائم المشار إليه أعلاه أن توافق على أن تقوم اللجنة المشتركة المقترحة بالشروع في عملها بتاريخ يتفق عليه بين الفريقين شريطة صدور تأكيد من الحكومة العربية السعودية بأنها مستعدة لتقديم البينة تأييداً لمطالبها شرقي الحطين الأزرق والبنفسجي ، وذلك إلى اللجنة المذكورة خلال قيامها بتحقيقاتها . وتقترح حكومة صاحب الجلالة أن تتحدد صلاحيات اللجنة بما يلي : « أن تقوم بالتحقيقات في جميع المناطق التي فيها منازعات على الحدود البرية ، وأن تحقق كذلك الوقائع المتعلقة بالظواهر الجغرافية والوضع القبلي وما إلى هنالك من العوامل الأخرى التي يرى أحد الفريقين أنها ذات علاقة بتقرير موضع الحدود ، ودلك بقصد إعداد تقرير واقعي يتضمن معلومات دقيقة صحيحة عن جميع هذه المسائل حتى يمكن السير في يتضمن معلومات دقيقة صحيحة عن جميع هذه المسائل حتى يمكن السير في موضوع الحقائق. ونتيجة لذلك فإذا ما حققت اللجنة وقدمت تقريراً عن حالة واقعية خاصة فإن ذلك لا يمكن أن يعتبر اعترافاً من أحدالاً طراف بسداد الوقائع التي حققت. »

7 - وقبل أن تشرع اللجنة في عملها فإنها سوف لا تحتاج تحديد صلاحياتها كما اقترح أعلاه فحسب ، بل ويلزمها تحديد دقيق بقدر الإمكان للمناطق التي ستجرى فيها تحقيقاتها . وفي وقت مفاوضات الحدود السابقة من عام ١٩٣٥ إلى ١٩٣٨ تقدمت الحكومة العربية السعودية بادعاءات في أراضي معينة إلى الشرق من الخطين الأزرق والبنفسجي المشار إليهما في الفقرة الثالثة الآنفة الذكر . ولذلك فإن تلك الأراضي ستكون من بين المناطق التي ستعنى بها اللجنة على أن الحكومة العربية السعودية تقدمت عام ١٩٤٩ بمطالب في أراض أخرى أبعد إلى الشرق من المناطق التي ادعى بها وراء الخطين الأزرق والبنفسجي في مفاوضات ١٩٣٥ – ١٩٣٨ . وترى حكومة صاحب الجلالة ، لأكين اللجنة عند عقدها من وضع خط سيرها ، أنه من الضروري على الحكومة العربية السعودية أن تقدم في أول اجتماع للجنة فكرة عامة بعض الشيء عن طبيعة البينة التي تقيم عليها مطالبها بالأراضي التي لم يدع بها في مفاوضات سابقة .

٧ - وان حكومة صاحب الجلالة لتقترح أن تبدأ اللجنة عملها فى البحرين فى وقت يتفق عليه . وحيث أن المناسبة العملية تقتضى تقييد حجم اللجنة بقدر الإمكان ، لذلك تقترح حكومة صاحب الجلالة ألا يتجاوز عدد ممثلى كل جانب ( ويجب أن يكون على التساوى ) أر بعة أشخاص . وأخيراً فإن حكومة صاحب الجلالة تقترح ، إذا كانت الحكومة العربية السعودية توافق على المقترحات الحالية ، تناول التفصيلات الإدارية الأخرى المتعلقة باللجنة فى مباحثات أخرى بالطريقة الدبلوماسية .

٨ وتثق حكومة صاحب الجلالة بأن المقترحات المبينة أعلاه ستلقى موافقة الحكومة العربية السعودية وأنها سوف تؤدى إلى إظهار كامل للحقائق اللازمة للوصول إلى حل منصف عادل للمشكلة الحالية .

#### ملحق رقم ٢٠

من حكومة المملكة العربية السعودية إلى حكومة المملكة المتحدة ( ١٣٧٠ ربيع الثاني ١٣٧٠ )

۱ – لقد درست الحكومة العربية السعودية بكل اعتناء المذكرة التي قدمها سعادة المستر تروت السفير البريطاني إلى حضرة صاحب الجلالة الملك عبدالعزيز صباح الأربعاء الواقع في غرة ربيع الثاني ١٣٧٠ ( الموافق ١٠ يناير ١٩٥١) ويسرها أن تبدى بشأنها ما يأتي: –

٧- يظهر من الرسائل المتبادلة وعلى الأخص مذكرة السفارة البريطانية المؤرخة في ٧٥ يوليو ١٩٥٠ ومذكرة الحكومة العربية السعودية المؤرخة في ٢٧ سبتمبر ١٩٥٠ والمذكرة البريطانية الأخيرة وهي المذكرة التي نحن الآن بصدد الجواب عليها ، أن الحكومتين متفقتان على النقاط الآتية (أ) تأليف لجنة مختلطة اكمى تقوم فقط بإجراء التحقيق فيما يختص بمشاكل الحدود البرية بين المملكة العربية السعودية وبين الامارات والمشيخات العربية على الخليج الفارسي والتي دارت مفاوضات عديدة بشأنها ورفع تقرير عن ذلك . أما المواقع التي ستشملها تحقيقات اللجنة المذكورة فتدخل بها بريمي والمنطقة التي يدعى بها سلطان مسقط وذلك بدون مساس بتحفظات الحكومة العربية السعودية المبينة في مذكرتها بتاريخ ١٢ سبتمبر ١٩٥٠ ، (ب) في أثناء تحقيقات اللجنة وقبلها لا تسمح أي من الحكومتين ولا تتخذ أية خطوات من قبل أي شخص يعمل باسمهما لأجل الإغراء أو الضغظ على الأشخاص أو القبائل الذين يمكن أن يطلب إليهم أداء شهاداتهم أمام اللجنة (ج) إبقاء الحالة الراهنة قبلا في

المناطق التي ستجرى اللجنة تحقيقاتها عنها وعدم الاخلال بها من قبل أى الفريقين أو الأشخاص التابعين لهما ما دامت اللجنة المشتركة لم تصدر تقريرها

٣ - تأخذ الحكومة العربية السعودية علماً بنوايا الحكومة البريطانية ورغبتها في أن تكون الأولى مستعدة لأن تبرز أمام اللجنة المشتركة حين قيامها بمهام التحقيق البينات التي تؤيد مطالبها . والحكومة العربية السعودية ترغب في أن تكرر مرة ثانية نواياها ورغبتها التي أعربت عنها في مذكرتها المؤرخة في ١٢ سبتمبر مرة ثانية نواياها ورغبتها التي أعربت عنها في مذكرتها المؤرخة في ١٩ سبتمبر مرة ثانية نواياها ورغبتها التي أعربت عنها في مذكرتها المؤرخة في ١٩ سبتمبر مستعدة لأن تبرز أمام اللجنة حين قيامها بمهام التحقيق أية بيانات تؤيد مطالبها .

\$ - وفي اعتقاد الحكومة العربية السعودية لا توجد فائدة ترجى من الاستمرار في البحث في أمر ما يدعى بالاتفاقيه التركية البريطانية لعامي ١٩١٣ و ١٩١٨ المنوه عنهما في المذكرة التي نحن بصدد الرد عليها قبل التحقيقات التي ستقوم بها اللجنة المشتركة . وهي تتمسك بوجهة نظرها في الوضع القانوني الصحيح لحالة الحدود الجنوبية الشرقية كما أبانتها مؤخراً في مذكرتها المؤرخة في ٢٢ سبتمبر ١٩٥٠ .

 توافق الحكومة العربية السعودية على وجهة نظر الحكومة البريطانية بأن تكون صلاحيات اللجنة المشتركة طبقاً للخطوط الآتية :

لا للتحقيق في جميع المواقع المختلف على حدودها الجنوبية الشرقية بين المملكة العربية السعودية وبين قطر وأبو ظبى والامارات والمشيخات العربية على ساحل الحليج الفارسي والوصول إلى الحقائق المتصلة بالأوضاع الجغرافية وحالة القبائل وجميع الأمور الأخرى التي يراها كل من الفريقين ذات صلة أو أهمية في تحديد الحدود المختلف عليها ، وتقديم تقرير الحقائق مشتملا على معلومات

صحيحة مفصلة عن كل هذه الأمور حتى تضيق شقة الخلاف جهد الإمكان حول هذه الحقائق عند المفاوضات التى تلى وضع تقريرها وأن عمل اللجنة هو لأجل إظهار هذه الحقائق بقدر الإمكان وليس لأجل تقرير النتائج القانونية التى تترتب على هذه الحقائق المستخلصة ».

7 — إن الحكومة العربية السعودية تلتى مع الحكومة البريطانية في وجهة نظرها إلى أنه من المرغوب فيه للجنة المشتركة عند ما تبدأ في عملها أن تعرف بصورة عامة المواقع التى سيجرى التحقيق عنها . وإن بعض هذه المواقع قد تم الاتفاق عليه بين الحكومتين كما تبين في الفقرة ٢ بند (١) أعلاه . وإن الحكومة العربية السعودية مستعدة أيضاً للموافقة على أن المواقع التى يدعى بها كلا الفريقين في مفاوضات الحدود الأولى عام ١٩٣٥ إلى ١٩٣٨ ومفاوضات ١٩٤٩ تكون في مفاوضات الحدود الأولى عام ١٩٣٥ إلى ١٩٣٨ ومفاوضات المجنة من المواقع الداخلة في صلاحية اللجنة . ولأجل أن تتمكن اللجنة من إحضار جدول أعمالها فإنه يجبعلى كلتا الحكومتين أن تكون مستعدة في الجلسة الأولى لإيضاح البينات التى تنوى الاعتماد عليها بصورة إجمالية ، وترى الحكومة العربية السعودية فضلا عن ذلك أنه لا توجد ضرورة لحصر المناطق التى تبحثها اللجنة مقدماً بل يكون الكل من الجانبين أن يطلب فيا بعد ضم أية مناطق أخرى لكى تبحثها اللجنة المشتركة .

٧ - توافق الحكومة العربية السعودية على أنه من المرغوب فيه للحيلولة دون تكرر رقوع أية حوادث خطيرة في المناطق المتنازع عليها أن تبدأ اللجنة عملها في أقرب وقت مستطاع ، وترى أنه كلما بكر الفريقان في جمع اللجنة كان ذلك في المصلحة المشتركة .

٨ ــ توافق الحكومة العربية السعودية على أن يكون بدء اللجنة لعملها فى
 البحرين وأن يترك لها بطبيعة الحال إختيار المواقع التى سوف تقوم بأبحاثها فيها

فيما بعد كما أنها تدعو اللجنة من الآن لقبول ضيافتها وعقد بعض اجتماعاتها في الدمام ، كما أنها توافق على أن لا يزيد عدد مندوبي كل فريق عن الأربعة . ويسر الحكومة العربية السعودية أن تبحث مع الحكومة البريطانية أية تفاصيل إدارية أخرى قبل انعقاد اللجنة عن طريق المراسلات الدبلوماسية .

9 – أن حكومة جلالة الملك عبد العزيز ترغب فى التعبير عن ارتياحها لمظاهر الرغبة المتقابلة التى تبينت فى المراسلات المتبادلة لأجل تقرير الوقائع الضرورية لحل المشاكل القائمة بصورة عادلة ومنصفة وتؤمل أن تسفر أعمال اللجنة عن التقاء وجهات نظر الفريقين فى كثير من الأمور المبحوث فيها .

من حكومة المملكة المتحدة إلى حكونة المملكة العربية السعودية (١١ رجب ١٣٧٠)

إن حكومة صاحب الجلالة فى المملكة المتحدة قد أولت عنايتها الدقيقة للمذكرة الخاصة بالحدود الجنوبية الشرقية للمملكة العربية السعودية وهى المذكرة التى قدمت إلى سفير صاحب الجلالة بجدة فى السابع من فبراير سنة ١٩٥١.

٢ – ويسر حكومة صاحب الجلالة أن تعود فتؤكد رغبتها فى السير فى موضوع لجنة الحدود بأسرع وقت ممكن ، وهى تقترح أن تبدأ الجلسات الأولى فى البحرين عند ما تسمح أحوال الطقس للجنة بأن تشرع فى تحقيقاتها على الطبيعة . ونظراً لأن طبيعة مهمة اللجنة متشعبة وما يستوجبه عملها من الدقة فمن المقترح أن خريف هذه السنة هو أنسب وقت مبكر للعمل بعد نهاية الفصل الحار ويؤمل أن المدة التى تبدأ من الآن حتى شروع اللجنة فى عملها ، تتيح الفرصة لا تخاذ الترتيبات الإدارية التفصيلية اللازمة لسير أعمال اللجنة .

٣ – وتأمل حكومة صاحب الجلالة أن يؤدى عمل اللجنة إلى تهيئة الحقائق
 الكاملة الضرورية للوصول إلى حل منصف عادل للمشكلة الحالية .

من حكومة المملكة المتحدة إلى حكومة المملكة العربية السعودية ( ١٤ ذى القعدة ١٣٧٠)

-1-

لقد ذكرت وجهة نظر حكومة صاحب الجلالة عن الوضع فى القانون الدولى فيما يتعلق بالحدود الجنوبية الشرقية للبلاد العربية السعودية فى الفقرة الرابعة فى المذكرة المساعدة المؤرخة فى ٢٥ يوليو ١٩٥٠ والتى قدمتها سفارة صاحب الجلالة إلى وزارة الخارجية العربية السعودية . وتتلخص وجهات النظر هذه فى أنه إذا كان صاحب الجلالة الملك ابن سعود يرغب فى الادعاء بأى مناطق إلى الشرق من الخط الأزرق والحط البنفسجى المدرجين فى الاتفاقيتين الإنجليزية – التركية لعام ١٩١٣ و ١٩٩٤ على التوالى ، فعليه أن يبرهن أنه كان قد اكتسب سيادة فى هذه المناطق منذ ١٩١٤ طبقاً للقانون الدولى .

- Y -

وفى رأى حكومة صاحب الجلالة بعد مراعاة طبيعة الإقليم الذى هو مدار البحث وتاريخه منذ ١٩١٤ فإن هناك فى الواقع مبدأين يمكن لصاحب الجلالة الملك ابن سعود أن يبرهن على اساسهما أنه اكتسب سيادة على منطقة تؤلف جزءاً من هذا الإقليم ، وهما :

١ – أن المنطقة ذات الشأن تقطنها قبيلة مستوطنة قد ثبت بمسلكها الدائم
 المنتظم خلال مدة من السنين تتصل بالوقت الحاضر أنها تدين بالولاء بصفة

قاطعة لجلالة الملك ابن سعود . وإذا كانت إحدى المناطق تقطنها قبيلة مستوطنة فإن زيارة قبيلة متنقلة لها بصورة متقطعة لن تكون ذات أثر في وضعها لذلك الغرض .

#### ٢ - أن المنطقة ذات الشأن

#### (١) لا تقطنها قبيلة مستوطنة

( ب) وتستعملها عادة قبيلة متنقلة يثبت أنها بمسلكها المستمر خلال مدة من السنين تتصل بالتاريخ الحاضر قد أعلنت ولاءها بصفة قاطعة لجلالة الملك ابن سعود كما أنها : ( ١ ) لم تعلن ولاءها بمسلك مماثل خلال مدة مماثلة لأى رئيس أو حاكم مشمول بحماية صاحب الجلالة البريطانية أو لعظمة سلطان مسقط أو لأى رئيس يدين بالولاء لعظمته . ( ٢ ) أو لم تقبل سلطة أى رئيس أو حاكم من هؤلاء في سبيل الإقامة في المنطقة ذات الشأن ( ج ) ولا تستعمل بانتظام من جانب قبيلة متنقلة لم تعترف بالولاء لجلالة الملك ابن سعود بمسلك كالمبين في الفقرة ( ب ) .

#### - 4-

وبسبب أنه فى حالة كثير من المناطق التى تشتمل عليها الأراضى المتنازع عليها ما زال كنه الحقائق المتعلقة بالمبدأين المدرجين فى (٢) غامضاً فى الوقت الحاضر ، فقد قبلت حكومة صاحب الجلالة تأليف لجنة الكشف عن الحقائق بالصلاحيات المشار إليها فى المذكرة المقدمة من سفارة صاحب الجلالة بجدة والمؤرخة فى ١٠ يناير ١٩٥١ ، والتى قبلتها وزارة الخارجية العربية السعودية كما جاء فى الفقرة الخامسة من مذكرتها المؤرخة ٧ فبراير سنة ١٩٥١ .

موتمر لندن عام ١٩٥١ ، محضر الجلسة السابعة (١٣٧٠ ذي القعدة ١٣٧٠)

#### الحاضرن

عن المملكة العربية السعودية صاحب السمو الملكى الأمير فيصل صاحب المعالى الشيخ يوسف ياسين صاحب السعادة الشيخ حافظ وهبه صاحب السعادة الشيخ إبراهيم السليان صاحب السعادة الشيخ إبراهيم السليان صاحب السعادة الشيخ على رضا

عن المملكة المتحدة المستر ر . ج . بوكر المستر و . ف . ج . ايفانس المستر و . ب . كرانستون

المستر بوكر : أعاد إلى الذاكرة أنه في الجلسة الأخيرة قدم كل من الفريقين اقتراحاته لتقسيم الجزائر والضحاضيح وقاع البحر وقال إنه بعد بحث دقيق لم يشعر أن الاقتراح السعودي سيوصل إلى نوع من التسوية الحبية يقبلها شيخ البحرين ونرغب جميعنا في الوصول إليها . ومع إن المساحات المختلف عليها صغيرة إلا أنها ذات أهمية عظيمة لجزيرة صغيرة كالبحرين وليست بنفس الأهمية لبلاد كبيرة كالبلاد العربية السعودية . واقترح أن نتقل الآن إلى بحث الجزر الكويتية المختلف عليها عسى نصل إلى تسوية شاملة توافق عليها الجهتان . وقد و وفق على هذا وطلب إلى اللجنة الفرعية أن تجتمع فيا بعد في ذلك اليوم لتبحث الادعاءات المفصلة .

ثم افترح المستر بوكر بعد ذلك أن يتناول الاجتماع بالبحث مسألة الحدود البرية والمذكرة المقدمة إلى الوفد السعودي في الجلسة الأخيرة .

الأمير فيصل: إن لديه بعض التعليقات على المذكرة. فبسبب العلاقات الودية بين بلاديهما لا يرغب فى أن يرفض حجة المملكة المتحدة المبنية على وضعهم القانوني. ولكن الملك ابن سعود استغرب أن تعود المملكة المتحدة فتشير بصورة متواصلة إلى الخطين الأزرق والبنفسجي لمعاهدتي ١٩١٣ و ١٩١٤ الإنكليزيتين – التركيتين. فمن المعلوم جيداً أن الملك استرجع السلطة في تلك المنطقة قبل معاهدة ١٩١٣. والمعاهدة لا تقيده لأن الاتراك لم يكونوا مالكي الأرض التي كانوا يقدمونها والاتفاقية لم يصادق عليها كذلك.

و بعدئذ بدأ بحث عام عن تعريف القبائل المستوطنة والقبائل الرحل .

المستر بوكر : أوضح أن القبيلة المستوطنة هي التي تستوطن مساحة بصورة دائمة بينما القبيلة البدوية هي التي تفعل ذلك في فترات في بعض المواسم . والقبائل الرحل قد تسير على وتيرة منتظمة أو تتجول بصورة غير منتظمة بحسب حاجاتها .

الأمير فيصل: ذكر أن برأيهم أن منطقة ما تخص القبيلة التي امتلكتها استناداً إلى أسباب تاريخية أو تقليدية سواء كانت أو لم تكن متملكة فعلياً لكل المنطقة في ذلك الوقت. وحصل مراراً أن المدن والقرى كان يسكنها بشكل سائد أشخاص من قبائل مختلفة ولكنهم لم يتملكوا المنطقة بسبب ذلك وبقيت المنطقة ملك القبيلة الأصلية. ومثال على ذلك حصل في نجد حيث كانت تمتلك قبيلة عتيبة كل المنطقة مع أن أكثرية السكان من قبيلة بنى خالد في منطقة الحسا وكانوا يستوطنون معظم القرى، ولكنهم لم يتملكوا خالد في منطقة الحسا وكانوا يستوطنون معظم القرى، ولكنهم لم يتملكوا

المنطقة . ويرى الأمير فيصل أن هنالك طريقين لتقرير التملك (أ) على أسس الصداقة (ب) على أسس قانونية وتاريخية ولا يمكن للسبيين أن يسيرا معاً .

المستر بوكر : أكد أننا نريد تسوية ودية ولكن يجب أن يكون هنالك نوع من المقياس للتطبيق فى الوصول إلى تسوية تحصل على موافقة الجانبين واقترح مقياساً ذا شقين (أ) من يسكن المنطقة و (ب) لمن يكون ولاء الساكن .

الأمير فيصل: قال إن آخر تعليات أخذها من الملك ابن سعود قبل سفره إلى المملكة المتحدة هي أن يلفت نظر حكومة جلالته إلى استغراب الملك لوجود شك بسيادة الملك على المنطقة التي يدعى بها الآن. والملك يرى أن حقوقه هناك لم ينازعه بها أحد حتى ولا شيوخ المحميات وهذه السيادة كانت دائماً تتملكها عائلة آل سعود وأجدادها وعلى المشايخ أن يدحضوا هذا. وفي الوقت نفسه فإن الملك يرغب في استتباب العلاقات الودية مع حكومة جلالته والمشايخ.

المستر بوكر : قد ر وجهات نظر الملك ولكنه أشار إلى أنه هو أيضاً عليه أن يذكر ادعاءات المشايخ بنفس الطريقة ، وأن حكومة جلالته تعتبر المشايخ أصحاب حق بهذه المناطق وأن على الحكومة العربية السعودية أن تثبت دعواها . وعند ما سأل مستر بوكر ذكر أن المشايخ يدعون بولاء القبائل استناداً إلى تملك تاريخي ودفع ضرائب واتاوات ودفع المشايخ عطاءات إلى القبائل . وذكر أن لدى حكومة جلالته معلومات كثيرة عن هذا الموضوع تنوى عرضها على لجنة الكشف عن الحقائق التي عليها أن تمحص الوقائع على الطبيعة .

الأمير فيصل : وافق أن لديهم معلومات مماثلة ولكنه غير مستعد إلى الدخول بتفاصيل الآن . ثم قال إنه ما دامت المشكلة تظهر مستعصية على الحل

على أساس الاقتراحات التي قدمت حتى الآن ، فإنه يرغب في تقديم اقتراح شخصى بحت وهو أن يحصل اجتماع مائدة مستديرة تضم كل شيخ معنى وممثلا عن سلطان مسقط وطبعاً ممثلا عن حكومة جلالته وهؤلاء يجتمعون بممثل الملك ابن سعود وفي جو المائدة المستديرة هذه يبحثون جميع اختلافاتهم ويقدمون ادعاءاتهم مستندة إلى معلوماتهم الشخصية واعتقادهم، وهو يأمل أن هذه الواسطة تسهل الوصول إلى تسوية يقبلها كل من يعنيه الأمر وتقيدهم لأنهم يكونون قد وافقوا شخصياً عليها، كما أن ذلك يتحاشى التأخير الطويل الذي تسببه لجنة الكشف عن الحقائق والمفاوضات التي التبع ذلك.

المستر بوكر : قال إنه شاكر لهذا الاقتراح ومن المؤكد أنه سيدرسه ويعطى آراءه عنه في الاجتماع التالي .

وعندئذ تأجلت الجلسة ووفق على أن تجتمع اللجنة الفرعية الساعة مساء لبحث جزائر الكويت وأن تنعقد الجلسة الكاملة ثانية في ٢١ أغسطس الساعة ١١ صباحاً.

# الماحق رقم ٤٤ مؤتمر لندن عام ١٩٥١ ، محضر الجلسة السابعة (١٩٠ ذي القعدة ١٣٧٠)

#### الحاضرون

عن المملكة العربية السعودية صاحب السمو الملكى الأمير فيصل صاحب المعالى الشيخ يوسف ياسين صاحب السعادة الشيخ حافظ وهبة صاحب السعادة الشيخ ابراهيم السليان صاحب السعادة على رضا

عن المملكة المتحدة المستر ر . ج . بوكر المستر و . ف . ايفانز المستر و . ب . كرانستون

المستر بوكر : قال إنه يرغب أن يبدأ بالاشارة إلى اقتراح الأمير فيصل بعقد مؤتمر يفض نزاع الحدود .

الأمير فيصل : قال إن توصيته كانت شخصية محضة ومن الضرورى أن يحصل على موافقة صاحب الجلالة الملك إذا وافقت حكومة جلالته على الأقتراح.

المستر بوكر: قال إن حكومة جلالته رحبت باقتراح مؤتمر بين ممثلين عن الحكومة السعودية و وفد ترأسه المملكة المتحدة وأعضاؤه والمشايخ المعنيون. على أنه من الممكن أن يصادف مؤتمر كهذا صعوبة في التقدم نحو تحقيق الهدف دون معرفة بعض الحقائق. و يجب لذلك درس ما إذا كان هذا

المؤتمر يجب أن تسبقه لجنة كشف عن الحقائق ويمكن تقرير هذه النقطة فيما بعد . وفى وفد المملكة المتحدة سيكون ممثل حكومة جلالته رئيس مشايخ الخليج الفارسي يقابله الوفد العربي السعودي بمفرده .

الأمير فيصل : قال بما أن حكومة جلالته قد وافقت على اقتراحه فهو راغب بتقديمه إلى الملك ابن سعود لأخذ موافقته عليه .

المستر بوكر : وافق ، وزاد على ذلك أن الأمير ربما يرى أن يحيل فى نفس الموقت مسألة لجنة الكشف عن الحقائق .

الأمير فيصل : اقترح عندئذ إيقاف كل أوجه النشاط في المناطق المختلف عليها إلى حين الوصول إلى قرار بشأن السيادة على المناطق .

المستر بوكر : قال إننا نوافق على بقاء الحال على ما هى فى المنطقة التى اعتبرت مختلفاً عليها فى السنة الماضية ، يعنى بين خط ١٩١٤ وخط ١٩٣٨ وأن تتوقف جميع أوجه النشاط هناك ويجب أن نثابر على نشاطنا المعتاد فيما بين خط ١٩٣٨ وحد الادعاءات السعودية الحديثة .

الأمير فيصل: قال إنه يجب أن نوقف كل أوجه النشاط في كل المناطق المختلف عليها حالياً والتي يدعى بها مشايخ المحميات لأن هذه هي المنطقة التي تعتبرها المملكة السعودية مختلفاً عليها.

المستر بوكر : أشار إلى أن حكومة جلالته تعتبر المنطقة غرب خط ١٩٣٨ فقط منازعاً فيها . ومع هذا فقد اعترف أن الطرفين على وجه الإجمال متفقان على أوجه النشاط التي يجب أن تتابع في كل المناطق .

الامير فيصل : أوضح بأنه يوافق على جميع أوجه النشاط العادية التي كانت قائمة أثناء السنوات الأخيرة القليلة ولكنه لا يوافق على أى نشاط استحدث

خلال السنة الماضية . وأضاف أنه يعنى بذلك قوات الشرطة التي انشئت مؤخراً في ساحل الصلح .

المستر بوكر : أشار إلى أنه ما دامت هذه القوات للأمن الداخلي وللمقاصد الإدارية فقط فلا يمكن وضع أية قيود على أوجه نشاطها في أية منطقة لا تعتبر حكومة جلالته أنها مختلف عليها .

الأمير فيصل: اقترح عندئذ أن تبقى الحالة الراهنة طبقاً لما كانت عليه الأحوال عام ١٩٤٦ حيث أن الحكومة العربية السعودية نفسها تعتبر جميع هذه المنطقة التي تشملها إدعاءاتها الحالية على أنها متنازع عليها.

المستر بوكر: لم يستطع الاعتراف بأن قوات عمان الساحلية ستؤثر على المفاوضات بأية حال لأنها لن تكن معنية بمباحثات الحدود.

الأمير فيصل: بين أنه إنما قدم اقتراحه بقصد إيجاد جو صاف ينعقد فيه المؤتمر ، والقوات هذه ولا شك لها تأثير عظيم على القبائل بطريقة لا يمكن أن يدركها موظفو حكومة جلالته في المملكة المتحدة لأنهم بعيدون جداً عن المنطقة المذكورة . إن الموظفين البريطانيين الصغار في هذه المناطق منصرفون إلى إنجاز كل شاردة وواردة من واجباتهم الإدارية كما وضعتها الوزارة في المملكة المتحدة إلى درجة لم يعودوا يهتمون معها برد الفعل المحلى لأعمالهم . ولهذا السبب يحاول أن يزيل كل نفوذ يمكن أن يؤثر على المفاوضات . ولذا فهو يقترح اتفاقهم على (إيقاف كل أوجه النشاط والنقليات التي لم تكن موجودة في المناطق التي هي مختلف عليها في الوقت الحاضر من قبل سنة ١٩٤٦ ، على أن يحتفظ كل طرف بحقوقه وادعاءاته في تلك المنطقة حتى تفصل الادعاءات النهائية) .

المستر بوكر : أعلن أن هذه المنطقة لا تزال تديرها بصورة منظمة حكومة جلالته والمشايخ ، وأنها لم تدع بها قبلا المملكة العربية السعودية ولذلك لا يمكننا قبول أية قيود على أوجه النشاط فى المنطقة . إن بعض الموظفين البريطانيين هناك لهم خبرة طويلة بتلك المناطق والقبائل ويدركون ملابسات العوامل التي ذكرها صاحب السمو الملكي . وقد أكد أن القوات ستعطى تعليات مشددة بأن تتحاشى قوات الساحل كل نشاط سياسي ، وستتأكد حكومة جلالته من أن هذه التعليات ستنفذ .

الأمير فيصل: وافق على الاخلاص الذى يقوم به موظفو جلالته بواجباتهم ولكنه قال إن شعبه فى تللك المناطق يدركون ملابسات وجود قوة كقوات عمان بشكل لا يدركه الموظفون البريطانيون. وهو لا يقصد تحديد أوجه نشاط المشايخ فى المناطق ولكنه يريد تحديد أوجه النشاط التى أدخلت حديثاً. ومهما وضع من قيود على نشاط القوات فإن مجرد وجودها فى تلك الجهات من البلاد سيكون له تأثير لا شك فيه على القبائل القريبين من تلك للنطقة . وهذا هو الحال بشكل خاص ما دامت القوات قد انشئت فى وقت عصيب عند ما كان الشعور بخصوص النزاع فى هذه المنطقة قوياً

المستر بوكر : قدر صعوبات الحكومة السعودية ولكنه أشار إلى أن كل ما أتى به هو ٣٥ شخصاً من القوات لمقصد التجنيد محلياً و بمجرد تدريب هؤلاء المجندين سيرجع الرجال إلى بلادهم . وتوقيف نشاطهم الآن سيؤثر على عملهم ويؤخر سفر أولئك الذين تعترض عليهم الحكومة السعودية . وأنه وضع صعب جداً وهو يدرك إدراكاً تاماً شعور جلالته القوى ولكنه في نفس الوقت يواجه وقائع في صميم الموضوع . وقد طلب إلى سموه أن يضع أكبر ثقة ممكنة في تأكيد حكومة جلالته بأنها ستتأكد من أن القوات

لن تشترك مطلقاً بأىنشاط سياسى مهما كان ولن تتدخل بأى حال بأمورلا صلة لها بالواجبات الإدارية والبوليسية .

الأمير فيصل: وافق على اتجاه تعليقات مستر بوكر وقال إنه لا يشك مطلقاً بمقاصد حكومة جلالته ولكن عليه أن يأخذ بعين الاعتبار الخيال الغريب والاعتقاد العام الموجودين عند القبائل في تلك المناطق تلك القبائل التي تعتقد أن حكومة جلالته تنشيء قوات لاستعمالها ضد الملك ابن سعود. وقد اعترف بأن هذا الرأى خاطيء بالمرة ولكن مع ذلك فإن الرأى موجود ولا يزال ينتشر بين رجال القبائل. وهو واثق مع ذلك أن الدرس والعناية الدقيقة ستوصله وحكومة جلالته إلى ترتيب مرض.

المستر بوكر : وافق على هذا وسأل فيما إذا كان لدى الأمير اقتراحات عن مكان المؤتمر .

الأمير فيصل : قال إنه لم يفكر بهذا بعد ولكنه وافق بأن بالامكان البت في ذلك فيما بعد الموافقة على مبدأ عقد المؤتمر .

المستر بوكر: عندئذ سأل فيما إذاكان لدى سموه أية مقترحات إضافية بخصوص الضحاضيح والجزر التي بحث بها بالأمس.

الأمير فيصل: قال إنه قدم اقتراحه الثابت وقدم خريطة للخط المتوسط الذى اقترح أن يفصل مياه البحرين عن المياه السعودية. وفيها يتعلق بالكويت لم يعترف بوجود خلاف لأن حكومته لم تعترف بادعاءات شيخ الكويت. وتأجل عندئذ الاجتماع ورتب أن يعقد ثانية في ٢٣ أغسطس الساعة ١١ صباحاً.

#### الحاضرون

المملكة العربية السعودية صاحب السمو الملكى الأمير فيصل صاحب المعالى الشيخ يوسف ياسين صاحب السعادة الشيخ يوسف وهبة صاحب السعادة الشيخ ابراهيم السليان صاحب السعادة الشيخ على رضا

المملكة المتحدة المستر ر . ج . بوكر المستر و . ف . ج . ايفانز المستر و . ب . كرانستون

المستر بوكر: قال بأنه يحب أن يبدأ ببحث حدود الأراضى المتنازع عليها. أن حكومة صاحب الجلالة لا تستطيع أن تعترف بأن للحكومة العربية السعودية أى حق لطلب تقييد أوجه نشاط قوات عمان فى إقليم كان يحكم عادة من قبل شيوخ ساحل الصلح. وأن حكومة صاحب الجلالة لتقدر تماماً فى نفس الوقت الأهمية التى يعلقها صاحب الجلالة الملك ابن سعود على هذه المسألة. وبدافع الرغبة القوية لتشجيع تسوية ودية لمسألة الحدود فإنه (أى المستر بوكر) على استعداد لإعطاء تأكيد بأننا (أى البريطانيين) نضمن أن حركة القوات ستكون محدودة داخل منطقة تستبعد عما هو الآن معتبر من كل الحكومة العربية السعودية بأنه أراض متنازع عليها ، على

شرط أن يلتم فى الحريف المؤتمر الذى سيعقد لتسوية النزاع ، كما اقترح ذلك صاحب السمو الملكى فى الجلسة الأخيرة . أن هذا التوقف المؤقت سيكون حتى نهاية المؤتمر . وأعرب عن أمله (أى المستر بوكر) أن يقدر الأمير فيصل الروح التى قدم بها هذا التأكيد الذى أعطى بناء على الاعتبار السامى الذى تحمله صاحب الجلالة للملك ابن سعود ، وللرغبة الحالصة فى عمل أى شيء من شأنه أن يؤدى إلى الوصول إلى تسوية ودية متبادلة .

الأمير فيصل: اعرب عن امتنانه لشعور حكومة صاحب الجلالة نحو رغبة الملك ابن سعود واوضح أنه عند ما أشار فى جلسة أمس إلى تقييد الحركات، كان يعنى تقييد شركات الزيت وكذلك القوات فى المنطقة.

المستر بوكر : وافق بأنه سيكون مستعداً لاستعمال نفوذه مع شركات الزيت لتقييد آوجه نشاطها في المنطقة المذكورة – وأنه لا يتوقع عملياً أية صعوبة في ضمان ذلك على أنه يجب أن يفرض هذا المنع من قبل الجانبين حتى نهاية المؤتمر .

الأمير فيصل: سأل عما إذا كانت حكومة صاحب الجلالة توافق على تقييد جميع أوجه النشاط في المنطقة كما كانت عليه الحالة الراهنة عام ١٩٤٦.

المستر بوكر : أشار إلى أنه كان من الصعب القول ماذا عمل تماماً عام ١٩٤٦، وبالتالى ما هى القيود التى يستدعيها ذلك . واعتبر أن شركات الزيت والقوات هما وحدهما المقصودان وأن أوجه النشاط الإدارية العادية ستستمر، وأنه منذ سنة ١٩٤٦ كان لا مناص من حدوث تغييرات فى الإدارة . وقد اصبحت هذه المنطقة موضوع نزاع مع الحكومة العربية السعودية فى السنين الأخيرة فقط وقد ذهبنا شوطاً بعيداً لإرضاء الرغبات السعودية فيا يتعلق بالمنع المتبادل .

الأمير فيصل : قدر هذه الأشارة الا أنه قال يجب أن تنطبق القيود على الجانبين وأن الحكومة السعودية سوف توقف نشاطها أيضاً .

المستر بوكر : أشار بأن شيوخ المحميات هم الذين قاموا بإدارة الأقليم ولم تكن البلاد العربية السعودية قائمة بهذه المهمة . ولذلك فإن الاعتبارات المماثلة لاتنطبق وأن المنع المتبادل لأوجه النشاط الإدارية لا تكون في هذه الحالة قائمة على أساس مساو ، وعلى كل حال فإنه لا يرى أنه يمكن أن تنشأ أية صعوبة في هذه المسألة بين الحكومتين إلى أن يعقد المؤتمر .

الأمير فيصل : قال بأنه أبرق مستعجلا للملك ابن سعود لإبلاغه اقتراح عقد المؤتمر وأنه سوف يشعر حكومة صاحب الجلالة بالرد حال استلامه .

المستر بوكر : عندئذ قال بأنه سينتظر قرار صاحب الجلالة الملك وعند تسلمنا الموافقة فإننا سنوافق على عقد المؤتمر فى وقت ومكان يقرران فيما بعد . وفى هذه الأثناء فإنه سيكون لدى الأمير فيصل تأكيد منا بخصوص القيود على أوجه النشاط فى المناطق موضوع البحث .

الأمير فيصل: اعرب عن تقديره لهذا الترتيب. وأشار أنه منذ وصوله لاحظ بوضوح رغبة حكومة صاحب الجلالة في حل المشاكل بروح ودية وأنه كان متأكداً من النجاح.

## الملحق رقم ٢٦ الخلاصة المتفق عليها لنتائج محادثات لندن

( ۲۱ ذي القعدة ۱۳۷۰ )

كنتيجة للمباحثات التي كانت فيما بين الثامن من أغسطس ١٩٥١ والرابع والعشرين منه عام ١٩٥١ بين الوفد السعودي برئاسة حضرة صاحب السمو الملكي الأمير فيصل والوفد البريطاني برئاسة حضرة صاحب المعالى المستر موريسون وزير الخارجية يسجل فيما يلي : –

(١) ما اتفق عليه الوفدان.

(٢) وما احتفظ كل من الفريقين برأيه فيه وذلك بشأن الحدود البرية والبحرية في بين المملكة العربية السعودية وجيرانها من مشايخ السواحل في الخليج الفارسي بما في ذلك مشيختا البحرين والكويت.

#### ١ – الحدود البرية :

(۱) لتحديد الحدود البرية اتفق الفريقان على أن يعقد اجتماع في وقت قريب وفي مكان يتفق عليه يحضره حضرة صاحب العظمة حاكم قطر وحاكم أبو ظبى وحكام المقاطعات الأخرى الذين يعنيهم الأمر تحت رئاسة مندوب بريطاني يترأس فريق الحكام الذين لهم معاهدات مع الحكومة البريطانية ومندوبين من قبل حضرة صاحب الجلالة الملك عبد العزيز آل سعود ، لدرس الواقع مما هو عائد للمملكة

العربية السعودية أو لأى من أولئك الحكام والمشايخ في الساحل العمانى وذلك للوصول إلى اتفاق على تحديد الحدود بصفة عادلة طبقاً لما كان لجلالة الملك عبد العزيز ولآبائه وأجداده . ولما كان لأولئك الأمراء وآبائهم وأجدادهم في تلك المناطق المختلف عليها .

- (ب) لقد اتفق الطرفان على أنه إلى نهاية المؤتمر الذى سيعقد فى الشتاء القادم فإن حركات وتنقلات مندوبي شركات الزيت من الطرفين وأيضاً حركات وتنقلات قوات عمان ستحدد خارج المنطقة التي سيدور البحث حولها فى المؤتمر . وهذا قد قبله كلا الطرفين بدون مساس فى حقوقهما فى المناطق التي ستكون محل البحث .
- (ج) يمكن إذا لزم الأمر اختيار لجنة لدرس المعلومات التي قد يحتاجها المؤتمرون بموجب الفقرة (١) من هذه المادة تقوم هذه اللجنة بجمع المعلومات عن الواقع مما هو تحت سلطة المملكة العربية السعودية أو أى من الحكام سواء فيما يتعلق بالأراضي أو القبائل.

# ٢ – المناطق المغمورة والجزر والفشوت والضحاضيح بين المملكة العربية السعودية والبحرين

- (۱) اتفق على قسمة المناطق المغمورة بين المملكة العربية السعودية والبحرين في خط رسم مناصفة بين البلدين وكمثال تقدم الوفد البريطاني بخريطة تمثل وجهة نظره في كيفية تعيين الخط ، وتقدم الوفد السعودي بخريطة خاصة تبين وجهة نظره في رسم الخط .
- (ب) تقدم الوفد البريطانى بتوصية يكون من شأنها أن تعتبر لبينة الكبيرة ولبينة الصغيرة وفشت أبو سعفة للبحرين . ويعطى ضحضاح رنى للمملكة العربية السعودية .

- (ج) تقدم الوفد السعودى بتوصية اعتبر فيها، لبينة الصغيرة تابعة للبحرين ولبينة الكبيرة تابعة للمملكة العربية السعودية وفشت أبو سعفة يتبع المملكة العربية وضحضاح رنى يتبع البحرين .
- (د) اتفق على أنه بعد الاتفاق على تابعية لبينة الكبيرة والصغيرة وتابعية فشت أبو سعفة وضحضاح رنى وبعد رسم الخط يعتبر ما كان على جانب الخط مما يلى البحرين من مناطق مغمورة وفشوت وضحاضيح وجزر تابع للبحرين وما كان على الجانب الثانى للخط مما يلى المملكة العربية السعودية من مناطق مغمورة وفشوت وضحاضيح وجزر تابع للمملكة العربية السعودية .

(ه) وقد احتفظ كل من الطرفين بموقفه .

#### ۳ – الجزر

- (١) لم تعترف الحكومة العربية السعودية بأى مطلب للكويت في الجزر التي طالب بها .
- (ب) أبدى الوفد البريطانى استعداده أن يقترح تنازل الكويت عن سائر الجزر التي سبق أن طالبت بها الحكومة البريطانية نيابة عن الكويت على أن تعترف الحكومة العربية السعودية بتابعية جزيرة الفارسية للكويت.
  - (ج) وعد سمو الأمير فيصل بعرض هذه التوصية على جلالة الملك.

#### ٤ - الاستعمال المشترك العادى

اتفق على أن القرار النهائى حول السيادة على الجزر والضحاضيح التى يدور البحث حولها لن يكون له أثر فى استعمالها العادى من قبل رعايا أى من الطرفين لصيد السمك واللؤلؤ والملاحة وغيرها من الأغراض.

محضر المحادثة التي جرت بين صاحب السمو الملكي الأمير فيصل والسفير البريطاني في جدة (مقتطف)

(٢ جمادي الآخرة ١٣٧١)

وهنا قرأ سمو الأمير الرد الذي تلقاه من جلالة الملك على مقترح السر روبرت هي وهو كما يلي :

١ - أننا لا نوافق ولا بمكن أن نوافق على أى خط يقتطع أى جزء من
 بلادنا وبلاد آبائنا وأجدادنا ومنحها لأية جهة كانت .

٢ - أن حدود بلادنا معروفة ، وسلطتنا الفعلية فى تلك المناطق معروفة ، ولا يطالبنا بها إلا رجل يريد الاعتداء على بلادنا وديارنا ، وحكم أقل شبر فى تلك الأراضى من بلادنا كحكم الرياض نفسها ، ولا فرق لدينا بين الرياض وأى قطعة من تلك الأراضى التى يطالب بها الشيخ شخبوط من ديارنا .

٣ أن حجتنا في حقوقنا في تلك المناطق قائمة على الواقع والتاريخ والوثائق المثبتة من التصرفات واعتراف الحكومة البريطانية بمعاهدتها سنة ١٩١٥ في القطيف والتي أيدتها معاهدة جدة والتي لا تجعل لشيخ أبو ظبي كما لغيره من الساحل العماني إلا مكانه في ساحله . ولا يمكن أن يراد بكلمة ساحل ثمانين ألف كيلومتر مربع تقريباً تقتطع من أراضي مملكتنا .

\$ - من أجل ذلك كله ولدواع كثيرة لا يمكن أن توافق حكومتنا على الاقتراح البريطانى المشار إليه ولا تقبل الدخول فى مباحثات على أى أساس يختلف عن الاعتراف بحقوقها الكاملة ، فإذا كانت الحكومة البريطانية تريد الاستمرار فى سياستها فى اقتطاع جزء من أراضينا وأراضى آبائنا - وأجدادنا وإعطائها لشيخ أبو ظبى أو غيره متناسية حقوقنا المشروعة وصداقتنا معها فهذا ما لم نكن لننتظره منها نتيجة للصداقة والمودة الصميمة التي كانت ولا تزال تربطنا بالحكومة البريطانية كما كان أملنا فيها ترغب فى الإنصاف وعدم اقتطاع أملاكنا فاننا لا نرغب إلا فى بلادنا وبلاد آبائنا وأجدادنا .

والاجتماع الذي عقد في الدمام لم يكن إلا لتحقيق الواقع مما هو لنا ولآبائنا ، فإذا رغبت الحكومة البريطانية الحل على أساس المعروف والواقع كما اتفق عليه في لندن مؤخراً فنحن لا نمانع في ذلك . وإلا فلا يمكن أن نوافق على أي حل ينقص شيئاً من حقوقنا .

الملحق رقم ٤٨ من راشد بن شامس من أهل حماسا إلى جلالة الملك عبد العزيز المعظم ( ۹ رمضان ۱۳۷۰)

## प्नाधिकिश्वम

الحاسب لبنائب لمسالها بعدي اللا المعظم عبد العناب المحاقة

الضيم من المدر العرب السعد ديه اطال لله بقاءه است اللهم عيم وحدة لدويما ته والنظل أيركم بمصره ويتم نعيه عليم منهم ويتم نعيه عليم وقد وصلنا العسي شاكرين في فلم أو مع فلم و فارديثا عب الجيع فادمكم الان عبد لدين على آل عيد مات حده الحاللاللة تضرفناً بتقديم هذا لكتاب لحله للم حيث انه الداعيه العصيد محكمهم وبعدالذلى بيئ لنالله فانت أوازالد ويعام التى ا د منافع الما الأغراب وجدرناس مفاصل لاجان المستعمري فالعمب المشاشين العالمين بحب مطالب الاجنبي ودعانا الالو سول الدجله لتكم كادعا غيرنا مع امل فباء لعمان قربين لهرافي ال ف نعنا انتاء له مال التاريخ منعجم من الالعطى ومنشقل البعام السعة الذي يسعدنا باعلاه والأمام في ود بامنا واحرامنا للم وانظاري عبد عدن على لعدة اطال سعركم وايد بتر الاسلوم والمسادي هذالني ونهدي سلومنا الرصاحب السب ولها لعهم المعنطم والدس الكرام و مناهنا متم الدي محد بنعد واله ولاد بسددة و لمله م مهر / ٢٠ يع تحت خادمان بلندام En. 15.14

الملحق رقم ٤٩ من راشد بن سعید البلوشی إلی الشیخ یوسف یاسین ( ۱۵ شوال ۱۳۷۰)

يصفها مرساده في المال العربيري عا است صفي وسعروه في حنان شرعائ و للمنشره لا ما و مولعا في حسيني ومنانيعنامن لقاللان لا تاريخ على الحليد بعاصت سيد صلطان سقاويوا معادها وفياح وجناء وعناس اللرف البالد الملاك طولالسعيره ولامر بالولا عبان لادريع وواجمون فعادجته وعاروعا حواب نام مخنع ومد نبعنا مد لعبا لم ان شاء كالراب طلك رسيد للسعود به و نطار سن عود و كل لا ي ي ك مذاهلها وفاره مكنف منافه والاق وهالالعطين كروا لناعدز المنظم وابعم وخاد ولحقنو المن والم religions in site in the still in

الملحق رقم ٠٠ من سالم بن راشد من أهل فدا إلى جلالة الملك عبد العزيز المعظم (١٣٧١)

المالك لعربي المعود مديله فلأمأ مالنالم - ilmiterition المحنوال الكالمقاعين الما ع الناصل لحم عبد المؤيد من عبد الرهمين المزالية إيغاه وإيده وعاه وعن كيد الكالر انهاه وادام ملك امين بعقال المام وكيل والعام الباك اليكر ميعدا صفكة العام الماضي تعد الكرخط بيد طاخ المتبغ معذين مسعدن المتعاد الماض من كالمكرس والأن الواصلين اليكالول (عبدالا برا على علمار سنسا كموسيعهم ويخن تصويد علياله غ يكركل جوار خالمبكم فيه المشافي سعيدمز أسفيل تعزعلي مع الما ماد ما فق على الدي عليا منا عال الدي الله عنا الديد والمع الديد والمعالم المعالم المعا

الماحق رقم ٥١ من عبد الله بن حمد من أهل فزح إلى جلالة الملك عبد العزيز المعظم ( ٢٠ ربيع الأول ١٣٧١)

الإستدال الماللة المعظم حبرالكام الماللة المعلمة المالية الما

الملحق رقم ۵۲ من على بن سعيد الغافرى إلى جلالة الملك عبد العزيز المعظم ( ۲۶ ربيع الأول ۱۳۷۱ )

الملحق رقم ۲۰ من محمد بن سالمين من أهل السنينه إلى صاحب السمو الملكى الأمير فيصل ( أوائل عام ١٣٧٠)

of And محن صاعب السمواليكي الإبرنيطي بالله، عبدلعزيز بريتموه ممالتي وقائل الامتام م مصوى نا وصك الهيره وتونقت نقيداك والجهريد على ذالك و يزف موك الإعلا الإصار ما طرف الحال اننا بينا لحيد د اللك مطرف و ا فليته مثل نبير وما تعاف المها والدير لمرص والإنطيز بطالبون بال بر خلون شر کات تکیف فی مان و می داند عان الحكام وشيا والعلم مادة لا تعدف مولكا مله ام الحلاى واليم الحريدانة مصرة واهو اعلى ام ترصد و و مع امر اللك في عال مكون كط نائب سخت بده و تكون ا النو له متحت نضريته والفطيز على صيطره لم تداخو مقط مع هو اعان مو العر واهو العر محتا زن عنا وهم في علومة انطنز وخي ما بينا دبيم تدخل الالان ونا جيت فاهلا عان كلم نائب عنم ويادب وما تعلق عليها وجميم اعواعان الحلام ودي مختصر ساء في الما الخاصه واللي ما عاديم ما تفنو عا لمرجب اننا محلبيء وناغرج الادبارنا وتراجع اللاى الديطول موك رعره رناز ما مادعا ويم المجارك لريو عال

من أمير الحسا إلى جلالة الملك عبد العزيز المعظم ( أواخر عام ١٣٧١)

ورد من عبيد بن جمعة شيخ بنى كعب كتاب ذكر فيه أنه من جهة الدولة البريطانية جعلت مراكز في أطراف حدوده من الشهال وقال لقد أرسل إلينا سعيد بن تيمور صاحب مهقط يريد منا الوصول إليه وعقد اتفاق معه ولم نرجع له جواب وجاءنا منه ثانياً وأرسل لنا رسول مرة أخرى وطلبنا منه مهلة لنفكر في الأمر وقد عزم على التوجه من مسقط إلى صحار وفعلا أرسل أولاده و بعض رجاله إلى صحار وقريباً يصل بنفسه إلى صحار وأشار لرجاله أنه من صحار سيتوجه إلى عمان ومسافة الطريق من صحار مدة يومين وأحرامنا وأحرامه إلى بلادنا من الشرق مختلطة والطرق التي تسلك من صحار إلى عمان تمر بأحرامنا وقد أصبحت الأمور مداركة والخطر مقارب فنحن رعيتكم والديار والأحرام دياركم كما أوضحنا فنحن بالله ثم بجلالة الملك فإن كان تحسبونا محسوبين على الله ثم عليكم وتعتبر ونا إنا من رعاياكم كما نقر طائعين ومعترفين فنلتمس ونرجو سيدى جواباً كافياً يجاو بهم به و برهاناً واضحاً منكم يكفهم عنا لأنا لا قدرة لنا إلا بالله ثم بكم فنرجوكم سيدى الحواب بكمال عما نسلكه معهم وماذا نجاوبهم فنحن رعيتكم وخدامكم ومنتخين بالله ثم بكم ومنتظرين أمركم فالغوث الغوث .

عبید بن جمعة شیخ بنی کعب

من حكومة المملكة العربية السعودية إلى حكومة المملكة المتحدة (٣رجب ١٣٧١)

إن المحادثات المتعلقة في موضوع الحدود بيننا وبينهم بشأن الساحل العماني لم تنتهى بعد ومعروف لدى الحكومة البريطانية من مراسلاتنا السابقة والمحادثات التي دارت بأن الحكومة العربية السعودية لا تعترف لسلطان مسقط أو لشيخ أبو ظبى أو لغيره من شيوخ الساحل العماني بأى سلطة أو نفوذ على مقاطعة البريمي وثما يليها من المناطق الحارجية عن الساحل العماني وهي تنظر إلى النشاط الذي قام به بعض الموظفين البريطانيين مؤخراً في منطقة البريمي على أنه عمل لا يتفق مع حسن العلاقات والروح التي ينبغي أن تسود بيننا وبين الحكومة البريطانية إلى أن تنتهى الأبحاث المتعلقة بالحدود وقد اضطرت الحكومة العربية السعودية أن تبلغ أمراء البريمي الذين يعترفون بالولاء التام لجلالة الملك وسيادته عليهم أنه لن يعترف ولا يمكن أن يعترف بسيادة أي من مشايخ الساحل العماني عليهم وترجو الحكومة العربية السعودية توقيف هذا النشاط إلى أن تنتهى المباحثات الدائرة حول تحديد تلك الحدود ولكي لا تكون هناك أي مصاعب جديدة في سبيل الوصل إلى حل .

من حكومة المملكة المتحدة إلى حكومة المملكة العربية السعودية (١٨٠ رجب ١٣٧١)

إن حكومة جلالتها لا تستطيع أن تقبل البيان السعودى بأن أمراء البريمى يدينون بالولاء للملك ابن سعود أو أنه يمارس السيادة فى المنطقة . وتحتج حكومة جلالتها بكل شدة على إتصال الحكومة السعودية بهؤلاء الأمراء والإدلاء إليهم بأنه من المستحيل الاعتراف بأى سيادة عليهم من جانب مشايخ ساحل عمان . إن مثل ذلك العمل من قبل الحكومة السعودية غير ملائم بالمرة فى وقت تجرى فيه مفاوضات لتسوية الحدود .

إن حكومة جلالتها لم توافق قط ولا يمكن أن توافق على أية تقييدات لنشاط الموظفين البريطانيين في مزاولتهم لواجباتهم الإدارية وعلاوة على ذلك فإن الاستمرار في مزاولة هذه الواجبات حمّا في المناطق المتنازعة قد تحفظ بشأنها صراحة في مؤتمر لندن بموافقة كلا الطرفين ولذلك فإن حكومة جلالتها لا تستطيع أن تعترف بأن زيارة المستر ويلتون كانت بأى شكل من الأشكال عملا منافياً أو غير متفق مع العلاقات الطيبة التي ترغب فيها هذه الحكومة بإخلاص.

من حكومة المملكة المتحدة إلى حكومة المملكة العربية السعودية ( ٢٤ ذي القعدة ١٣٧١ )

تقدم تقرير لحكومة جلالنها بأن تركى بن عطيشان مصحوباً بأربعين مسلحاً من أتباعه دخلوا قرية حماسافي البريمي — كما تعلم الحكومة العربية السعودية فإن البريمي هي جزء من المنطقة المشمولة باتفاقية لندن لسنة ١٩٥١ وقد وصفت هذه المنطقة بكونها المنطقة التي ستكون موضوع البحث في المؤتمر الذي سيعقد في خريف تلك الدينة والذي فعلا عقد في الدهام خلال فبراير الماضي — إن سمو الأمير فيصل قال في الجلسة العاشرة للمحادثات التي جرت في لندن في لندن في شهر أغسطس ١٩٥١ بأن الحكومة العربية الدعودية ستوقف نشاطها أيضاً في تلك المنطقة وعند ما تأجل مؤتمر الدمام في ١٤فبراير وافق الطرفان على أن التقيدات المشار إليها في إتفاقية لندن ستستمر مراعاتها من قبل الطرفان ريثما تستأنف المفاوضات.

بناء عليه فإن حكومة جلالتها تحتج لدى الحكومة العربية السعودية وتعبر عن قلقها لهذه المخالفة من جانب الحكومة العربية السعودية بشرط اتفاقية لندن لسنة ١٩٥١ التي كانت حكومة جلالتها شديدة الحرص على مراعاتها بنفسها .

بما أن جزءاً من أراضي البريمي يقع ضمن سلطنة مسقط فإن عظمة السلطان طلب من حكومة جلالتها أن تعمل بالنيابة عنه لعرض القضية على الحكومة العربية السعودية وبناء عليه فإن حكومة جلالتها تقدم هذا الاحتجاج بالنيابة عن عظمة السلطان وبالإصالة عن نفسها – وترجو حكومة جلالتها من الحكومة العربيةالسعودية أن تعمل على انسحاب تركى بن عطيشان وعموم أتباعه فى الحال من سائر المنطقة الحاضعة لاتفاقية لندن سنة ١٩٥١.

من حكومة المملكة العربية السعودية إلى حكومة المملكة المتحدة ( ٢٨ ذى الحجة ١٣٧١)

- ١ ما كانت الحكومة السعودية ترى فى يوم من الأيام أن البريمى يمكن أن
   يكون محل مفاوضة بينها وبين الحكومة البريطانية الأسباب الآتية :
- (۱) ليس لأى مشائخ الساحل العماني أى سلطة فعلية أو عهدية في البريمي و يستتبع ذلك أن لا يكون للحكومة البريطانية أن تبدى أية معارضة لتصرفات الحكومة السعودية في البريمي لأن ذلك يخص الحكومة العربية السعودية وأهل البريمي أنفسهم .
- (ب) ان الوثائق التي بعثها الحكومة البريطانية لجلالة الملك عبد العزيز بعد معاهدة جدة لم يذكر فيها أحد مشائخ البريمي أنه ارتبط بميثاق مع الحكومة البريطانية .
- (ج) ان علاقة البريمي وصلاتهم بجلالة الملك نفسه و بآبائه وأجداده من قبل كانت ولا تزال مستمرة .
- (د) ومرة واحدة وبناء على إلحاح الحكومة البريطانية وبعد أن نفت الحكومة العربية السعودية أى اختصاص لسلطان مسقط للبحث في الأراضي جنوب البريمي وأى اختصاص لشيخ أبو ظبى في البريمي بعد أن نفت الحكومة العربية السعودية ذلك رغبت أن تقيم البرهان على تساهلها وحسن نيتها فقبلت أن تخول الهيئة التي كانت

مقترحة إذ ذاك أن تبحث واقع الحال في البريمي وفي المناطق الأخرى ثم أنهذه اللجنة المشار إليها لم تشكل وصرف النظر عن ذلك.

(ه) لم يرد أى ذكر للبريمي في محادثات لندن لأنه لا شأن للحكومة البريطانية في أمرها واستتبع ذلك أنه لم يذكر اسم البريمي في اجتماع الدمام ولم يشر إليه في قليل أو كثير ولذلك اعتبرت قضية البريمي من شأن الحكومة العربية السعودية وحدها مع أهل البريمي أنفسهم.

٧ - وبالرغم من ذلك فقد بعثت الحكومة البريطانية بالمستر ولتن إلى البريمى مما أثار حفيظة أهل البريمى حيث ضجوا بالشكوى من ذلك إلى جلالة الملك عبد العزيز الأمر الذي حمله على إبلاغهم أنه لم يعترف ولن يعترف بسيادة أى من مشائخ الساحل العمانى عليهم فلم يكن رد الحكومة البريطانية على هذا إلا جواب المستر بلهام السفير البريطانى بعدم قبول الحكومة البريطانية اعتراف أهل البريمي بالولاء للملك عبد العزيز أو أى حق سيادة له عليهم واحتجت على ذلك واعتبرت إجراء الحكومة العربية السعودية إجراء غير لائق وذكرت بأنها لا يمكن أن توافق على أى تحديد في نشاط الموظفين البريطانيين خلال قيامهم بأعمال إدارية . وما كانت الحكومة السعودية تتوقع مثل هذا الجواب من حكومة صديقة تنكر حق جلالة الملك بهذا الأسلوب .

س من هذا يتبين أن الحكومة البريطانية جعلت لنفسها من الحق ما لم تدع
 به من قبل وانكرت على الحكومة العربية السعودية حقها الصريح الذى
 لا شك فيه .

٤ - ولأول مرة تسمع الحكومة العربية السعودية بالمذكرة الشفوية التي قدمها
 المستر رتشز لجلالة الملك بتاريخ ١٥ سبتمبر ١٩٥٢ أن سلطان مسقط

يدعى بأن جزءاً من أراضى البريمي يقع ضمن سلطته في حين أنه لم يذكر هذا الادعاء من قبل .

و جاء فى المذكرة الشفوية المشار إليها والتى قدمها المستر رتشز لجلالة الملك قول الحكومة البريطانية «كما تعلم الحكومة العربية السعودية فإن البريمى هى جزء من المنطقة المشمولة باتفاقية لندن عام ١٩٥١ وقد وصفت هذه المنطقة بكونها التى ستكون موضوع البحث فى المؤتمر الذى سيعقد فى خريف تلك السنة والذى فعلا عقد خلال فبراير الماضى » ثم جاء فى المذكرة « أن سمو الأمير فيصل قال فى الجلسة العاشرة من المحادثات التى جرت فى لندن فى أغسطس ١٩٥١ بأن الحكومة السعودية ستوقف نشاطها أيضاً فى تلك المنطقة وعند ما تأجل مؤتمر الدمام بتاريخ ١٢ فبراير ١٩٥٧ وافق الطوفان على أن التقيدات المشار إليها فى إتفاقية لندن سيستمر مراعاتها من قبل الجانبين لبينها تستأنف المفاوضات » .

هذا ما جاء فى المذكرة الشفوية التى قدمها المستر رتشز والواقع أن الذى اتفق عليه فى محادثات لندن وتأيد فى اجتماع الدمام هو ما يأتى : -

الفقرة (ج) (ب) من مادة (١) مما اتفق عليه في لندن \_

« لقد اتفق الطرفان على أنه إلى نهاية المؤتمر الذى سيعقد فى الشتاء القادم فإن حركات وتنقلات مندوبى شركات الزيت من الطرفين وأيضاً حركات وتنقلات قوات عمان ستحدد خارج المنطقة التى سيدور البحث حولها فى المؤتمر وهذا قد قبله كلا الطرفين بدون مساس بحقوقهما فى المناطق التى ستكون محل البحث . »

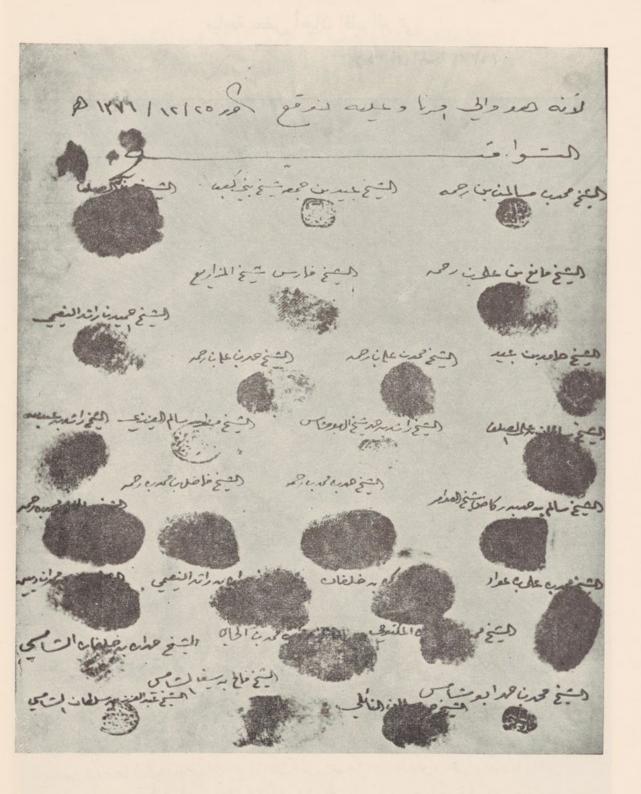
فمن هذا يتبين أن وجود موظفين سعوديين في البريمي ليس فيه أى مخالفة لما اتفق عايه في لندن . إن الحكومة السعودية يؤسفها كل الأسف أن ترى قسوة الحكومة البريطانية في مطالبها في الوقت الذي كانت ولا تزال مستعدة لحل مشا كل الحدود بالطرق الودية التي اعتادت أن تحل بها المشاكل بينها و بين الحكومة البريطانية الصديقة كما يؤسفها كل الأسف أن تسمع ما قاله المستر رتشز شفوياً وهو أن الحكومة البريطانية تطلب رداً سريعاً ومرضياً لأنه إذا لم يسحب تركى بن عطيشان كما هو مطلوب فإن حكومة جلالة الملكة ستضطر لا تخاذ الإجراءات التي تراها ضرورية لحماية مركزها . إن مثل هذا القول يتنافى مع الصداقة الموجودة بين البلدين كما أنه يتنافى مع مبادئ الأمم المتحدة .

وما كانت الحكومة السعودية لتتوقع من حكومة بريطانيا الصديقة أن تلجأ لهذا وتاريخ العلاقات الودية بين البلدين أشهر وأعظم من أن يشار لها في هذا البيان وعلاوة على ذلك فهما عضوان في منظمة عالمية تلزم حل المشاكل الإقليمية بالطرق السلمية ، والحكومة العربية السعودية على تمام الاستعداد لحل هذه المشاكل حسبا تقتضيه الصداقة أو حسبا تقتضيه مبادئ الأمم المتحدة .

يوسف

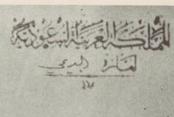
### الماحق رقم ٥٩ مبايعة بعض أعيان اقليم البريمي ( ٢٥ ذي الحجة ١٣٧١ )

نشهد له نعاف الالعشيقة الحنوية على عنيمتنا الدولوشيع وليمان تعاقب مارس من الخريجان باريه وحاظه فيما الدوه بعن ولو لحلالة الميك عبد المنية من عبد العنون الفيص المعدد بالم صمد وعلم صاد المقسمة الم في بيم وي الحالى شدا لحرالي جمعا في كل من شيع بيم وشيع بي كعب ويشيع الدبوت كو ويثيع العلور وا حل المبدد وهم المعن الريخ جديث كدراصلف والشيخ لهيئ سالمنان عمد والشيخ عا مغ ب على بن جمه والشيخ فارى من غانم المزوعي علي جميد التر المنعى هيج طعين عيد اللعنعادات على ف الحمد والشيخ المناعل ب رحمه والشخ الطان بن على الصلف والشيخ التدب هدال بعرمت صى والشيخ عطبن سالم هعزنى والشيخ صلت بن لاعدهنعى والشيخ واشدين عياصه والشيخ الم من عدم ركاف والشيخ عدمن قدين رحمه والشيخ فدن على ب عداد ماليج مارك ب ملفات والشيخ ما صلى المحدين رحمه والشخ سلفا ب محدي رهه والشيخ على ب مدن الحاى والشيخ محدين عبد مده من خلفان ولشيخ مسين مين وسن اللعى والشيخ حمّات بن عنفات والشيخ فين عمالهم معصى وليتخ عبدالعيذب سلمات الهرميمي والشيخ ظاح ب سفال بوميص والشيخ عدب سلات دلناك من جل الباد وعمان وطلب منا منصعف جلالة الملك. ترفي بن عدامه بن عطيت ان ان نعطي رأينا ونقرط زاه صالحة لنا وليعلادنا وكذالك من ظين المنيخ صعربن سلطان سعدوي مرما نبدي لمد من نصبح لذالك لقرجيعًا ان راملاد هر بلاد نا وخون ا بدينا العولاً لمولاً علال المفل وامرناعنده باعمنا كيف بيشكي



# الملحق رقم ٦٠ مبايعة أعيان الحيل والرابي

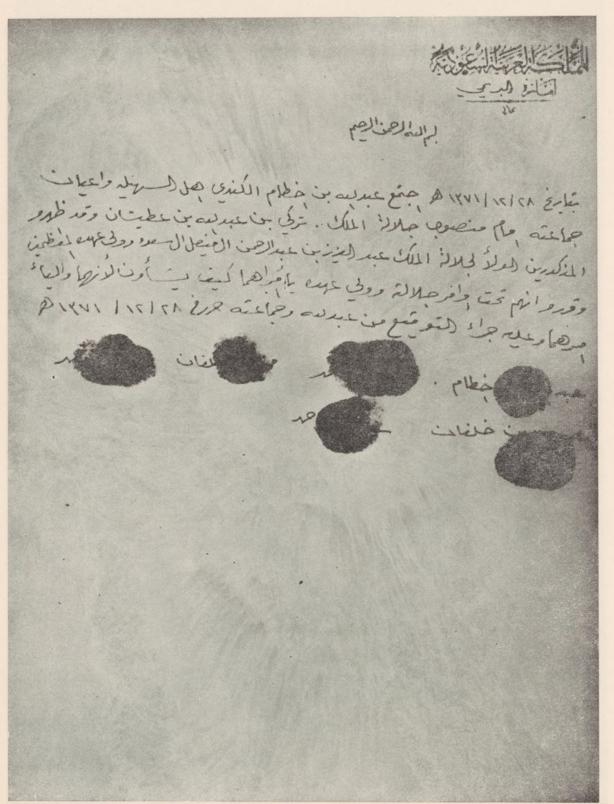
( ۲۷ ذي الحجة ۱۳۷۱)





الملحق ٦١ مبايعة أعيان السهيلة

( ۲۸ ذي الحجة ۱۳۷۱)



من محمد بن على النعيمي إلى جلالة الملك عبد العزيز المعظم (٤ محرم ١٣٧٢)

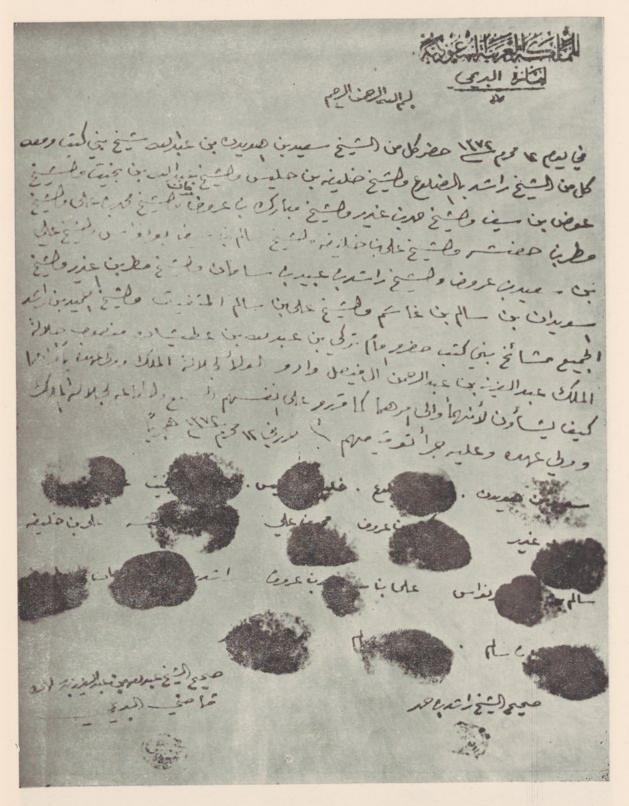
رياليال

الار وحورده مس

به حده حلالتا ملك المعض عبد لعربرا برعبر لوطوال فيه في معمود المعاد المعمود الحالا عبر المرعود المعمود المحمود المعمود المعمو

# الملحق رقم ٦٣ مبايعة شيوخ بني قتب

(۱۲ محرم ۱۳۷۲)



من عبيد بن جمعة الكعبى إلى صاحب السمو الملكى ولى العهد (١٥٠ محرم ١٣٧٢)

wee! بساله (عالم لعدين لخفة صاحب والملكي دولي لهدا لعظم سرى الأمير عود البسالعزيز السعويسة وإحمدا سه وعلى ندى الادام ا دام الارسفاع و حفظا و زعاكم . و لعد سب خداله الذي من علينا بولاينا ووفقاكم بالاستيلاد على بلادكم عمات دهن نعبت مواستعالي لانناطالما كنا نرووا نان بوفقت الله الح هذا لعل الاي كانت تصواليم نفوسنا والآن وقد حقق الم ماكنا نتمناه مى عمم قلومنا نتعث المم بحزال خارا وتنساننا لطب والبعص ياصاحب الموالملك عي واولادنا والادن ورعستنا لله نم له مطسم لامرتم ونوسل ال والما منه أن تتفالوا علمنا بما تصلح بلادن دينا ودنيا وقفائم الله الم ما فنه الخدو العناور ومنف الوجود إ زال عموالحد لعدا و تعفيلو لعنول في نو الانم والأه رام وده 1500 SI

من عبد الله بن سالم الكعبي إلى جلالة الملك عبد العزيز المعظم (١٥٠ محرم ١٣٧٢)

لسر اللوالوس الحير ومفطراهم الحضرت جلالة سيب المكالم غلوالمطاع علولعز يزيع المرافيفيل الساءعيم ورحراه وركار الهانسروء وعواوابركي سوروها ومعد سيدير كدا اصالة ومن عليالولا يتكر وهذه نفر مراس كا لات الله نتختى ان بمزاله على الاونابولا بم السعود والبوم ياسب محن والحلاظ مربلاد نا ورجننينا لسرع مكر ونرجوكم ا فرتصلح فا بلادنا عاينفعها ديدًا ولا فاعضاه الاط مندالخروالصلاح وشعنابوجو دكم الذسيع لجيب هذا وتفعناه الماطنية الحيرالصوح وسهار والدعيفي ورعام منخاديكم العقيد والاحرام والدعيفيكم ورعام منخاديكم وبعام امر شروون ALEYS 16

من حمد بن أحمد من أهل ضنك إلى جلالة الملك عبد العزيز المعظم ( ۱۲ محرم ۱۳۷۲ )

ليداندالرع الموسر

وغظرالدوالث ال حصة علاد سيب عظر الملاء الملاع عبدلعز برانجدارم السمل

معداء مفكر تررحة الدريطة على الدراء اوده وجودكم وشعنا والمعلى بمياتكم وشيدايان الديابيتا دولتكم والمد سيديه فالمي خا وكوالمطيع سرتم لكم عنصلت ويحضرنكم (المعليد عن مقطرعاه مذ بلدب منذك ملبيًا لديوتكم وصاحفًا وصطبيقًا لكم واف الح بمركم والحديد الذي من علينا والحيلارنا والانتوكان طالما تني و مكو الحديد عط و مكو الفات كركم على الدوام والسالم كم البيناء ون رئيبكم عن طاعة وسن واولاونا و بعايانا وبلاونا على البرم عليكم م غامركم ولكم و نرجامن مفلم إن تنما عدويًا ما يصلح دنيًا و دنيا ما وله والأرثا وجامَّتُ والزدَّا هذا وتفضلوا بقبولنا تغالفه والأدراع والاريخ فظهؤال لام

de Medde Ung حدثاها العدائمة clie visal m

مجيوطر للسالالماب

# الملحق رقم ٦٧ من جلالة الملك عبد العزيز المعظم إلى أمير الحسا (٣٠ ذي الحجة ١٣٧١)

أشرفنا على برقيات ابن عطيشان فانتم ابلغوه ما يأتى :

أولا : موضوع الطائرات الإنكليزية لا يستنكرون . وتعتبروها ما جاءت . وكلها مناورة ولا أهمية لها .

ثانياً : احرصوا كل الحرص بأن لا يرمى أحد الطائرات بشيء حتى لا يكون ذلك حجة علينا .

نَالثاً: الدعاوي التي بين العربان السابقة بلغوه بأنه غير مأمور في النظر فيها .

من حكومة المملكة العربية السعودية إلى حكومة المملكة المتحدة ( ٢٩ ذى الحجة ١٣٧١ )

تهدى وزارة الحارجية العربية السعودية تحياتها إلى الدفارة البريطانية بجدة وتشرف بافادتها أنه وصل إلى علم الحكومة العربية السعودية أن ثلاث طائرات بريطانية حامت فوق بيوت أهل البريمي على ارتفاع منخفض جداً مما أثار حفيظة أهل البريمي وجميع العربان ورؤسائهم المتجمعين فيها . ولولا حكمة الموظف السعودي الذي سعى في تهدئة الحال لحدث مالم يكن يتوقع ، وإن الحكومة العربية السعودية تحتج بشدة على الحكومة البريطانية لقدوم هذه الطائرات إلى البريمي وتطلب منع قدومها لأن هذا العمل اعتداء على سيادة المملكة العربية السعودية والحكومة البريطانية فإنه يتنافى مع مبادىء الصداقة بين الحكومة العربية السعودية والحكومة البريطانية فإنه يتنافى مع مبادىء الأمم المتحدة . وأنه ليؤسف الحكومة العربية السعودية أن تكون نتيجة الصداقة التي استمرت السنين الطوال بينها و بيين الحكومة البريطانية أن تنتهي إلى هذا الحد من عدوان الحكومة البريطانية على الحكومة العربية السعودية . وترجو الحكومة العربية السعودية مخلصة «محافظة على الصداقة التي بين البلدين » أن يمنع هذا العدوان الصارخ وإلا فإن الحكومة العربية السعودية ستضطر بحكم الدفاع عن حقها إلى رفع الأمر إلى مجلس الأمن باعتبار السعودية ستضطر بحكم الدفاع عن حقها إلى رفع الأمر إلى مجلس الأمن باعتبار أن هذا العمل بهدد الحكم والأمن و بخالف مبادىء الأمم المتحدة ،

وتنتهز هذه الوزارة الفرصة للاعراب عن فائق احتراماتها .

من حكومة المملكة العربية السعودية إلى حكومة المملكة المتحدة (٣ محرم ١٣٧٢)

تهدى وزارة الحارجية العربية السعودية تحياتها إلى السفارة البريطانية بجدة وإلحاقاً بمذكرة الوزارة رقم ١ – ١ – ١٠٠ وتاريخ ٢٩ الحجة ١٣٧١ هـ

تتشرف الوزارة بالافادة أن القوات البريطانية في ساحل عمان لا تزال موغلة في عدوانها على رعايا المملكة العربية السعودية وبالادها . فقد قدمت في صباح الأحد قوة مؤلفة من ثلاث سيارات جيب مسلحة وثلاث سيارات بيكاب وسيارة لورى تحمل جنوداً ونزات في قرية العين وحامت الطائرات البريطانية على علو منخفض فوق البريى .

إن الحكومة العربية السعودية تضيف احتجاجاً جديداً إلى احتجاجاتها السابقة وتعتبر هذا العمل عملا عدوانياً ضد المملكة العربية السعودية ومهدداً للسلام والأمن ، وتطلب الكف عن ذلك وهي مستعدة لحل المشاكل بالطرق السلمية حسما تقتضيه الصداقة ومبادئ الأمم المتحدة .

وتنتهز هذه الوزارة الفرصة للأعراب عن فائق احتراماتها .

من جلالة الملك عبد العزيز المعظم إلى السفارة السعودية في لندن ( ٢٩ ذي الحجة ١٣٧١)

إلحاقاً لبرقيتنا رقم ١٢٤٥٧ وقد وردنا بعد ذلك تكرر مجىء الطائرات صباح مساء وصار تشويش عند العربان وأرادوا رميها واكن منعناهم عن إحداث شيء من ذلك . فأنت حالا قابل وزير الخارجية المستر إيدن وبلغه الرسالة الشخصية التالية باسمنا قف تبدأ :

لا يوجد شيء آلم على نفسي من أن تتأزم الحالة بيننا وبين الحكومة البريطانية المدرجة تهديدنا بالطائرات من حكومة يرأسها صديقنا المستر تشرشل ونائب الرئيس ووزير الحارجية صديقنا المستر إيدن ونحن في بلادنا ولم نعتد على أحد من البريطانيين أو على بلاد بريطانية فالبلاد بلادنا وأن قدوم هذه الطائرات إلى البريمي يعتبر عاملا عدائياً ضدنا ويهمنا أن تحل كل المشاكل التي بيننا وبين بريطانيا وليس من مصلحة الطرفين أن يذاع وينشر عند العرب وعند المسلمين أن هناك خلافاً وصل إلى درجة المقاومة بالسلاح بيننا وبين الحكومة البريطانية وقد منعنا عمل شيء ضد الطائرات القادمة فإذا كان المستر إيدن يرى الإبقاء على الصداقة بيننا وبينهم فلتكف الحكومة البريطانية عن السماح لموظفيها في الحليج عن القيام بهذا العمل العدواني وإلا فسنضطر لإعلان ما حدث وسنعتبر هذا العمل موجهاً ضدنا وضد نجد وباسره ضد مملكتنا كما سنضطر لرفع شكوانا إلى مجلس الأمن والدفاع عن حقوقنا بكل ما نستطيع ولا نقدم على هذا إلا مكرهين ولا يزال لنا الأمل في حضرة المستر إيدن ليتدارك الموقف ونتظر الجواب بفارغ الصبر . انتهي .

من وزير الخارجية البريطانية إلى جلالة الملك عبد العزيز المعظم (قدم في ١٩ محرم ١٣٧٢)

يرغب المستر إيدن أن يؤكد لجلالة الملك استمرار صداقة حكومة جلالتها لحلالة الملك وللحكومة العربية السعودية ، إلا أنه قلق جداً بأن اختلاف الرأى بين الأصدقاء القدماء يكبر بشكل طائش ، أما من جهة الحكومة البريطانية فإنها كانت في غاية المسالمة . أما طيران طائرات السلاح الجوى الملكى فقد أوقف وأبدى المستر إيدن استعداده لإعادة فتح باب المفاوضات في مسألة الحدود لانسحاب تركى بن عطيشان ، وفي الحقيقة أنه عزز . والمستر إيدن يرغب رغبة صادقة لحل الخلاف بصورة عادلة وودية وهو على استعداد لسحب قوات عمان من البريمي في نفس الوقت الذي ينسحب فيه تركى بن عطيشان ، وعلى جلالة الملك أن يدرك بأن سلطان مسقط يعتبر نفسه مشتركاً في هذا الموضوع ، وإذا وافق جلالة الملك على الانسحاب المشترك فإن باسطاعتنا أن ننصح السلطان بالاعتدال ، وسيقتر ح المستر إيدن فتح باب المباحثات المعلقة بالحدود بأسرع وقت وعلى جلالة الملك أن يعطى الوقت الكافي للاستعداد .

أما اقتراحاتنا الجديدة فقد تأخرت بسبب العمل الذى قام به جلالة الملك في البريمي وسنقدمها بأسرع وقت . وفي نفس الوقت يأمل المستر إيدن أن يقابل جلالة الملك اخلاصه بمثله بأن يضع حداً لهذا الحادث .

من حكومة المملكة المتحدة إلى حكومة المملكة العربية السعودية (١٣٧ مرم ١٣٧٧)

۱ – تهدى سفارة صاحب الجلالة بجدة تحياتها إلى وزارة الخارجية العربية السعودية وبالاشارة إلى المذكرة التي سلمها معالى الشيخ يوسف ياسين للقائم بأعمال جلالتها بتاريخ ۱۷ سبتمبر ۱۹۵۲ فى الرياض ، ولمذكرات الوزارة المحترمة رقم ۱ – ۱ – ۱۰ – ۱۲۰۱ وتاريخ ۱۹ سبتمبر ۱۹۵۲ ، ورقم ۱ – ۱ – ۱۰ – ۱۲۰۱ بناء على أوامر وزير خارجية جلالتها الجواب النالى :

٢ - إن حكومة جلالتها ترحب بالتعبير الودى من الحكومة العربية السعودية وتلاحظ بصفة خاصة عزم الحكومة العربية السعودية على حل مشكلة الحدود حسب مقتضيات الصداقة القائمة، وإن حكومة جلالتها من جانبها لم تتخيل إبداء أية إمكانية أخرى.

٣ - وفيما يتعلق بقول الحكومة العربية السعودية أنه « لم يرد أى ذكر للبريمى في محادثات لندن لأنه لا شأن للحكومة البريطانية في أمرها واستتبع ذلك أنه لم يذكر اسم البريمي في اجتماع الدمام ولم يشر إليه في قليل أو كثير ، ولذلك فإن البريمي ليست منطقة متنازع عليها بين الحكومتين » . ان حكومة جلالتها تلفت النظر إلى أن محادثات لندن كانت قد سبقتها مراسلات بين الحكومتين تتعلق باقتراح تشكيل مؤتمر لدرس الحالة في جميع المناطق المتنازع عليها بين

البلاد العربية السعودية وبين جيرانها والتوصل إلى الحقائق. وانه لجلى من مذ كرة الحكومة العربية السعودية تاريخ ٧ فبراير ١٩٥١ (٢٩ ربيع الثانى ١٣٧٠) الموجهة لسفارة جلالتها بجدة أن البريمي هي من هذه المناطق. وأنه حقيقي بالطبع أن اسم البريمي لم يرد ذكره في قيود محادثات لندن ولكن الحكومة العربية السعودية سوف لا تنكر أن البريمي مذكورة بين المناطق المشار إليها في الفقرة الأولى من المذكرة المؤرخة في ١٧ اغسطس ١٩٥١ والتي سلمت باليد اصاحب السمو الملكي الأمير فيصل. وكلما قيل خلال محادثات لندن بصدد المناطق المتنازع عليها كان يشمل البريمي ضمنه. والواقع أنعدم التحدث في أمر البريمي في مؤتمر الدمام قبل تأجيل المؤتمر كان بمحض الصدفة.

٤ – وعلى فرض إمكان وجود أى شك فى هذه المنطقة فإن حكومة جلالتها تعتبر أنه ليس هناك أى مبرر كلياً للحكومة العربية السعودية لترسل رجالا مسلحين لهذه الأرض لأن الحكومة العربية السعودية على علم بأن حكومة جلالتها تعتبر الأرض المذكورة ملك حكومات أخرى ، ولا يمكنها أن تقبل بمطالبة الحكومة العربية السعودية بالبريمى . والحكومة البريطانية مضطرة الآن كما فى السابق أن تحتفظ بموقفها فى هذا الأمر بالنيابة عن مشيخات عمان الواقعة تحت حمايتها وبالنيابة أيضاً عن سمو سلطان مسقط الذى لديها التفويض بأن تتصرف عنه فى هذا الأمر . لذلك ترى الحكومة البريطانية أن يتوجب عليها أن تكرر طلبها بسرعة انسحاب تركى بن عطيشان وجماعته من المنطقة .

• – وبناء على ما تقدم فإن حكومة جلالتها لا يمكنها أن تسلم بأن تحليق طائرات قوة الطيران الملكية فوق البريمى ، الذى كان بطلب من سلطان مسقط بعد استجارة المشائخ المحلية وبناء على طلب مباشر أيضاً من مشائخ ساحل التروشل ( المحميات ) وأن زيارة قواتساحل التروشل المأهولة برعايا شيخ أبو ظبى مما يكون ، بأى حال ، عملا يعد عدائياً تجاه البلاد العربية السعودية أو انتقاصاً

من سيادتها وان حكومة جلالتها تؤكد بصفة خاصة بأن قرار إرسال قوات عمان إلى البريمي قد أجبرت عليه بعد الإجراء الذي اتخذته الحكومة العربية السعودية من إرسال قوات مسلحة تحت قيادة تركى بن عطيشان كان يقصد به فقط تأمين القبائل التي هي تحت حمايتها والتي كانت قد تقدمت إليها بطلب المساعدة.

7 - إن حكومة جلالتها لم تنل كما كانت دائماً شديدة الرغبة في التوصل إلى حل لهذه القضية وغيرها من قضايا الحدود عن طريق المحادثات الودية ووفقاً للصداقة البعيدة الأمد القائمة لحسن الحظ بينها وبين الحكومة العربية السعودية وتأمل أن يكون في الإمكان قريباً استئناف هذه المباحثات في جو مشبع بروح الاتفاق وحسن النية.

وتنتهز سفارة حكومة جلالتها هذه الفرصة لتجدد لوزارة الحارجية العربية السعودية التأكيد بفائق احترامها . »

من حكومة المملكة العربية السعودية إلى حكومة المملكة المتحدة ( ٢٠ محرم ١٣٧٢ )

١ – لقد كان جلالة الملك عبد العزيز ولا يزال حريصاً على صداقته مع الحكومة البريطانية ، ولم يخطر له على بال أنه سيلتى هذا الموقف من الحكومة البريطانية فى حقوقه فى بلاده وبلاد آبائه وأجداده من قبل .

٢ - إن جلالة الملك لم يتخذ أى إجراء فى البريمى أو غيرها من المناطق التابعة له يخالف ما نص عليه فى معاهدة جدة ولا ما نص عليه فى اتفاقية لندن سنة ١٩٥١ وعلى العكس من ذلك فإن الحكومة البريطانية هى التى قامت بإجراءات تخالف ما اعترفت به فى معاهدة جدة ، ولا تتفق مع روح الصداقة بين البلدين .

٣ - لم تعلم الحكومة العربية السعودية أن لسلطان مسقط مطالب فى البريمى ولم يكن لسلطان مسقط أى وجود فى البريمى من قبل ، والحكومة العربية السعودية تنكر أى حق له أو لغير الحكومة العربية السعودية فى تلك المناطق .

\$ - ان الحكومة العربية السعودية لم تبعث بأى قوات جديدة لابن عطيشان في البريمي والسيارات التي وصلت مؤخراً لتركي بن عطيشان هي سيارات تموين فقط ، وكل ما قيل عن استعدادات لتعزيز بن عطيشان بقوات سعودية لا حقيقة له ، بل ان الأوامر التي عند بن عطيشان هي العمل على تهدئة الحال في المنطقة ومنع أي تجمعات حوله لإيجاد حالة من الهدوء في تلك المنطقة تساعد على حل المشكل.

• \_ إن الحكومة العربية السعودية تذكر بمزيد الأسف أنه بعد أن بلغ المستر ريتشز القائم بأعمال السفارة البريطانية بجدة الرسالة الشفوية المرسلة من المستر انتونى إيدن وزير خارجية بريطانيا ، لجلالة الملك عن إيقاف تحليق الطائرات فوق البريمي وإيقاف الحركات الأخرى ، يتلتى جلالته معلومات عن تجمعات قام بها سلطان مسقط في جهة صحار ، واتخاذ خطة للهجوم على بن عطيشان في مكانه ، واتخاذ إجراءات أخرى من شأنها تعكير صفو العلاقات .

وتبدى الحكومة العربية السعودية أنه إذا نفذ هذا فمعنى ذلك وصول الحلاف إلى قمته مما سيضطر الحكومة العربية السعودية لاتخاذ سائر الطرق للدفاع عن حقوقها وشرفها .

7 - إن الحكومة العربية السعودية ابدت رغبتها لحل المشكل بالمفاوضات مع الحكومة البريطانية ولما أخذت الصعو بات والمشاكل تزداد من قبل الحكومة البريطانية اضطرت للاتصال بحكومة الولايات المتحدة الأميركية للتوسط فى حل النزاع . وقد عرض سعادة السفير الأميركي بجدة المستر ريموند هير على جلالة الملك اقتراحاً يحتوى على ثلاث مواد وهي :

- (۱) أن يرفع البريطانيون القيود والعقوبات التي وضعوها (كالتحليق على على على على منخفض فوق البريمي ووقف امدادات الأرزاق وتحديد التنقلات العادية . . إلخ . . ) مع العلم أن على السعوديين أيضاً أن يكفوا عن الأعمال الاستفزازية ، وبمعنى آخر أن تعود الحياة العادية إلى مجراها الطبيعي .
- (ب) أن يبقى الطرفان فى البريمى فى الوقت الحاضر ويحتفظوا بمراكزهم الحالية .
  - ( ج) أن تستأنف المحادثات بعد ذلك بين الإنكليز والسعوديين .

وقد وافق جلالته مبدئياً على هذه المقترحات . مع العلم أن تمو من جماعة الطرفين في تلك المنطقة ليس مما يتعارض مع

مع العلم أن تمو بن جماعة الطرفين في تلك المنطقة ليس مما يتعارض مع هذه الاقتراحات، وأن يسرى ما تقدم على من تعمل بريطانيا باسمهم

٧ – وترجو الحكومة العربية السعودية مخلصة أن تتغلب روح الصداقة والحكمة على تصرفات الموظفين البريطانيين في جهات الخليج حتى يمكن قطع هذه المرحلة من الصعوبات التي نشأت بين بلدين صديقين .

من السفير البريطاني في جدة إلى الشيخ يوسف ياسين (قدم في ٦ صفر ١٣٧٢)

عزيزى الشيخ يوسف

لقد اخبرتكم خلال مباحثاتنا الأخيرة بخصوص اتفاقية التوقف بالبريمى ، أن حكومة جلالته أن لا تقوم بأى دعاية أو أن حكومة جلالته أن لا تقوم بأى دعاية أو دسائس فى مناطق عمان المتجادل عليها وقد انفقنا على أنه من الصعب جداً تحديد المناطق حيث أن الحدود لم تعين بعد ، على أن الروح والنية هى أن لا يجرى أى عمل خلال المفاوضات بقصد التأثير على الحل النهائى لمشا كل الحدود، وكما أخبرتكم فإننى مستعد بالطبع بأن أرفع أية تعليهات قد تكون عندكم لحكومتى

المخلص لكم توقيع : مستر بلهام

من الشيخ يوسف ياسين إلى السفير البريطاني في جدة ( ٧ صفر ١٣٧٢)

#### عزيزى المستر بلهام

لقد تسلمت من يد سعادتكم بتاريخ ٦ صفر ١٣٧٧ الموافق ٢٥ أكتوبر ١٩٥٧ ، كتابكم الموجه إلى الذى ذكرتم فيه أن حكومة صاحبة الجلالة البريطانية ( بمناسبة اتفاقية التوقف فى البريمى ) تطلب أن لا تقوم حكومة صاحب الجلالة بأى دعاية أو « دسائس » فى مناطق عمان المتجادل عليها .

إنبى أحب أن اؤكد لسعادتكم أن الحكومة العربية السعودية تكرم نفسها أن تكون أعمالها موصوفة ( بالدسائس ) ، كما أنها ترغب أن تكزم الأطراف الأخرى أن توصف أعمالها بالدسائس لتطلب منها الكف عنها .

وفى خلال محادثاتنا الأخيرة الخاصة بالاتفاق على التوقف فى البريمى بينت لسعادتكم وجهة نظر الحكومة العربية السعودية أن اقتراح التوقف الذى أبداه جلالة الملك عبد العزيز وأبلغته للمستر ريتشز بتاريخ ١٠ أكتوبر ١٩٥٧ لم يكن الغرض منه التوقف فى واحة البريمى وحدها بل كان الغرض منه التوقف فى سائر منطقة البريمى وما جاورها ، وعارضتم سعادتكم هذا الفهم لرغبتكم التقيد فى حرفية التعليات التى لديكم والتى تنص على اعتبار التوقف فى واحة البريمى وحدها . وكان يحدو الحكومة العربية السعودية إلى هذا النظر رغبتها فى منع وقوع

أية حوادث في منطقة البريمي قد تؤثر بصفة غير مرضية على الحالة ، هناك ، وعلى العلاقات الطيبة القائمة بين الحكومتين .

وفى كتابكم المشار إليه أكدتم لى سعادتكم أن الروح والنية فى محادثاتنا عن البريمى هى « أن لا يجرى أى عمل خلال المفاوضات بقصد التأثير على الحل النهائى لمشاكل الحدود » والمفهوم عند الحكومة العربية السعودية أن هذا التأكيد يشير إلى نصوص الاتفاق على التوقف ويشمل بصفة عامة منطقة البريمى وما جاورها .

وإننى اتفق مع سعادتكم بأن تحديد المناطق المختلف عايها لم يكن من شأن مباحثاتنا الحاضرة ، وترى الحكومة العربية السعودية أن وصف الأماكن المختلف عليها ب ( منطقة البريمي وما جاورها ) يصفها بشكل أدق من الوصف الذي ذكرتموه سعادتكم بأنها ( مناطق عمان المتجادل عليها ) .

وطبقاً لفهم الحكومة العربية السعودية المشار إليه فإنها مستعدة \_ على أساس المقابلة بالمثل \_ أن تراعى في منطقة البريمي وما جاورها وليس في واحة البريمي وحدها نصوص اتفاقية التوقف .

وسأقدر لسعادتكم تسليم تأكيد في أقرب وقت مناسب بأن هذا هو ما يفهم عند الحكومة البريطانية ومن تتكلم باسمهم ، وريثما تتسلم الحكومة العربية السعودية هذا التأكيد فينبغى أن يكون معروفاً عند سائر الأطراف أن الحكومة العربية السعودية تعتبر الاتفاق منطبقاً على واحة البريمي وحدها ما لم يردها ذلك التأكيد.

وتفضلوا سعادتكم بقبول فائق التحيات .

# الملحق رقم ٧٦ اتفاقية التوقف الخاصة بالبريمي

(۷ صفر ۱۳۷۲)

۱ – سعياً إلى ما يؤدى إلى تسوية سلمية لشئون منطقة البريمي وما جاورها فقد قدم جلالة الملك عبد العزيز في عشرين محرم ۱۳۷۲ الموافق ۱۰ أكتوبر ۱۹۵۲ ، مقترحات لتوقف كامل في واحة البريمي ، وفي ۱۲ محرم ۱۳۷۲ ، الموافق ۱۲ أكتوبر ۱۹۵۳ قبلت هذه المقترحات مبدئياً من جانب المستر إيدن ، و بهذا دخلت اتفاقية التوقف المقترحة من جلالته في حيز الوجود .

- ۲ ان نص الاقتراحات التي و وفق عليها مبدئياً من كلتا الحكومتين هو
   كما يلي :
- ( ۱ ) أن يرفع البريطانيون القيود والعقوبات التي وضعوها ( كالتحليق على علو منخفض فوق البريمي ووقف إمدادات الأرزاق وتحديد التنقلات العادية ) مع العلم أن على السعوديين أيضاً أن يكفوا عن الأعمال الاستفزازية وبمعتى آخر أن تعود الحياة العادية إلى مجراها الطبيعي .
- (ب) أن يبقى الطرفان فى البريمى فى الوقت الحاضر ويحتفظوا بمراكزهم الحالية .
- (ج) أن تستأنف المحادثات بعد ذلك بين الإنكليز والسعوديين ؛ كما ذكر أيضاً أن تموين جماعة الطرفين في تلك المنطقة ليس مما يتعارض مع

هذه الاقتراحات ، وان يسرىما تقدم على من يعمل بريطانيا باسمهم.

٣ - إن حضرة صاحب السمو الملكى الأمير فيصل وسعادة سفير صاحبة الحلالة في جدة ، بناء على التعليمات الموجهة إليهما وبقصد وضع معنى اتفاقية التوقف بمنأى عن الشك ، قد اتفقا على التوضيحات والتحديدات الواردة أدناه .

- (۱) ستظل الأطراف الموجودة حالياً في البريمي كما هي بحالتها الراهنة ، ولا يجوز إرسال تعزيزات إليها من أى طرف كان ، ومن المفهوم أن زيادة أقل عدد ممكن لازم ، من الأشخاص المرافقين للمؤن أو الرجال الذين يحلون محل المسجونين لن يعتبر من التعزيزات المحظورة
- (ب) يتوقف طيران السلاح الجوى الملكى البريطانى فوق البريمى ، كما أنه لن يكون هناك أى مناورات تهديدية تقوم بها أى قوات حربية .
- (ج) تعود الحياة إلى مجراها الطبيعي دون تعرض من أى طرف من الأطراف ولا تفرض أى قيود على الحركات والتنقلات العادية للاشخاص ، ولن تطبق أنظمة الجوازات الحاصة لمشيخات الساحل العماني بحيث تعرقل هذه الحركات ولا تفرض قيود على التجارة العادية .
- ان نوايا جميع الأطراف هي أن تتحاشي أي حركات أو تنقلات تؤثر على القرار النهائي لموضوع السيادة على المنطقة .
- (د) لن تفرض قيود أرسال المؤن العادية ذات الصبغة غير الحربية اللازمة للجماعات الموجودة في البريمي من مدن الشياخات للساحل العماني حسب الأنظمة التي يعترف عادة بتطبيقها على التجارة العادية .
- ( ه ) لن يعرقل حق السكان المحليين في زيارة ممثلي الأطراف المختلفة في منطقة البريمي من تلقاء أنفسهم أو يشجعون على ذلك وكذلك لا يحق لأحد أن يمنع أحداً من التعبير عن شعوره أو ميوله السياسية ؛

و يمتنع جميع الأطراف فى البريمى عن الأعمال المثيرة وعن الدعاية وعن القيام بأى عمل يؤثر على القبائل ؛ ولن يصدر أى طرف فى البريمى وثائق تبعية لم تكن تصدر عادة من قبل.

(و) يبذل جميع الأطراف كل جهد ممكن لتفادى خرق نص أو روح هذا الاتفاق على أنه إذا وقع حادث رغم ذلك تتشاور الحكومتان معاً فى الحال بقصد تأمين تنفيذ هذا الاتفاق .

إن هذا الاتفاق لن يؤثر على ادعاءات جميع الأطراف تلك الادعاءات
 التي ستعقد بشأنها مفاوضات للوصول إلى حل نهائي للمشكلة .

تستأنف المباحثات الآن بين حكومة صاحبة الجلالة والحكومة العربية السعودية لحل المشكلة بالطرق الودية .

٦ خولت حكومة صاحبة الجلالة أن تذكر بالنيابة عن سلطان مسقط أن عظمته موافق تماماً ومرتبط باتفاقية التوقف هذه كما وردت في الفقرات الآنفة الذكر .

٧ – أن النصين العربي والإنكليزى لهذه الوثيقة في درجة واحدة من القوة والاعتماد.

فیصل بلهام الریاض ۷ صفر ۱۳۷۲ ۲۲ اکتوبر ۱۹۵۲

من الشيخ يوسف ياسين إلى السفير البريطاني في جدة (٧ صفر ١٣٧٢)

#### عزيزى المستر بلهام

أحب أن أشير هنا إلى جزء من الفقرة (ج) من المادة (٣) فى اتفاقية التوقف الحاصة بالبريمي والتي ذكر فيها أن « . . . ولا تفرض أى قيود على الحركات والتنقلات العادية للأشخاص ، ولن تطبق أنظمة الحوازات الحاصة بمشيخات الساحل بحيث تعرقل هذه الحركات والتنقلات ، ولا تفرض قيود على التجارة العادية . . . »

ولتنفيذ هذه النصوص تنفيذاً كاملا بدون إخلال بما ورد في آخر الفقرة (ه) من المادة (٣) نفسها الذي يقيد إصدار وثائق تبعية من جانب الاطراف ، فإنه تسهيلا للتنقلات اللازمة لاولئك السكان يحسن وضع ترتيب لإصدار وثائق مرور للأشخاص المقيمين في البريمي خلال المدة التي يسرى فيها مفعول الاتفاقية.

لهذا تقترح الحكومة العربية السعودية أن يسلمح بإصدار وثائق مرور من قبل المندوب المسئول لأى طرف فى البريمي لاولئك المقيمين فى البريمي الذين يطلبونها منه ، وذلك لغرض تسهيل الرحلات والتجارة العادية . ولن تشار أية إشارة إلى تبعية الحامل لهذه الوثائق للمرور ، وستعترف بها جميع الأطراف . ومن المفهوم أن الحامل سيخضع للأنظمة العادية السارية المفعول فى المكان الذى هو فيه .

إذا حاز هذا الاقتراح قبول الحكومة البريطانية فإننى سأقدر أخبارى بذلك من قبل سعادتكم فى الوقت الذى يناسبكم ، والحكومة العربية السعودية مستعدة لاعتبار سريان مفعوله من تاريخ تسلمها لجواب سعادتكم .

وتفضلوا سعادتكم بقبول فائق الاحترام .

يوسف ياسين

من حكومة المملكة المتحدة إلى حكومة المملكة العربية السعودية ( ٤ ربيع الأول ١٣٧٢ )

( ا ) إن حكومة صاحبة الجلالة قلقة نتيجة للخلاف المستمر مع الحكومة العربية السعودية حول مسألة حدود المملكة العربية السعودية حيث أن ذلك يمس مشيخات قطر وأبو ظبى وسلطته مسقط وعمان . وهي تواقة جداً للوصول إلى حل سريع منصف لهذه المشكلة ، إذ أن استمرار الفشل في الوصول إلى حل مثل هذا من شأنه أن يوهن الصداقة القديمة الوطيدة القائمة لحسن الحظ بين الحكومتين . وإن حكومة صاحبة الجلالة لمنزعجة كذلك من احتمال نشوء احتكاك بين صديقها سلطان مسقط وعمان وحكومة صاحب الجلالة الملك ابن سعود . ومع أنه قد جرت الولات صادقة للوصولي إلى اتفاق إلا أنها لم تبرهن حتى الآن عن إمكانية الوصول إلى هذا الهدف عن طريق مفاوضات ثنائية .

(ب) وبمد المباحثات التي جرت مع صاحب السمو الملكي الأمير فيصل في لندن في أغسطس ١٩٥١ عقد مؤتمر في الدمام ، وقد تأجل في الرابع عشر من فبراير من هذا العام . وأن الحجج التي قدمها الوفد العربي السعودي في هذين المؤتمرين ، مع فحوى رسالة ثانية من صاحب الجلالة الملك ابن سعود نقلها شفهياً الأمير فيصل في الرياض إلى سفير جلالتها في السادس والعشرين من فبراير ، قد

جعلت حكومة صاحبة الجلالة تعتقد بأن هوة الخلاف ما زالت واسعة . وقد أيدت ذلك الحوادث التي وقعت في البريمي خلال الأسابيع الأخيرة .

- (ج) ولا بد أن الحكومة العربية السعودية مقتنعة بلا شك بشرعية مطالبها . وكذلك فإن حكومة صاحبة الجلالة تعتقد مخلصة من جانبها أن ما تتقدم به نيابة عن حاكم قطر وشيخ أبو ظبى وسلطان مسقط هي مطالب عادلة ترتكز على بينة تاريخية كاملة .
- (د) ونتيجة لما سبق فإن حكومة صاحبة الجلالة تعتبر أن محاولات أخرى لتسوية هذه المسألة عن طريق مفاوضات وباشرة من الأرجح أن تكون عديمة الجدوى رغماً عن توفر النية الحسنة والصداقة التي تربط بين الأطراف ، وأنه قد آن الأوان لإعادة النظر في الإجراء الذي ينشد به الوصول إلى حل . ولذلك فإن حكومة صاحبة الجلالة تقترح إصالة عن نفسها، وبناء على طلب من سلطان مسقط وعمان إحالة الخلاف في وجهات النظر حول وضع الحدود العربية السعودية على الفور إلى تحكيم أشخاص يتفق عليهم .
- ( ه ) وإذا ما وافقت الحكومة العربية السعودية من حيث المبدأ ، فإن حكومة صاحبة الجلالة مستعدة لبحث الأمور التفصياية المتعلقة بتنفيذ ذلك .

من الشيخ يوسف ياسين إلى السفير البريطاني في جدة (١٣٧٨ ربيع الأول ١٣٧٢)

#### يا صاحب السعادة

لقد تسلمت مذكرة سعادتكم المؤرخة ٢٣ نوفمبر ١٩٥٧ رقم ٣٣٤ (١٠٠٨٢ حدم - ٥٥٠ – ٥٠) التي شرحتم فيها بناء على تعليمات وزير خارجية جلالتها وجهة نظر الحكومة البريطانية في الحلاف الواقع لسوء الحظ بين حكومتينا بشأن منطقة البريمي وما جاورها و بشأن تحديد الحدود بين الحكومة العربية السعودية و بعض المشيخات في الحليج الفارسي .

٢ - إن الحكومة العربية السعودية تشارك حكومة صاحبة الجلالة البريطانية في القاق الذي عبرت عنه في مذكرتها المشار إليها أعلاه حيث لم يمكن التوصل إلى اتفاق لحل مشاكل الحدود في جنوب شرقي الجزيرة العربية بين الحكومة العربية السعودية ومن ذكرت الحكومة البريطانية أنها تعمل باسمهم . وأنه لا يحمل الحكومة السعودية على الاهتمام المستمر لحل مشكلة الحدود هده بطريق ودى وعادل إلا لرغبتها في الاحتفاظ بالصداقة القديمة الثابتة بينها وبين الحكومة البريطانية ولا تحب أن تشوب الصداقة شائبة بسبب الموقف الذي وصفته البريطانية بدعوى الدفاع عن رغبة تولى الدفاع عنهم والحكومة العربية السعودية من أجل ذلك ترحب بأى حل عادل للمسائل المتعلقة بالحدود وهي حريصة جداً أن تعمل من جانبها كل ما ييسر السبيل للوصول إلى هذا الحل.

٣ - خلال المفاوضات التي سبقت توقيع إتفاقية التوقف في الرياض بين سمو وزير خارجية المملكة العربية السعودية وسعادتكم بصفتكم سفيراً لصاحبة الجلالة البريطانية في ٢٦ اكتوبر ١٩٥٢ اقترح حضرة صاحب الجلالة الملك عبد العزيز ، إجراء لمعالجة الموقف في البريمي ، تكوين لجنة ثلاثية لتقوم باستفتاء في منطقة البريمي وما جاورها لتقرير حدود تلك المنطقة على ضوء نتيجة الاستفتاء ولم تتلق حكومة صاحب الجلالة الملك عبد العزيز رداً على هذا الاقتراح من الحكومة البريطانية .

٤ – في مذكرة سعادتكم المشار إليها المقدمة بتاريخ ٢٢ نوفمبر ١٩٥٢ قدمت الحكومة البريطانية عن نفسها وبناء على طلب سلطان مسقط اقتراحاً مقابلا ذكرت فيه أنه بالنظر لاختلاف وجهات النظر بشأن موضوع الحد العربي السعودي تقترح أن يعرض الخلاف على تحكيم يقوم به أشخاص يتفق عليهم ، وقد لاحظت حكومة صاحب الجلالة أن عبارات هذا الاقتراح كانت عامة إلى أقصى حد حيث جمعت ما كرة الحكومة البريطانية ما تقدمت به بالنيابة عن حاكم قطر وشيخ أبو ظبي وما تقدمت به باسم سلطان مسقط في موضوع واحد سمته موضوع الحد العربي السعودي ولم يؤخذ في هذا الاقتراح المقابل بنظر الاعتبار الاختلاف الجوهري بين الطابع الحقيقي للفرق الجوهري بين ما ذكر عن الحلاف الذى استحدث حديثاً بين المملكة العربية السعودية وسلطان مسقط وبين الحلافات على الحدود بين الحكومة العربيةالسعودية وبعض المشيخات الأخرى في الخليج الفارسي . إن الخلاف بين الحكومة العربية السعودية و بعض المشيخات في الحليج الفارسي قد حددت مساحته كما حدد طريق حلها في اجتماع لندن الذي عقد في أغسطس ١٩٥١ وتأيد ذلك وتحدد بصورة دقيقة في مؤتمر الدمام الذي عقد في يناير ١٩٥٢ في حين أن الأمر في منطقة البريمي يختلف عن ذلك يرجع إلى تقرير السيادة على إقليم بأسره وعلى القوم الذين يسكنونه .

• لقد تمسكت حكومة صاحب الجلالة الملك عبد العزيز دائماً بأن منطقة البريمي وما جاورها جزء من المملكة العربية السعودية وأن القوم الذين يسكنون هذه المنطقة وما جارورها على العموم يدينون بالولاء لصاحب الجلالة وايس لدى جلالته من الأسباب ما يدعوه إلى الشك في إخلاص القوم وولائهم له . وقدتأيدهذا الإخلاص أخيراً بما لايقبل الشك ، واذلك فإن جلالته لا يسعه أن يترك أراضي تعتبر ناريخياً جزءاً من أراضيه كما أن جلالته لا يسعه أن يتخلى عن جزء من رعاياه المخلصين الذين يسكنون هذه الأراضي ، وبناء على ذلك فإنه بالنسبة للبريمي ليست هناك مسألة يمكن التحكيم فيها .

7 - لقد كان الاتفاق الذى تم فى الرياض بتاريخ ٧ صفر ١٩٥٢ الموافق ٢٦ أكتوبر ١٩٥٢ ، يقضى بالعودة إلى المفاوضة بين الحكومتين للوصول إلى حل نهائى للمسألة بالنسبة للبريمى . والذلك اقترح جلالة الملك عبد العزيز الاتفاق عن طريق المفاوضات المباشرة لإجراء الاستفتاء بواسطة لجنة ثلاثية اقترحت بتاريخ ٤ صفر ١٩٥٧ الموافق ٣٣ اكتوبر ١٩٥٧ ، وتثق حكومة صاحب الجلالة أن نتائج مثل ذلك الاستفتاء سيؤيد جانب الموقف العربى السعودى بالنسبة لأهالى منطقة البريمى وما جاورها ، وبعد أن يتقرر مصير هذه المنطقة وما جاورها فإن الحكومة العربية السعودية مستعدة لتحديد حدودها مع الأراضى المجاورة طبقاً لمبادىء المادة السادسة من معاهدة جدة . وإذا نشأ خلاف بالنسبة لإجراءات معينة من حدود منطقة البريمى ولم يمكن الوصول إلى اتفاق فيها بالخلاف .

٧ - أما بشأن الإدعاءات والحلافات الحاصة بحدود البلاد العربية السعودية مع بعض مشيخات الحليج الفارسي فكما ذكر بالفقرة الرابعة من هذه المذكرة فإن المناطق المختلف عليها حددت في اجتماع الدمام ولندن كما حددت الأساسات

التي يجب أن تحل بها تلك الحلافات ، والحكومة العربية السعودية على استعداد للقيام بتنفيذ المبادىء التي اتفق عليها بوضع خطوط الحدود النهائية على أساس ما اتفق عليه ، و إذا نشأت أى خلافات في المراحل الأخيرة من مراحل الإجراءات فقد ينظر الطرفان في إمكان إحالتها للتحكيم .

وتفضلوا سعادتكم بقبول فائق الاحترام .

يوسف ياسين

من حكومة المملكة المتحدة إلى حكومة المملكة العربية السعودية ( ١٩ ربيع الثاني ١٣٧٢ )

تهدى سفارة صاحبة الجلالة بجدة تحياتها إلى وزارة الحارجية العربية السعودية وتتشرف باشعارها بتسلم مذكرتها المؤرخة ٦ ديسمبر والمرفق بها الرسالتان اللتان اعربت فيهما الحكومة العربية السعودية عن وجهات نظرها حيال المقترحات الواردة في مذكرة سفير صاحبة الجلالة بتاريخ ٢٢ نوفمبر بتقديم الحلاف بشأن حدود المملكة العربية السعودية إلى تحكيم محايد.

٢ – وان حكومة صاحبة الجلالة لتنوه فى ارتياح كبير بالاشارة الودية الواردة فى الفقرة الثانية من مذكرة الحكومة العربية السعودية ، وتعود فتؤكد رغبتها المخلصة لحل النزاع الحالى بطريقة سلمية منصفة مما يتيح على أساس المساواة والاحترام المتبادل ، استمرار الصداقة وتوسيع مداها بين البلدين ، تلك الصداقة التى يعود تاريخها إلى السنوات الأولى من حكم صاحب الحلالة الملك .

٣ - وان حكومة صاحبة الجلالة لتفهم من المذكرة المشار إليها بأن الحكومة العربية السعودية تتمسك بأن منطقة البريمي وما جاورها هي جزء من المملكة العربية السعودية ، وأنها اذلك تدعى بأن هناك تفرقة أساسية تقوم بين المشكلة المتعلقة بهذه المنطقة وبين المشكلة الحاصة بالحدود فيها بين المملكة العربية السعودية وبعض مشايخ الحليج الفارسي ولقد اقترحت الحكومة العربية السعودية

إيفاد لجنة ثلاثية إلى الواحة للقيام باستفتاء هناك ، وأنه بعد تقرير موضوع السيادة بهذه الطريقة يمكن أن تستأنف المفاوضات حول بقية المنطقة المتنازع عليها

٤ – وان حكومة صاحبة الحلالة قد درست بعناية هذه المقترحات بروح التوفيق الودية ، وهي لا تستطيع الموافقة على وجوب النظر في مشكلة البريمي بمعزل عن بقية الموضوع ، حيث أنه من الجلي الواضح أن مشكلة البريمي هي جزء متمم لا يتجزأ عن مشكلة الحدود العربية السعودية ، وكذلك فإن حكومة صاحبة, الحلالة لا تعتبر ، أن إجراء استفتاء على ضوء الحوادث الأخيرة يكون أمراً مناسباً أو يمكن أن يؤدي إلى حل يتناول بعين الاعتبار جميع العوامل ذات العلاقة . ومع أنه بإمكان الحكومة العربية السعودية أن تدعى بأن البريمي هي جزء من المماكة العربية السعودية إلا أنهالاتستطيع أن نتجاهل وجود مطالب مقابلة تقدم بها كل من شيخ أبو ظبي وسلطان مسقط ، وأن هذه المطالب لها مبررات تاريخية . وعلاوة على ذلك فإن الحكومة العربية السعودية كانت قاء اعترفت بصراحة بأن منطقة البريمي هي متنازع عليها ، كما وافقت على المادة ٣ ( ج) من اتفاقية التوقف المؤرخة في ٢٦ أكتوبر التي تقضى بتجنب أية حركات تمس بالقرار النهائي الخاص بالسيادة عايها . وكذلك فني مذ كرة سابقة بتاريخ ٧ فبراير ١٩٥١. وضعت الحكومة السعودية البريمي ضمن الأراضي التي يشملها تحقيق لجنة مشتركة . ولهذا فإن حكومة صاحب الجلالة عاجزة عن تفهم سبب تقاميم اقتراح الآن لا يجاد حل مفصل لهذه المنطقة بالذات ، ولماذا ترفض الحكومة العربية السعودية النظر في إمكان التحكيم بشأن البريمي في الوقت الذي يبدو فيه أنها ترى لهذه الطريقة قيمة لحل الاختلافات بشأن بقية أجزاء الحَدود . وبالنظر إلى اتساع هوة الخلاف في وجهات النظر حول هذه المسائل، فإن حكومة صاحبة الجلالة مقتنعة بأن استمرار المفاوضات المباشرة مع الحكومة العربية السعودية ليس من المحتمل أن ينهي النزاع الحالى .

• – وان حكومة صاحبة الجلالة لذلك تجدد عرضها الوارد في مذكرة سفير جلالتها بتاريخ ٢٢ نوفمبر لتقديم النزاع الحالى برمته للتحكيم . وهي تثق بأن الحكومة العربية السعودية ، إذا ما عادت إلى دراسة مستفيضة لهذا للوضوع ، فإنه ستتبين لها مزايا هذه الطريقة التي يعتبرها الرأى الدولي طريقة منصفة ، كما أنها في رأى حكومة جلالتها صالحة لإرضاء المطالب الشرعية لجميع من يعنيهم الأمر .

وتنتهز سفارة صاحبة الجلالة هذه الفرصة لتجدد لوزارة الحارجية العربية السعودية تأكيدات فائق اعتبارها .

من وزير الخارجية البريطانية إلى جلالة الملك عبد العزيز المعظم (١٩١ ربيع الثاني ١٣٧٢)

# أقدم إلى جلالتكم تحياتي القلبية

وفى الرسالة التى أمرتم جلالتكم نائب وزير الخارجية العربية السعودية أن يرسلها إلى فى السادس من ديسمبر ١٩٥٧ ( ١٨ – ٣ – ١٣٧٧ ) كنت سعيداً جداً بملاحظة التأكيد الذى ابديتمره جلالتكم بالضرورة الواجبة على بلدينا لإيجاد طريقة عملية لحل نزاعنا الحالى . وهذه كما تعلمون جلالتكم هى الرغبة الدائمة لحكومة جلالتها التى أقلقها منذ مدة طويلة التوتر الذى سببه نزاع الحدود للصداقة التقليدية بين بلدينا . وقوام الحل العملى الودى هو وجوب كونه غير متحيز وشاهل وأنه يجب ألا يترك فرصة لتبادل التهم وهذا طبقاً للآراء التى اعربتم عنها جلالتكم إلى سفير جلالتها فى ٢٦ أ كتوبر ١٩٥٧ الموافق ٦ صفر ١٣٧٧ وذلك عند ما تكلمتم جلالتكم عن رغبتكم الشديدة فى الوصول إلى حل ، فى عدالة تامة وحالة غير متحيزة . وفى ذلك الوقت ذكرتم جلالتكم أن من الطبيعي عند ما يختلف غير متحيزة فى الوصول إلى تسوية عادلة وودية .

إن فى استطاعتى التأكيد لجلالتكم بأنه فقط لتشربى بالعواطف ذاتها أمرت سفير جلالتها أن يجدد بمذكرة شفوية لجلالتكم وللحكومة العربية السعودية عرض التحكيم المضمن فى مذكرته رقم ٣٣٤ بتاريخ ٢٢ نوفمبر ١٩٥٢ .

وإننى أشعر شعوراً أكيداً بأن جلالتكم ستقدرون إخلاصى ، وأنكم سوف تتحققون كيف أن طريق التحكيم التى تأخذ بالاعتبار الغير محابى جميع الاعتبارات المختصة والتى تتفق مع المعاملات الدولية المقررة ستحقق رغبة جلالتكم المعبر عنها فى سبيل حل عملى وعادل .

انتونى إيدن

من الشيخ يوسف ياسين إلى السفير البريطاني في جدة (مقتطف) (١٣٧٢ )

أمرنى جلالة الملك أن أرجو من سعادتكم إبلاغ المستر إيدن جواباً على رسالته المسلمة لوزارة الخارجية العربية السعودية في ٢٩ نوفمبر ١٩٥٢ بما يأتى :

إن جلالة الملك يشكر المستر إيدن على ما ذكرتموه من اهتمامه البالغ بالاحتجاجات المقدمة من قبل الحكومة العربية السعودية فى الحوادث التى وقعت فى المنطقة المشمولة باتفاقية التوقف وأن الحكومة العربية السعودية إذ تشكر اهتمام المستر إيدن هذا تؤيد ما أبداه فى وجوب المحافظة على نصوص إتفاقية التوقف المؤرخة فى ٧ صفر ١٣٧٧ الموافق ٢٦ أكتوبر ١٩٥٧ وأن الحكومة العربية السعودية تعتقد أن المستر إيدن وحكومة جلالتها يؤيدان وجوب المحافظة بدقة من جانب الطرفين ومن قبل و وظفيهما فى تلك المنطقة على نصوص الاتفاقية المذكورة وأنه لا يجوز الإخلال بها ما دامت قائمة .

٢ - من أجل ذلك فإنه يتوجب على الحكومة العربية السعودية وعلى الحكومة البريطانية أن لا تتساهل مع أى موظف ينقض الاتفاق الذى التزمت به الحكومتان وأن يتخذ كل فريق من جانبه جميع الإجراءات لتنفيذ إتفاقية التوقف نصاً وروحاً بكل دقة و بغير تجاوز إلى أن يبت نهائياً فى هذه المشكلة .

٣ - إن الحكومة العربية السعودية تعتقد بأن وزير خارجية جلالتها لا يمكن
 أن يجيز للموظفين، المختصين أن ينقضوا نص اتفاقية الترقف وأنه لا يجوز إسدال

الستار على إجراءاتهم ما دام أنهم قاموا بالفعل بخرق الانفاق وله المنه في الله على إجراءاتهم ما دام أنهم قاموا بالفعل بخرق الانفاق وله النوقف التوقف متوضح بجلاء مناقضة عمل الضابط السياسي في البريمي لنص اتفاقية التوقف وأن الحكومة العربية السعودية لمندهشة من أن سفير جلالته في لندن قد أجيب من قبل حكومة جلالتها بأنها لا نستطيع الموافقة على أن زيارة الضابط السياسي للبريمي تهيى ء أسباباً للشكوى .

لقد سبق أن أبلغت الحكومة العربية السعودية الحكومة البريطانية بتاريخ ٣ نوفمبر ١٩٥٢ .

- (۱) أن الضابط السياسي قدم إلى البريمي ومعه عشرة من الجنود المسلحين واجتمع بصقر بن سلطان لتحريضه على القيام بأعمال ضد رعايا الحكومة العربية السعودية . كما قام بجولة في البريمي وطلب من زايد إقامة مبنى للجيش البريطاني قريباً من الموقع السعودي .
- (ب) وبتاريخ ١٩ نوفمبر ١٩٥٢قدم الضابط السياسي ثانياً ومعه ثلاثون جندياً وبقى خمس ساعات يحاول التأثير على صقر بالذهاب إلى ساطان مسقط.
- (ج) وأغرب من هذا و بعد احتجاجات الحكومة العربية السعودية يصل لعلم الحكومة العربية السعودية أن الضابط السياسي قدم بتاريخ ٢٩ نوفمبر ١٩٥٧ و عمل اتصالات مع صقر وآل بوفلاح .
- ٤ أن النص الذي ورد في الفقرة (١) من المادة الثالثة من إتفاقية التوقف
   جاء فيها ما يأتي :

ستظل الأطراف الموجودة حالياً في البريمي كما هي بحالتها الراهنة ولا يجوز إرسال تعزيزات إليها من أى طرف كان ومن المفهوم أن زيارة أقل عدد ممكن لازم من الأشخاص المرافقين للمؤن أو الرجال الذين يحلون محل المسحوبين لن يعتبر من التعزيزات المحظورة.

هذا هو النص الذي ورد في اتفاقية التوقف والضابط السياسي قدم ثلاث مرات ومعه قوة من الجند المسلح وقام بإجراءات عسكرية و بمفاوضات سياسية ولم يكن قدومه مرافقاً لمؤن ولا ليحل محل قوات سحبت واذلك فإن قدومه مناقض تمام المناقضة لما نصت عليه هذه الفقرة وعدم اعتراف الحكومة البريطانية بهذا النقص يشكل أمراً أشد خطورة من الإجراء الذي قام به الضابط السياسي نفسه ولذلك فإن الحكومة العربية السعودية وقبل كل شيء وقبل أن تقوم باجراءات مماثلة تحب أن يتقرر هل عمل الضابط السياسي كان مناقضاً لاتفاقية التوقف أو غير مناقض ، والحكومة العربية السعودية من جانبها ترى أن عمل الضابط السياسي مناقض كل التناقض لإتفاقية التوقف وهي تطلب تنفيذ ما جاء في المساسي مناقض كل الثالثة في ذلك في الحال .

الما ما نسبته المذكرة لتركي بن عطيشان من المخالفات فإن الحكومة العربية السعودية تبدى بشأن ذلك ما يأتي :

(۱) أن ابن عطیشان لم یکن المسؤول ولا یمکن أن یکون مسؤولا عن الحالة التی زعم أنها غیر مستقرة فی البریمی من جراء ما سمی بهجوم منه فی بادیء الأمر علی البریمی لأن دخول ترکی بن عطیشان فی البریمی کان بأمر من حکومته والحکومة العربیة السعودية تعتبر أن منطقة البریمی وما جاورها ملك لها لم ینازعها فیه منازع منذأن استولی علیها آباء جلالة الملك وأجداده من قبل وظلت علی اتصال بحلالته حتی أیام جلائه عن بلاده فی الکویت وانضمت تحت لوائه بعد رجوعه إلی نجد وقد استرجع جلالة الملك ملك آبائه وأجداده منذ أکثر من خمسین سنة ولم یظهر له منازع فی تلك الجهة ولما جاء ترکی بن عطیشان إلی البریمی لم یکن للحکومة البريطانیة ولا لمن تدعی الدفاع عنه فی تلك المنطقة أی وجود أو اسم أو ذکر ولم یجرؤ

أحد من أولئك المدعين على الظهور في تلك المنطقة إلا تحت حراسة الطائرات البر بطانية والقوات البريطانية .

(ب) أما إطعام الطعام من قبل عطيشان لمن يضيف عنده كائناً من كان فإن سعادة السفير البريطاني عند ما وضعت معه إتفاقية التوقف كان معاوماً عنده أن تركى ابن عطيشان أو أى أهير من أمراء جلالته لا يستطيع أن يمتنع عن إطعام من يزورونه . ولتتأكد الحكومة البريطانية أن هذا العمل الذي يقوم به ابن عطيشان من إطعام الطعام ليسمختصاً بهوحده فإنه في سنين المجاعة هذه بسبب انحباس الأمطار فإن الحكومة العربية السعودية تبعث سيارات لنقل البادية من الأماكن التي هي فيها إلى أماكن قريبة وآهاة بالسكان - لتوزع عليهم الطعام والكساء حتى تقيهم غائلة الموت جوعاً . وتركى بن عطيشان من أمراء جلالة الملك ويقوم بمثل ما يقوم به الأمراء الآخرون في هذا الشأن ولا يمكن أن يعتبر هذا العمل مخالفاً للاتفاق .

(ج) أما ما نسب لتركى بن عطيشان من تجنيد خدما ت القضاة من مشيخات الساحل العمانى وشخصيات أخرى من خارج البريمى ليساعدوه على دعاية بين القبائل فإن الحكومة العربية السعودية تؤكد بهذا أنه بعد اتفاقية التوقف لم يدع بن عطيشان أحداً من القضاة ولا أحداً من مشائخ العربان من خارج البريمى أو من داخلها و إنما الناس يعتبر ون أنفسهم رعايا جلالة الملك ويفدون على مندوب جلالة الملك وليس فى هذا أى نقض لاتفاقية التوقف وعلى الأخص إذا كان أولئك القضاة والمشايخ خارجين عن واحة البريمى التي أصرت الحكومة البريطانية على أن لا يتعدى شمول اتفاقية التوقف واحة البريمى .

والواقع أن الذين يفدون على بن عطيشان من عموم أهل عمان لم يفدوا إليه بتشويق منه ولا رغبة بما عنده ولا رهبة منه وإنما هي الحقيقة الواقعة والتي لا تخفي على أحد من رجال الحكومة البريطانية أن أهل عمان كلهم يدينون بالطاعة والولاء لجلالة الملك عبد العزيز آل سعود مدفوعين بشعورهم الوطني العربي بل مدفوعون لذلك بعامل أعلا من ذلك وأرفع وهو شعور الولاء الديني . وتركي ابن عطيشان أعجز من أن يستطيع جمع هذه الألوف المؤلفة التي تفد عليه من رعايا جلالة الملك وهو أشد عجزاً من أن يطرد أي فرد يزوره ليعرب له عن ولائه وأخلاصه لجلالة الملك .

(د) أما ما نسب إلى تركى بن عطيشان من وضع سيارة تحت نصرف أحد المشائخ وسعيه على بسط إشرافه على قرية قطارة وإرساله سيارات إلى قطارة فالحكومة البريطانية تعلم بأن الحكومة العربية السعودية لا تعترف لشيخ أبو ظبى بملك فى تلك المنطقة وما جاورها كما أنها لم تتقيد بأى أمر يحدد من ساطة الحكومة العربية السعودية فى واحة البريمي وابن عطيشان ينفذ ساطة جلالة الملك فى منطقة البريمي وما جاورها ولم تحدد صلاحيته فى تلك الجهة إلا بما نص عليه فى اتفاقية الترقف والحكومة العربية السعودية مستعدة لأن تناقض أى تصرف من تصرف من عطيشان إذا كان قد قام بأى عمل يخالف نص اتفاقية الترقف .

7 – أن الحكومة العربية السعودية ستقدم جوابها على الرأى الذى أبداه معالى وزير خارجية جلالتها المستر إيدن بشأن الاقتراح الذى رآه لحل مشكلة الحدود بأسرع ما يمكن . ولكنها ترجو أن يفصل حالا فى قضية خرق االاتفاق من قبل الضابط السياسى لأن هذا الأمر يشكل خرقاً خطيراً فى اتفاقية التوقف .

من حكومة المملكة المتحدة إلى حكومة المملكة العربية السعودية ( ١٩ ربيع الثاني ١٣٧٢ )

تهدى سفارة صاحبة الجلالة بجدة تحياتها إلى وزارة الخارجية العربية السعودية ولها الشرف أن تفيدها علماً باستلام رسالة من نائب وزير الخارجية العربية السعودية ( بناء على أمر صاحب الجلالة الملك عبد العزيز ) والتي سلمت بتاريخ المسمبر لسفير صاحبة الجلالة بجدة جواباً لرسالة المستر ايدن المؤرخة في ٢٩ نوفبر بخصوص النقض المزعوم لاتفاقية التوقف .

٢ - ترغب حكومة جلالتها أن تؤكد بأنها تعلق أهمية كبرى على اتفاقية التوقف المعقودة بتاريخ ٢٦ أكتوبر مع الحكومة العربية السعودية ، وأن الغرض المفروض من هذه الاتفاقية هوالسماح بعودة الحياة فى البريمي إلى حالتها الاعتيادية وذلك بعد دخول عنصر جديد إلى المنطقة وأعنى به قدوم تركى بن عطيشان .

" - وتأسف حكومة جلالتها أن الإنجاز التام لهذه الاتفاقية قد تعرقل كثيراً من جراء النشاط الذي قام به تركى بن عطيشان والذي بموجب إفادات يعول عليها يناقض ما نصت عليه المواد ٣ ج و ٣ ه و ٣ و من الاتفاقية ، وبالإضافة إلى الحوادث التي سبق وابلغت عنها الحكومة العربية السعودية فإن حكومة جلالتها علمت بأن تركى قام بتاريخ ٨ ديسمبر بجهود شديد للتأثير بالولاء التقليدي الذي يكنه صقر في البريمي وذلك بارسال بعض المشايخ إليه وتقديم هدايا قيمة للتأثير عليه ، وإن حكومة جلالتها لا يمكنها أن تصدق بأن

الحكومة العربية السعودية توافق على عمل كهذا من قبل معتمدها وتتمسك برأيها في أن تركى قد تصرف تصرفاً يناقض روح ونص الاتفاقية .

٤ - وتلاحظ حكومة جلالتها بأن المملكة العربية السعودية قدمت مزاعم ضد الضابط السياسي البريطاني وترغب حكومة جلالتها أن تلفت النظر إلى أن الضباط السياسيين البريطانيين قاموا بزيارات في شتى المناسبات للبريمي خلال العشرة أعوام الأخيرة وأن هذه الزيارات اعتبرت من جميع المختصين بأنها اعتيادية ومشروعة ولم تنظر الحكومة العربية السعودية إلى هذه الزيارات بخلاف هذه النظرة إلا مؤخراً جداً خلال عام ١٩٥٧ لذلك تأسف حكومة جلالتها أنه لا يمكنها قبول الشكاوي ضد المستر وير وخاصة على ضوء الحوادث الحالية ونشاط تركى.

ان حكومة جلالتها مهتمة فى الشروع لإيجاد حل عادل ومنصف لنزاع الحدود الذى تكون البريمى جزءاً متمماً له وهى لذلك تجدد عرضها للحكومة العربية السعودية لوضع النزاع بأكمله تحت التحكيم.

وعلى فرض أن الحكومة العربية السعودية تعتبر بأنه لمما يساعد على التنفيذ الكلى السريع لنصوص اتفاقية التوقف ، فإن حكومة جلالتها مستعدة لتفويض سفير جلالتها بجدة للتشاور مع الحكومة العربية السعودية بناء على الفقرة ٣ ومن الاتفاقية ، على أن يعاد النظر ليس بزيارات مستر وير إلى البريمي فحسب بل أيضاً في النشاط الذي بدأ به معتمد الحكومة العربية السعودية تركى .

٦ وتنتهز سفارة جلالتها هذه الفرصة لتجدد لوزارة الحارجية العربية السعودية التأكيد بفائق احترامها .

من السفير البريطاني في جدة إلى الشيخ يوسف ياسين من السفير البريطاني في جدة إلى الشيخ يوسف ياسين

يهدى سفير صاحبة الجلالة البريطانية بجدة تحياته إلى سعادة الوزير المسئول عن الشئون الخارجية بالحكومة العربية السعودية وبناء على تعليمات وزير خارجية جلالتها له الشرف أن يوجه إليه ما يأتى : —

أن حكومة جلالتها في المملكة المتحدة بمناسبات عديدة في الماضي قد حاولت بالنيابة عن الحكام المعنيين أن تتفق مع الحكومة العربية السعودية على مسائل الحدود الحاصة بالبلاد العربية السعودية وتأثيرها على المشيخات الواقعة تحت حماية حكومة جلالتها وعلى سلطنة مسقط وعمان وكانت حكومة جلالتها دائمة السعى للوصول إلى حل يرتكز على مطالب الحكام التاريخية وعلى جميع الاعتبارات المتصلة بها . وهكذا فإن الاقتراح المقدم من حكومة جلالتها كان يتصف بحمله طابع التوافق بينها من جهة أخرى ازدادت مع مرور الوقت مطالبات الحكومة العربية السعودية كما يظهر ذلك من سجلات المفاوضات المختلفة .

وفى سنة ١٩٥١ كان من دواعى سرور حكومة جلالتها أن تبخث هذه المسألة من جميع نواحيها مع صاحب السمو الملكى الأمير فيصل فى لندن ، وقد تم الاتفاق خلال هذه المحادثات بأن التفاوض بقصد الوصول إلى حل مشترك مرض يجب أن يجرى فى مؤتمر يعقد فى وقت مبكر . وأن أحد أهداف هذه

المباحثات كان لضمان أنه في المناطق التي اعتبرت ، بالنظر لمطالبة الحكومة العربية السعودية ولأجل غاية هذه المباحثات بكونها موضع نزاع ، عدم القيام بشيء مجحف بمطالبات أى فريق وتجنب أى نشاط جديد يكون ذا تأثير سي عليها بانتظار عقد المؤتمر المقترح. وعلى هذا الأساس فإن المحادثات المعروفة أحياناً باسم اتفاقية لندن نصت على أن المناطق السابق ذكرها يجب أن تحرم في الوقت الحاضر على القوات العمانية وعلى شركات الزيت من قبل الفريقان .

وقد عقد فى حينه مؤتمر فى الدمام فى ربيع عام ١٩٥٢ وهذا تأجل باتفاق متبادل بعد فحص جزئى فقط للمسائل التى عقد من أجلها ، وقد وافق الفرقاء خلال المؤتمر أنه ريثها تستأنف المباحثات فإن القيود المشار إليها فى اتفاقية لندن سيستمر مراعاتها من قبلهم .

ولكن في صيف ١٩٥٢ وبينها كانت أعمال مؤتمر الدمام مؤجلة توجه موظف عربي سعودي وبرفقته أربعون مسلحاً ماراً بأراضي أبو ظبي وأقام في واحة البريمي فاحتجت حكومة جلالتها على هذا العمل الذي كان على اختلاف واضح مع مقاصد اتفاقية لندن وفوق ذلك غير مرغوب فيه بالكلية لدى مشيخات الساحل العماني الواقعة تحت حمايتها ولدى سلطان مسقط ، الذين تؤيد حكومة جلالتها مطالبات كل منهم في الواحة وبناء على ذلك قامت حكومة جلالتها بالنيابة عن مشايخ الساحل العماني المعنيين وبالتماس سلطان مسقط ، بطلب سحب الموظف العربي السعودي ورجاله المسلحين من واحة البريمي فوراً واحتفظت بحقوقها وحقوق الحكام السابق ذكرهم فيما يتعلق بهذه المنطقة .

ولقد رفضت الحكومة العربية السعودية سحب الموظف من البريمي واقترحت بدلا عن ذلك اتفاقية « التوقف » كخطوة أولى نحو استئناف المفاوضات . وتوخياً لروح الوفاق وافقت حكومة جلالتها على هذا الاقتراح دون مساس بمطالب أى جانب. ولكن قبل عقد وتوقيع اتفاقية « التوقف » قامت الحكومة العربية السعودية بتقديم اقتراح إضافى وهو فصل موضوع البريمي عن موضوع الحدود كوحدة كاملة ولتعيين لجنة ثلاثية للقيام بعمل استفتاء فى البريمي وأن يجرى تخطيط الحدود وفقاً لنتيجة الاستفتاء.

ولم يكن بإمكان جلالتها الموافقة على اقتراح كهذا لأسباب عدة:

أولا: الأثر وبدون شك الغاية أيضاً من حضور الموظف السعودى إلى واحة البريمي ومن نشاطه الذي تبع ذلك للتأثير على سكان البريمي الحجاورة. ثانياً: أن أي قرار مبنى على الإستفتاء لن يأخذ بعين الاعتبار الحقائق التاريخية ثالثاً: أن مسألة الحدود في نظرها يتوجب معالجتها كوحدة كامله. بعد التوقيع على اتفاقية « التوقف » قامت حكومة جلالتها بتقديم الاقتراح الإنشائي القائل بما أن مؤتمر الدمام أظهر تبايناً كبيراً بين وجهات نظرها ووجهات نظر الحكومة العربية السعودية فيما يتعلق بمسائل الحدود، أن تحال المسألة بكاملها إلى التحكيم الغير متحيز، ولم يلاق هذا الاقتراح موافقة الحكومة العربية السعودية التي السعودية التي العير متحيز، ولم يلاق هذا الاقتراح موافقة الحكومة العربية السعودية التي

وفى غضون ذلك وبالرغم من إنجاز اتفاقية « التوقف » استمرت الأدلة ترد إلى حكومة جلالتها عن محاولات الموظف السعودى فى البريمى للتأثير على القبائل والعبث بولائها التقليدى خلافاً لأحكام هذه الاتفاقية وبالفعل فإن هجوماً جرى التحريض عليه تحت العلم السعودى ضد مركز القوات العمانية فى وادى القعر، فى منطقة لم تحصل بها مطالبة سابقة أنها أرض سعودية، وبذات الوقت استمرت الحكومة العربية السعودية بالتمسك فى مخابراتها مع حكومة جلالتها بأنها تعتبر منطقة البريمى وما جاورها أنها أراضيها بدون منازع وادعت أيضاً أن جميع أهالى

رفضته واقترحت ثانية أن تحل مسألة البريمي على حدة عن طريق الاستفتاء .

عمان يكنون الولاء لجلالة الملك عبد العزيز بن سعود بالإضافة إلى ذلك فقد وزعت منشورات في مدن الساحل العماني مفادها أن حكومة جلالتها قد اعترفت بإدعاء عربي سعودي بكل البلاد تقريباً التابعة للحكام الذين هم تحت حماية الحكومة البريطانية وفي هذه الحالات لم يكن لدى حكومة جلالتها من خيار سوى أن تساعد الحكام المشار إليهم في سلطاتهم بينها جددت إلى الحكومة العربية السعودية عرضها بأن تحال قضية الحدود بكاملها إلى التحكيم.

خلال الأيام القليلة الماضية أرسلت الحكومة العربية السعودية موظفاً آخر مع حرس مسلح قوامه أربعون رجلا إلى أراضي أبو ظبي وقد أوقفت هذه القوة عند الطريف وهي نقطة تخرج بعيداً حتى عن آخر الادعاءات العربية السعودية وبعد ذلك سارت إلى البريمي وبموجب معلومات موجودة في حوزة حكومة جلالتها فإنها زارت عدة أماكن جنوباً حيث كان وجودها غير مرغوب فيه من الأهالي وقد عادت إلى البريمي وبعد شيء من التأخير توجهت إلى البلاد العربية السعودية . ومرة أخرى تغلغلت داخل أراضي أبو ظبي حتى الطريف وعلى فرض أن جميع هذه القوة المسلحة قد غادرت البريمي فإن تهجمها بعيداً فى داخل أراضي أبو ظبى وزيارتها للبريمي والتوسع بنشاطها من البريمي على نطاق كبير للداخل كل ذلك يختلف مع الغاية المتوخاة من اتفاقية لندن ومع روح ونص اتفاقية التوقف للبريمي . وإن كان قد بتي بعض القوة في البريمي فإن هذه مخالفة أخرى لأحكام اتفاقية «التوقف» التي تمنع إدخال أي تعزيزات. إن مركز القوات العمانية المحتفظ به يطلب من حاكم أبو ظبي في البريمي لم يتجاوز العدد الذي كان عليه وقت إنجاز اتفاقية « التوقف » رغم مزاعم الحكومة العربية السعودية المتكررة بعكس ذلك . وبالنظر لما ذكر فإن حكومة جلالتها مضطرة للاستنتاج بأن الحكومة العربية السعودية قد هدمت أسس اتفاقية لندن ولم تراع وليس لديها الرغبة في أن تراعى اتفاقية « التوقف » للبريمي . وإن

مطالباتها الإقليمية تزداد باضطراد . والحالة هذه فإن حكومة جلالتها والحكام الذين هم تحت حمايتها مضطرين للاحتفاظ بالحرية الكاملة في أعمالهم فيا يتعلق بكل الأمور المشمولة بالاتفاقيات السابق ذكرها وقد فوضت حكومة جلالتها أن تقول بالنيابة عن سلطان مسقط بأن عظمته يحتفظ لنفسه بحرية التصرف فيا يتعلق بالأمور المشمولة باتفاقية «التوقف» للبريمي وبذات الوقت فإنها ترغب في أن تشدد للحكومة العربية السعودية بأنها تعتبر قضية الحدود قضية مستعجلة في أن تشدد للحكومة العربية السعودية بأنها تعتبر قضية الحدود قضية كلها قيد التحكيم الغير متحيز .

الموقع أدناه سفير صاحبة الجلالة البريطانية يغتنم هذه الفرصة ليجدد لصاحب السعادة التأكيد بفائق اعتباره .

ج . س . بلهام

من رئيس الوزارة البريطانية إلى جلالة الملك عبد العزيز المعظم (١٧٧ رجب ١٣٧٢)

#### حضرة صاحب الجلالة الملك عبد العزيز آل سعود المعظم

أذنت اليوم حكومة جلالتها فى المملكة المتحدة بإرسال مذكرة إلى حكومة جلالتكم والتى لست أشك إلا أنها ستكون غير سارة لكم ، ولتسمح لى جلالتكم أن أضيف هذه الكلمات القليلة بصفتى صديق قديم ورفيق فى الحرب .

أن غايتى الشخصية وغاية زملائى فى حكومة جلالتها أن تنمو الصداقة القائمة بين شعبى بلدينا والتى كانت مصدراً للقوة والمواساة فى أيام الشدة ، وتستمر بصورة أمتن . ومن جهتى فإنى لا أعتزم السهاح بتعكيرها من جراء حوادث آمل ألا تكون إلا مؤقته .

ولكن من واجبى كرئيس وزارة وكصديق أن أبين بأن حكومة جلالتها على علائق ودية مع جيران جلالتكم وأنها فعلا مرتبطة بالتزامات مقدسة مع غالبيتهم . وأن حكومة جلالتها تعتزم كل العزم أن تحافظ على هذه العلائق وأن تقوم بهذه الإلتزامات ، فإذا كانت بفعل ذلك ستكدر صديقاً غالياً آخر فإن هذا لمن دواعى الأسف الشديد ولكنه لن يكون سبباً للتأخر عن الواجب . ماذا تكون قيمة الصداقة البريطانية لو تخلت عن الصديق الأضعف بين أصدقائها في سبيل الصديق الأقوى ؟

أننا سوف نعاضد ما نعتقد بأنه حق وأن جلالتكم بدون شك تفعلون الشيء ذاته ولن يفكر الواحد منا سوءاً في الآخر بسبب ذلك .

إن لم يتمكن أحدنا من إقناع الآخر فهل ليس بإمكان القوة الدبلوماسية أن تجد الوسائل للتوفيق بين وجهات نظرنا بعدل وشرف ؟

وفى غضون ذلك فإنى أرجوكم مولاى أن تقبلوا تمنياتى لدوام صحة وسعادة جلالتكم ولأجل رفاهية ونجاح مملكة جلالتكم .

صديق جلالتكم وخادمكم ونستون س . تشرشل

من جلالة الملك عبد العزيز المعظم إلى رئيس الوزارة البريطانية (٢ شعبان ١٣٧٢)

لقد استقبلت أمس سفير جلالتها المستر بلهام تلبية لرغبتكم فنقل لى رسالة من فخامتكم عن رغبة لكم تتلاقى مع رغبتى فى إيجاد تسوية ودية عادلة للمشكلة القائمة فى الجانب الجنوبى الشرقى من بلادى وكما يعلم الصديق القديم المستر تشرشل أننى أبعد الناس رغبة عن التورط فى مشاكل تقوم بينى وبين الحكومة البريطانية محافظة على الصداقة القديمة التى سرت عليها ولأننى لا أجهل ما تملك بريطانيا من وسائل القوة التى تجعلها قادرة على إملاء رغبتها .

لقد أعربت لسفير جلالتها عن استعدادى التام لتبليغ رجال حكومتى للتباحث مع سعادته فى إيجاد طريقة للحل تجمع بين اقتراح الحكومة البريطانية فى التحكيم واقتراحى السابق فى الاستفتاء .

فهل للصديق القديم أن يعيد النظر فى الوضع الحاضر فيعيد الموقف إلى كل ما كان عليه الحال تنفيذاً لما تم الاتفاق عليه فى لندن بتاريخ أغسطس ١٩٥١ وما تم الاتفاق عليه فى الرياض بتاريخ ٢٦ أكتوبر ١٩٥١ لأنه يتعذر على أى هيئة دولية أن تقوم بأى عمل حر فى وسط الحالة القائمة فى تلك المنطقة تحت أسنة الحراب بعدأن ألغت الحكومة البريطانية من جانبها وحدها ماكنا اتفقناعليه.

ويسؤنى كما أعتقد أنه يسؤكم أن تبرر الحكومة البريطانية إلغاءها لاتفاقيتي لندن والرياض بسبب دعوى نقض حكومة المملكة العربية السعودية لهاتين

الاتفاقيتين . وكل متتبع لتاريخ حياتى منذ نشأتى يعلم أننى أوفى الناس بعهودى فلم أنقض لأحد عهداً ولم أخفر لمعاهد ذمة .

وإنى على يقين بأنه لو علم المستر تشرشل حق العلم ما يجرى فى تلك المنطقة على يد القوات التى أرسلتها الحكومة البريطانية لرأى ما أرى من استحالة الوصول إلى حل سلمى عادل تحت ذلك النوع من الضغط والإرهاب والتجميع الذى تقوم به القوات البريطانية ، فهل بلغ مسامعكم ما قامت به القوات البريطانية فى المسجد الجامع فى ٣ شعبان الموافق ١٧ أبريل فى صعرة أثناء صلاة الجمعة أن استباحت حمى ذلك المسجد فأخذت الشيخ محمد بن سيف عمدة صعرة وسحبته مجروراً بلحيته فى الأسواق ولا ذنب له إلاأنه سعودى وينتسب للرعية السعودية .

لقد شدد الحصار على أهالى البريمى وصودرت جميع أقواتهم التى استوردوها من سائر النواحى وهذا لا يمكن أن يعتبر من نصرة صديق ضعيف على صديق قوى كما ذكرتم فى رسالتكم السابقة فكل ما أملك من قوات فى تلك المنطقة التى تزيد مساحتها عن مائة ألف كيلومتر لا يتجاوز عددها الأربعين نفراً بينا حشدت الحكومة البريطانية قبل اتفاقية التوقف عدداً من الجند والعتاد الحربى أضعافاً مضاعفة عما هو لى فى تلك المنطقة . وأى خطر يمكن أن يهدد من تعمل بريطانيا باسمهم فى تلك المنطقة بسبب أربعين رجلا فقط كان وجودهم مدعاة للاستقرار وحفظ الأمن .

إن القوات البريطانية لم تكتف بحصارها للبريمي وأهله فقد اتخذت لها مراكز جديدة في الظفرة والحجن من ديارنا .

إنى شديد الحرص على إنهاء هذا المشكل بطريق ودى سلمى عادل ولذلك انتظر جواب فخامتكم بالموافقة على العودة لما كان عليه الحال بعد اتفاق لندن

وإتفاق الرياض وقبل إلغاء بريطانيا من جانبها وحدها بتاريخ ٢ أبريل ١٩٥٣ العمل لتينك الاتفاقيتين لأن ذلك يساعد على حل المشكل بين الأصدقاء ويحفظ للتعهدات والالتزامات الدولية حرمتها .

وفى انتظار الجواب أبعث لفخامتكم تحياتى .

عبد العزيز

من رئيس الوزارة البريطانية إلى جلالة الملك عبد العزيز المعظم (قدم في ٢٣ شعبان ١٣٧٢)

إننى لمسرورجداً أن اعتزمتم جلالتكم على التحكيم وإننا سوف نقوم بهذه العملية بإخلاص ونتمسك بأمانة بالقرار المعطى . وأثناء قيام التحكيم ستكون مسألة شرف بيننا أن لا يقوم أى الفريقان بالحصول على فوائد فيما يتعلق بالحالة العسكرية .

ثانياً : بخصوص تركى ، فانه يقتضى طبعاً خلال تسوية التحكيم أن يمون وسوف يمكن له أن يبتاع بحرية من السوق المحلية .

و بالطبع سوف يطلع أحدنا الآخر إن كانت لدينا أية شكاوى و إنى آمل أن تعتبر وا هذا كاتفاق بين أصدقاء مع أحسن التمنيات والاحترام .

ونستون س. تشرشل

من جلالة الملك عبد العزيز المعظم إلى رئيس الوزارة البريطانية (١٣٧٢ شعبان ١٣٧٢)

جواباً على رسالة فخامتكم التي سلمها إلينا السفير البريطاني مستر بلهام في ٢٣ شعبان ١٩٧٧ الموافق ٧ مايو ١٩٥٣ ، نؤكد لفخامتكم مرة أخرى أننا نقدر غاية التقدير أواصر الصداقة القائمة بيننا وهي الصداقة التي لم تتزعزع قطحتي في أيام الحطر والشدائد . أن هذه الصداقة هي التي حفزتنا على الدوام إلى السعى لإيجاد حل عادل للخلافات القائمة بين بلدينا كما حفزتنا مؤخراً إلى الموافقة على تسوية هذه الحلافات عن طريق هيئة محايدة غير متحيزة .

لقد أشرت فى رسالتى التى بعثتها لفخامتكم فى ٢٢ ابريل ١٩٥٣ إلى ما تقوم به القوات البريطانية من إجراءات تعسفية ضد موظفى وأبناء شعبى فى بلاد أعتبرها ملكى وملك أبائى وأجدادى وطلبت أن تحترم ما اتفقناعليه فى اتفاقية لندن وفى اتفاقية التوقف فى الرياض حتى نوجد جواً يمكن معه الوصول لحل ودى ، وإنى آسف أن أخبر فخامتكم أن تلك الأعمال التعسفية لا تزال مستمرة .

لقد رحبت ولا أزال أرحب بالحل الودى الذى اتفق على مبادئه فى الرياض مع سفير جلالتها ولكن بشرط أن يكون بلدانا على قدم المساواة فى تلك المناطق المتنازع عليها . إن مثل هذه المساواة كانت قائمة طبقاً لاتفاقية لندن واتفاقية التوقف ، ولكن نتيجة للأعمال التى اتخذتها الحكومة البريطانية فى الأسابيع الأخيرة نشأ عدم تكافؤ فى القوات مما لا يمكن أن يؤدى إلا إلى الإخلال بالتحقيق غير المتحيز وبالنتيجة العادلة التى يرغب فيها الطرفان .

وفى رسالة فخامتكم تقترحون أن تكون « مسألة شرف بيننا أن لا يقوم أى الفريقين بالحصول على فوائد فيما يتعلق بالحالة العسكرية » إن تعهدات الشرف هى للأصدقاء والأنداد . وقد أخلت الحكومة البريطانية بالمبادئ المتفق عليها بالحصول لنفسها فى هذا الوقت على فوائد عسكرية فى المناطق المتنازعة . ومع ذلك فإننا – كما تعلمون فخامتكم – قد امتنعنا عن أية إجراءات مقابلة من نوع مماثل .

إننا نثق أن احترام مبدأ العدالة بين الأصدقاء هي التي تساعد على حل المنازعات ، والعدالة يمكن أن تتحقق بالاستمرار على تنفيذ ما تم الاتفاق عليه في اتفاقية التوقف في الرياض وما تقرر في اجتماع لندن، و بمجرد إقرار فخامتكم بذلك فإننا مستعدون لأن نتبادل مع فخامتكم تأكيدات الشرف بأن لا يقوم أي الفريقين بعمل شيء يخل بذلك.

فإن حدث ما يخل بذلك فإن الهيئة المحايدة غير المتحيزة التي سنتفق على إختيارها سيكون لها السلطة في مراعاة تنفيذ تينك الاتفاقيتين في تلك المناطق المتنازع عليها إلى أن يحل النزاع .

إن رجاءنا الصادق هو أن تزال سريعاً عن طريق تدخل فخامتكم هذه العقبة التي تحول دون الوصول إلى حل غير متحيز لخلافاتنا .

مع قبول أطيب تحياتنا .

عبد العزيز

من حكومة المملكة العربية السعودية إلى حكومة المملكة المتحدة ( ١٤ ربيع الأول ١٣٧٣)

تهدى وزارة الخارجية العربية السعودية تحياتها إلى السفارة البريطانية وتتشرف بإفادتها بما يلى :

١ – وصل إلى علم حكومة حضرة صاحب الجلالة أن شركة الزيت المعروفة بشركة استثمار البترول (ساحل الصلح) المحدودة ، التى تتمتع – على مافهمته حكومة حضرة صاحب الجلالة – بامتياز للتنقيب عن الزيت فى أراضى أبو ظبى ، تنوى ، فى محاولتها العثور على الزيت حفر بئر اختبارية عميقة بجوار جبل الظنة على ساحل الخليج الفارسى ، كما وصل إلى علم حكومة حضرة صاحب الجلالة أن وزارة الخارجية البريطانية قد وافقت على هذا المشروع .

٢ - وتستصعب حكومة حضرة صاحب الجلالة الاعتقاد بأن الحكومة البريطانية قد سمعت بمثل هذا المشروع في البقعة المذكورة وفي مثل هذا الوقت . فالحكومة البريطانية تعلم بأن جبل الظنة هذا يقع على مسافة كبيرة داخل الأراضي التي يطالب بها حضرة صاحب الجلالة بل إنه يقع في منطقة غير بعيدة من الحد الأقصى لادعاء حاكم أبو ظبى المعين في مؤتمر الدمام سنة ١٩٥٧ م . ومن المعلوم أن اتفاقية لندن سنة ١٩٥١ م التي تأيدت في مؤتمر الدمام تنص على أن يوقف الجانبان جميع أعمال شركات الزيت في المناطق المختلف عليها . ولقد عملت حكومة حضرة صاحب الجلالة من جانبها على تنفيذ هذا التعهد بدقة . وإذا كانت الحكومة البريطانية قد أعلنت من على تنفيذ هذا التعهد بدقة . وإذا كانت الحكومة البريطانية قد أعلنت من

جانب واحد إلغاءها لهذه الاتفاقية فإن حكومة حضرة صاحب الجلالة الملك لم توافق البتة ولا يمكن أن توافق على مثل هذا العمل. وعلى كل فالحكومة البريطانية لا يمكنها تجنب الاعتراف بأن أعمال شركة الزيت في المناطق المختلف عليها وجود قوات عسكرية غير متساوية العدد في هذه المناطق \_ يهدم شروط المساواة اللازمة لحل الحلاف بطريقة غير متحيزة ، ولا تستطيع حكومة حضرة صاحب الجلالة أن تتصور أن الحكومة البريطانية في الوقت عينه الذي تتقدم فيه المفاوضات التي تهدف إلى تحقيق التحكيم ، تهدد الأمل في الوصول إلى اتفاق بسماحها بقيام الأعمال المشار إليها بعاليه .

٣ - ولهذا فإنه سوف يسر حكومة حضرة صاحب الجلالة إذا ما وافتها الحكومة البريطانية في أقرب وقت مناسب بتأكيدات بأن شركات الزيت الخاضعة لسلطانها لن تقوم بأية أعمال في جبل الظنة أو في أي موقع آخر في المناطق المختلف عليها أو في المناطق المغمورة الواقعة تجاه سواحل هذه المناطق حتى تصل الحكومتان إلى اتفاق على تنظيم صحيح لتسوية الحلافات القائمة بينهما . وفي حالة عدم الموافاة بمثل هذه التأكيدات فإن حكومة حضرة صاحب الجلالة مضطرة إلى الاحتفاظ بكامل حريتها في القيام بأية إجراءات ترى أن الحالة تستلزم اتخاذها، بما في ذلك الالتجاء عند الضرورة إلى الهيئات المختصة التابعة للأمم المتحدة .

وتنتهز وزارة الحارجية العربية السعودية هذه الفرصة لتجدد للسفارة البريطانية احتراماتها

من حكومة المملكة المتحدة إلى حكومة المملكة العربية السعودية (جمادى الآخرة ١٣٧٣)

إن قلق الحكومة العربية السعودية الناتج عن عدم سهاع شيء حتى الآن عن المحادثات الأخيرة مع الشيخ حافظ وهبه في لندن هو أمر مفهوم ولكن السبب الوحيد لهذا التأخير هو الضرورة الملحة والقاضية باستشارة الحكام الذين تمثل مصالحهم بهذه القضية . ولم يكن بالإمكان القيام بذلك بالسرعة المطلوبة ولكن ليس من المعقول أن يظن أن هناك تغيراً بالسياسة نظراً للتأخير الناتج عن ذلك السبب .

والمقترح الآن قيام التحكيم على الأسس التالية:

١ – يطلب من هيئة التحكيم .

أولا : أن تقرر الحدود المشتركة بين البلاد العربية السعودية وأبو ظبي .

ثانياً : وأن تقرر السيادة على منطقة البريمي ( أى دائرة نصف قطرها ٢٠ كيلومتراً حول قرية البريمي ) .

#### ب) أن نكون مستعدين للموافقة على :

أولا: سحب تركى بن عطيشان ورجاله من البريمي إلى أراض عربية سعودية غير متنازع عليها وكذلك سحب قوات الساحل العماني إلى أراضي غير متنازع عليها في ساحل الصلح مع الاستعاضة عن ذلك بقوة بوليسية صغيرة تعادل خمسة عشر رجلا من كل جانب. ثانياً: أن تسحب إلى مناطق غير متنازع عليها الخمسة مراكز التابعة للقوات العمانية والموجودة حالياً في مناطق متنازع عليها إلى الغرب بشرط أن لا يدخل أو يحتفظ بأى رجال مسلحين أو موظفين إداريين من قبل الحكومة العربية السعودية في المناطق المتنازع عليها.

٣ - ويشترط في جميع ماذكر أن تستمر أعمال شركة البترول العراقية وشركة الزيت الانجلو ايرانية . وقد حصلت الشركة على مصالحها الحالية قبل أن تتقدم الحكومة العربية السعودية بمطالبتها في عام ١٩٤٩ حيث وضعت تلك المنطقة تحت النزاع كما وأن الامتياز البحرى لشركة الانجلو ايرانيان متقارب مع وقت إعطاء الامتياز البرى للشركة الأولى . وليس من فائدة لأحد إيقاف عمليات الزيت هذه في المنطقة . لقد انفق حتى الآن الكثير من الوقت والمال على هذه العمليات وليس هناك من سبب يدعو لعدم استمرارها. ومن المعترف به طبعاً أن امتيازات شركة الزيت العربية الأمريكية حسب الظروف الراهنة ستمتد لتشمل أي منطقة قد تؤول سيادتها للحكومة العربية السعودية كنتيجة للتحكيم ، وليس في النية الحاق الضرر بحقوق الامتياز الممنوحة لشركة أرامكو ومع ذلك فإذا وافقت الحكومة العربية السعودية وشركة أرامكو فإن شركتي الزيت البريطانيتين سوف تعنيان في الوقت المناسب بالتفاوض في الحقوق الامتيازية في أي منطقة متنازع عليها قد تؤول للحكومة العربية السعودية مع العلم أنه سيعرض عليهما شروط لا تقل ملائمة عن شروط أرامكو ، وعلى هذا الأساس يتضح أن هناك كل الفوائد المتوخاة مع عدم وجود أي خسارة من استمرار عمليات الزيت القائمة .

بيان معطى بالنيابة عن الإمام عبد الله بن فيصل ( ٥ ذى الحجة ١٢٨٢ )

(وردت ترجمتها في معاهدات آتشيسون ، المجلد ١١ ، ص ٢٠٦)

أنا محمد بن عبد الله بن مانع واثق من النقط التالية :

إذنى مخول من الإمام عبد الله بن فيصل أن أطلب من الصاحب المقيم فى الحليج الفارسي أن يصبح وسيط صداقة بين الإمام عبد الله بن فيصل وبين الحكومة البريطانية .

ثانياً : وإننى اؤكد للمقيم فى الخليج الفارسى نيابة عن الإمام عبد الله بن فيصل بأن الإمام لن يعارض أو يؤذى الرعايا البريطانيين المقيمين فى الأراضى الواقعة تحت سلطته (أى عبد الله بن فيصل).

ثالثاً: وأؤكد للمقيم في الخليج الفارسي نيابة عن الإمام عبد الله بن فيصل أن الإمام ان يتلف أو يهاجم أراضي القبائل العربية المتحالفة مع الحكومة البريطانية لا سيما مملكة مسقط بخلاف تلتى الزكاة التي هي عادة منذ القدم.

کتبت هذا بیدی فی بوشهر یوم السبت الخامس من ذی الحجة سنة ۱۲۸۰ ( ۲۱ إبريل ۱۸۲۶ )

محمد بن عبد الله بن مانع

من المستر جورج برسى باجر إلى حكومة بمباى (مقتطف) (من أوراق باجر ، وجه ورقة ۲۸۷ إلى وجه ورقة ۲۹۰)

من

المستر جورج برسى باجر المسئول عن هيئة مسقط ــ زنجبار

إلى

المستر أ . ك . فوريس سكرتير الحكومة بالنيابة ، بمباى

الإدارة السرية

عدن في ٥ يونيو سنة ١٨٦١

سيدى

ليس باختيارى أنأكون الوسيط فى التقدم إلى الحكومة بقائمة الظلامات التى يشتمل عليها الكتاب المرفق من سلطان مسقط (الملحق أ) كما أننى ، إذ أفعل ذلك ، فليس قصدى إصدار رأى عن صحة أو عدم صحة الاتهامات الموجهة إلى الكابتن جونز فى هذا الكتاب ولا بد أن سعادة المحافظ ومجلسه سوف يولون كتاب عظمته العناية التى يستحقها، ويحكمون على محتوياته بالعدل و بدون محاباة غير أن هذه المناسبة تمنحنى فرصة ملائمة للتجرؤ بتقديم ملاحظات قليلة عن سياستنا فى الحاضر فى الحليج الفارسى . وإذ أجد نفسى ملزماً بحكم المركز المسئول الماضى والحاضر فى الحليج الفارسى . وإذ أجد نفسى ملزماً بحكم المركز المسئول

الذى تكروت الحكومة فوضعتنى فيه فى الوقت الحاضر ، و رعاية لمصلحة الحدمة العامة ، بألا أخنى معلومات قد تكون ذات نفع للدولة ، فإننى أثق بأن الملاحظات التالية سوف تلاقى رضاء سعادة المحافظ ومجلسه .

٢ – وإنه لأمر ذائع معروف أن القبائل العربية في الحليج الفارسي غير راضية للرجة كبيرة عن إجراءات المقيم في بوشهر وإجراءات معتمديه الوطنيين على الساحل. ذلك أن الزعماء يشكون من أن ممارسة المقيم للسلطة عليهم تحمل طابع الغطرسة إلى أقصى الحدود ، وإن رقابته تتجاوز بكثير حدود التدخل الذي أقنعوا بالسماح به للمقيم البريطاني بموجب معاهدة مايو عام ١٨٥٣ ، وأنهم بذلك قد أصبحوا في أقصى حالات الخضوع الذليل لسلطته المطلقة . وقد أخبرني السيد رسام بأن عدداً من الزعماء قدموا من الحليج إلى مسقط بقصد تقديم ظلاماتهم بهذا الخصوص إلى البر يجادير كوجلان رقد كان السيد رسام حكما فلم يقابلهم ، وقد غادروا مسقط قبل وصولى إليها . أما الشكوى العامة فهي أن معاملة الكابتن جونز لهم تعسفية للغاية ، وأنهم لا يماكون الرسائل للانتصاف منها . ويقولون بأنه بمجرد وصول خبر إلى المقيم من أحد معتمديه الوطنيين ( الذين يتحدث الناس عن أخلاقهم. باستخفاف ) بأن زعيها أو فرداً من قبيلة ما قد تعدى على قبيلة أخرى ، فإن قطعة حربية ترسل في الحال لفرض غرامة على المذنبين المزعومين . وهم يؤكدون أن هذا التدخل ليس مقصوراً على الاعتداءات المتكررة في البحر ، وإنما تمتد إلى العلاقات التي بينهم على الساحل ، كما يؤكدون أن هذه العقوبات لا يسبقها أي تحقيق كامل محايد.

٣ - وأنا لا أستطيع أن أشهد بصحة هذه البيانات ، إلا أنني أستطيع أن أشهد بوجود شعور عام بعدم الرضاء بين العرب ، نتيجة لسياستنا القائمة في الخليج الفارسي . وإن نظام الغرامات لينفذ إلى مدى مشكوك في حكمته ، حيث يجرى تغريم الزعماء والقبائل من جانب المقيم بشكل واسع لأتفه المخالفات ، كما

أن الغرامات تبتز منهم تحت التهديد . وقد حدث مؤخراً جداً أن غرم رئيس دبى الشاب مبلغ مائة ريال لاطلاقه النار من قصره على بتيل قبيلة أخرى كان على خلاف معها ، وذلك عند مرور البتيل بالساحل ، فى حين أن غيره قد أرغم على دفع غرامة ٣٠٠ ريال بتهمة سلب قطيع من الأغنام من الأراضى المجاورة وكذلك فنى السنة الماضية دعى زعيم الجواسم المسن للمثول أمام الكابتن جونز الذى أصر على تغريمه فى الحال غرامة مماثلة . على أنه فى هذه الحالة بالذات قدمت هدية للمذكور تفوق بكثير قيمة المبلغ الذى دفع وأقل ما يقال فى هذا أنه إجراء غريب . ويمكن تكوين فكرة عن المدى الذى ينفذ به هذا النظام ، وذلك مما تعلمه الحكومة جيداً عن وجود عدة آلاف من الريالات فى هذه اللحظة بخزانة دار الإقامة فى بوشهر ، وهى حصيلة الغرامات التى جمعت فى الحليج الفارسى .

\$ - إننى أوافق تماماً على ضرورة اتخاذ إجراءات صارمة لكبح روح الشغب والحرب عند القبائل العربية البحرية ، وذلك من أجل سلامة تجارتنا فى الحليج الفارسي ، وكذلك من أجل ازدهار السكان أنفسهم بصورة عامة . وإننى أعلم أيضاً أنه بموجب معاهدة مايو عام ١٨٥٣ وافق عدد من الزعماء العرب فى الحليج على تحكيم المقيم البريطاني فى بوشهر تحت ظروف معينة . وفيما يلى نص المادة الثالثة من المعاهدة :

« إنه فى حالة وقوع عملى عدائى فى البحر من قبل أى من هؤلاء المشتركين « معنا فى هذه المعاهدة ، على أى من رعايانا أو من أتباعنا ، فلن نتوجه « للثأر فى الحال ، بل نقوم بإبلاغ الأمر إلى المقيم البريطانى أو القائد فى « بسادور الذى يقوم على الفور باتخاذ الحطوات الضرورية للحصول على « تعويضات عن الأضرار التى وقعت ، بشرط أن يقام البرهان المقنع على « وقوع تلك الأضرار . »

إن صياغة هذه المادة من شأنها أن تمنح المقيم صلاحية غير محدودة للتدخل في الشئون البحرية للزعماء المشتركين ، غير أن الأمر في رأى الأخيرين هو أنهم قد عينوا بهذا المقيم وسيطاً أو محكماً بينهم وليس قاضياً ليوقع الجزاء عليهم . وهم يزعمون بأنهم قد فهموا أن هذا التدخل ينحصر فقط في حالات السلب العامة أو القرصنة في البحر . وعلاوة على ذلك ، فإنهم لم يقصدوا بأن ينطبق هذا الحال على معاملاتهم المتبادلة التي تجرى على الشاطىء ، أو أن يجردوا بذلك أنفسهم من حق الدخول في أعمال حربية قانونية ضد أعدائهم سواء أكان ذلك في البحر أو البر .

• • • وإنى لأترك الأمر للحكومة لتقرر مدى صحة ما ذهب إليه العرب في تفسيرهم للمادة المذكورة أعلاه ، وكيف أن المقيم يمكن أن يكون قد تجاوز صلاحياته أكثر مما تقصده نصوصها . وإن اعتقادى القوى ، على أساس خبرتى الشخصية الواسعة مع القبائل العربية وما قد سمعته من تلك الناحية على وجه الخصوص ، هو أن نفوذ المقيم البريطاني في الخليج يمكن أن يكون ذا فائدة أكبر من ناحية عامة لو أن إجراءاته كانت تنفذ بروح أكثر مجاملة وتوفيقاً ، وكذلك لو كانت أحكامه أقل اقتراناً بفرض الغرامات وأن واقع ما يدل عليه اتجاه الزعماء البحريين ، هو أنهم سوف يهللون لوجود أية سلطة بحرية أخرى في الخليج الفارسي على اعتبار أن ذلك فرصة مناسبة لفصم عرى الصداقة مع بريطانيا .

## الملحق رقم ٩٣ أقوال أعيان آل بوفلاح

(٤ شعبان ١٣٧٤)

يسم الله الرحمن الرحيم

الصحيفة الاولى \_

( اعتراف ال بوا قسائع وشعاد اقعم ، الحكام الشوميين ) لا يوا غيي ...

الباهث لتحسيره - هو نحن الموقعون اسمائنا ادناه من شيخ ابوا طبي من ال بوافلاح ، نبيّن نبدة عن ناريخنا و تاريخ ابائنا في البريمي ،

ان البريمي تبعد عن الساحل المماني بمسافة بقدر مائة عيلا تقريبا ، و تحتوى على عدة فرى متحاورة و نائية وكل هذه القرى دات قنوات وسائيها جارية وغذية و رزاعتها النخيل و الاتحار سبقي فعل العيق يكون هوائها تقياحاقاً بخاص ما عندتا في ابوطبي من الرطبة و ملوحة الما والحر الزائد سلمته الاسباب كانت اوئلنا الفالحيون وجماعتم الدين في أبوطبي يرحلون في فعل العيف الى البريعي ، لقضا فعل العيف فيها ، ويفترقون في هسده القرى ، وقرى البريمي المتحاورة هي الحلة وحماسا وجعرا و الجيعي و القطارة و هيلي و المويقعي و المعتور و الجاهلي و العين ، و القرى النائية كحفة و توابعها وحفيت و السنينة و فابل وصناك و ما يتملق عليها من مزاريم و اوديدة ، و في حكم جدنا الموجوم الشيخ خليف . . .

وفي الفترة التي اصحل حكم ال سعود من البريعي واشتغلوا بحرومهم الداخلية ، بعرت اللخافات في البريعي بين اهلها ، فسارت هناوية وعافرية ، فاحتاز نميم بالحلة وضعرا وما يتبعها كطنك وغيرها ، واحتازت الهنافية مثل الظواهر وغيرهم ببعض الترى اللاتي سنبين ذكرها ، ،

يحكم النبيخ صفرين سلطان بن محمد ال حمود الحلة وصمراً وياخذ زكاتهما ويتصرف في ادارتها كما فد شكان إبائه. من قبل - ويحكم حماسا النبيخ راشد بن حبد ال بوانامس ياخذ زكاتها وينصرف في ادارتها منذ ابائه واجداده ، ويحكم الفكارة وهبلي الدرامكة يأخذون زكهما ويتصرفون في ادارتهما منذ ابائهم من فيل .

ويحكم الجيعي والموقعي والمعترى والجاهلي الظواهدر ويتصرفون في انارتها منذ ايائهم .
واما ( محمة ) وما يتبدها يحكمها الشيخ عبيد بن جمعه بن جين و ياخذ زكاتها ويتصرف في ادارتها منذ آبائد...
ومن توابع البريي حفيت يحكمها الشيخ احمد الصلف حاليا ومن قبله ابائه ولكن المرجع الى الشيخ صقر ال حسود
ومن القرى النائية ( الطنك ) تنقسم الى قسمين ، قسما يحكمها نعيم ويطلق عليه ( الملايه وياخذ زكاتها الشيخ

صقر الحدود و تيصرف في ادارتها منذ اياك .

والفسم الثاني يطلق طبه ( السخاله ) يحكمها ال بواتناس يعود الى الشيخ راشد بن حمد بن شامس حاكم حماسا ولنرجع الى بلدة ( المين ) وهي من قرى البريمي الشجاوره وهي دات قناتين تنساب من الشرق ، يحكم بن عرار كانبا عند زكواتما و يدير شوانما - ويسكن المين طوائف مختلفة وهم ال عرار و النجادات و الكويتات و النواسسو و المطاعسة و الموالون لهم .

فهناك في الدين طائفة يسمون الكوبتات فيحتمل على ما نسمعه أن يكونوا من أهل كوبت نزجوؤ الى البريعي عسد قديم التومان وسكنوا شمالي بلدة العين بصفتهم تجارون فعلى مرور الزمن نشطرا في معاملاتهم فاخذوا يشترون الاملاك وتناسبوا مع أهل العين فاختلطوا بعم وعلى ضوتهم وقوبت نفوذهم التأخلي ترها سبة ٠٠٠

اظم

المحيف النانية \_

وأما النواصر والعطاوية قعم من يطون ال بوا شاس . ويرجعون اليهم بالشف ...

واما النجادات ، تاصلهم من نجد ، ويستكون شرقي العين ويطكون اعلى الفتاة ولهم نحيل كثيرة وقصرحوالي منبع الفتاة وحاردهم واماتكهم مشعوره ومعروفة منذ قرون خلت \_ ويرجعون في الشف والعصيبة والحروب الى نعيم ،

وهذه البلدان والقرى كلها كانت تحت حكم ونفود ال سعود منذ ما احتلوها ، وفي الفترة التي ذكرها انفسا صارما صار ، وفي الوهلة التي استماد ال سعود حكمهم اخذوا يرسلون السسرايا كل سنة لاخذ الركوات وتأمين المنطق . ولا نعمد ولم تعمد ولم نسمع ان كان هناك نفوذا لاى حكمة لا لبواسعيد ولا لبوا فلاح . .

نعم ، اخذ جدنا المرحيم التبيع رايد بن عليفة بن تسجيوط الفلاحي يبطش على البريعي في تلك اللاهرة لا سيطاعلى بلدان الطواهر ، وهنالك تتجيعا كان وصاعدة من المرحيم التبيع احمد بن سعد بن هلال العاهية الدهيا ويستعيل بعش الناس كا لكوتات وقاموا بتدبير مو امرة لقلب حكم بن عرار في العين فتحجوا في تلك المو امرة الفدارة ، فزحف زايد رحمه الله على العين و دخلها على حين غرة و اخرج منها حاكما الترفي بن عرار و شرده الى الباطنة و اقتيل العرار في ، الباطنة و الساحل ، فهادر الشبخ زايد جبع الملاك بن عرار و من والاهم ، و الدين حاتوا بالبلاد هم الكوتات ،

و هند مدة من الزمن رجع بن عرار الى المين و رجعوا عليه بعس الماكة ، و هاكذا كان عبنا الاكبر البرجوم التسيح خليفة يشترى الملك اهل المين والطواهر بثمن بخس وبصورة عير نسرعية ، و هاكذا دخلت علينا الملك اهل العين والمعترض البعض مادرة .

ولا زال محمد بن سعود بن عرار على فيد السياة و هومن شيوخ العين . و تشار اليه مه

نعم عد ملكا الملاكا جما اخبرًا من ين عتبة الذي صادرها الشيخ شخبوطين سلطان في العقد السيمين الهجرى ، ف فاخرجهم من ديارهم والموالهم . . .

وبالجددير بالذكر اننا نعتبر الملكية والنفوذ التام في البريعي لال سعود عنه ابائهم واجدادهم ، وهكذا سمعناه من ابائنا ، وخسيوخ البلاد: الخبيرين ، ،

ونحن نشهد والمائم كله يشهد أن سرايا أن سعود قد كانت تعل الى البريعي لاجل اخذ الزكوات و تامين البسلاد حتى عصرنا هذا ولا ننكر ذلك والله على ما نقول شهيد ، حرر في ١٤/ ١٩٤٤هـ

التوفيع المنطق المرابي المراب

بيان أمير المنطقة الشرقية الحسا بشأن جباية الزكاة ( روضان ١٣٧٤)

نحن سعود بن عبد الله بن جلوى أمير المنطقة الشرقية في المملكة العربية السعودية أقرر منذ سقوط الحدافي يد جلالة الملك الراحل عبد العزيز بن عبد الرحمن الفيصل وعمال الزكاه يرسلون إلى الظفره والربع الحالى ويزكون جميع العربان الذى هناك وهم المناصير والعوامر منهم الراشد على مقشن والبوشامس ونعيم الدروع والمزاريع والبلوش وبني كتب وبني كعب وغيرهم من القبائل وكانو العمال يرسلون من الرياض ورئيسهم صالح بن عدل راعى القصيم والشيخ محمال بن عبد الله ومن بعد صاروا يرسلون من الحساء يعينهم الوالد عبد الله بن جلوى رحمة الله عليه ورؤساء هؤلاء العمال هم محمد السهلي ومحمد منصور وهايف أبو شقرة وفالح بن شويشان وسعيد الفيصل وكلهم موجودين غير السهلي وسعيد الفيصل وفالح بن شويشان وسعيد الفيصل وكلهم موجودين غير السهلي وسعيد الفيصل اليهم وجودين غير السهلي وسعيد الفيصل وكلهم موجودين غير السهلي ومعيد الفيصل ولهاهم الله كما أنى قمت بإرسال العمال بعد وفاة الوالد لحبي زكاة العربان المشار اليهم وجوجبه .

( الحتم) سعود بن عبد الله بن جلوی

## الملحق رقم ٥٥ زبن شويشان عامل الزكاة من أتباع أمبر المنطة

أقوال فالح بن شويشان عامل الزكاة من أتباع أمير المنطقة الشرقية ( ٢٢ شوال ١٣٧٤ )

م نونده بنوره ماذار و المادار و الم

ا قردانا فالح به سؤداده رو منوبا الامر سعود به عداله به علوي ومرقعه والده الاعرب به مهلي رعمه الده المنه وغذوا سنه و مهولة الملك عبدالعن العرب الده الدعل الإعان الزياه والأمر بعداله به مهوي رسلني احرام الزياه والأمر بعداله بي سعيدالفنه وتريب منهور وسيد الدعليم وتريب منهور وها بين الدينا في المنافية وتريب منهور المنافية والمرام المنافية والمرام المنافية والمرام المنافية والمرام والمنافية والمنافية والمرام والمنافية والمرام والمنافية والمرام والمنافية والمرام والمنافية والمنافية والمنافية والمنافية والمرام والمنافية والمرام والمنافية والمرام والمنافية والمرام والمنافية والمرام والمنافية والمنافي

الممزن بماضه

مرودالحال المدين

قسور ا ما مسى ا نا على بن هديب كا تب المدل بمدينة الد مام فالسع بن نسو بنسان سن خويا سو ا مير المنطقة التسسوقية بما هو منسسور علاه كما وضع ا ما مس بعمة ابنيا مه الابسسسر بمعنسر من شاهدى قمال المو قعيسين بختميها اعلاه و هما محمد بن سعد بن منصور و هايف بو شقره المارفين به عينا و نسبة و لما قلسو لزم التسسيج والتصديق حسروفسى / / ١٣٧٤ هـ

.00

أقوال محمد بن منصور عامل الزكاة من أتباع أمير المنطقة الشرقية ( ٢٢ شوال ١٣٧٤ )

معادة عن الالالمادود معام معناهم الالالمادود معام معناهم الالالمادود

اقد ما نامى درمنه من و الوشر بسد و مربط بالا بدره لون ورد قبله والده عليه سده ملوي ورد قبله والده عليه سده ملوي ورد قبله والما والمدالة المالى عبد للعن ورد قبله والعلم الموالية المالى المالى المالى المالى المالى المالى والمعالم والمعالمة المدالى والمعالمة والموالية المالى والمعالمة والموالية الموالية والمالية والموالية والمالية والموالية والمو

مرتبود الحال الدينية

حضر اماس اتا على بن حسن بن هدب الدب المدل بمدينة الدمسام محمد بن سعد بن منصور من خويا ابارة المنطقة الشهبة بالمملكة المربية السمودية وتوريما هو مترج اعده كما وتع لماس بختمه المبصوم اعده حال حضور شاهدى الحال وهماعيدالله بن محمد بن سلم الملحم وعبدالله بن لحمد العبدالرحمن الموتمين بهداً والمارتين بالنقر تمام الممرقة واتباتا لما قركر لزم الشرح والتصديق سه حرد ق / / ١٣٧٤هـ

كاتب الدول البختم الرسى

عصور العال السرنين عصوب عصوب العالم المراد ا

أقوال هايف أبوشقرة عامل الزكاة من أتباع أمير المنطقة الشرقية

عمادة على المرادد الم

الشررا ناهاف ابوسع مده و باادم رسع دب عبداله برجلي ورقعله والده الا مرغ مبداله برجلي رحه له عانه منذ واستبرا حبلالة الملك والده الا مرغ مبداله برجلي الرفعال الدها منز رحمه الديل الدهاء والامر عبداله برجلي برسلن الرفعال الذكاه واجها المربط الديلة والدها الدها والدها والمناهم ورجال الأمان لجباب الزكاة وترب برجال الأمان لجباب الزكاة مرافعات والماضي والمائلة والرواض واكل من واكل احد والموام والمناهب والعالمة والمائلة والمناهب والمائلة والمناهبة والمناهبة والمناهبة والمناهبة والمناهبة والمناهبة والمناهبة والمناه والمناهبة والمناه والمناهبة والمناه والمناهبة والمناه

المعترف ماضه

متهودالحال العرفيد

حدر شكري أما من أتا على من حسن من عديث كاتب المدل ببديدة الدسام عايد ابو شؤة من خريا المارة المنطقة الشرقية بالمثلثة الدرية السمودية وفير بما خو سريح أعلاه كما وقع أمامي يختمه البيدوم أعلاه حال مدور شاعدى المعال وهما معمه من سدد لد من منصور و قالم بن شوشان الموقمين بهذا والمعرفين بالنفر تمام المعرفة واثباتا لما ذكر لزم النبح والتصديق حرد في / / ١٧٤ وهد

مسود الحال الممرض

de las la de la de

# الملحق رقم ۹۸ مبایعة قران بن مانع المنصوری

( ۲۲ شوال ۱۳۷٤ )

سم الله الرحن الرحم المكذّ العربية السُعُودَة من المحديث المحديث المحديث المحديث المحديث التاريخ التاريخ التاريخ المدل عدل عدل عدل المدل المحديد المدل المدل المحديد المدار المدل ا

حضوا ما من اتا على بن هديب كا تب المدل بعدينة الد مام النسيخ فران بن مانسة ال بومتقرة شرعن طوع-و اختبار بما شسسر اعلاه ووقسع عليه بيعمة البياء الا يسسر حال حضور شاهديد المحروفين بذاته و هما هايف ابوشغره و محمد بن سعد بن منصور الموقد بن بختميهما المال ولذلك لز النسوار والمهاجمية بخوفي / / ١٣٧٤

## الملحق رقم ۹۹ إقرار سعيد بن مبارك الرحمى المنصورى ( ۱۵ شعبان ۱۳۷٤)

## بالسادفادف

موجه قديم هوانني ميد وبارت الرحمي شيخ الوحمه به المناعب اشهد لله نعالى اله سم وعت روح به المعنى حكى الذا عبد المناعب المناعب على الذا و فوري المناعب عبد ولا ليب الورنا ويؤدي منا ولنا المدال سعد ولا ليب الورنا ويؤدي منا ولنا المدال بعد ولا ليب المورنا ويؤدي منا ولنا المدهم في جماة المرحم الله معنى بعضنا ورجمنا الحساء ومعلى بي عذلى و محد السمام والدي بذكونا هي عبد الفيل وصلى بيد الموجود به المدال محد السمام والموجود به المدال محد السمام والموجود وفائل الوشقرة وعلى مه خلى المده و دلل مده و دا مد

BULL ON 1

من المرفعيم أناه صديم بهرسميه والارتفان، عيشة وعنيرم الاسعيسة زيد مائ النوفيع سعمة الدي المذكورا عدد هو الل معدم ماره الرمي شنخ البرمين مع المنا صدر وعلي يو ونه يؤن عرف عرف مى نعت صفحه و

ا مادر ع من توانع ا شهر الدرار به اعده ما عدد ا ما دور ا ما وه وان عدام ما العدد ما ما العدد الما ما وان عدام ما العدد الما ما العدد ما ا

## الملحق رقم ۱۰۰ مبایعة ناصر بن سعید بن سوید المنصوری (۲۲ شوال ۱۳۷٤)

سم الله الرحمن الرحم الملكة العربة التعودة نصادة عرصة عاذكرو فتر عمر المارادم انالنع راه ا وروس من الرام به ما در Total wich de would the in it is it is معود عنافية كا لا ما ما مين دانيا ندوال عليه ازلاء anied in de you is we alyes it last السرود سفا را والا عرووي والده على All wise of his vier her verice of the والعود مرفز لا مرفع مرف من مرفع مر ف مرفان سنعه وفرهم معولا والعراعي عالم ياده وكارانه i'w'ron I seigl and believe tel Paris est should him way

# الملحق رقم ۱۰۱ مبایعة سالم بن حمد بن رکاض العامری (۲۲ شوال ۱۳۷٤)

#### الماده لعنام

در ادا ولمنا درا عینا نعتران و می عنارعایا مکومه مهم بعده و مراعنا می وجماعنا و مدر ا دا ولمنا درا عینا نعتران نعتران و می عنارعایا مکومه مهم بعده عدد در کارن عالم اکره قبله و کل منا دادی الزیا و لید الذیب نشریم این و اید ادگار فقرت الذی و ایما مینام این و در اینا لانزال و حما عنام به می و در اینا و در اینا در ادا و می در این در

سمن الموضون اعتلف منالج بين مليفة الميابي وعدد بن مالم الشامس و سميد، وجهد ابني معمد اللحادى تشهد محدة ما شمنته هذه الوقيمة بالراد سالم بن حدد بن ركاس شيخ فيسسلة المستواسر الموقع بغلب وقولهمه الاند والمعروب لدينا حبنا وسيا وعلى ما دار درام وطي الله الاعتبار المراد على م م بهم

عبرولافور و المعلم و حديد المالات المحد من الم



أساب من صدة توضع الشهود الصكريين العلاه على شهاد اليم المفكورة مبتولسها على ما فكر البلى بادارة كالب المدل بالدسام في أجرم التابي والمسرس من شهر فوالدس السام كالرابع والسيمين بعد القلالمالة والالمسد

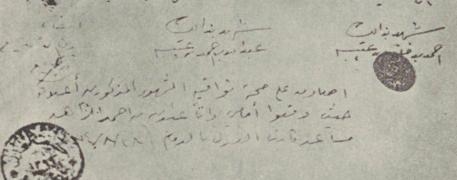


## الملحق رقم ۱۰۲ إقرار على أبا الروس العامري

( ۱۳۷٤ شعبان ۱۳۷٤ )

## الإالمالهنالهم

ابرو) على بالرق مد مرسم واحد بفلن برعيسة ابرو) على بالرق وعلى المرق الموت الفين وعلى المرق الفين الموت الفين وعلى المرق الفين الموت الموت الموت الفين الموت الموت



# مبايعة سالم بن ناصر وسعيد بن ناصر وبخيت بن أحمد من المناهيل

( ٥ ذي القعدة ١٣٧٤ )

#### الوالدا وعدال

ساادسيد نربع فيادناه ساع بدنا صرالمنهالي واغيه سيد نامدالمنها والجية بأعدالمنها والوشيلة الماعيل سكامه وادى الصفاد والم مدرعايا الحلومة السعودية الإقدعد بنوافي مدنواليخ وافادي مم يباديل ولين ننا تواء أوعن يا لف أمها وأنناعما ع قبلتنا وما فللم مد اراض وأعرام وأقوان والواع عريلها للاوية المودية والدلل بالغرطية بدعائية أوادفاء مذعد فالفاقون عنا سواء كالماسانية أولاعقة فهو باطن واردود وفرعوي ولوفقيول ولوقعل بعا وهذا ويدنا ديننا سارية العنول عليا جميعاً ويل الفراسة مد درا بيا عن الدا على والله على ما تقول والله المناه ال

الم مناصاليولي

المدارقية ادناء لايدعع ماذكر اعلاه فالمدرجة الناؤية والاعجة تواقعه عجويا

المؤلفاليان

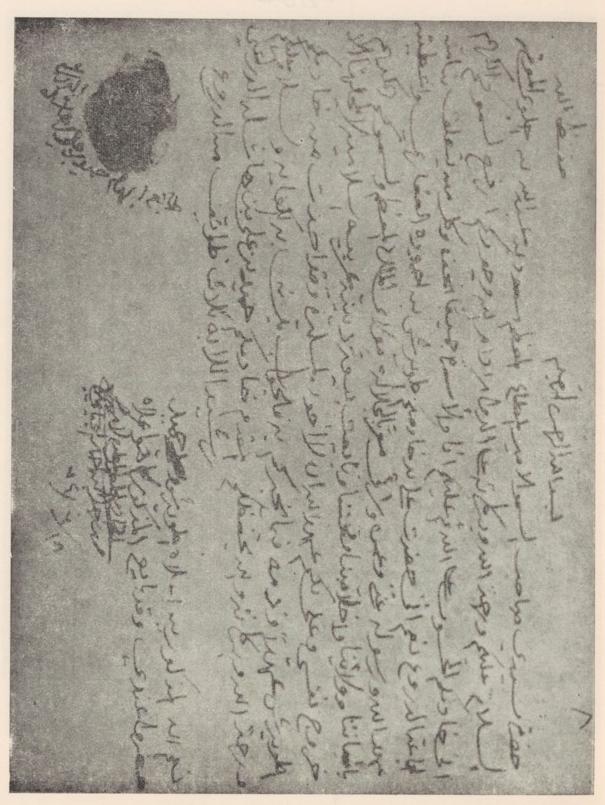
~ Corine ?

Celi eles نعن الموقدون ادناه ، نشهد بصحة <del>والبع الشهيد الموقدين الله الذين هذا توقيع الشاهدين املاه الذين هما الشيخ صو</del> بن سلطان الحمود والذبيخ واشد بن حمد الشامس المعروفين لدينا تعام المعرفة وعلى شهادتنا هذه توقع وعلى الله الاعتماد ، و هي وكرائر الميلا على صيد حروات ميثاً في الصري . الميلا في المعروفة المعروفة وعلى شام الله الإعتماد ، والمراز ا

اماد رعلى صدة تونيع الشهود العذكورين اعده وهم راشد بن سعيد الشامس وحمدان بروخلقان الشامس سنع بلدل واسط وسالم بن عبدالك الحراجي ، حيث وقعوا أمامي باداره كاتب المدل بالعمام في اليوم الثامن من شهر قاي القددة من العام الأ الرابع والسمين بدد التدعاقة والالعم،

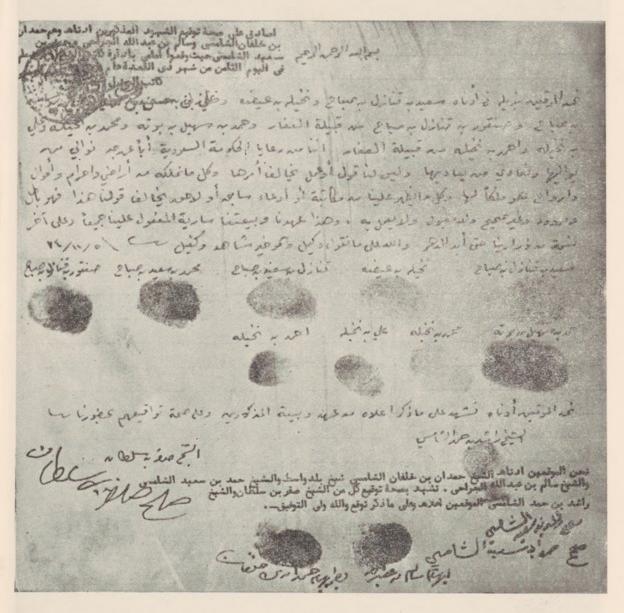
كانسالىدار

الملحق رقم ۱۰۲ مبايعة حميد بن على بن هاشلة الدرعى (۱۸ جمادى الآخرة ۱۳۷٤)

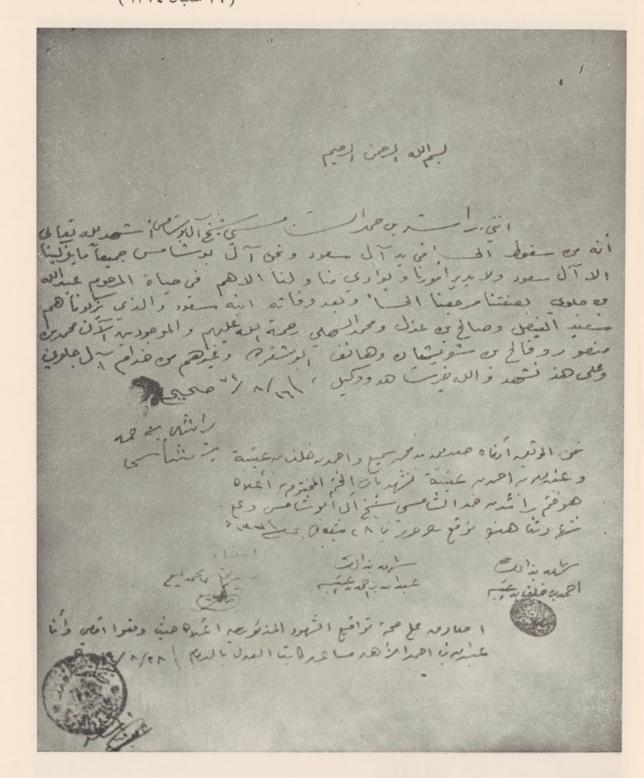


## الملحق رقم ١٠٥ مبايعة بعض أعيان العفار

( ٥ ذي القعدة ١٣٧٤ )



#### الملحق رقم ۱۰٦ إقرار راشد بن حمد الشامسي من آل بو شامس (۱۳۷ شعبان ۱۳۷٤)



#### الملحق رقم ۱۰۷ مبایعة صقر بن سلطان بن محمد آل حمود النعیمی (۲۲ شوال ۱۳۷٤)

#### or con and

سفها سفره سعه به مي آليمد بنين شير قبيدة نم ولي لوي الترويلية ومن شعد بهم من مجاله الريمي وفراع ، ودبارنا واعرابنا نشير انفينة هر واياميمية المعلمة الدب المعلمة الدب المعددة سعودة عبالعززي فن ساحة رجابة والده ميذا مع عد ، وخرفع زكاة مواسئنا وفيانا لمندوية الذب تران الم الريمية معاموله من المعدلة والعالى والعار غيد الدب لل سعود ومن شوط الاعراب الما المعلمة المعالى والعار غيد الدب معدد موالى موساعة لحيم الموالى و العالى والعار غيد الدب معدد وفا لوم شوساعة ومعد المعالى ويم سعيد المعالى والعارة الولاء والنفرد ساحة والعارفة الولاء والنفرد ساحة والعارفة المولاء والنفرد ساحة والعارفة المولاء والنفرد ساحة والعارفة الولاء والنفرد ساحة والعارفة المولاء والنفرد ساحة والمولاء والعارفة المولاء والنفرد ساحة والعارفة المولاء والمولاء والنفرد ساحة والمولاء والمولاء والنفرد ساحة والمولاء والمولاء والنفرد ساحة والمولاء وا

تحن الموقدون ادعاها سالم بن خليفة الديان ودعد بن سالم السادس و سميد وبيد ابني سعد الدينادي فقيد بصعفها عصمت المعند عدد الوثينة بعرام صفر بن طلاء والمسروف التعبيد المعرد التعبيد عدد الوثينة بالموقع بناهد وتوقيمه فعلاه والمسروف لدينة

منا وسيا ول ماذكر تونيرول الله الانساد . سيره المراب المان مع المراب المان المان المراب المان المراب المان المراب المان المراب المان الما

المادى على صدة توقيع الشهود المفكورين اعلاه على شهادتهم المفكورة حيث وادموا على ما فكر اللي بأداوة كالب المدل بالمسام في اليوم القائل وافعكرين عن شهر شوالمن المام الرابع والسيمين بعد القلائمالة والالمسم



### الملحق رقم ١٠٨ أقوال على أبا الروس

( ۱۰ ربيع الثاني ١٣٧٤ )

أولا : منذ تقريب ستة وثلاثون سنة أو سبعة وثلاثون سنة مشيت أنا يا على أبا الروس من الاحساء مع سرية رجال أميرها سعيد آل فيصل مرسلة الأمير عبد الله بن جلوى وعند ما وصلنا الحتم سمعنا ، أن زاهر بن قضعان العرجاني ذابح رجال والأمير عبد الله بن جلوى يبحث عنه فوجدناه عند المناصير ومسكناه وكان سعيد الفيصل ماشي قدامنا إلى البريمي و بعد وصولنا إليه بالبريمي أخذه زاهر بن قضعان منا وحبسه عند سلطان و بعد ما مضي مدة يومين بالحبس أخرجه سعيد الفيصل من الحبس يوم الحميس ، في سوق البريمي ثم ذبحه .

ثانياً : زكينا النعيم وأل بوشامس وأما من خصوص النعيم حلالهم قليل وطلبها الصلف ( النعيمي ) وأعطوه إياها ، زكاته وزكات جماعته وأما آل بوشامس فالذي عندهم من الحلال منا زكيناه .

ثالثاً : أخذنا مع سعيد الفيصل حوالى ستة أشهر ومشينا من البريمي ومعنا ستة وسبعون ذلولا هدايا ، من جميع البادية وهم النعيم وأل بوشامس وبني كتب الجنوبين والنعيم الخواطر والغفلة ومن أهل البلد المجاورة للبريمي .

رابعاً : أرسلنا سعيد أنا يا على أبا الروس وسيف القرماوي ( القراوي ) إلى

عبرى فى طلب ناقة أخذها أبا الورع العفارى على أل بوشامس ولحقنا عليه فى بلد عبرى وأخذنا الناقة منهورديناها لأهلها البوشامس.

خامساً: من ظهرنا أنا ياعلى أبو الروس وعمرى حوالى سبعين سنة وأنا يا سعيد بن مبارك المنصورى عمرى ، حوالى خمسين سنة ، وكلنا سكان الظفرة والحمرة ومن ظهرنا وجميع ماسكناه من شامسى ونعيمى وعامرى ومنصورى وهاملى ومزروعى وكتبى (قتبى) وغيرهم من القبائل فكلهم ما يزكيهم إلا آل سعود ولا يؤدى عليهم ويؤدى منهم إلا هم .

أرسلني أنا يا على أبا الروس سعيد الفيصل ومعى بعض الخوايا نزكى جماعة من البدو على الصفا وزكينا الذى فيها ووضعنا وسم الجلوى على جذع شجرة غافه ولا يزال الوسم باقى كما أن الدروع وجميع بنى غافر زكيناهم.

#### الملحق رقم ١٠٩ بيان أمير المنطة الشرقية بصدد الأمن العام

(رمضان ۱۳۷٤)

بسراندارمنیالرصیم برف سادره

المؤكد (المرب المؤولات) اعادة المسلفة العرفية

سعة أسعولى جلالة الدلك عبد العزيز بن سعود على حائل الكان سيف بن حصد بن فصان ال بورحمه ولوضعه بن نحوا من العوامر وفائم بن جرير من المناصو الهائشعر والقاشوط بن مسعود الجورشيد من الحوارين والمبورحمة عن العناصير واللهائخيل بن الناصير على قزالات بن حنه وبن كلوت وبديته وعبال سالم بن بخوت المنواشد ومبارك بن خنيان وحسد بن يطبح من العواسر حتوبي أم الزول في كلسة النادر من شوق وأخذو عليهم علا ثما ثة فاقت الوازود وأديت عهم بواسطة عدوبنا سعيد الفيصل على موافقة فربي الهريمسي وطنى عرقان وخوا يق حما مسه

واكل ن الدحيه بن الكو الوكسش من الخميسس وسالم بن رضه من الموام ويتو، كتب وأخذ و خسين ناقسسه من بدي بأس على الوميسشات حول السميع بين أبو ظبي ودين وأدا ها مندوبنا سعيد الفيصل وخوياه على الفسوريسة وصد بعضرهم لبلدان صان ولحقهم وأداها شهم ويعرفون أهمال عما ن السنمة المذكورة مصد لمة المناصد .

ا كان كتوم بن همياسه وسعيد بن الاسبود وطرين حميد من العزاريح والقدد ، بن غام بن عطيش من العزاريح على المهجر ي وهزوق بن حتورش وحزبي بن بزيسب من الحوا مسمر و محمد بن شفيله من الرائيسسسد وأبخذو طبيهم ما ثة وسبعين ناقبه الدين منهم في الجوا بواسطة خاد مسلسل محمد بن منصور وخويله وأخذو جيشهم خمسة وسبعين ذاون وبعان سلاحهسسسم .

في ١٣٤٨ أكان خلفا رين صاح بن العرب من المنا صبيرا بالشعر على صقر بن مضحيم من الحبيبرالعوامر وطبي بن خصوا ن من العوامر وأندوا طيهم ستين ناته أديد شهم في الضغرة على عرتا ن بواسطة خاد منا شمعروج العما نسن وخوياه .

في ١٣٤٨ أكما ن محدب بن جريو وسيف بن لهية وراشد بن يشهوه من الله ابالشعر والنزاريم والله ورحمسة والله مندر المناصير على الفعيف ابالروس من الحوا مسر غربي له قسحر في الختم من الشرق وأندو منسه خصيين ناقه وأديت منهم في غضاء عرفا ن فر الفقر ، بواسطة خاد ما شمول العما نوروديا ، وفي طم ١٣٤٨ الكان غائم بن جريو من المناصير على عوما ن بن الحوا من الحوا من الحوا من الحوا من وأددو عليهسم

وفي هم ١٣٤٨ اكان غائم بن جريو من النظا صبر على عربا ن بن الحوج من الحوا من الحيا نبين واخذو عليهم . أربعين ناقسه وسلاح وقش حول النقره شيمال البريمي وأداها منه شعور العما نسب حادمنا وخوياه الذين معمه في الذقسرة في غضا عرقسماً ن

اً كا ن محمله بين صفر العامسرى على ا من دبي قرب الفخسره ضحوة جنوبي دبي وا خذ عليهسم حوالي فلا ثبين ناقبه وادبت منه بواسطة رسولنا ضافر الحها بين وعليبين القصير في الحوره حنوبا شمرةا ونكلو بسراندالصنالصيم برف: حادة ۲-

المُنْكُمُ (الْبُرِيمَ (الْمَاعُولُومِيُّمُ المارة المنطقة المعرقية عصد

الله ن ابا لروس على الجنبه ورا "متسسن والفو علينسا الجنب والدينا لهم من الاحدين مترنياة ودية رجا لعب وتكلو المتعدين المحتدين واحدنا سلاحهم فو علم ١٣٦٦ بواسطة حاد منسا هايف ابو عقسوه الدى من الدروع اربعة عشرنا قسه لا الفوا هسر على الصفاء فو اعتا " حوا به حده سلمة للمذكوبين في العين بواسطة خاد بنا اسعد الفيصسل

اً دى للمؤا ربح القددى والهميسلات من الطرفائسية الدرين خيسة عشرنا قمه على جلوبي السميلية بواسطة خاد علا محسد بن متصور حوالي عام ١٣٤٤ .

الدى من الهميلات النواريخ والهوا مل من بني ياس الحد عنسر نا قسم المحمد ارجمه الشا مسمو راعي المستنيسة بواسطة خاديثا محمد بن منصور فر الحوا حوالي عام ١٣٤٤ .

الدى من طالح بن عريق المطاوعة المناصير وبن حليا ن وابن العر وابن جريو ال ا بالشعر المناصصيد ومن ذبيا ن بن العربة ل الله بو شدر المناصدو وطالح بن شعبان المطاوعة الربابين ناقصصصيد للدروع على عرقا ن ما عبدا بن جريو على الزواق فر الفائر « وطال بن تزيز على بدع المها وعنه فو بينونه الفقرة بواسطة خاد منا محمد بن خصور الما عام ١٣٤٥ الوطم ١٣٤١ والم في ترفون ذبيان وذلولين من بن صريق نكال وذلون من بن زيتو نسمه لائه بائي يعتر « دونهاسسا »

ا أوا محمد بن متصور من سبف بن عقط ن من كبار ان يورفصة النفا صو ال الدارغائسسه الدرعس والشعفورة الدوصي خصر ركا ثب وهم علي الزرات تهلة حتوب هرتا ن في الشفره المنة ذبحة سلطان بن زائد البوحاكم . البوظهي الحالي الربعد هما بستة فر الحراسة ١٣٤٥ الر ١٣٤١ .

أرد بين طالح بين عزيز وأخره حميه وأخره على ،أحسف بين فعلين البطا وصه عن ان بو هذر المناصير وسيدين عقيده ال بورحسة الطاعير صح نباق وأريح بنا دق وجنجور بواسطة عاد منا عجه السهياسي في المجن على تدرير اللال سنة ١٢٥٥ وتكار حول مشر نبا ق

ا أن ى لا عن الهو ظنين صح دياق من المعالمان وسلمت على بان ما قوار شادم عقر بان زايد عم حاكم البوظين المخال وذلك جدور المنال المنال

الدى من مزووعي من جماعة الفندى في الحواليخيث البوضيحية الخيالي باتب مارقيليسا وكالساء الرب نياق سنة ١٣٦١ الو ١٣٦٢ .

الدا عايف أبوشقس من حل من ال راشد جناصة بن كلوث في الجنه جنوب الجوا الربعة وضرين نا تسه لسويدان بن حقيد التعبي من حط مة صقر بن سلطان راعي البريسي وذكانا الذو الدر يسب كالاثبين ناقسه عام ١٣٦٦

شال

سراندازمنازمیم - ۳-

والمنكر (الربيت الترقوارتين أمسير المعلقة الشرقية سود بن عبداقد بن جلوي

أديها لتعيم من آل حوقان اليو منذر والبنا صبو والحليط ن وين جريو الإبالشعر المنا صبو سنة من الابل لتعنيمي عن جما عة محصد بن سلطان رامي البريمي والذي شاكي فيها محصد بن سلما ن عقب السلام بمنة أن يستدين بوامطة خادمنا محسد بن معصور "

أدينا محمد حوقا ن من المناصير أريح ديا ق لا بن معلا " راعي أم القير بن عام ١٣٤٢ أو ١٣٤٤ . أدينا عن محمد بن رحمة الشامسي عام زكيوفي السنيف السيف بن فعا ن رجعا عة من أن ابا الخيمال علاية شرط قمه بواسطة خاد عا محمد بن منصور "

الدى من سيف بن طعان ومن قائم بن جرير البنا صور لا أحدد العلف الخريها نسي من نعيم الربح ركا يب وذالك في المنقدرة

في سعة 1879 أدينا لا هله بين عبد الله بين نصيب بين المو البنا صبر ال ابا لشعر نا تتبين وصحيد بين حرفان من البنا حو ظ قده ومن طي بين طبر المتصورى تا تتبين ومن سعيد بين سويد المتصورى نا تتبين ومن سعيد بين سويد المتصورى نا تتبين ومن سلطان بين ها بين نفيه البير رحصه المتصورى تا تتبين ومن مالح بين ضعه البير رحصه المتصورى تا تتبين ومن مارك بين حوش المزرو عسي نا قده ومن ولد المتفوا بي نا قده ومن مطربين حصين ال ابالشعر نا قده ومن مبارك المنها لي نا قده والمذكورين عرادى منهم في بينوهمه الشغره بواسطة خاد طا محصد بين متصور وخوياه والجميه لا هالي دبسين في عام السيلة في أواخسر عام ١٣٤٧ الكان العبد بين رائسد عن شيئ المنا صد البو ركلك شدر وجط حه مزا دين وطاحي على حصد بين مارك العامرى وحصد بين منيظوه العامر كوطوه الدري في الصقا "وا خذ طبهم كلائة تريدان وا ديت عليهم في الضفره على العقبل سيد.

اكل ن حصد بن ديلان العجمي على المزاريع في الجوا واخذ هيدم حول ما ثة ناقده والغا عليدا حسن بن وأشد بن همياسه والفندى بن غانم وعلي بن خميس وهلال بن عبد الله وأدّ بنا طبيم واخذنا سلاح بن ديلان

في عام عربه في شعبا ن سنة ١٣٣٧ الكان أخلى ريان من آبعرة والمكرسح من بني هاجـــــر على المؤاري والعواجر على ينخ النخير، في النفر، فرب الجوا " وأخذ عليهم ستين نا قمه والغو ا طبيــا وأديت عليهم بواسطة خاد عا محمد بن عحمور وخويا، وأخذ عليهم جيشهم نكال لهم " الكان مقهد الكوبي وقوم معه على المؤارين حول سنة ١٣٦٤ على المناصى فر الموا وأخذ على العبد بن راشد خمسة وثلاثين ناته ودبش على المؤارين لم تضبط حمايه واشتكي عندما والترف القيد على بسراندالرحن الرصيم برف صادره - ۲ –

المنكة (البريت (المنابعول تيم امارة النطقة المعرفية

مقهد في الربح الخالي وربطناء في حلالهم وطات في السجسان هو وولده . اكان قرآن بان راشد المنصورى وشافي بان شافي شبع بني هاجر وجط عنهم منا صير وهوا جسسسر على التخبيه الدرعي شمر قي البريسي وأخذو عليه أربعين ناقمه وهيد والفو طيئا الدروع وأذياسا عليهم شما في الاحسمان.

الكان محمد بن رحمة التا سني شيخ الشو اصحى وأحمد الصلف شيخ نعيم وجما عنهم والد روع على صقسر بن زائد وأخذوطية ثلاثين ناقمة وشتكا صقر بن زايد المذكور علي الوالد العرجوم عبد الله بن جلوى وأرسل الخادم محمد بن منصور وأدّا له منهم على البريمسي وأوصلها محمد بن منصور مع خدام صقسر حتى أوصلهما عمهم أبوضين و

حص من الدروع ونعم بهني كتب والحواصر أعدا على المناصير والمؤاريع في الفضره وأظهمو المؤاريع في الفضره وأظهمو المؤاريع من الجوز الفاصر من الفضره و زينو على العرجوم الوالد عد الله بن جلوى وأرسل الوالد حصد بن مصور ومعه حويله وأحضو شيون الدروع وشيون تعيي وشيون بني كتب وشيق الحواصر وحصل أرعا عهم وأصلح بنتهمم ورجاله والعالل الجموا والطاصم والعالمة المنافقة المحواصر وحصل الرعاعهم والمحالين ورجاله العالم الحواصر وحصل الرعاعهم والعلم الدروع وشيون العالم المحالين العالم المحالين المحالين المحالين المحالين العالمة المحالية العالمة المحالين العالمة المحالين العالمة المحالية المحالين المحالين العالمة المحالية المحالين المحالين المحالية الم

#### الملحق رقم ١١٠

أقوال صالح بن عزيز من المطاوعة من المناصير (١٠ ربيع الثاني ١٣٧٤)

اشتكى محمد بن سلطان وأخوه صقر راعى البريمى أنهم مأخوذ منهم جملة من ركاب الإبل ثلاثين ناقة وأرسلوا خادمهم سرور وأرسلنا معه الأمير عبد الله ابن جلوى سنة ١٣٣٨ هـ واشتكى صقر بن زايد ، راعى أبو ظبى على الأمير عبد الله بن جلوى ما خذينهم ادروع والبوشامس ونعيم والمناصير وأرسلنا لهم الأمير عبد الله بالبريمى وحدود السنية والصفاء وحول عبرى معنا خدام المشتكى، هو صقر بن زايد وخدام المذ كورين عبد الله الحميداني وابن جافور على وسلمنا لهم الذي وخذ لهم من الجميع المذكورين وهي عددها ثلاثة وعشرون رأس من الإبل وثلاثة بنادق.

#### الملحق رقم ١١١

# إفادة بجاد بن ناصر أحد أتباع أمير المنطقة الشرقية

( ۱۳۷٤ شعبان ۱۳۷٤ )

#### بإسادهاييس

إنا بعادية ناصر السهاى خوى مواللات معوديه عنيد مدوي die way I out out it all a con out of إن عند ب عن منوع تقديم المدد شوفر المناصر أبل على أن مل دي وهي الشيخ سلطات م قدان و آلشيخ نامرسهويد مار النعب معود بر علوی حدید منهور و انا خود و مده de las mélis en en en este lins expassions دي ونكف الما صرعنه و دمد و صولنا إلى قرب عرفان وصانا هم إن اهل لنفي الكانوعال المناصر اولادعم الذي المدرم وذرو اهل دي المناهير وه الداحم المرابع والمدو ملالي ولما تحققنا الخبر ممنا كااذى wish asseil = we so wi de ou you الالرب أل غيب مع العود إلى وأركب الأمر عليه م ملوی رسمه الفیل وانایا اواد معه عوی وا خونا الذبل سرا بو هليه و بليا صر الخبي واختا من 10 de so de la chiel de mos solo de ا عالما وهنه الحادث عاريك قرب مواهمة ملالة. die sulling it is it is in its in its (xx/1/10 es fits 20 12. 40 00 11 950 1 60

امن المنظمة من ما والمان ألم المان المناسبة الم

#### الملحق رقم ١١٢.

#### من الشيخ عبد الله آل ثاني إلى أمير المنطقة الشرقية

(٤ شعبان ١٣٧٤)

#### - بعم الله الرحين الرحيم -

" أولد وحة في ٤ شعبان ، ٢٧٤

الشيخ سعود بن عبد الله بن جلوى حفظه الله تعالى ود ام بقاء

لجناب الاجل الأمجد الأفخم حميد المكارم والشيم صاحب السمو المعظم الاخ العزيز المحترم

ثم السلام عليكم ورحمة الله وبوكاته وجزيل بوه وهباته على الدوام والاستقسار عن احواكم لازالت على العنهج العرضي مستقيعه وعنا ولله الحمد باجعل الاحوال اوزعنا الله واياكم شكر تعمه ورزقنا جبيما المزيد من فضله واحسانه كتابكم الكريم المورّخ في ٢٧ رجب وصل أوصلكمالك الني رضاه ولقت اسرنا غاية السرور صحة سلامتكم الغاليه لازالت نمم الباري عليكم متواليه واسمعنا الله عنكم ومنكسم مايسو الخاطرة بخصوص استغهامكم عنما تعلمه عن حالة العديد وسكانه ادامالله وجودك أن مالا شك فيه أن حميم من سكن العديد في الماضي ينتم ون الى رعويسة ال صعود وان العديد تابعسا لالسعود ولقد بينا ذلك في مناسبات عسديده لبعض الرجال الرسميسين عن اعتقادنا ومعلوميتنا هذه في معظم المذاكرات ، اما عن سكاته فالذي اذكر أن أول من مكته أناس يقال لهم بني حماد والمبيد ل وهم حادرين من نجمد واستقاموا فيه مدة طويله وحرى بينهم نزاع وتعاور الني تنال بينهم وبعد ذلك خافوا ورحلسوا ونزلوا قطر مدة ومنها تحولوا الن اطراف فارس وهم لاشك حادرين من نجد وأنسا بهسم محفوظة وبعد هذا نزلوا الكبيسات لما صار بينهم وبين خليفه ابن زايه نزاع شه و ورحلسوا عنه ونزلوا المديد مدة طويله وكانوا تابمين لال سمود ولم يستطسم خليفه يتعسرضهم وكان قد نوى غزوهم ولكنهم استعد واله بالقتال ولم يستطسع غزوهم وكانوا يمرضون استعد اله لمقابلة خليفه وكانوا يقولون في شيلاتهم الحربية (عند المويجاء بانضارب الين قحمت دولة خليف ) وهذا العويجا واس في المديد يسمى المويجا وبقوا ساكتين وامنين اثنا مسدة خلافهم مع خليفه وهم في جوار السعود كذلك سبق أن جوف على ساحل المديد سفيفسة كبيره من الهند ونهبوا سكان العديد ادوالها والانكليز طلبوا استرجام الأموال منهم بواسطة الوالد رحمه الله وقال لهم الوالد بأن مكان المديد يرجع امرهم الى ال معود ولالناطيهم سيطره وخاطبها زايد وقال بأن هوالاء تابدين لال سمود وبعد ذلك الانكليز حاولها يوسلهن لهم باخسره حربية لينتقعون منهم ويسترجمون الأموال ولكنهم عرفوا عن ذلك قبل وصول الباخسره ووصلت الطخرة ولم تجدهم هناك وعده الادالة كلما تثبت أن المديد لم يكن في يوم صل الأيام ينسب الى ابوظيي واهلها ولولا معرفتا الناده أنه لالى سمود طوالله كتا تخلسه ساعة واحده لان كيف يكون لاهل ابو ظبي وهذا موقعة منسا لكسنسا تعسرف كيفسيسة

T ---

قابع ما قبلسيم / ٠٠٠٠٠٠

حالته وظبعيت انه لال سعود الط في وقت الترك فكان فيه مديو يسمى خلف شساوش وكانت رئاست فسي الاحصاء يتبسع مركز الاحساء وهسدا ما تتذكسره من معلوميسات ومعسر فتسا المعقيقيسة ، هسدا ونسسال الله الكريم اعسادة الحسق الى تصساب وازالسة النبساس الباطسل ، هسدا طلزم مع ما يبد ولكسم من لازم بكمال المعنونيسة يقضى مسلامنا الاخسوان الكرام والابن المعروس ومنا الولد علسي والولد احمد واخواته يعلمون والله يحفظكم ويوعاكسم والسلام طبيكم ورحمة الله ويركان ، على المناسات الكرام المسلم طبيكم ورحمة الله ويركان ، على المناسات المناسات المناسبة المن

# الملحق رقم ۱۱۳ كتاب عبيد بن جمعة بشأن بعض أعمال الانكليز (رمضان ۱۳۷۲)

#### بسيم الله تعالى

من عبيد بن جمعة الكعبي

إلى حضرة صاحب السمو الأمير تركى بن عبد الله بن عطيشان الموقر ثم السلام أتام عليكم ورحمة الله وبركاته أما بعد نعرفك لقد علمت بالهجوم علينا من دولة الانكليز وعلى البرج واحتلالهم البرج والجبل أولا والقاء الطائرة بلقنابل وقتلت واحد من خدامنا في البرج الحادم سهيل وسعيد بن على بلحاج المكتومي رموه برشاش فقتل وأنا كنت قريباً من البرج وعندى أحد من ربعى وألقت علينا الطائرة شيء من القنابل إلاكن سلمنا الله منها وما رجعنا البلد إلا والسيارة على فلج بلدك المحظة والطائرة محلقة على البلد وقد تأخرنا قريباً من البلد في الجبل ووجدنا الجموع التي كانت هناك جماعتنا قد خرجو ارسالا ارسال منقهرين من الطائرة المحلقة على البلد وأرسلو على الجماعة اما أن نهلك البلد واما مواجهتكم فواجهو على حالت ذل وأتانا آت من البلد وأخبرنا عن ذلك عن تلك مواجهة وتأخرنا وخرجنا أنا والأولاد ناصر وأحمد وأحمد بن عبد الله الحصيبي وابن العم الولد سعيد بن محمد وعندنا بعض الملازمين وكذلك الرجال الحاصة معنا العم الولد سعيد بن محمد وعندنا بعض الملازمين وكذلك الرجال الحاصة معنا خرجوا بالأهل إلى بلدك الخطوة الأولاد وأهلهم والآن هذا بالذي صار علينا وقد حررنا لهم ثلاثة كتب بتحرير الطريق وذكرنا لهم أن الديار والأنفس

والأحرام لله ثم لجلالة الملك بن سعود وما زادهم ذلك علينا إلا غلظة وشدة وأعلم إنا لا نقبل ولا ترضى نفوسنا أن نكون تحت حماية الإنكليز ونحن مسلمون ومحتمين بحماية الملك عبد العزيز بن سعود فالآن نرجوك أن تبين لنا إما أن نخرج إلى جلالة الملك بن سعود وتصحبنا بكتب من يديك مع رسولنا حامل هذا الكتاب وإما أن تبين لنا الرأى السار وكل نظر تراه يوافق عرفنا فيه أعلم أن ما لنا سكينة ولا قرار في عمان على ذلك الأمر من دون يسكننا في عمان من تحت أمركم وأعلم يا محب أن ما قصرنا قصيرة ولا ذخرنا ذخيرة كل وفائه لجلالة الملك ابن سعود والله فلولاما نخافه من الطائرة المحلقة علينا وإهلاك الذرية والجماعة فإنا من نخرج الان يأتيك خبرنا وأعلم إنا ما خرجنا إلا بأنفسنا والأولاد والملازمين معنا وأما كل ما عند من الأموال فهو بتى في البلد ولم نخرج بشيء أبداً كذلك ناصر وأحمد والجماعة حسبت الذراري والرجال الخارجين معنا عدد ستين نفس ناصر وأحمد والجماعة حسبت الذراري والرجال الخارجين معنا عدد ستين نفس ونحن في بلدك الخطوة إلى أن يرجع علينا جوابك والحقائق على لسان حمدان بن راشد وهيد بن ساعد ودمتم سالمين والسلام ولا نزيدك جواب المسلمين عليك الأولاد ناصر وأحمد بن عبد الله الخصيبي وسعيد بن محمد بن العم والجماعة .

۱۳۷۲ ه. (ختم)

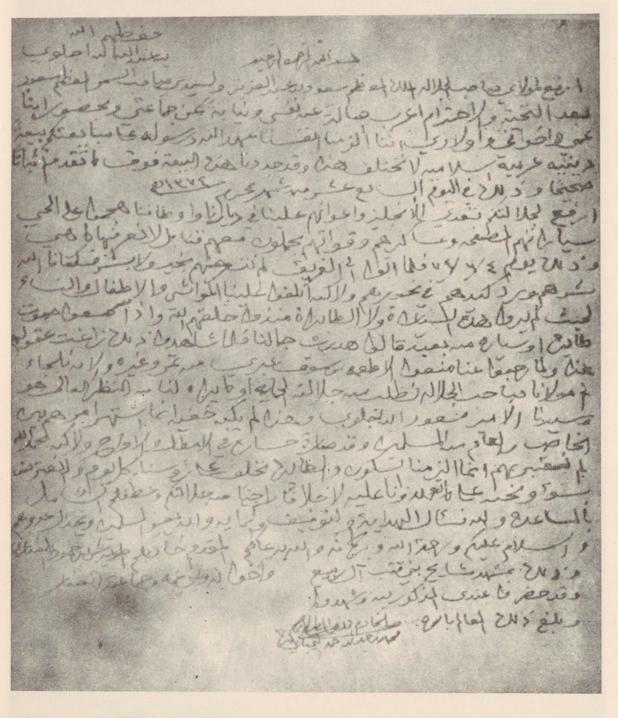
#### الملحق رقم ١١٤

كتاب راشد الدرمكي بخصوص بعض أعمال الانكليز (جمادي الآخرة ١٣٧٣)

Eber יושניני الحصة الأنوالية للفرا العلى الامريدكي المريدكي المريد الماسدون الله مع المارة الما والعداسوس ر بعد نور في المان المعلى بان وفي مندنار كدال فعالى دخال يال تمانت معنى الم يتخفي الرفه مكتوب وعام درن محفوري أنول زنا بال نن بن عيماس سرايله رعي نظل الذي و لحية المري الي معن في في و ای نا ۱۸ دهد کی مناصل دفعل دلما قدر لدر قد فال ما نقل نورا لا حط صحيل ما مدن ا فالله جي د فهر حطیه جهی ابهامی ن دون د ظار حتی کرن isola liso is in in a de ción polas cilas فع مل نا و تلقاد انسا دالم حد الم وند الله وند ال الهاقي و مشاكنة الساخ عليان خادم أمي ل المناف عاليك القاع لك المعادر سروف غلا 

#### الملحق رقم ١١٥

كتاب قدم نيابة عن العفار بخصوص بعض أعمال الانكليز (جمادىالآخرة ١٣٧٤)



## الملحق رقم ۱۱٦ بيان بصدد المناصير

(۲ ربيع الثانی ۱۳۷٤)

#### بسم الله الرحس الرحسم

المادك لتحسيروها

عوائنا دين اليونين اعتاها نحن تشهد بناوذ و سلطة الساسير في ابوطبي بند عدد المرجع الشيخ زايد بن خليفة بن شخيوط القادمي حتى حكم اولادد و إدفادد و وبدعد ان المناسير يتوطون في ابوطبي في الإسواق وبده ويده يتوطون في بيدون اى عدائم او ردع من الحاكم و حيث العم كانوا يسافدون بني يأمن في حروبهم و وين بدين نفود المناسير داعو ان في حكم الموجوم الشيخ حمدان بن زايد في عقد الاونمين بمد الثلاثياية والالقدالدين والتدي نفر من المناسير بداغدد مم حمسة اشخاص بارثاسة محمد بن زيتون من ال بوا الشحم وعيوبين سيفدو اخره و سالم بن دمير و التفاقيق بن زيتون جديدم جمسة الي حدود دبي غرما من حبل (علم) و الشعب وعيوبين سيفدو اخره و سالم بن دمير و التفاقيق بن زيتون جديده م جمسة الي حدود دبي غرما من حبل (علم) و الشعبين حالم دبي في القدم و وعثر هو "لا المناسير و اخدوا هسسرين ناقد من خراد الاركي يسوقون الطمع ندو الفرب حتى وسلوا مناطق المناصير ( الطفرة ) فتفاسوا الايسال هناك و دانوا الكرما الى نحد فوصلوا بعن قرب الحساء حيث المناسير و ومن ثم فدروة نبردالحساء حيث المنافية من المناكرة ترب الكرية و دانوا الكرما الى نحد فوصلوا بعن قرب الحساء حيث المناهم و وترارا منفي نافيل الى المدود الشعافية من المناكرة ترب الكرية و دانوا الكرما الى نحد فوصلوا بعن قرب الحساء حيث المناهم و وترارا منفي نافيل الى المدود الشعافية من المناكرة ترب الكرية و دانوا الكرما الى نحد فوصلوا بعن قرب الحداد المنافية من المناكرة ترب الكرية و دانوا الكرما الى نحد فوصلوا بعن قرب الحداد المنافية من المناكرة ترب الكرية و دانوا الكرما الى المدود الشعافية من المناكرة ترب الكرية و دانوا الكرما الى المدود الشعافية من المناكرة ترب الكروب الشعافية من المناكرة ترب الكروب المناكرة ترب الكروب و المناكرة ترب الكروب المناكرة ترب الكروب المناكرة ترب الكروب المناكرة ترب الكروب الشعافية من المناكرة ترب الكروب المناكرة المناكرة المناكرة ترب الكروب المناكرة ترب المناكرة ترب الكروب المناكرة المناك

فلنا أجبح أهل عبى يجتربها فاقدين الأبل وعلموا أن المحتدين بناصير ، قطالا جعيوا بعض وجالهم لتعقيبه الأبل وليسروا على الشبخ حمدان برخلوبين وأيد في أبوطبي ليساده مع على المناصير عند أن معود ، وفعا وصله رسل بن مكتوم على النبيخ حمدان وطلبت المستعدد حالا صحيهم من خيار رجاله حسب الجيرة والصداقة وهم محمد بن وابه ومحمد بن مني معرو لحدد بن مصد بن شبيان الى المسلكة العربية السعودية شاكين على المناصير ال بوا الشعر و فوصل الفويقان الى الحسام واخبرا البرديم الامير عبد الله بن جلوى باعدا المناصير على بن مكتوم واخد الابل بعقة فيرشوية و

ففي الحال أعضر ممود الامير بن جلوى و هد دهم و امرهم أن يرجدوا الايل كلها الغني في الحدود الشمالية و التي عندهم و التي في الطفرة كاملة عند و المائدة في الطفرة كاملة عبر منفوسة و كل دلك بفضل الله ثم بمجمودات الاميرين جلوى الحبارة وعدالته العظيمة ، و التوكيكين و لو لم يذهبوا ألى ال سمود لما نالوا فيد ناقة بل و لا شمرة .

وسلطة المناصير ونفودهم في الشاحل الشرقي كانت سارية النقمول وكل الاطارات تتقي شسسرهم وتعديا تهم و لم تعقّ وطئتهم واعتدائهم الايعدية كرت اصوات الشاكين عند ال سعود ، ونعتهم الحكومة السمودية عن الاعتداء ولعدًا كموًا ايدهم و ذلك في العهد الاغير ، وكل يملم ذلك دلك ونعن نشعد شهادة لله يدون اي تحريفه او تزور ، ونتمهد بادئها عن الصورة أيضا يكين ، هذا والله خير الشسساهدين ، والله على ما نقول شبيد ، ه

المنوفع

مروق ۱۱۱۶ ۱۱ ۱۱ م

النوبي النوبي المرابعة

التوقيع صداريولوس رفي

## الملحق رقم ۱۱۷ من حاكم الشارقة إلى جلالة الملك عبد العزيز المعظم (٣ رمضان ١٣٥٤)

制制城市

الكثلقابي بالثقيا

31-6

عالمتنافعيا

من المطان با صفر ال قاسم المفرة مليكا فيه و مامنا يص الدواب سيب الاللفاع عالم و عراج المفاص المكالم المكالم المي المساحلة المي المكالم المساحلة الملاوة والمنس عرف المرابع المرابع الما المحالة المحالة المحالة المالة الم

# الملحق رقم ۱۱۸ من فارس بن غانم المزروعي إلى جلالة الملك عبد العزيز المعظم

مزخارس خاخ المن روعر د خارس خاخ المن روعر عدالاني لمعرة صاحب! لل له سير على له الملك المعظم عبد العدير. فراللي اعام عليك ورد ، المه و بريان الفي الا بع عبلالة سور اللك المعظم لا زان ومأت عنه ما مالموالار المور بن ما ب ملعد راضية بالفائف والرفع انا وا ملا ایک وان عصر عاد اسم عاملها ناماد ورواعة والمراكب الله المال والمال المال والمال المال ا واولادر أخرته عن ازادُ ها الكاع عماسهم خرفت من عاياكم واولاري صبيعيناكم ال والعظ عندالسن عندلولان الزي النبع منك السان が、めいはらいではいいりましたいとり Elle Lies of Wig Ned In July piel 一般はいいい

#### الملحق رقم ١١٩ أقوال فارس بن غانم بخصوص الجواء

( ۲۲ شوال ۱۳۷٤ )

#### راده ارمن ارم

لذا فاين غانم المزول شي قبيلة لمزريع وبلادنا خور وهاروالمويد والحرواط والمور رالماره ، والوصين وموقت والموران والمدود الله ومنت والمعروان من بدالت الوى نشر أنشنا وها عننا ودبارنا عالما لذل حود ومن فرفت نشر أنشنا وها عننا ودبارنا عالما لذل حود ومن فرفت نشب اناما فا ومن وغمرن الذن بحا وزالسعيق وضايا في الأفندي في ماجينا وليروي منا ولشا غيرال سعود ، ومن غول الدصافيري حملة الملك والأبر عبدالله مع حملان مناولنا وهم عبدالله مع حملان مناولنا وهم معرب مناولنا وهم الشبطان ، ولا نزال متسايد في ولا ننا فاون حملان الملك والمؤنون مناولنا وهم الشبطان ، ولا نزال متسايد في ولا النا فاون حملان الملك ومودي الناني وسيل مناولنا وهم النانيان من ولا النافية الملك ومودي الناني ومن ولا النافية الملك ومودي الناني من ولا النافية الملك ومودي الناق من ولا النافية الملك ومودي الناق منافية الملك ومودي الناق منافية الملك ولا الناسك ولا النابية ولا النا

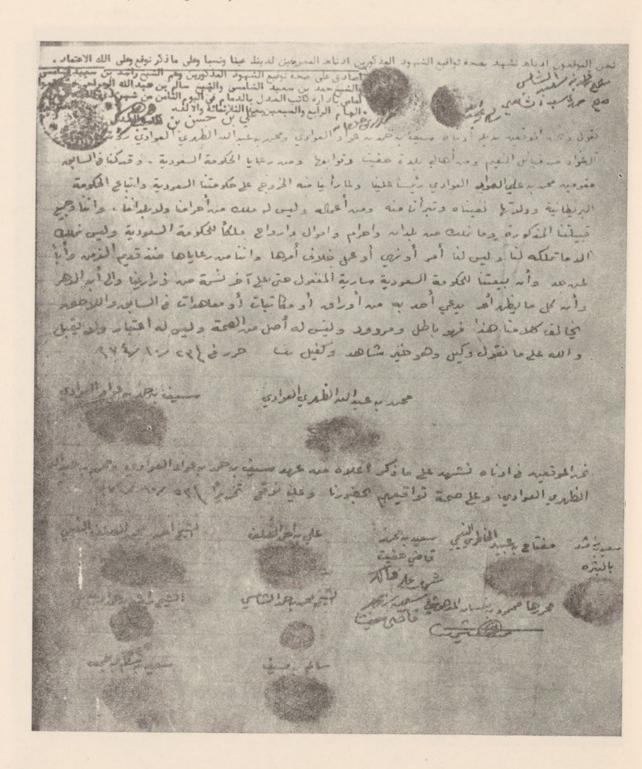
تعن الموتدون اجناه الشيخ دائد بن معيد اندايس و الشيخ حمد بن سعيد الشامس و الشيخ حمدان بريخلفا ن الشامس شيخ بلد واسط والشيخ سائز بن سدانه المعراس ، بنند، تسهد بمحد ماتيمنته هذه الوثيقة بافرار فل سرين عائم المزيري شيخ تبيلة المراب الموقع بمسه ابهاء اعلاه والدروب لدينا وسيا وعلى ما داد توقع وعلى الله الاحداد بن عام المراب ال

Cerci de

اتبالمدل الانتهاالرسي

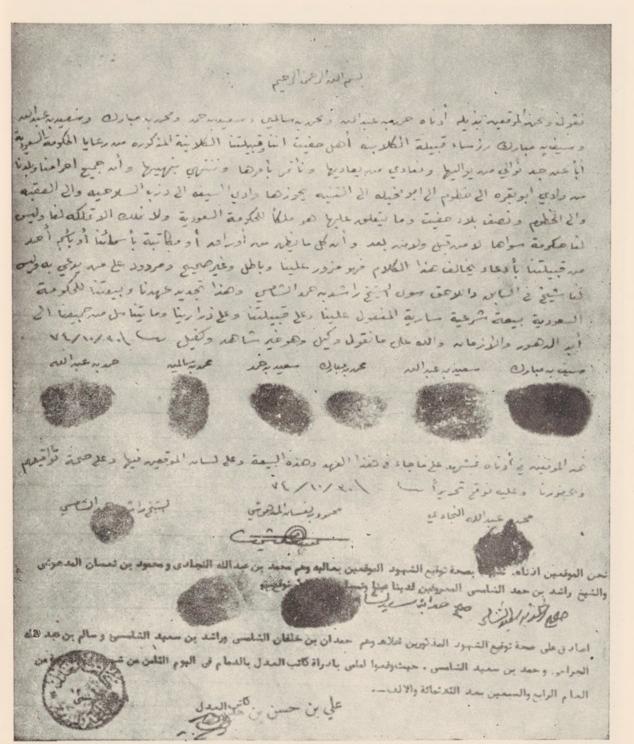
اسادى على صحة توتيع الشهود المذكورين الملاهد على شهاد تهم العلاه حيث وقعوا الماهي بادارة كاتب المدل بالمسلم في اليوم الثامي من دي اللمدة عام الهوالالمائة واربعة وسيمين هجرية ولدا لزم الشوح والتعديق...

## الملحق رقم ١٢٠ مبايعة بعض أعيان العواودة من نعيم ( ٢٣ شوال ١٣٧٤)



# الملحق رقم ۱۲۱ مبايعة أعيان الكلابنة من نعيم

( ۳۰ شوال ۱۳۷٤)

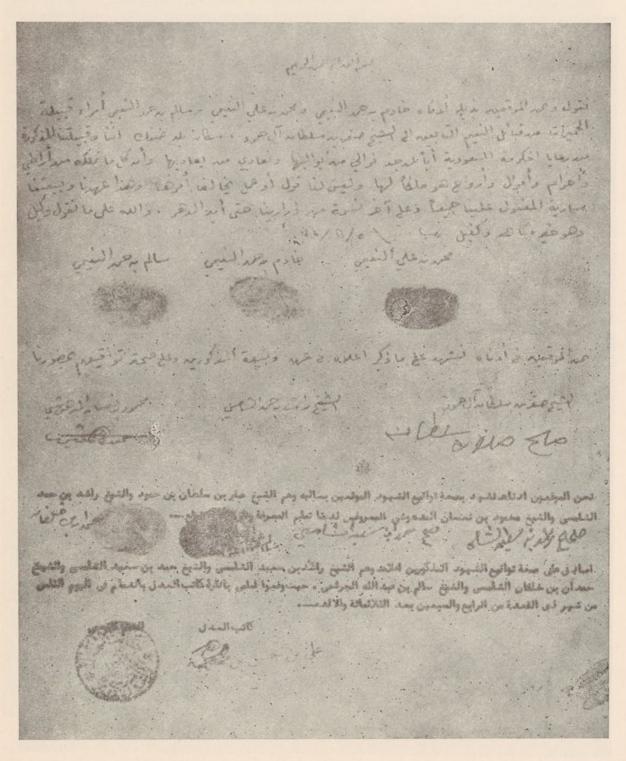


### الملحق رقم ۱۲۲ إقرار محمد بن سالمين بن رحمة النعيمي (١٦) شعبان ١٣٧٤)

الماده العراج ان الله الله الله المراس الم المراس المراس المراسة اله مي سعط إلحب في مدّال سعد وفي المولي عما ما زكينا لو T ل سعود ولا بدرامول ونوه ري منا ولنا الرهم في حياة المعوم عليمه من عبود ولا يرامول ونوه ري منا ولنا الرهم في حياة المعود ولنزي براد ناجم ف تمنين ومالي و عدل ومراسي رحمة بنه رم والمعقودي ال صحد من منعور وفالح مه توت الله وهانق الوثيرة وغره من فدامله وعلى ففذ انتهد واله فرت هر ووكيل بن الهرم أيه Light or now من الموقعرادا و مدور ورس واحرمان م عيشة أسيد بد نعالى أعالم سے الوت می وزند ان نور فرفند دی زند وی المون و می الموند ر الماميد من على الماميد الما المسالية الاللمسام

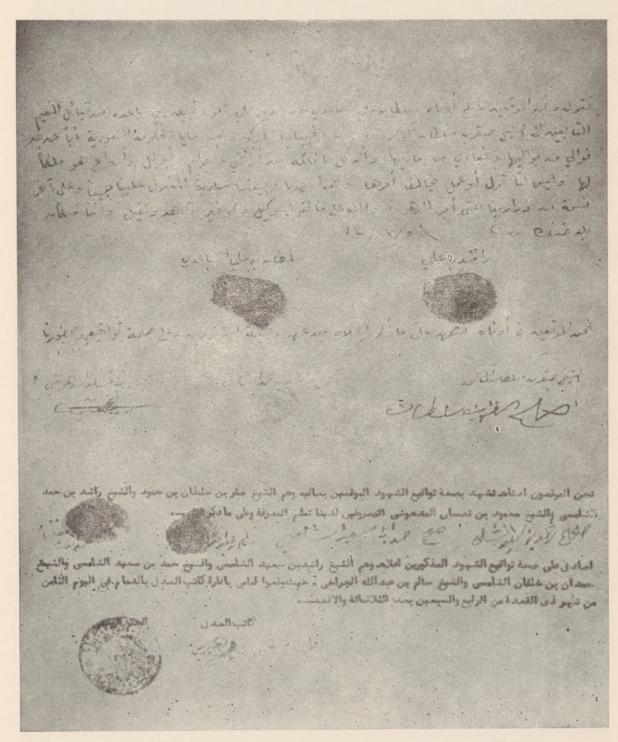
# الملحق رقم ۱۲۳ مبايعة أمراء الحميرات من نعيم

( ٥ ذي القعدة ١٣٧٤ )



# الملحق رقم ۱۲۶ مبايعة أميرى المزارقة من نعيم

( ٥ ذي القعدة ١٣٧٤ )



# الملحق رقم ١٢٥ مبايعة أميرى بنى ساعدة من نعيم

( ٥ ذي القعدة ١٣٧٤ )

#### الماد الالمراوعية

فتوله وخرا لمرقديد مذيد أداه سالم بدروه بدروع النين وعيدر عبداند بعبور امراء قبيلة المزارجه معد قبائل النبيد الداني الذي مقد مسلماند آن عروب النا مدانها والدوميد مثار بلد فننك فدوقبيتنا أباعد جد فراي مد يوافي و ندادي مديداد بها والدي ما فلكه ممد أراضي وأعرام وأمرال وأرواج هو ملكا فرخ ولين لنا نول أوعل الجالف أمرها وعداً عردنا وجيعتنا سارية المفدول علينا وعلى فيلا وعلى فيلا وعلى فيلا وعلى فيلا وعلى من أبد الذهر و الله على ما فقول وكيل وهر عبرشا هد وكيل سا

سالم برملومه بد زری النعمی

حييب عبالدبه حثبورالغيي

المحد الموقعيد فأدناه نشيدعل ساذكر أعده وغل عبد الذكورسدد بيعتم وعاصحة كواقيدم وعورنا

مرزيد المالية

solved in

est distanción

نحن الموقعون ادناه تشهد بصحة تواقيع الشهود الموقعين يماليه وهم النائج صغرين سلطان بن حمود والشيخ والله بن جيد الشاهسي والشيخ معمود بن تفسان المدعوش المعروفين لعينا تعلم المعرفة وعلى مافكر والله والمراق المعالم الم

اصادق على صحة توافيع الشهود المدكورين اعلاه وهم الشيخ راشدين سميد الشاسس والشيخ حمد بن سميد الشامس والشيخ حمد أن بن خلفان الشامسي والشبح سالم بن عبدالله الجراحي ، حبت وقدوا أماسي بالارة كاتب المدل بالدمام في اليوم الثامن من شهر ذي القددة من الراح والسيدين بعد الثلاثمانة والالعب...

الختم الرسمي

- B. - C

# الملحق رقم ۱۲٦ مبايعة عبيد بن حمد الكلباني

(۱۲ محرم ۱۳۷۲)

# المالية البيرية

مور لاغيب به بالمنين المه ما مي المين المي المبري المبري



## الملحق رقم ۱۲۷ کتاب راشد بن حمد الشامسی النعیمی

( ۲۲ رمضان ۱۳۷٤)

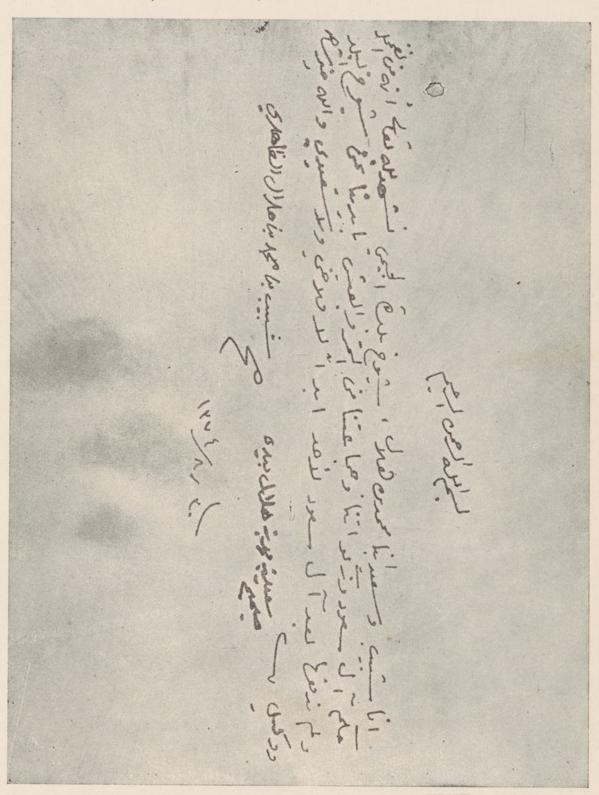
# त्थीनामा

عادة الرس الدم الرغ عبد اله ام نامي مي الم

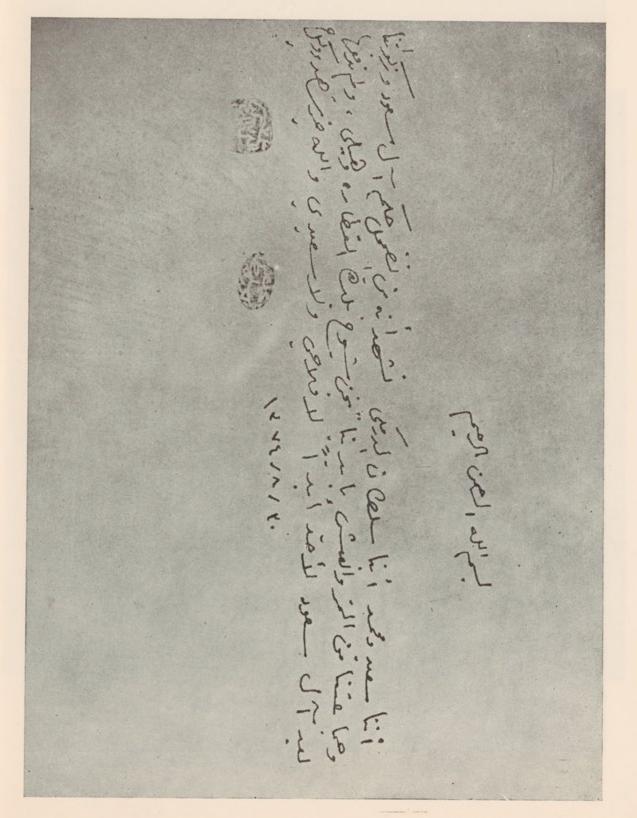
ساهدا العدة والرصل دعده ادام اله و عددك ارفع لي والمرفع المنه المكان في دي والمرفع المنه المكان في دي والمرفع وسائم المدان المكان في دي والمرفع وسائم المدان المائم الذي فنهم فأ ما بوه المرفع المنه المنه وسائم المائم الذي فنهم فأ ما بوه لمن المن المن وسائم المائم المائم و المنه المنا وعلى معانها وعلى معانها وعلى معانها والمنه وال

وعندها بأم والواهليم وابالهاهي

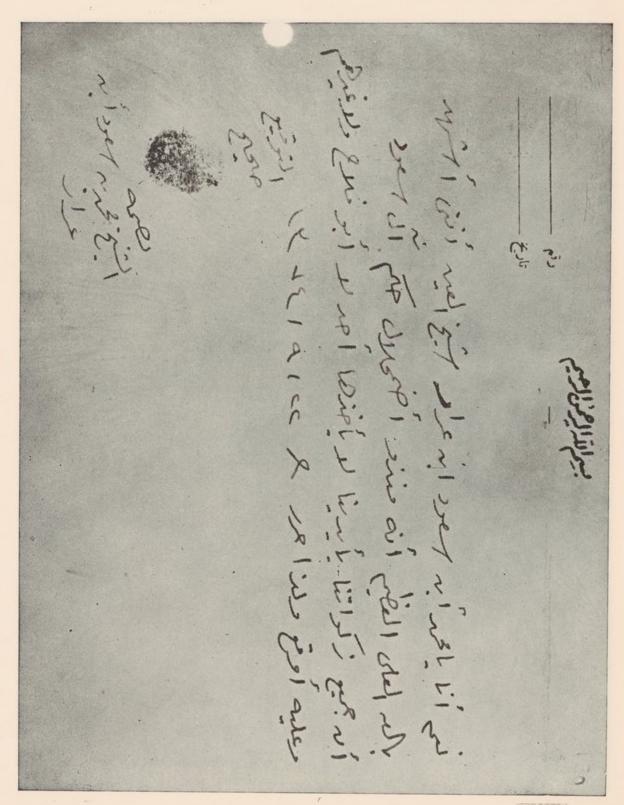
الملحق رقم ۱۲۸ إقرار شيخي بلد القيمي بخصوص تأدية الزكاة ( ۳۰ شعبان ۱۳۷٤)



# الملحق رقم ۱۲۹ إقرار شيخ القطارة وشيخ هيلي بخصوص تأدية الزكاة ( ۳۰ شعبان ۱۳۷٤)



الملحق رقم ۱۳۰ إقرار محمد بن سعود بن عرار بخصوص تأدية الزكاة (۲۲ رمضان ۱۳۷٤)



## الملحق رقم ۱۳۱ مبايعة شيخي القطارة وهيلي

( ۲۲ شوال ۱۳۷٤ )

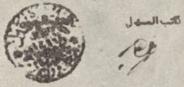
#### لبے اس رمن رمی

دفع الماسعيد معمد ابنا سلط بالديني شوخ دوق هاي وانقطاء الماسكة المناسكة المعارفة المعرفة المناسكة المعرفة العرب المعرفة والمصارفة العرب المعرفة العرب المعرفة العرب المعرفة المعرب المعرفة المعرب المعرفة المعرب المعرفة المعرب المناسكة المنزوجة الم

تحر الموضون ادتاه سالم بن خليفة الحياى وحمد بن سالم الشامس و سميد وجيد ابنى محمد النجادى تنهد بصحة ما تصنته مدة الوضية باقراد سعيد وسعيد المناه سلطه والموضية المدروب الدوسية المناه سلطه والمدروب الدوسية المدروب المناه سعيد وسعيد المناه سلطه والمدروب الدوسية المناه بالمراه والمدروب الدوسية المناه المناه والمدروب المناه المناه المناه المناه والمدروب المناه والمدروب المناه والمدروب المناه والمدروب المناه والمدروب المناه والمدروب المناه والمناه والمناه والمدروب المناه والمدروب المناه والمدروب المناه والمناه والمناه والمناه والمدروب المناه والمدروب المناه والمناه والمناه



أسادي على صحة توفيع الشهود المعدثورين اعلاه على شهادتهم المعذكورة حيث وقموا أما عن بأدارة كاتب المعدل بالد مام في البوم الداني والمشرين من شهر شوال من الدام الرابع والسبعين بعد الثلاثمائة والالتناسية



## الملحق رقم ۱۳۲ مبایعة شیخی بلد القیمی

( ۲۲ شوال ۱۳۷٤ )

بهاسه الصن الص منها نا مد وشب المناهد به هندل شوخ دره البي أننا وما عننا وبلاداً واحرا منا وارا منا لفتراً لغن نا رجابا صاحب الحبول اللك المثلة العرائية موالية عودة المؤلفة كما كنا عابا والده عمليعزز سابقا حداً عن حد ، والمرفع زكاة مواشئا كمنوبه الذي رقا الما الراحمي وما حوله وهائب احدادنا برفعوث ولدناه المنعوبة في الراحي وكم المرفوخ بعده المراحب المحدث واننا نده حلالية الكنا ونحى ونحت تحت أمره كافية وأنه الأب المعرم والملك بعما دل فينا ولان نرفي له ميلا مها قاسمنا من المناه الماسم الداري عاول الداسنية على أولما نا والله على القول وكيل محده المناها الما المناه والله على القول وكيل محده المناها الما المناها المناها

فانبع المعادل مناهد المالك

تمن الموقعون ادفاء سالم بن - لمنة المهار و حمد بن سام الشامس و سميد وبيند أبن مديد التجادي تديد بعده ما تمجيد عدله الوتهاة باقرار سميد وسبب ابنا محمد بين حسيلال الموقع العدد والمدرود الدينة صنا ونسبا وعلى ما ذكر نواع وعلى الله

عربالا عبد عاملا

المادي على مد ، توضع الشهود المد تورين أعلام على "مهاد قيم المد تورة - بدونسوا أما عي ياد ارة كاتب المدل بالله عام لي اللوع الذاتي والمشرال من شهو دوال من المام الرابع والسمين بعد الثلاثمانة والاقت



# الملحق رقم ۱۳۳ مبايعة عبيد بن جمعة الكعبي

( ۲۲ شوال ۱۳۷٤ )

#### لم و الما الم

نعرانا عبد يعرب سنى كدب عامه نعترانن و دمارنا وجما عنارها الهولة الملك سعد مع عبدالهذ كاكنا عاما والده مع فله والع جميع زكاة بن كسم الحد فعصومه في الرسي كان مرفع احدادنا ومن معد من عمول لرسن مع الذي يجون الأكان وانتا له ندف المؤمد غد مكرمه حمدلنه ولا نزال المحكمة في وانونا ككرمه عمولنه ولا نزال المحكمة في وانونا ككرمه عمولنه وها واجها من الأون والفاحول الذي تحملنا ها ولا تحقي على احد وهم من الكومة الأنكازية ، مما ولة حرف ولا التقليدي ككومه ملانا عبر مكرمة عمولة المنا الى غدى وأننا لا زضا ولن نرضا و فرولا بة لأحد عمرا عنر مكرمة عمولة المنا المنا معود يلب العزز وعلى كذا نوفع ي المنا صعيد عمد العزز وعلى كذا فرفع ي المنا صعيد عمد المنا العزز وعلى كذا فرفع المنا المنا المنا العزز وعلى كذا فرفع ي المنا العرب العزز وعلى كذا فرفع ي المنا العرب العزا وعلى كذا العزا العز

نحن الموقدون ادناه. سالم بن خليفة الحياى وحمد بن سالم الشامسي و سميد وبيد ايني محمد القجادي تشهد بصعقها تسمنته هذه الوتيفة باقرار الشبخ عبيد بن حمدة تبخ بني كمسسب ما مسة العوام بخته وتوثيمه اعلاه والمعروف لدينة

اسادى على صعة توقيع الشهود البذكرين اعلاه على شهادتهم ، المذكورة عبدتمواموا على عافكر البطي بادارة كاكب المديل بالدسام في اليوم الثاني والمشرين من شهر شواذ من المام الرابع والسيمين يصف الثلاث الافرادية والافعاس،



# الملحق رقم ۱۳۶ مبایعة حمدان بن خلفان الشامسی النعیمی

( ۲۲ شوال ۱۳۷٤ )

#### لياسه رحن رص

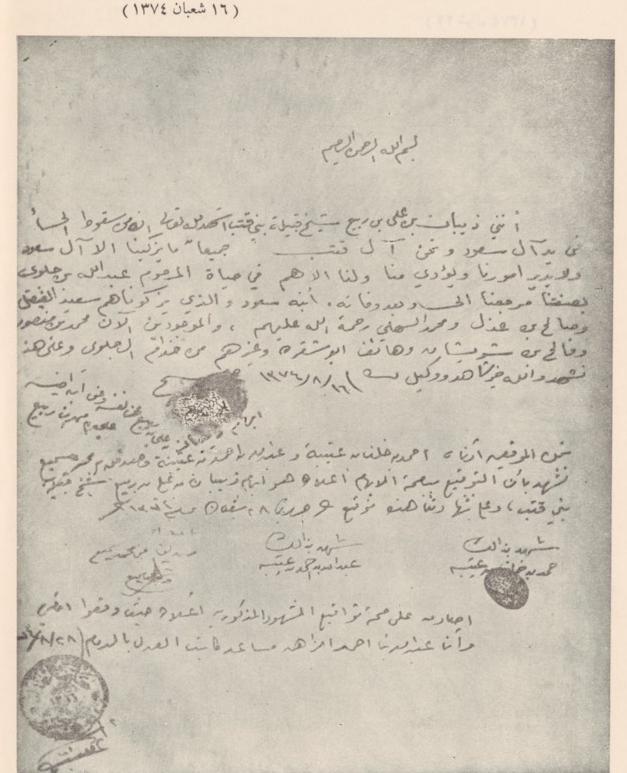
لغم انا حران عيف مهم عن المزي الما يولين أما يولين أسا يولين أما و ما المراكم المنا والما المراكم المنا المراكم المنا المراكم المنا المنا

نعن الموقعون ادناه سالم بن خليفة العباى وعمد بن سالم التناسى وسعيد وجيد التي المراح و المراح

امارى على صحة توقيم الشهود المذكورين اعده على شهادتهم الدد كورة حيث ونموا أما عن بادر ف كاتب المدل بالدلم في النوم الثاني والمشرين من شوال من المام الرابع والسمين بعد التلا ثماثة والالمناسب.

العدل الإعرار

# الملحق رقم ۱۳۵ إقرار ذيبان بن على بن ربيع القتبى

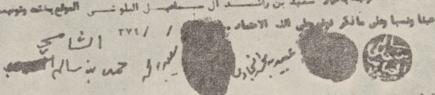


## الملحق رقم ۱۳۳ مبایعة سعید بن راشد آل اسماعیل البلوشی (۲۲ شوال ۱۳۷٤)

# 

نفرانا معدن النوس و من المعدن المنوس المعدن المنوس المنوس المنوس المناران والماران والماران والماران والماران والماران والمنارات المنارات والمارات المعدن المنارات ا

دمن الموقدون ادفاه سالم بن علواة المواى وحمد بن سالم الشلسى و سعيد وجهد ابنى سعيد القياد ر نشيد بمعدة ما تخملك هذه والمدرد. لدينا وضيا وطي ما ذكر دوليوني الله الاحتماد والمدرد. لدينا وضيا وطي ما ذكر دوليوني الله الاحتماد والمدرد. لدينا

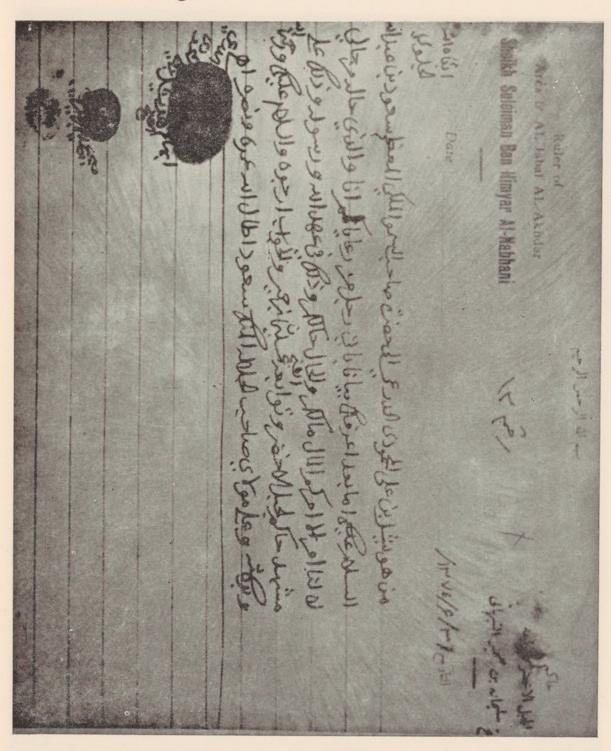


الصافق على صدة توقع النبود المذكورين الالد على شهادتهم المذكورة عب موضوا على ما ذكر لعلى بادارة كالب الدفال بالمعدل المام الرابع والسمين بعد التداليات والمسب



# الملحق رقم ۱۳۷ مبایعة هویشل بن علی الدرعی

( ۳ ربيع الثانى ١٣٧٤ )



# الملحق رقم ۱۳۸ مبايعة بعض أفراد العرجان من نعيم (۲۰ شوال ۱۳۷٤)

#### بسم المساوعي الرعم

ليعلم النافل على هذه الورقة والواقع عليط . انها الموقسية بذيل أدناه بهدية بن محرر به لطاسه العرفاني . ومبارك به شدالله به نيس ، والمه به عهد بدعاء . وهدالله به عليه برقاله أب على مد ملك مرسطة وقافة بحافية أب المعلم مرسطة القابل ، انها مله رعال الموقعة ومحسوبه على به عطاله به نهيل وقافة بحافية المعرفة العرفيات أهل المها مله والما الموقعة ومحسوبه عليك سائمة ولوهما ، والما بعدنا بلادها والواما الواريا أأ عام والما محاله مدوالوهما بالالها وأبرا السعمة والمعا والموامة والموامة والموامة والموامة والموامة والما العرفية والموامة والما الموامة والموامة والموامة والموامة والما الموامة والموامة والمو

Marine Marine Marine

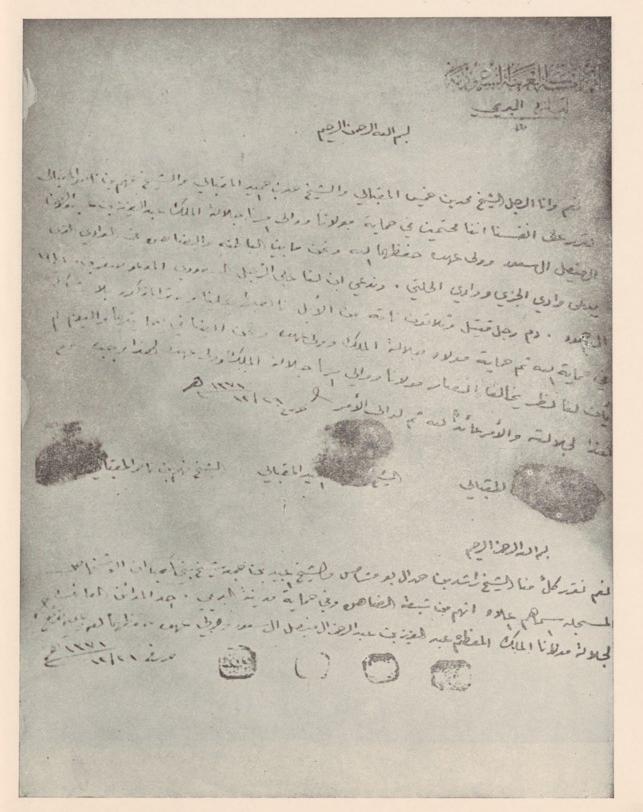
لقد قرر المنكورة اعلوه ماذكر بلوام واغتيارهم وعليه ف يد وفعدهم معد

والمنافذ الزمسيد

المعلى المنابعة المنا

# الملحق رقم ۱۳۹ اقرار بعض أفراد المقابيل

( ۲۹ ذي الحجة ۱۳۷۱)



## الملحق رقم ١٤٠

من على بن محمد ابن ربيع القتبى إلى جلالة الملك سعود المعظم من على بن محمد ابن ربيع القتبى (٢ ذى الحجة ١٣٧٤)

اسمراجالهم آلفص الملك سعود بدعيدالعز زباعيد من عادمة المخلص في عايدً على م في سربيع سنع بي كتب الحقوة طلا مولد والعظم ادام الله وعوده وعلا مقامه المين ولذي يلزم بيانه اللك يامو لدي اخبار طارفتك لغلدج وحبح طوارمك عان مطائنه محودالله عروكم وضار ا غداد الدن له تكليز على كل حال انها بالفتك تعدد علينا طوا رمكم لدلهم علينا حق ولالهم تدا على مناعل بمشون على عبر مان ف و فد خلع فالإلام وحنا خلامك لازلنا الزمنا السكون وكافع يمرون ماريا وطعقعان \_التهم ف احزمنا و حنا خوامك لم نلتفت فيهم بسني لونهم بيمشي ن على غير قانون ﴿ وحنا خدامك لدلنا قوم بنعدي عن دالك و هرمين بعواتهم مع مد فع و قنا برور شاسات وهذ ليس بكون عند نا كذارك ند خلع في بعض لد الام وهنكو الحرم و عن خدمًا بني كن اكان ا حدادًا في مسعت اجدادك وابوانا في مسعت والدك المعظم عبدالمن ب و حنا فى خمتك وشعره من شعر لمستك بنعتر الغسنا وجاعتنا واحرامنا من قرب وخلده فيت الله غم نعتك ولد تغفل نظرى عنا عناها مع بلاغ المسالام علك ومد شائد مناجع يمدي حديه الج عاليا وذالكمن المقدم خارمة الخلص الملاج الله خيالالمان على ويماعي المنبي ويماعي الدي ميمين The same هويدن به ديان برسع ودلدي عيدالله بمعالي درسع برمطه برب وخاضوبه صدب رسيع خادمك الخلع على مع راييم

التذييل (أ)

## التقويم الإسلامي وتحويل التواريخ

١ – إن التقويم الرسمى للحكومة العربية السعودية هو التقويم الإسلامى الذى وضعه الخليفة الثانى عمر بن الخطاب ، والذى جرى المسلمون الصالحون على استعماله منذ ذلك الحين من دون تغيير أو تعديل ويقوم التقويم على أساس السنة القمرية بدلا من الشمسية، ويشتمل على اثنى عشر شهراً طبقاً لقوله تعالى :

« وجعل الليل سكناً ، والشمس والقمر حسبانا »

(سورة الأنعام ، الآية ٩٦)

وقوله تعالى :

« إن عدة الشهور عند الله اثنا عشر شهراً »

( سورة التوبة ، الآية ٣٦)

٢ — إن أول سنة من التقويم الإسلامى بدأت فى أول يوم من أول شهر من عام هجرة النبى محمد صلى الله عليه وسلم من مكة المكرمة إلى المدينة المنورة عام ٢٣٢م. وأن الطريقة الغربية العامة لتعريف التواريخ الإسلامية هى باستعمال الرمز (١. ه.) أى السنة الهجرية. وتبدأ سنة ١٣٧٥ه فى ٢٠ أغسطس عام ١٩٥٥م.

٣ - وان الأشهر الإسلامية الأثنى عشر هى بحسب ترتيبها الزمنى المحرم وصفر وربيع الأول وربيع الثانى وجمادى الأولى وجمادى الآخرة ورجب وشعبان ورمضان وشوال وذو القعدة وذو الحجة . وتبدأ السنة بالشهر الأول وهو المحرم، وتتألف الشهور من ثلاثين وتسعة وعشرين يوماً بالتناوب . وذلك يجعل

السنة الإسلامية في مجموعها ٣٥٤ يوماً أى انها تقل أحد عشر يوماً عن العام الميلادى المستعمل في معظم البلاد المسيحية . وهذا الاختلاف يعنى أن بداية أى شهر إسلامي تتقدم في الفصل سنوياً . والشهور الإسلامية على خلاف الشهور الميلادية ليست لها صلة بفصول السنة ، كما أنها تتم دورة كاملة للفصول مرة كل ٣٣ سنة ميلادية تقريباً .

\$ — والشهر التاسع هو رمضان الذى هو شهر الصوم المقدس . وطبقاً للشريعة الإسلامية فإن الشهر يبدأ برؤية الهلال وينتهى برؤية الهلال التالى . وتعتمد المملكة العربية السعودية على شهادة مسلم واحد من المسلمين العدول لرؤية الهلال لشهر رمضان (١) وعلى أثر وصول هذا النبأ فإنه يذاع فوراً على جميع انحاء المملكة ونتيجة لذلك فإن نقصان عدة رمضان الفعلى وكمالها يتوقف إلى درجة كبيرة على صفاء السهاء وخلوها من الغيوم فى بداية الشهر ونهايته . وبدون توفر قيود كاملة عن عدد الأيام المنسوبة لشهر رمضان فى كل عام فإن التواريخ الميلادية المقابلة التى تستخدم فى الدراسات التاريخية ربما تتضمن شيئاً طفيفاً من الخطأ ( والفرق عادة لا يتجاوز أكثر من يومين أو ثلاثة ) . ولذلك ينبغى أن يلاحظ أن معظم التواريخ المقابلة الواردة فى هذا العرض هى عرضة لخطأ بسيط على الرغم من أنها روجعت بكل دقة ممكنة

ه - وأخيراً فإنه ما هو جدير بالإشارة أن هذا النظام الإسلامى يتبع العرف القديم الذى كان يعتبر ابتداء اليوم من وقت الغروب وهكذا فإن الليل يسبق النهار ، وما يسميه الغربيون بليلة الأحد يعتبره المسلمون ليلة الاثنين . وهناك استعمال مشابه تتضمنه الكلمة الإنكليزية أمسية كما هو الحال فى عبارتى أمسية عيد الميلاد وأمسية رأس السنة الجديدة ، وهما تشيران إلى الليلتين اللتين تسبقان يوم عيد الميلاد ويوم رأس السنة الجديدة .

 <sup>(</sup>١) تلزم شهادة اثنين من المسلمين لرؤية الهلال الجديد لأى شهر آخر .

التذييل ( ب ) الجزء الأول

الزكاة

# فتوى الشيخ محمد أحمد أبو زهرة أستاذ الشريعة الإسلامية بجامعة القاهرة

الزكاة هي الركن الثاني من أركان الإسلام ، وقد ورد الأمر بها في القرآن مقترناً بالأمر بالصلاة . وقد ذكرت في القرآن في أكثر من سبعين موضعاً ، مما دل على أنها فريضة محكمة ثابتة إلى يوم القيامة ، بيد أنها تفترق عن الصلاة من ناحيتين :

إحداهما أن الصلاة عبارة عن عبادة شخصية أساسها النية وقوامها
 الإخلاص المجرد لله تعالى واستشعار ذكره والإحساس بعظمته .

أما الزكاة ففريضة اجتماعية هي قوام التكافل الاجتماعي في الإسلام وهي تؤخذ من الغني لترد على الفقير . ولا تحتاج إلى النية . بل تؤخذ ولو كرها . ولذلك تؤخذ من مال الصغير والمجنون والمعتوه وغيرهم ممن لا تنعقد منهم نية العبادة . بل لقد حرصت كتب الحنابلة بأنها تؤخذ من مال الجنين الذي حفظ له حتى يولد .

٢ — الناحية الثانية التي تفترق فيها الصلاة عن الزكاة ، أن الزكاة يجمعها ولى الأمر ، وهي مظهر الخضوع للسلطان ، فإذا كانت الصلاة مظهر الخضوع لرب العالمين مالك كل شيء ، فالزكاة مظهر الخضوع لأولياء الأمر الذين ينفذون شرع الله تعالى . فهي مظهر

الطاعة ولزوم الجماعة وذلك ما أمر به النبى صلى الله عليه وسلم إذ قال . . « على المرء المسلم السمع والطاعة فيما أحب وكره إلا أن يؤمر بمعصية فلا سمع ولا طاعة » .

هكذا أمر بها القرآن . وهكذا أمرت السنة النبوية ، وهكذا فعل الخلفاء الراشدون . ومن اتبعهم بإحسان من الأئمة المحمديين . وهذا ما قرره الفقهاء . وأجمع عليه المسلمون من عصر النبوة إلى يومنا هذا.

وقبل أن نخوض فى معنى التكافل الاجتماعى فى الزكاة ، وأن ولى الأمر يجمعها بقوة الولاية من أغنيائهم ليردها على فقرائهم . نذكر كلمة فى وعاء الزكاة ومقدارها ومصارفها ومن تجب عليهم ، فنقول :

### الزكاة أقسام أربعة :

- ١ أولها زكاة الزروع والثمار . ووعاؤها هذه الزروع والثمار وهي تجب بمقدار عشر ما تنتجه الأرض أو الأشجار إن سقيت بغير آلة . ونصف العشر أى بمقدار ٥٪ إن سقيت بآلة . وهي تجب في كل ما ينتج من غير نظر إلى كون المالك بالغاً عاقلا مكلفاً أو غير مكلف . فهي مؤنة تجب فيها .
- ۲ هذا هو القسم الأول ، أما الأقسام الثلاثة الأخرى . فهى زكاة النعم
   وهى السائمة من البقر والغنم والإبل .
- وثانيهما زكاة النقدين ، وهي زكاة الذهب والفضة ، وتجب بمقدار ربع العشر من رأس المال . فيجب في مائتي درهم خمسة دراهم . وفي عشرين دينارا نصف دينار .
- ٤ وثالثها زكاة عروض التجارة . وهي الأموال المتخذة للاتجار . أو
   ما يسمى بلغة العصر الحاضر الأموال السائلة أى التي تنقل من يد

إلى يد بقصد الاستغلال بهذا الانتقال . وهي تقدر بمقدار ربع العشر من رأس المال والنماء معاً . فإذا كان لشخص بضائع قيمتها ألف جنيه في أول العام فيربح خمسهائة في نهايته فإن الزكاة تكون بمقدار ٢٠٥٪ ؟ من الأصل والنماء معاً . وهذا عند جمهور الفقهاء.

هذه مقادير الزكاة فى النقد وعروض التجارة . أما مقاديرها فى النعم فإنها قد بينتها السنة فى تفصيل واضح بنيس بكتب كتبها رسول الله صلى الله عليه وسلم إلى ولاته الذين ولاهم لجمع الزكوات ، وليس هذا مقام تفصيلها ولكن نقول إنها كانت فى مقاديرها تساوى تقريباً ربع العشر من قيمة رأس المال ، ولكن قدرت بأعيان منها ، فمثلا فى أربعين شاة شاة واحدة . . وهكذا .

وإن زكاة هذه الأقسام الثلاثة تؤخذ من كل مال سواء كان الذي يملكه مكلفاً تكليفاً دينياً ، أم كان غير مكلف. فهي تؤخذ من مال الصغير والكبير والعاقل وغير العاقل عند جمهور الفقهاء ، ولم يخالف في ذلك إلا أبو حنيفة وأصحابه . فإنهم قالوا إن شروطها التكليف . ولكن الصحيح ما قاله الجمهور فإن النبي صلى الله عليه وسلم قد أشار إلى فرضها في مال الصغير غير المكلف بقوله صلى الله عليه وسلم : «من ولى يتيا له مال فليتجر له ، ولا يتركه حتى تأكله الصدقة » فطلب عليه السلام الاتجار في مال اليتيم حتى لا تذهب به الصدقة ، وذلك دليل على أن الصدقة واجبة فيه وتؤخذ جبراً من غير اختيار .

وما يجمع من الزكوات قد ذكر القرآن الكريم مصارفه ، ولم يترك التوزيع لنبى ولا غيره . كما ورد فى الأثر عن النبى صلى الله عليه وسلم ، والمصارف المذكورة فى القرآن ثمانية :

أولهم الفقراء الذين لا يملكون شيئاً ، وإن كان عندهم قدرة على العمل
 ما داموا محتاجين ولا يجدون عملا يعملونه .

- وثانيهم المساكين . وهم الفقراء العاجزون عن العمل إما لمرض ، أو إما
   لشيخوخة فانية ، أو نحو ذلك .
- ٣ وثالثهم العاملون على جمع الزكاة . أى الموظفون الذى عيبهم ولى الأمر لحمع الزكوات . فإن مرتباتهم تؤخذ من الزكوات ، وهذا يدل على أن أموال الزكاة تكون لها حصيلة قائمة بذاتها ، وإن ولى الأمر يجمعها بعماله الذين يعيبهم لحمعها .
- ورابعهم المؤلفة قلوبهم ، وهم كانوا ثلاثة أنواع في صدر الإسلام
   أولهم . . ناس أسلموا فانقطعوا عن أموالهم فهم يعانون من
   بيت مال الزكاة حتى لا يضاروا في دينهم .
- ( ب) والنوع الثانى . ناس آمنوا فذهبوا يدعون إلى الإسلام فى أقوامهم .
- (ج) والثالث. قوم أسلموا وفى إيمانهم ضعف ، فهم يعطون تأليفاً لقلوبهم حتى يشربوا حب الإيمان فيتركوا لإيمانهم . وقد رأينا فى بحوث كتبناها أن هذا القسم يصرف فى الدعوة إلى الإسلام وإعلان حقائقه فإن إحدى شعبه فى صدر الإسلام كانت من هذا النوع .
- وخامسهم المدينون الذين عجزوا عن الوفاء بديونهم ، ولم تكن تلك الديون في معصية بأن كانت للاتجار مثلا وعجز المدين عن الوفاء لسوء الحال الاقتصادية ، فإن ولى الأمر يسدد عنه دينه . وكذلك يسدد ولى الأمر من أموال الزكاة الديون التي لم يعجز أصحابها عن سدادها ، ولكنها ديون ثبتت في سبيل نفع عام قاموا به كالذين يتحملون ديات في سبيل الصلح بين القبائل فإن ولى الأمر

- يسدد عنهم . وإن لم يعجزوا عن الأداء . لأن الصلح في ذاته خير ونفع عام . ومن قاموا به فقد عاونوا الدولة فيما هو واجب عليها .
- وسادسهم أبناء السبيل . وهم الذين انقطعوا عن أموالهم وأصبحوا في حاجة شديدة إلى المال ليسدوا رمقهم . أو ليجدوا مأوى يأو ون إليه وهؤلاء يدفع إليهم ولى الأمر من أموال الزكاة ما يسدون به حاجتهم على أنه عطاء غير مردود ، إن لم يكن عندهم أمل في العودة إلى أموالهم ، أو على أنه دين يسددونه إذا عادوا إلى أموالهم .
- وسابع المصارف التي تصرف فيها الزكاة . تقوية الجيش بشراء سلاح
   أو امداد الجند بأرزاقهم أو نحو ذلك .
- ۸ والمصرف الثامن في اعتاق العبيد. وقد قالوا إن ذلك له ثلاث نواح:
   ( ۱ ) أولاها أن يفتدى من هذا المصرف أسرى المسلمين الذين يقعون في أيدى الأعداء
- ( ب) والثانية أن يعان من هذا المال كل عبد اتفق مع مولاه على أن يدفع قيمته بعد السعى فيها على أن يعتق فور دفع ما يعهد به ويسمى المكاتب . فيعطى من بيت مال الزكاة ما يساعده على فكاك رقبته .
- ( ج ) والناحية الثالثة أن يشترى بيت المال الخاص بالزكاة من العبيد طائفة ويعتقها . (١)

<sup>(</sup>١) راجع فى بيان هذه المصارف تفسير القرطبي عند تفسير قوله تعالى «إنما الصدقات الفقراء والمساكين» الآية وراجع تفسير ابن كثير لهذه الآية . وراجع المغنى الحنبئى والمبسوط الحنفى ومدونة مالك والأم للشافعي . وراجع بداية المجتهد ونهاية المقتصد في مصارف الزكاة .

وإن أثمة المسلمين العادلين كانوا ينفقون الأموال فى هذه المصارف. ويروى فى هذا المقام أن والى افريقية من قبل عمر بن عبد العزيز أرسل إليه يذكر أن أموال الزكاة التى جمعها قد بقى منها كثير بعد أن أنفق على الفقراء وأعطى الجند فأرسل إليه الإمام العادل يقول «كتبت تذكر أنه قد اجتمعت عندك أموال بعد أعطية الجند ، فأعط من كان عليه دين فى غير فساد ، أو تزوج ولم يقدر على مهره ».

ولقد قال يحيى بن سعيد « بعثنى عمر بن العزيز على صدقات افريقية فاقتضيتها ، وطلبت فقراء نعطيها لهم، فلم نجد فقيراً ، ولم نجد من يأخذها منى . فقد أغنى عمر بن عبد العزيز الناس . فاشتريت بها رقاباً . فاعتقهم وولاؤهم للمسلمين » . (٢)

وإن هذه المصارف قد ورد بها النص القرآنى الملزم. والذى صرح النبى صلى الله عليه بأنه ليس لأحد ولو كان نبياً أن يغير فى هذه المصارف التى ذكرها. وذلك النص قوله تعالى « إنما الصدقات للفقراء والمساكين والعاملين عليها والمؤلفة قلوبهم وفى الرقاب والغارمين وفى سبيل الله وابن السبيل فريضة من الله والله عليم حكيم».

ولقد روى أبو داود والدارقطني عن زياد بن الحارث الصدائى أن رجلا جاء إلى النبي صلى الله عليه يسأله الصدقة . فقال له رسول الله صلى الله عليه وسلم « إن الله لم يقبل فى الصدقات بحكم نبى ولا غيره حتى جزأها ثمانية أجزاء . فإن كنت من أهل تلك الأجزاء أعطيتك » .

ومن هذا يتبين أن هذه المصارف الثمانية هي مصارف الزكاة لا تعدوها ويتبين أيضاً أن الذي يتولاها هو الإمام ، أو ولى الأمر ، لأن بعض هذه

<sup>(</sup> ٢ ) راجع فى هذا سيرة عمر بن عبد العزيز لعبد الله بن الحكم برواية الإمام مالك رضى الله عنه ص ٦٩ ، ٦٧ .

المصارف لا يمكن أن يكون مصرفها إلا عن طريق ولى الأمر . المجاهدين في سبيل الله هم الجيش المنظم والجيش المنظم يتولى تنظيمه وإعطاء أرزاقه الإمام أو ولى الأمر بشكل عام .

وفوق ذلك فإن نصوص القرآن الكريم والأحاديث النبوية وعمل الصحابة تدل دلالة قاطعة على أن الزكاة ليست صدقات منثورة يتولى إعطاءها رب المال من غير نظام محدود ، فيعطى بنفسه السائل والمحروم . فإن ذلك باب آخر من أبواب التصديق يكون في الكفارات والندور والعطاء غير المحدود . وقد جمع الله بينه وبين الزكاة في الأمر . فدل على أنه شيء غيرها . وذلك في آية البر إذ يقول الله سبحانه وتعالى « ليس البر أن تولوا وجوهكم قبل المشرق والمغرب ولكن البر من آمن بالله واليوم الآخر والملائكة والكتاب والنبيين وآتي المال على حبه ذوى القربي واليتامي والمساكين وابن السبيل والسائلين وفي الرقاب وأقام الصلاة وآتي الزكاة والموفون بعهدهم إذا عاهدوا والصابرين في البأساء والضراء وحين البأس أولئك الذين والموقوا وأولئك هم المتقون » .

فإعطاء المال غير المحدود شيء غير الزكاة ، أما الزكاة فأمر آخر هو نظام من نظم الدولة يقوم على اساس ضرائبي بحيث يجمع لينفق في مقومات التكافل الاجتماعي وحماية الدولة بتقوية الجيش . وبعبارة أخرى الزكاة ضريبة فرضها الدين لحماية الدولة الإسلامية من الداخل ، بحمايتها من الجهل والفقر والمرض . وبحمايتها من الحارج بإيجاد جيش قوى عام تجرى أعطياته بانتظام . ويمد بالذخيرة والعدة والسلاح . لقوله تعالى « وأعدوا لهم ما استطعتم من قوة ومن رباط الخيل ترهبون به عدو الله وعدوكم » .

ولقد أمر الله نبيه الكريم بأن يتولى هو جمع الزكاة . فقد قال تعالى « خذ من أموالهم صدقة تطهرهم وتزكيهم بها » وقد أجاب النبي صلى الله عليه وسلم أمر ربه،

فكان يجمع الزكاة بولاته . ويقول صلى الله عليه وسلم « أمرت أن آخذ الصدقة من أغنيائكم لأردها على فقرائكم . »

ولذلك كان النبى صلى الله عليه وسلم يرسل الولاة ليجمعوا الزكاة وقد روى ابن عباس أن رسول الله صلى الله عليه و لم لما بعث معاذ إلى اليمن قال « إنك تأيى قرماً من أهل الكتاب، فادعهم إلى شهادة أن لاإله إلا الله وإنى رسول الله. فإن هم أطاعوك لذلك فاعلمهم أن الله افترض عليهم خمس صلوات في كل يوم وليلة ، فإن أطاعوك لذلك ، فاعلمهم أن الله افترض عليهم صدقة تؤخذ من أغنيائهم فترد إلى فقرائهم . فإن اطاعوك لذلك فإياك وكرائم أموالهم . واتق دعوة المظلوم فإنه ليس بينها وبين الله حجاب » . (")

وهذا الحديث المجمع عليه في صحاح السنة فيه التصريح بأمرين:

( ۱ ) أولهما أن الوالى الذى أرسله وهو معاذ رضى الله عنه هو الذى كان يتولى جمع الزكاة .

(ب) وثانيهما أمر ذلك الوالى بألا يرهقهم ، ويجعل الأمر عليهم حراً ، فيختار كرائم أموالهم .

وقد قال الشوكانى فى نيل الأوطار تعليقاً على هذا الحديث « قوله... تؤخذ من أغنيائهم استدل به على أن الإمام هوالذى يتولى قبض الزكاة وصرفها ، إما بنفسه . وإما بنائبه . فمن امتنع منهم أخذت منه قهراً » .

ولقد كان صلى الله عليه وسلم يحاسب الولاة الذين يرسلهم لجمع الزكوات وقد روى البخارى ومسلم ، والإمام أحمد في مسنده والبيهتي . أن رسول الله صلى الله عليه وسلم بعث رجلا من الأزد يقال له ابن اللتيبة على الصدقة فقال هذا لكم

<sup>(</sup>٣) فيل الأوطار للشوكاني ، مجلد ؛ ، ص ١٧٠ (طبع منير الدمشق) .

وهذا أهدى إلى ". فقام النبى صلى الله عليه وسلم فحمد الله وأثنى عليه ثم قال الما ما بال العامل نبعثه فيقول هذا لكم وهذا أهدى إلى ألا جلس فى بيت أمه فينظر أيهدى إليه أم لا ، والذى نفس محمد بيده لا نبعث أحداً منكم فيأخذ شيئاً إلا جاء يوم القيامة يحمله على رقبته إن كان بعيراً له رغاء أو بقرة لها خوار أو شاة تبعر ، قال الراوى فرفع يديه حتى رأيت عفرة إبطية. فقال اللهم هل بلغت ثلاثاً».

وبهذا تواترت الروايات عن النبي صلى الله عليه وسلم أنه كان يجمع الزكاة بولاته على أنها الضريبة التي يفرضها الشرع الإسلامي ، وتمول منها مشروعات التكافل الاجتماعي وحماية الجيش وقد فرضت في السنة الثانية عند ما ابتدأت تنظم الدولة الإسلامية وتقوم ميزانيتها . فكانت الزكوات المحلية أول مواردها ولقد كان أداؤها دليل الطاعة للنبي بحيث لا يعد طائعاً له ولدولة الإسلام من لم يؤد الزكاة لعمالها الذين يعينهم النبي .

وإن عمل النبى صلى الله عليه وسلم لم يكن إلا تنفيذاً لنص القرآن الكريم وأمره له . ولتحقيق النص القرآنى الذى يبين أن المصارف منها إعطاء العاملين عليها . فقد فرض ذلك النص أن يكون للزكاة عاملون مولون من قبل النبى وولاة الأمر من بعده لجمعها . وأن يكون هؤلاء العاملون لهم حظ من الزكاة تصرف مرتباتهم من حصيلتها .

وإن الخلفاء من بعد النبى صلى الله عليه وسلم كانوا يتخذون من أداء الزكاة لولى الأمر دليلا على الطاعة . والخضوع لحكم الجماعة . ويأخذون من الامتناع عن أدائها دليلا على التمرد والعصيان . والحروج على حكم ولى الأمر . كما يتخذ الامتناع عن الضرائب دليلا على الحروج على الحكام .

وإن ذلك يتضح تمام الاتضاح فيما كان من عمل أبى بكر مع المرتدين وذلك أن قبائل كثيرة من العرب ارتدت بعد إيمان وعصت وتمردت بعد طاعة وقد قسم العلماء والمؤرخون المرتدين إلى ثلاثة أقسام :

(١) القسم الأول وهم الذين عادوا إلى الثورة أو لم يعودوا إليها ولكن أنكروا ما جاءت به الشريعة الإسلامية.وهؤلاء بلا شك كفروا بعد إيمان ، وخارجون عن ملة الإسلام .

(ب) والقسم الثاني طائفة كانت تؤمن بالصلاة وتنكر الزكاة وهؤلاء أيضاً كافرون لأنهم انكروا أمراً علم من الدين بالضرورة . ووردت به النصوص القاطعة التي لا شك فيها . فهم داخلون ضمن من انكروا أحكام الشرع التي جاء بها القرآن. وفسرها النبي صلى الله عليه وسلم (ج) والقسم الثالث طائفة أقرت بكل ما جاء في الدين . ولكنهم امتنعوا عن أداء الزكاة للخليفة عصياناً . فهؤلاء لم ينكروا أصل وجوب الزكاة ولكن أنكروا لزوم أدائها إلى الإمام . أو امتنعوا عن الأداء من غير إنكار ولقد قال الشوكاني في أمر هذا القسم « والصنف الآخر وهم الذين أنكروا وجوب أدائها إلى الأمام وهؤلاء على الحقيقة أهل البغى . وإنما لم يدعوا بهذا الاسم في ذلك الزمن لدخولهم في غمار الردة » . وقد كان في ضمن هؤلاء المانعين للزكاة من كان يسمح بالزكاة ولم يمنعها إلا أن رؤساءهم صدوهم عن ذلك الرأى ، وقبضوا على أيديهم فى ذلك كبنى يربوع . فإنهم قد كانوا جميعاً جمعوا صدقاتهم وأرادوا أن يبعثوا بها إلى أبى بكر. فمنعهم مالك بن نويرة من ذلك وفرقها فيهم . وفي أمر هؤلاء عرض الخلاف ووقعت الشبهة لعمر بن الخطاب فراجع أبا بكر وناظره » . (٤)

هذا الصنف الأخير قاتلهم أبو بكر لا على كفرهم فإنهم لم يكفروا . ولكن قاتلهم لأنهم بغوا وخرجوا على الطاعة الواجبة لإمام المسلمين . وكان مظهر

<sup>( ؛ )</sup> نيل الأوطار ج ؛ ص ١٧٦ .

الطاعة دائماً وفي كل العصور هو دفع الضرائب . وأنه في ذلك الوقت لم تكن الفتوح الإسلامية هي الزكاة . وبعض الفتوح الإسلامية هي الزكاة . وبعض الجزية والحراج قد فرض على نصارى في البلاد العربية كنصارى نجران وتغلب . وهم إذا امتنعوا عن هذه الضريبة الشرعية فقد امتنعوا عن الطاعة . فحق على الدولة أن تقاتلهم حتى يخضعوا . ولذا قاتلهم أبو بكر . وخير المرتدين بين سلم فيها الطاعة وحرب يجلون بها عن بلاد الإسلام ويعتبرون قد خرجوا نهائياً من حوزته .

وإن ذلك الحكم وهو قتال مانعى الزكاة من غير إنكار لها ولا جحود قد خفي على الفار وق عمر بن الحطاب. ولذا حاول أن يثنى أبا بكر عن قتال هؤلاء المانعين فإنه يروى في صحاح السنن جميعها عن أبى هريرة أنه لما توفى رسول الله صلى الله عليه وسلم وكان أبو بكر. وقد كفر من كفر. ومنع الزكاة من منع. قال عمر في شأن مانعى الزكاة وإرادة أبى بكر قتالهم . كيف تقاتل الناس. وقد قال رسول الله صلى الله عليه وسلم . أمرت أن أقاتل الناس حتى يقولوا لا إله إلا الله فن قالها فقد عصم منى ماله ونفسه إلا بحقه وحسابه على الله تعالى . فقال أبو بكر والله لأقاتلن من فرق بين الصلاة والزكاة . فإن الزكاة حق المال . والله لو منعونى عناقاً كانوا يؤدونها إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم لقاتلتهم على منعها قال عمر فوالله ما هو إلا أن قد شرح الله صدر أبى بكر للقتال . فعرفت أنه الحق » . (°)

وإنه يستوقفنا هنا تعبير أبى بكر عن الزكاة بأنها حق المال. وأنه يقاتل عليها باعتبار أنها حق المال. فإن ذلك التعبير يدل على أنها تكليف مالى لا مجرد عبادة شخصية بين العبد وربه.

وأن أبا بكر عند ما دعا إلى هذه الفكرة دعا إليها على أنها استمرار لفعل

<sup>(</sup>ه) الكتاب المذكور ص ١٧٥ وتاريخ بن كثير مجلد ٦ ص ٣١١ .

الرسول. وما كان في عهده . فما كانت بدعة ابتدعها ولكنها سنة اتبعها . وغيرها هو البدعة في الدين .

ولذا أقسم وأبر الله قسمه أنهم لو منعوه عناقاً أو عقالا أعطوه لرسول الله تعالى لقاتلهم عليه . ولما ناظره عمر اشتد فى مناظرته حتى اقتنع عمر بسلامة قوله . وروى أن الصديق غضب من اعتراض عمر . فأخذ بلحيته يقول له « ثكلتك أمك يا ابن الحطاب ، إجبار فى الجاهلية خوار فى الإسلام » .

شرح الله صدر أبى حفص عمر لرأى خليفة رسول الله الصديق . وبذلك انعقد إجماع المسلمين على أمرين :

- ( 1 ) أحدهما أن قتال مانع الزكاة واجب . وأنه واجب على أنهم بغاة خارجون عن طاعة الإمام . وقتال البغاة واجب . لقوله تعالى : « وإن طائفتان من المؤمنين اقتتلوا فأصلحوا بينهما فإن بغت إحداهما على الأخرى فقاتلوا التي تبغى حتى تنيء إلى أمر الله » . وقد بغت الطائفة التي تمنع الزكاة على الإمام العدل فحق قتالها حتى تنيء إلى أمر الله . وكذلك كان الأمر .
- (ب) الأمر الثانى الذى أجمع عليه المسلمون استمراراً لسنة النبى صلى الله عليه وسلم وهديه الحكيم هو أن الزكاة يجمعها الإمام ويوزعها فى مصارفها. وأن أداءها طوعاً دليل الطاعة. ومن لم يؤدها طوعاً أخذت منه كرهاً ».

وعلى هذا استمر أمر حكم المسلمين فى عهد الشيخين أبى بكر وعمر . تجمع الزكوات من كل البلاد الإسلامية ويوزع منها ما يوزع فى الأقاليم ، يوزعها ولاة هذه الأقاليم . وما يفضل من حاجة الأقاليم يذهب إلى المدينة المكرمة ويوضع تحت يد الإمام يوزعه على المصارف . وإن التاريخ يروى أن أبا بكر

الصديق في تجهيز الجيوش التي كان يحارب بها الردة في بلاد العرب كان يستعين عالى الصدقات في هذا التجهيز .

فقد جاء في البداية والنهاية لابن كثير ما نصه :

« لما استراح أسامة وجنده . وقد جاءت صدقات كثيرة تفضل عنهم قطع أبو بكر البعوث . وعقد الألوية فعقد أحد عشر لواء » . (١) ومن هذا النص يتبين كيف جمع أبو بكر الزكاة وكيف صرفها في مصارفها .

وان عمر بن الخطاب مع أنه كان يجمع الزكوات بكل أنواعها وضع نظام (العاشرين) وهو أن يقيم على مداخل المدن والأقاليم رجالا يأخذون الزكوات. ويأخذون من التاجر أهل الذمة ومتاجر المستأمنين من أهل الحرب. فأما المسلمون فيأخذ منهم مقدار الزكاة وهو ربع العشر. ولا يعنى منها إلا من أثبت أنه أدى الزكاة وعليه أن يقدم وثيقة تثبت أداءها أو يحلف على ذلك.

ولقد جاء في كتاب الخراج لأبي يوسف ما نصه « عن أنس بن مالك . قال بعثني عمر بن الخطاب رضى الله عنه على العشور وكتب لى عهداً أن آخذ من المسلمين مما اختلفوا فيه لتجارتهم ربع العشر . ومن أهل الذمة نصف العشر ومن أهل الحرب العشر » . (٧)

وإنما أخذ من المستأمنين من أهل الحرب العشر لأنهم يعاملون المسلمين هذه المعاملة . فكان هذا من قبيل المعاملة بالمثل . فقد كتب أبو موسى الأشعرى إلى أمير المؤمنين عمر بن الخطاب يقول له « إن تجاراً من قبلنا من المسلمين يأتون أرض الحرب فيأخذون منهم العشر » فكتب إليه عمر رضى الله عنه « خذ أنت منهم كما يأخذون من تجار المسلمين وخذ من أهل الذمة نصف العشر ومن

<sup>(</sup>٦) البداية والنهاية لابن كثير ، مجلد ٦ ، ص ٢١٥ .

<sup>(</sup>٧) الخراج لأبي يوسف ص ١٦١.

المسلمين من كل أربعين درهماً درهماً . وليس فيما دون المائتين شيء . فإذا كانت مائتين ففيها خمسة دراهم وما زاد فبحسابه » . (^)

ونرى من هذا أن الإمام عمر بن الحطاب كان يحتاط لجمع الزكاة . فكان يجمعها من كل مال . ويأخذها من كل صنف . فيأخذ زكاة الزروع والثمار . وزكاة الإبل والبقر والغنم . كما كان يأخذ زكاة النقدية وأموال التجارة . وتجمع هذه بطريق العاشرين الذين كان يقيمهم في مداخل الأقاليم والأمصار . ويطلبها من ذوى الأموال غير منقب عن دخائل أمورهم . بل كان يطالبهم ، والأمر في معرفة مقادير أموالهم إلى ضهائرهم .

واستمر الأمر كذلك طول خلافة الفاروق حتى إذا جاء عهد ذو النورين عثمان بن عفان رضى الله عنه وجد الأموال فى بيت المال قد كثرت وتكدست ، والصحابة قد أثروا وما كان مجهودهم يكتفى بالزكوات المفروضة يدفعها بل كانوا يتصدقون بالصدقات العظيمة ، ولذلك سن سنة تقسيم الأموال إلى ظاهرة و باطنة ، والأموال الظاهرة عن زكاة الزرع والثمار ، وزكاة الإبل والبقر والغنم ، أما الباطنة فهى زكاة نقدية و زكاة عروض التجارة . والذى حمل الإمام عثمان على ذلك العمل أمران :

- (۱) أولهما تكدس الأموال في بيت المال ، وعدم حاجته ، ولأن تحرى مقدار هذه الأموال قد يدفع إلى كتمانها ، فيؤدى الأمر إلى التفتيش والتنقيب . وهو لا يريد أن يتكشف عورات المسلمين . فترك هذه الأموال الباطنة إلى ضمائر أرباب الأموال يؤدونها .
- (ب) الأمر الثانى ان أرباب الأموال قد يكونون على علم بفقر ناس يتعففون عن أن يذهبوا إلى الحاكم يسألون معونة ، وقد يكون في

<sup>(</sup>٨) الكتاب المذكور .

بعض أقارب أرباب الأموال من هم أحوج إلى صدقاتهم من غيرهم . فترك ذو النورين لهؤلاء أن يتصدقوا على أولئك الأقارب .

وقد وافق الصحابة على عمل عثمان هذا ، فكان ذلك إجماعاً منهم . ولكن كيف يسوغوا ذلك الإجماع . وهو غير ما كان عليه عمل النبي صلى الله عليه وسلم وعمل الشيخين أبي بكر وعمر من بعده ، وقد أجاب الفقهاء عن ذلك بأن الإمام عثمان لم يترك حقه في جمع الزكاة ولكنه أناب أرباب الأموال عنهم في أدائها ، ولذلك جاء في البدائع للكاساني ما نصه : «كان يأخذها رسول الله صلى الله عليه وسلم وأبو بكر وعمر رضى الله عنهما إلى زمن عثمان رضى الله عنه ، فلما كثرت الأموال في زمانه رأى المصلحة في أن يفوض الأداء إلى أرباب الأموال كالوكلاء عن الإمام . ألا ترى أنه قال من كان عليه دين فليؤده وليترك ما بقي من ماله ، فهذا توكيل لأرباب الأموال بإخراج الزكاة . فلا يبطل حق الإمام ، ولهذا قال أصحابنا إن الإمام إذا علم عن أمل بلده أنهم يتركون أداء الزكاة فإنه يطالبهم » . (٩)

ويهذا يتبين أن الفقهاء خرجوا عمل عثمان على أنه أناب أصحاب الأموال فى صرف الزكاة فى مصارفها إذا كانت زكاة الأموال الباطنة . ولم يتخل عن حقه كإمام فى صرفها . وما كان يسوغ له التخلى عن حق له هو واجب عليه لأنه من عمله فى الدولة .

هذا عمل الصحابة فى جمع الزكاة . وذلك عمل النبى صلى الله عليه رسلم . وقد جاء الفقهاء والمجتهدون بعد ذلك . وما كان لهم أن يقرروا غير ما سنه النبى صلى الله عليه وسلم وما سار عليه أصحابه من بعده . ولذلك قرروا أموراً ثلاثة :

( ۱ ) أولها أن جمع الزكوات من حق ولى الأمر . وأنه هو الذي يتولاها و يصرفها في مصارفها . وخصوصاً أن بعض هذه المصارف لا يمكن

<sup>(</sup> ٩ ) البدائع للكاساني مجلد ٢ ، ص ٧

أن تكون إلا بعمل من ولى الأمر . وأن الإمام إذا تخلى عن الجمع في زكاة الأموال الباطنة فإن ذلك ليس تركاً لما له من حق . بل هو إنابة لأرباب الأموال . وانه يلغى هذه الإنابة إذا تبين له أن أربابها لا يصرفونها في مصارفها .

(ب) ثانيها أن الزكاة حق المال. وأن من لم يؤدها إلى ولى الأمر يحل قتاله لأنه يعد باغياً خارجاً عن طاعة الإمام، ولقد جاء في كتاب الأحكام السلطانية لأبى يعلى « إن منعوها مع اعترافهم بها بخلا قاتلهم الإمام، كما قاتلهم أبو بكر الصديق رضى الله عنه لما منعوا الزكاة، فإن امتنعوا قتلهم على ملة الإسلام كما يقتل المحاربون (١٠) بعد أن يستتيبهم ثلاثة أيام. ولقد قال أحمد في رواية أبي طالب : إذا قال الزكاة على ولا أزكى . يقال له مرتين أو ثلاثا : زك ، فإن لم يزك يستتاب ثلاثة أيام . فإن تاب ، وإلا ضربت عنقه » .

وأن هذا يسير على أساس أنه لا بد من الإعطاء للإمام ، لأن ذلك يكون أمارة الطاعة . فيقاتلون ولو قالوا نؤديها نحن ، وتصرفها في مصارفها ، وقد روى أن أبا حنيفة منع من قاتلهم إذا أدوها هم بأنفسهم وأثبتوا ذلك ، ويظهر أن أبا حنيفة يرى أنهم إن أثبتوا أداءها فعلا تكون هذه شبهة تمنع القطع بتمردهم وللإمام أن يعلوهم على هذا . إن فعلوا ذلك عناداً . فأبو حنيفة مسلم بأن حق جمع الزكاة الولى الأمر ، وأن من لم يعطه يعد غير طائع ، ولكنه لا يقتل إن أدى الزكاة وصرفها في مصارفها لنفسه لأن مثل ذلك يكون شبهة مسقطة الحد . وإن كانت لا تمنع التعزير حتى تكون الطاعة .

<sup>(</sup>١٠) المحاربون هم الخارجون عن طاعة ولى الأمر .

(ج) الأمر الثالث الذي اتفق عليه الأثمة المجتهدون أنهم قسموا الأموال إلى أموال ظاهرة هي زكاة الزرع والثمار وزكاة السائمة . والقسم الثاني أموال باطنة هي زكاة عروض التجارة وزكاة النقود . وأن الأموال الظاهرة يجمع زكاتها الإمام والأموال الباطنة يصرفها في مصارفها أربابها بانابة من الإمام .

عير أن الأموال الباطنة يتدخل الإمام لجمعها . وتأخذ حكم الأموال الظاهرة في حالين :

- ( ا ) إحداهما أن يثبت لدى الإمام امتناع الناس عن أدائها . وفي هذه الحال يتدخل لأنهم أخلوا بواجب الإنابة . فيعزلهم عنها . كما يعزل كل موكل وكيله إذا قصر في واجب الوكالة .
- (ب) الثانية إذا انتقل رب المال بالمال من بلد إلى بلد . أو من إقليم إلى إقليم فإن العاشر يستوقفه ولا يتركه حتى يؤدى زكاه المال لا فرق بين ظاهر وباطن أو يثبت أنه أداها . ويكفى عند أبى يوسف الحلف بأدائها بالنسبة للأموال الباطنة .

وإنما جمع العاشر زكاه الأموال الباطنة إذا انتقلت لأنها في هذه الحال تكون أموالا ظاهرة يسرى عليها حكمها . وتخرج عن معنى الباطن الذي يوجب للبحث عنه التفتيش والتنقيب .

ولا يأخذ العاشر ممن يمر عليه إلا مرة واحدة فى العام . لأنها زكاة . والزكاة لا تؤخذ إلا مرة واحدة فى العام .

و إن عمر رضى الله عنه سيراعلى قانون العدالة والمساواة كان لا يأخذ من غير المالم إلا كذلك .

ولقد جاء في الخراج لأبي يوسف أن رجلا من نصاري بني تغلب مرعلي

العاشر ومعه فرس فقومت بعشرين ألف درهم . فأخذ العاشر منه ألف درهم هي نصف العشر ثم مر عليه راجعاً في سنته فطلب العاشر منه ألفاً أخرى . فذهب النصراني إلى عمر رضى الله عنه . فوافاه بمكة . وقص عليه قصته . فقال عمر بغيت ولم يزد على ذلك . فظن التغلبي أنه لم يجبه ورجع إلى العاشر . وقد وطن في نفسه أن يعطيه ألفاً أخرى . فوجد كتاب عمر قد سبق إليه « من مر عليك فأخذت منه صدقة فلا تأخذ منه شيئاً إلى مثل ذلك من قابل إلا أن تجد فضلا » فقال الرجل قد كانت نفسي طيبة أن أعطيك . وإني أشهد الله أني برىء من النصرانية . وإني على دين الرجل الذي كتب إليك هذا الكتاب » . (١١)

من هذا كله يتبين أن الزكاة يجمعها ولى الأمر . وأنها ضريبة التكافل الاجتماعي وأنها في صدر الإسلام كانت الضريبة المقررة الوحيدة . وأنه من لم يقدمها لولى الأمر يكون خارجاً عن الطاعة . فاعطاؤها أمارة الطاعة والحضوع . وكمال السلطان والحوزة وعدم إعطائها يعنى بغى وخروج على الطاعة . وقد أجمع الفقهاء على ذلك لم يشذ منهم أحد إلا بعض ما نسب لأبي حنيفة من أنه لا يقاتل من دفعها فعلا بنفسه في مصارفها . وثبت ذلك من غير شبهة . وقد حققنا القول في ذلك .

وقد ترتب على كون الزكاة ضريبة المال أو حق المال . كما قال الصديق خليفة رسول الله صلى الله عليه وسلم ثلاثة أمور مقررة ثابتة في الإسلام . نذكر هذه الأمور بالإجمال :

أول هذه الأمور أن الإمام كان يعين والياً لجمع الزكوات يسمى والى الصدقة وقد استمر ذلك في كل العصور الإسلامية التي كانت تطبق فيها أجكام الشريعة الإسلامية .

<sup>(</sup>١١) الخراج لأبي يوسف ، ص ١٦٢ .

وقد قرر الفقهاء أن هذا الوالى ليس له أن يطالب بزكاة الأموال الباطنة . ولكن إن اعطوها له مختارين ضمها إلى زكاة الأموال الظاهرة . والأوال الظاهرة يطالبهم بها وعليهم أن يؤدوها إليه . وأن امتنعوا عن أدائها إليه . وجاء عادلا لا تجزئهم الزكاة إن أخرجوها على أحد قولين : فقد جاء في الأحكام السلطانية للماوردي « وفي هذا الأمر إن كان عادلا قولان

( ١ ) أحدهما أنه محمول على الإيجاب وليس لهم التفرد بإخراجها أو لا تجزئهم إذا أخرجوها .

(ب) والقول الثانى أنه محمول على الاستحباب إظهاراً للطاعة . وإن تفردوا بإخراجها أجزأتهم .

وله على القولين معاً أن يقاتلهم عليها إذا امتنعوا من دفعها . كما قاتل أبو بكر رضى الله عنه مانعى الزكاة . لأنهم يصير ون بالامتناع من طاعة ولاة الأمور إذا عدلوا بغاة . ومنع أبو حنيفة من قتالهم إذا أجابوا إلى إخراجها بأنفسهم » .

وإذا كتم رب المال عن العامل المال الذي تجب فيه الزكاة ، وكان من الأموال التي يجمعها ولى الأمر أخذه العامل إذا ظهر .

ولقد جاء في الأحكام السلطانية لأبي يعلى ما نصه « إذا كتم رجل زكاة ماله وأخفاها عن العامل مع عدله أخذها العامل منه إذا ظهر عليها . ونظر في سبب إخفائها . فإن كان يتولى إخراجها بنفسه لم يعزره . وإن أخفاها ليغلها وليمنع حق الله تعالى منها عزره . وهل يغرمه زيادة عليها ، المنصوص عن أحمد لا زيادة عليه وقال أبو بكر بن جعفر من أصحابنا يأخذ منه الزكاة وشطر ماله » . (١١)

ومع أن الزكاة يجمعها الوالى من قبل ولى الأمر باعتبار أن الزكاة ضريبة عامة للتكافل الاجتماعي والحيش وإعطاؤها مظهر الطاعة، كما أجمع على ذلك الفقهاء

<sup>(</sup>١١) الأحكام السلطانية لأبي يعلى ص ١١٤.

مع هذا قد قرر الفقهاء بالنسبة لها ما يكون فيه معاونة للاسرة . فإنهم جوزوا لرب المال أن يطلب من عامل الزكاة أن يدفع زكاته إلى الفقراء من أقاربه وذوى رحمه على أن يتولى العامل نفسه توزيع ذلك . وإن رب المال ان طلب ذلك قبل أن تختلط زكاته بزكاة غيره وجب على العامل أن يدفع هذه الزكاة إلى الفقراء من قرابة صاحب المال . وإن كان ذلك بعد أن أختلط ماله بمال غيره ، لا يجب الدفع من مال المزكى بعينه . واكن يجب ألا يحره وا من العطاء من مجموع المال. (١٢)

وان الرقابة على العامل هي لولى الأمر . فليس لصاحب المال رقابة عليه إلا بمقدار ما يخص عامة المسلمين في رقابة المهيمنين على شئونهم . ولذلك ليس لأرباب الأموال أن يتدخلوا في قسمة أموال الزكاة إلا بالقدر الذي بيناه بالنسبة لأقاربهم . ولذا جاء في الأحكام السلطانية لأبي يعلى « وإذا استراب رب المال بالعامل في مصرف الزكاة وسأله أن يشرف على قسمتها لم يلزمه أجابته إلى ذلك . »

وإذا كانت الرقابة على ولاة الزكاة هي لولى الأمر دون غيره، فإنه إذا ظهرت خيانة منهم كان ولى الأمر هو المستدرك لخيانتهم دون أرباب المال. ولم يتعينوا هم في حضرته، إلاأن يتظلموا ظلامة ذوى الحاجات. وكندلك المستحقون للزكاة لا يخاصمونهم ولكن لهم أن يشكوا إلى ولى الأمر مظالمهم كشأن كل مظلوم يرفع ظلامته إلى ولى الأمر ، وهكذا نجد أن الوالى على الصدقات من قبل ولى الأمر يعتبر جابياً للضرائب منفذاً لأوامر ولى الأمر فيها . وقد تكون ولايته كاملة بمعنى أنه يتولى الجمع وصرف الزكاة في مصارفها . وقد تكون ناقصة بمعنى أنه يجمع الزكاة في مصارفها . والحامع والمنفق كلاهما يتولى ما يعمله بالإنابة من ولى الأمر .

<sup>(</sup>١٢) قارن بالأحكام السلطانية لأبي يعلى .

الأمر الثانى الذى انتبه ولاة الأور من المسلين إليه لتنفيذ نظام الزكاة باعتبارها ضريبة التكافل الاجتماعى أنه جعل لها بيت مال قائم بذاته، منفصل عن غيره من بيوت الأموال. إذ قد قسموا بيت المال على ذلك إلى أربعة أقسام أولها بيت مال الزكاة وهو الذى تجمع فيه الزكوات. ويتبعه عامل على جمعها وصرفها في مصارفها. وإن ذلك بلا ريب معناه أن لها ويزانية قائمة بذاتها. تتحدد فيها مصارفها ومواردها ولقد تقرر ذلك منذ أنشىء الديوان. ولذا قال أبو يوسف صاحب أبي حنيفة في كتاب الحراج الذي كتبه للرشيد في الربع الثالث من القرن الثاني الهجرى ما نصه « لا ينبغي أن يجمع مال الحراج إلى مال الصدقات والعشور. لأن الحراج فيه لجميع المسلمين والصدقات لمن سمى الله عز وجل ». (١٣)

وبيت مال الزكاة يعود إليه كل مال من الزكوات يكون بعد الصرف على الفقراء والمساكين وذلك لأن الصرف على الفقراء والمساكين وأبناء السبيل يتولاه عامل الصدقات على المدينة أو القرية التي جمع منها . فيوزع عليهم سهامهم فى المدينة أو القرية التي جمع منها والسهام الباقية تذهب إلى بيت الزكاة فى المركز الرئيسي يتولى صرفه على بقية المصاريف وذلك لأن النبي صلى الله عليه وسلم قال لمعاذ بن جبل عند ما أرسله إلى اليمن « خذ الزكاة من أغنيائهم وردها على فقرائهم » ولذلك قال أبو يوسف « ويقسم سهم الفقراء والمساكين من صدقة ما حول كل مدينة فى أهلها ولا يخرج سهماً فيتصدق به على غيرها » .

وان ذلك بلا شك يشير إلى أنهم كانوا يميلون إلى عدم المركزية بالنسبة لسهام الفقراء والمساكين حتى لا يشعروا على الفقير . ولقد كان عمر رضى الله عنه حريصاً على أن يصل الحق إلى صاحبه من غير عناء. فكل عناء ينال المحتاج ظلم لا يسوغ من العادلين .

<sup>(</sup>١٣) الخراج ص ٩٥.

والقسم الثانى من أقسام بيت المال بيت مال الغنائم وموارده من غنائم الحروب ومصارفه الجيش والفقراء والمحتاجون والمرافق العامة للدولة .

والقسم الثالث بيت مال الحراج والجزية وموارده من الحراج المفر وض على الأراضي التي تعتبر ملكاً للدولة بوقوفه ومصارفه للمرافق العامة وفقراء أهل الذمة والمحتاجين منهم.

والقسم الرابع بيت المال الخاص بالضوائع وهي الأموال التي لا مالك لها . ومنها الأموال التي لا وارث لها . وهذا البيت كله للفقراء والمساكين . يداوى منه مرضاهم ويكفن موتاهم . وينفق عليهم منه . ولقد قرر بعض الفقهاء أن من كان فقيراً عاجزاً عن الكسب وليس له قريب ينفق عليه كان له أن يطلب من القاضي المختص الحكم على القائم بهذا البيت أن يفرض له قدراً كافياً ويلزمه بأدائه .

ومن هذا يتبين أمران :

( ١ ) أحدهما أن الزكاة لها بيت مال قائم بناته وميزانية مستقلة .

(ب) وثانيهما أنها ضريبة المال وحقه. وأنها بالنسبة للمسلم كالخراج والجزية بالنسبة لغير المسلم ، وإذا كان هذان ضريبة بلا ريب فهى أيضاً ضريبة أداؤها يدل على الطاعة .

الأمر الثالث الذي يجب بيانه أنه ترتب على اعتبار الزكاة حق المال ، والضريبة المقررة بالتكافل الاجتماعي، وأن بيت المال هو الذي يطلبها ، ان جمهور الفقهاء ما عدا الحنفية قرروا أنها تثبت حقاً في المال الذي تعلقت به وأنها تكون حقاً عينياً . ولذلك قرر الشافعي وأحمد وبعض المالكية أنه لا يصح التصرف في المال الذي تعلقت به الزكاة . لأنه تصرف في ما لا يملك مع ما يملك وهو غير مفرز فيبطل البيع . ولقد قال أبو حنيفة في زكاة الزروع والتمار أنه يجوز للوالى على الزكاة أن يطلب نقض البيع في الجزء الذي يقابل الزكاة . وأن ينقض البيع فيه إذا امتنع أرب المال عن الزكاة فيه .

وإن الزكاة إذا تعلقت بالمال وصارت حقاً فيه لا يجوز التصرف فيه عند جمهور الفقهاء إذا لم تؤد فإمها لا تسقط عن المالك إذا مات ولم يؤده . بل تتعلق بمركته كسائر الحقوق التي تتعلق بماله . وقد اتفق جمهور الفقهاء على أن الزكاة تؤخذ من تركته ولكنهم اختلفوا في قوة حق الزكاة بالنسبة لغيره من الديون . تؤخذ من تركته ولكنهم اختلفوا في قوة حق الزكاة بالنسبة لغيره من الديون . فأحمد بن حنبل اعتبر دين الزكاة كبقية الديون لا فرق بينها وبين دين آخر . ويجب أداؤه من التركة سواء شهد على ادائها أم لم يشهد . ما دام لم يؤدها . وشد الشافعي رضى الله عنه في حق الزكاة ولم يعتبره كسائر الديون بل اعتبره أقوى منها إذا كان المال مما وجبت فيه الزكاة . فأما عند الوفاة فإن الزكاة تكون مقدمة في الاداء على أي حق سواها إذا تعلقت به كما يتعلق الدين بالعين المرهونة ، وما يتعلق حق المشترك في المبيع إذا لم يتسلمه . وإذا كان مال الزكاة غير قائم وقي النفاة فإن دين الزكاة يكون كسائر الديون . لأن ديون الناس وإن كانت قوية لأن لها مطالب من جهة العباد فالزكاة دين الله . ودين الله أحق بالقضاء وإن ولى الأمر يطالب بها باعتبارها ضريبة اجتماعية وهو النائب في طلبها عن الفقير والمسكين والسائل والمحروم ولقد قال مالك أن دين الزكاة لايؤخذ من التركة ، والمسكين والسائل والمحروم ولقد قال مالك أن دين الزكاة لايؤخذ من التركة ، إلا إذا شهد المتوفي قبل وفاته أنه لم يؤدها ، وأخر دينها عن دين العباد .

ولقد خالف أبو حنيفة جمهور الفقهاء حول الزكاة . وكلها ينتهى إلى أن الزكاة ضريبة اجتماعية يجمعها ولى الأمر وليست إحساناً فردياً . بل لحماية الدولة بجيوشها وتنظيم تعاوني بين الغنى والمحتاج ، الدولة فيه نائبة عن المحتاجين وهي التي تتعامل مع الغنى باسمهم لتجنبهم الذاة والهوان . وقد كان أداء الزكاة منذ شرعيتها في السنة الثانية إلى عصرنا الحاضر في الدول التي تنفذها دليلا على الطاعة وكمال سلطان الدولة ، والامتناع عن أدائها دليل على التمرد والعصيان . ولذلك سمى العلماء الممتنعين بغاة .

والله سبحانه هو الحبير المتعال .

التذييل ( ب ) الجزء الثاني

### جباية الزكاة في المملكة العربية السعودية

١ - لقد ورد فى الجزء السابق مباشرة من هذا التذييل فتوى الشيخ محمد أحمد أبو زهرة عن معنى الزكاة حسب الفقه الإسلامى . وسوف يتناول هذا القسم وضع الزكاة وأهميتها فى إدارة الحكومة العربية السعودية اليوم .

٧ - لقد كانت الحكومة العربية السعودية دائماً وما زالت حكومة إسلامية صيحة ، وهي تقوم بشكل ثابت على مبادىء الشريعة . وبهذه الصفة فإنها تستوفى دائماً الزكاة من رعاياها بالشكل الذى حدده ذلك الشرع . ولا تستدعى أهداف البحث الحالى التوسع في تناول جميع الوجهات المتعددة لهذا الموضوع المعقد ، ذلك أن النقطة الهامة في هذا الصدد هي طبيعة الزكاة على اعتبار أنها ضريبة فعلية تنطوى على أن دافع الضريبة يحمل ولاء للحكومة في الأمور الدينية والدنيوية على السواء ، (١) في حين أنها تنطوى على ممارسة الحكومة لسيادة زمنية وفي رأى الحكومة العربية السعودية أن دفع الزكاة واستيفاءها ينطويان تماماً على هذا المعنى .

٣ - ولقد أوضح الشيخ محمد أحمد أبو زهرة فى فتواه ، أن الزكاة ليست تبرعاً اختيارياً، وإنما هى ضريبة فعلية « فرضها الدين لحماية الدولة الإسلامية

<sup>(</sup>١) إذا تحرينا الدقة فليس هناك فرق بين « دنيوى » و « دينى » فى الإسلام أو فى دولة إسلامية صحيحة حيث يتحكم الدين فى كل أوجه الحياة . ولكن من باب التسهيل فإن اللفظين يستعملان فى هذا العرض من وقت لآخر بمدلولهما الغربى .

من الداخل» وأن دفعها واجب وهو يكون برهاناً على إطاعة الحكومة الإسلامية، وأن الحال هنا كما هو فى أى مكان آخر هو أن « مظهر الطاعة دائماً وفى كل العصور هو دفع الضرائب» وأن أولئك الذين يدفعون الزكاة هم مسلمون صحيحون وواجب الإمام مقابل ذلك هو الدفاع عن الدين وحماية المؤمنين . وهكذا فإن دفع الزكاة هو عمل يضع دافعى الضرائب تحت حماية جابيها . وفى الواقع أن ذلك بمثابة التصديق على الولاء عن طريق وفاء مشترك لواجب ديني محتوم . ومن ناحية أخرى فإن المسلم نفسه ملزم أيضاً بالدفاع عن الدين . وحيث أن الإمام خليفة الله فى المحافظة على حق الله فى الدنيا ، كما يقر له بذلك فى جبايته للزكاة ، فإن المسلم ملزم نتيجة لذلك بتأييده فى الأمور الزمنية .

\$ - وإن جزءً متمماً للدعوة إلى التوحيد التي نادى بها الشيخ محمد بن عبد الوهاب كان هو العودة إلى الأساليب الفطرية السليمة المتصلة بجباية الزكاة . ومنذ أوائل عهد الدعوة هذه يوجد ذكر مستمر عن أخذ الدولة السعودية للزكاة « حتى تهيىء للفقير حاجته وحتى تنصر الدين على الكافرين » ( المجلد الأول ، الفصل الرابع ، الفقرة العاشرة ) وكماكان الحال في الأيام الأولى للإسلام فإن دفع الزكاة يؤهل الفرد للحصول على حماية تامة من الدولة كما أنها تفرض عليه التزاماً بالمساعدة في حماية الدولة ضد أعدائها . وإن المؤرخين العرب الذين استثهد بهم في الفصل الرابع قد أوضحوا هذه النقطة المؤرخين العرب الذين استثهد بهم في الفصل الرابع قد أوضحوا هذه النقطة بما بكاء حين تناولوا بالوصف الأيام الأولى عند ما لم يكن الكتاب الأوربيون ملمين بالحالة في جزيرة العرب .

وقد قام الكولونيل ديكسون في بعد ، وهو أحد الأشخاص الغربيين المخترمين الذين تتبعوا تطورات الحياة في جزيرة العرب بعد قيام للال سنوات كثيرة بمنصب المعتمد السياسي البريطابي في الكويت ، قام بابداء الملاحظات التالية عن الزكاة في كتابه « عرب الصحراء » ( صفحة ٤٤٠ وما يليها ).

و يحق لرئيس الدولة أيضاً في حالة الحرب أن يدعو جميع أولئاك الذين أدوا له الزكاة للقتال معه . فإذا ما تخلوا عن ذلك فإنه يجوز له أن يصادر جميع مواشيهم .

وإذا ما امتنعت قبيلة عن دفع الزكاة إلى حاكمها الشرعي فإن الأخير حق :

- (١) مصادرة أملاكها.
- (ب) الامتناع عن تحمل مسئولية الدفاع عنها أو حمايتها ضد غيرها من القبائل.
- (ج) الامتناع عن نجدتها إذا ما هوجمت من قبل أعداء من الحارج. وعلى العكس من ذلك فإذا ما قامت قبيلة بتأدية الزكاة المطلوبة منها فإن الحاكم أو رئيس الدولة ملزم بالدفاع عن تلك القبيلة ( بالوسائل الفعلية والسياسية على السواء) ضد جميع المغيرين ، بصرف النظر عما إذا كان الاعتداء آتياً من الداخل أو الحارج.

ولا يحق لرئيس الدولة أن يستوفى الزكاة من قبيلة أجنبية تقوم بزيارة درلته من أجل المرعى ، وتقصد البقاء مدة قصيرة فقط ثم تعود إلى موطنها وتدفع الزكاة إلى حاكمها الحقيقى . وهذا عرف قديم ثابت فى جزيرة العرب ، وهو معروف لدى الحميع .

و يمكن القول بأن بيان ديكسون هذا من شأنه أن يمثل الأوجه السياسية لجباية الحكومة السعودية للضرائب منذ أوائل القرن الثالث عشر الهجرى.

#### سوء استعمال لفظ الزكاة

7 - وإنه ليجدينا في هذه المرحلة أن نتناول نوعاً من الدخل الذي يعود إلى الخزينة السعودية ، ويخرج عن موضوع بحث الزكاة بالندات . لقد قام عدد من حكام الخليج الفارسي بدفع مبالغ سنوية للدولة السعودية يصل بعضها إلى أربعين ألف ريال فرنسي وذلك خلال عدد من السنوات فيما بين عام ١٢١٨ ه وعام ١٢٨٥ ه . وتشير المؤلفات المعاصرة ، في كلتا اللغتين العربية والإنكليزية ، إلى هذه الدفعات على أنها هدايا أو أتاوة أو زكاة أو جزية أو خراج أو قانون أو قاعدة أو رسم أو مدى أو صدقة أو عشور . وإنه لمن الأهمية بمكان أن يميز بين هذه الدفعات وغيرها من أنواع الدخل التي يمكن أن يشار إليها في هذا العرض بواحد من هذه الأسهاء المتعددة .

٧ – وإن دراسة دقيقة للسجلات التاريخية ، وخاصة المصادر الرسمية البريطانية ، لتبين أن الصفة الحقيقية للدفعات التي أدتها دول الخليج الفارسي كانت أتاوة سياسية ، لا أكثر ولا أقل ، وذلك على الرغم من تعدد الأسهاء التي كانت تطاق عليها . وان بعض التقارير لتذهب إلى أحد إبراز هذه الحقيقة على وجه التحديد . ومثالا على ذلك أنه في أوائل القرن الثاني عشر الهجري ،

أدى إليه ( مطلق المطيرى ) السلطان ( أى سلطان مسقط ) الخراج ليدافعه عن البلاد .

عبد الله السالمي تحفة الأعيان المجلد الثاني ، صفحة ١٨٧

وكذلك

فقد قال (حاكم مسقط) له (مطلق) إذا وصلتك هدية منى فاقبلها وادفع الضرعن رعيتي . . .

ابن رزیق الفتح المبین، ظهرالورقة ۲۳۷

> وتتحدث التقارير البريطانية عام ١٨٦٩ عن : الزكاة المعتادة أو الأتاوة الدينية . . .

إجراءات حكومة الهند في إدارة الشئون الخارجية ، مايو ١٨٦٩، العدد ١١٦، ١٣٤.

من دون أى تفريق أو تمييز بينهما ، وذلك اتجاه يوجد أيضاً مع الأسف في بعض الوثائق العربية التي تفتقر إلى الدقة والإحكام في الصياغة . وإن لفظ الزكاة ، خصوصاً عند عرب مسقط ، لا يشير دائماً إلى الضريبة الإسلامية القديمة (الفصل الرابع ، الفقرة ٣٢٨) .

۸ وإن المبالغ الكبيرة التي دفعت إلى الدولة السعودية خلال القرن الثالث عشر الهجرى كانت مدفوعات مقطوعة من جانب رئيس سياسي لدولة أجنبية على شكل أتاوة وهذه المدفوعات لا تمت بصلة للزكاة الصحيحة ، ذلك أن الزكاة الحقيقية هي مبلغ محدد مفروض أمر به القرآن الكريم ونظم في كتب الشريعة ، وهو مبلغ يجب على كل مسلم أن يؤديه عن ممتلكاته الحاصة إلى حاكمه الشرعي، وذلك حتى يعطى لله حقه ويساعد الإمام على حماية الدين والدفاع عن الفرد المسلم ومجتمعه . وكانت الزكاة ، التي هي أحد أركان الدين ، جزءاً لا يتجزأ المسلم ومجتمعه . وكانت الزكاة ، التي هي أحد أركان الدين ، جزءاً لا يتجزأ

من الدولة السعودية منذ البداية . وكما يشير المؤرخ العربي ابن بشر ، فإن جباية الزكاة الصحيحة كانت تجرى بدقة وانتظام من جانب الدولة السعودية خلال نفس المدة التي كان يحصل فيها من دويلات الحليج الفارسي المؤدية الأتاوة ذلك الدخل الذي كان يسمى في بعض الأحيان بالزكاة .

## النظام الحالي

9 — إنجباية الزكاة في المملكة العربية السعودية اليوم لا تزال كما كانت، خاضعة لمبادئ الشريعة . وقد قامت الحكومة العربية السعودية من أجل التيسير الإدارى بإصدار سلسلة من أنظمة الزكاة التي هي في الواقع تدوين للمواد المتعلقة بندك في الشريعة . ونص المرسوم الرئيسي عن الموضوع ، الصادر بتاريخ ، ٢ صفر ١٣٤٤، يؤلف الجزء الثالث من هذا التذييل . وان نسبة الضرائب وأنواع الممتلكات الحاضعة للزكاة وإلى ما غير ذلك من تفصيلات أساسية ، مأخوذة مباشرة من الشريعة ، وليس هنالك ما ينطوى على إبدال الزكاة إلى ضريبة زمنية تماماً . وفي الواقع أن عدداً من هذه الأنظمة يشير على وجه التحديد إلى أن الزكاة هي من حق الله ويجب تأديبها على كل مسلم لديه مال كاف ، وكذلك النوجه الذي أمر به الله . وتحقيقاً لحذا الغرض فقد قامت الحكومة العربية السعودية بإنشاء مصلحة للزكاة والدخل تابعة لوزارة المالية ، حتى تتولى الحكومة مسئولية بإنشاء مصلحة للزكاة والدخل تابعة لوزارة المالية ، حتى تتولى الحكومة مسئولية الزكاة في المماكمة العربية السعودية ليستسارية المفعول فحسب ، بل إنها تجرى طبقاً لروح الزكاة الإسلامي الصحيحة .

١٠ - ولم تتغير أساليب جباية الزكاة كثيراً في المملكة العربية السعودية منذ قيامها ، وخاصة فيما يتعلق بجباية الزكاة على الإبل والأغنام . وينقسم عمال

الزكاة إلى قسمين رئيسيين: أولئك الذين يستوفون الزكاة على الذهب والفضة والتجارة والمنتجات الزراعية في المدن والمناطق المزروعة ، وأولئك الذين يستوفون الزكاة على الغنم والإبل في مناطق الصحراء من أهالي المراعي الذين هم على الأغلب من البدو. والأولون هم عادة من سكان المنطقة التي يجبون فيها الضرائب وتعينهم الحكومة على أساس العمولة. وهؤلاء لا يعنون هذا العرض بدرجة كبيرة حيث أن المنطقة التي هي تحت التحكيم يتألف أكثرها من مناطق صحراوية مسكونة بالبدو ، أو من واحات يملك أهاليها قطعانا كبيرة في الأقاليم المحيطة بالواحات.

١١ – ولقد وصف ابن بشر ، المؤرخ العربي ، طريقة جباية الزكاة في أوائل القرن الثالث عشر الهجرى ( الفصل الرابع الفقرة ٣٠ ) وتختلف الطريقة المتبعة اليوم قليلا عن تلك التي وصفها ابن بشر فاليوم ترسل فرق من قبل امراء المقاطعات لجباية الزكاة طبقاً للشريعة وأنظمة الزكاة التي أصدرتها الحكومة العربية السعودية . ومع أن التقاليد تشير إلى أن موعد جباية الزكاة يقع في نهاية السنة الإسلامية ، إلا أن هناك أسباباً عملية تحتم ضرورة جباية الزكاة على المواشى والغنم في نفس الفصل من كل عام فني شرق جزيرة العرب من الممكن أن يكون موسم الجباية هو إما في الربيع أو في الصيف ، وذلك يتوقف على القبائل ذات الشأن. فالجباية تكون في فصل الربيع ممن تسمى بقبائل الرمال في الربع الحالى ، وهي التي تهاجر حينئذ من قفارها الرملية لتسمين حيواناتها في المراعي التي توجدها أمطار الشتاء بعيداً إلى الشمال. وإن الجباة لعلى علم بمسالك هذه الرحلات ومواعيدها ، فيلتقون بالقبائل عند مضاربها الرئيسية لجمع ما يستحق عليها ، وحيث أن أكثر ما يؤدي في الغالب يكون عيناً ، فإن الموسم يتبح سهولة جمع الحيوانات السمينة وأخذها . وأما بعد ذلك في الصيف فإن جميع قبائل الصحراء تستقر بجانب موارد الميام الدائمة لقضاء الفصل الحار . وتعود قبائل الرمال إلى الربع الخالي حيث تعيش إبلها على المياه الضاربة إلى الملوحة في الرمال ، بينما

يعيش الأهالى بدورهم على ألبان الإبل. وهذه القبائل ، وخصوصاً آل مرة وآل راشد تنتشر بمجموعات صغيرة فى مساحة واسعة تحوطها من جميع النواحى أراض مقفرة صعب التوغل فيها ، وبذلك يصبح استيفاء الضريبة أمراً يكاد يكون مستحيلا . وأما القبائل الشهالية فيمكن الوصول إليها بسهولة أكثر عند ما تكون ضاربة خيامها لقضاء فصل الصيف فى أماكن معروفة تماماً ، حيث مكن جباية الضرائب منها بشكل منتظم .

۱۲ – و بما أن نسبة الزكاة التي يجرى جمعها نقداً تزداد فإن الجباة (عمال الزكاة) يسافرون الآن من مكان إلى آخر بالسيارات الصغيرة أو الكبيرة دون أن يعوقهم ما كان في الماضي من مشاكل التصرف في الحيوانات التي جرى جمعها . وتصل الفرق في تكوينها إلى أربعين شخصاً وهناك ثلاث أو أربع فرق تعمل عادة في شرق جزيرة العرب . ويوفد الرسل مقدماً لإشعار رجال القبائل بأن الجباية ستجرى في مكان معين في تاريخ معين . وفي ذلك الميعاد يبت في أمر كل صاحب مال بدوره ، وينظر في إقراره عن ممتلكاته ثم تحدد الضريبة عليها . وتجبى المدفوعات إما نقداً أو عيناً على الفور إذا كان ذلك ممكناً ، وإلا عليها ينتظر من دافع الضريبة أن يؤدى الضريبة المستحقة عليه في أسرع وقت ممكن . وإن إقرارات رجال القبائل مقبولة عادة ، إلا أنه يمكن التثبت منها في حالة الشك . وبعد الجباية تجمع الحصيلة ويؤتي بها إلى أمير المقاطعة الذي يقدمها ، بعد التصرف في المواشي وخصم أجور الموظفين المعنيين طبقاً للشريعة ، يقدمها ، بعد التصرف في المواشي وخصم أجور الموظفين المعنيين طبقاً للشريعة ، إلى مصلحة الزكاة والدخل في وزارة المالية ، مع الاحتفاظ بالقيود في ملفاته .

### دفاتر الزكاة السعودية

17 – وحسب ما هو متوقع في حالة الضريبة القائمة على أساس أمر إلهي فإن الإجراءات الخاصة بجباية الزكاة على الإبل والغنم معروفة تماماً للبدو

المسلمين في جزيرة العرب . والواقع أن الزكاة عند البدوى الذي يجول رمال الصحارى الجنوبية هي الرابطة الرسمية الرئيسية التي تر بطه بحكومته . ولهذا السبب فإن دفاتر الزكاة عند السلطات المحلية السعودية هي عبارة عن قيود بسيطة تتضمن أقل ما يحتاج إليه من المعلومات الضرورية لتنفيذ إجراء قد أصبح قاعدة على مر القرون. وأن القيود الحاصة بالجبابة في المناطق والتي يحفظها عمال الزكاة هي موجزة ، وكذلك فإن الإيصالات التي تعطى لدافعي الزكاة تبين فقط اسم دافع الضرائب وعدد الأنصب أو عدد الريالات المدفوعة ، والتاريخ وتوقيع العامل ، وهذا الإجراء يرضى جميع من يعنيهم الأمر إذ يجب أن لا يغرب عن البال أن أمور تفصيلات شخصية من هذا النوع تكون معروفة دائماً في الصحراء لكثير من الناس الآخرين وأن الإسلام من ناحية عامة وبين البدو على وجه الحصوص ، يعتبر عند التقاضي شهادة شفهية صادرة من مسلم موثوق به أكثر قيمة من البينة المكتوبة .

18 – وعلى الرغم من بساطة قيود الزكاة ، فإن المصطلحات المستعملة عتيقة وفنية وقد أخذت مباشرة من كتب الفقه الإسلامي القديمة . وقد تبدو السجلات غامضة حق للملمين باللغة العربية ، حيث أن الهجاء غالباً ما يكون حسب اللهجات كما أن خط الكتاب ضعيف ردىء . ونتيجة لذلك يبدو من المرغوب فيه إيراد إيضاح موجز للمصطاحات الفنية الرئيسية مما يستخدم في دفاتر الزكاة التي وردت صور منها في المجلد الثالث من هذا العرض ، وكذلك ملخص موجز لنسبة الزكاة المستخدمة في أوقات متعددة ضمن المدة المشمولة .

الريال: إن لفظ الريال يعنى فى أحدث الدفاتر الريال السعودى الفضة الذى هو الآن الوحدة النقدية المتداولة فى المملكة. وقيمة الريال هذا ٢٨ سنتياً أمريكياً أو شلنان انجليزيان تقريباً. أما فى الدفاتر القديمة الواردة فى المجلد الثالث فإن لفظ الريال يشير إلى الريال الفرنسي وهو قطعة نقدية فضية مشهورة ضربت فى الأصل فى النمسا فى أواخر القرن الثانى عشر الهجرى وما زالت تستعمل على

نطاق واسع فى شرق جزيرة العرب وجنوبها وشرق إفريقيا . وان سعر التحويل الحالى للريال الفرنسى هو ٢٠ ريال سعودى ، غير أن كلا الريالين كانت لهما قيمة واحدة خلال مدة بسيطة بعد إصدار الريال السعودى لأول مرة . وما زال كلاهما يسميان بالريال ، مع إطلاق اسم الريال الفرنسى على أكبرهما .

الروبية : وهى تعنى الروبية الهندية المتداولة على نطاق واسع فى المناطق المتاخمة للخليج الفارسي . وسعر تحويل الروبية يتراوح بدرجة كبيرة من وقت لآخر إلا أنه يكون عادة حوالى خمس روبيات اكمل أربعة ريالات سعودية .

نصاب الإبل: من أجل تقدير الزكاة فإن مجموع عدد الحيوانات التي يملكها أحد الأفراد تحسب على أساس وحدات يدعى كل منها بالنصاب وان الأول أى الأساسي هو أقل عدد من الحيوانات الحاضعة للزكاة في نصاب الإبل يكون النصاب الأول هو خمسة (وبمعنى آخر فليست هناك زكاة واجبة على أى عدد من الإبل أقل من خمسة). وبالنسبة للإبل فإن الأنصب الثلاث التالية يتألف كل منها أيضاً من خمسة. والزكاة المستحقة على كل واحد من هذه الأنصب هي شاة واحدة. وتظل هذه النسبة باقية إذا ما كان الأداء عيناً، وأما إذا ما دفع مقابل نقدى فإن عدد الريالات للنصاب الواحد يتغير بنسبة القيمة الوقتية للنقد المستعمل أو بالنسبة لاحالة الاقتصادية العامة في وقت التحصيل كما يتضح ذلك من القائمة التالية:

نسبة الزكاة	عدد الإبل		الأداء بالريال		
	الخاضعة للزكاة	1408	1474	١٣٦٨	1419
مفرودة	TO - YO	40	۸٠	11.	140
حقة	٤٥ - ٣٦	۳.	17.	14.	10.
لقية	٦٠ - ٤٦	40	14.	14.	٧

40.	۲۳.	19.	٤٠	Vo - 71	جذعة
. *	۲۸.	75.	٤٥	۹۰ - ۷٦	۲ حقتان
٤٠٠	47.	٣٤.	۰۰	17 91	٢ لقيتان
٤٥٠	٤٢.	٣٦.	00	ما يزيد على ١٢٠	٣ حقاق

أما ما يزيد على ذلك من الجمال ، وهو أمر نادر ، فتؤدى الزكاة عليها بنسب حددتها الشريعة .

نصاب الغنم : وهو أقل عدد من الأغنام تستوفى عنه الزكاة . ولفظ الغنم بالعربية يقصد جنس الأغنام والمعز . وأن النصاب الأول أى الأساسى هو أربعون (و بمعنى آخر ، ليست هناك زكاة واجبة على أى عدد من الغنم يقل عن الأربعين ) . وأن النصابين التاليين عن الغنم يتألف كل منهما من ثمانين ، ثم يكون النصاب التالى لذلك هو مائة ، أمانسبة الزكاة فهى شاة واحدة عن كل نصاب ، كما يتضح ذلك من القائمة التالية :

بالريال	الأداء	الأداء عيناً	عدد الحيوانات	نصاب الغنم
144.	1405		الخاضعة للزكاة	
. 70	٧	۱ شاة	17 1.	. 1
٥٠	١٤	۲ شاتان	1 171	۲
٧٥	11	۳ شیاه	۲۰۰ – ۲۰۱	٣
1	44	٤ شياه	٤٠٠ - ٣٠١	٤
140	40	ه شیاه	٥٠٠ - ٤٠١	٥

يال	الأداء بالر		الأداء عيناً	عدد الإبل	النصاب
144.	1777	1405		الخاضعة للزكاة	
40	40	٥	شاة واحدة	9 - 0	1
0.		- 1.	شاتان	11 - 1.	4
٧٥	٧٥	10	ثلاث شياه	19 - 10	٣
1	1	۲.	أربع شياه	75 - 7.	٤

وأما العدد الذي يزيد عن ٢٤ من البعران الخاضعة للزكاة (أي أربعة أنصب فإنه يقسم إلى أنصب أكبر وتستحق التأدية عنها بالإبل الصغيرة بدلا من الغنم. وان الإبل التي تؤدى الزكاة بها يطلق عليها أسماء تبين أعمارها. ونتيجة لذلك فإن اسم نسبة الزكاة هو نفس الاسم الذي يصف الإبل التي تقبل في الأداء، ولو أن معظم الأداء في الوقت الحاضريتم نقداً. وان قيمة البعير تزيد الآن عن مقابل ما يدفع عنه من النقد. وفيا يلى الأسماء الأربعة المستعملة.

مفرودة – وهى ناقة اكملت السنة الأولى من عمرها ودخلت فى الثانية . حقــة – وهى ناقة أكملت السنة الثانية من عمرها ودخلت فى الثالثة . لقيــة – وهى ناقة أكملت السنة الثالثة من عمرها ودخلت فى الرابعة .

جذعة \_ وهي ناقة أكملت السنة الرابعة من عمرها ودخلت في الحامسة

وكما هو الحال في درجات النصاب ، فإن الأداء النقدى قد يختلف تبعاً للآحوال الاقتصادية ، بينما يظل الأداء عيناً ثابتاً دائماً طبقاً للشريعة . وتدل القائمة التالية على درجات الأداء مع أمثلة من الدفعات النقدية في سنوات مختلفة.

الوداع: وهو اللفظة التي يطلقها البدو على القطعان التي تركت للرعى في عهدة شخص آخر على أن يكون هذا الشخص قد قبل تحمل مسئولية ذلك. وإذا ما وقعت الفترة التي عهد له فيها بالسائمة في موسم جباية الزكاة

فهناك ترتيب معين لقيامه بتأدية الزكاة عن هذه السائمة في نفس الوقت الذي يؤدى فيه الزكاة عن سائمته . ويدرج البندان عادة منفصلين في دفتر الزكاة كما يبين في بعض الأحيان اسم المالك الغائب ومثالا على ذلك ما يلى « حمد بن على وداع عبد الله بن محمد » أو « حمد بن على وداع نعيم». و يمكن أن يكون الوداع معهوداً به من قبيلة أخرى .

عدد: إن لفظة « عدد » مكتوبة فى رأس عمود يحتوى على عدد دافعى الزكاة وذلك حتى يتسنى لعامل الزكاة أن يدقق فى عدد من يجبى منهم . وفى بعض الحالات وضع عنوان للعمود واكن دون إعطاء العدد أو مع إعطاء حصر غير كامل . وفى حالات أخرى فقد أعطى حصر من دون وضع عنوان للعمود .

خاص : تبين هذه اللفظة أن الرجل ليس فرداً تابعاً للقبيلة التي دفع الزكاة معها ، وإنما هو يعيش معها في هذه الفترة على الأقل .

الخلطة : وهي الحالة التي يختلط فيها ملكان بشكل يصعب معه الفصل بينهما على الفور .

الحليط : معناها شريك تملك خلطة وفى مثل هذه الحالة فإن واحداً من الملاك يؤدى عادة الزكاة ويقتسم الباقون المبلغ بالتساوى بينهم .

حاشى موجود: تدل هذه اللفظة الواردة فى دفتر الزكاة رقم ١٣ على أن الزكاة قد أديت عيناً لا نقداً .

حاشى مقبوض : تدل هذه اللفظة الواردة فى دفتر الزكاة رقم ١٥ على أن الزكاة قد أديت عيناً لا نقداً .

١٥ – وينبغى إعادة التأكيد بأن دفاتر الزكاة هذه هي سجلات مبسطة ،
 وما هي إلا مجرد نقاط تدون من أجل الشكليات الرسمية لتسجيل ما يمكن أن

يسمى حقائق معروفة عند الجميع . ويتولى حسابات هذه الدفاتر عادة رجال يرجح إيمانهم وتقواهم الإجراءات الشكلية المتعلقة بمسك الدفاتر . وهكذا فإن تفرد الأسلوب وغموض الإشارة هما القاعدة وليس الاستثناء ، وخصوصاً فى دفاتر الزكاة الأولى، فينبغى دراسة هذه الدفاتر على ضوء الثقافة البدوية التقليدية التي تعكسها . أما الأخطاء البسيطة فى الحساب والتسمية فلا تقلل من كونها قيوداً صحيحة تنم عن ممارسة فعالة اساطة فرض الضرائب وجباتها فى مناطق لم يسبق لأية حكومة أخرى أن استطاعت أن تتصرف فها بسلطان .

التذييل (ب) الجزء الثالث

### البلاغ العام الصادر في ٢٠ صفر ١٣٤٤

من عبد العزيز بن عبد الرحمن آل فيصل إلى كافة من يراه من طوارف المسلمين

السلام عليكم ورحمة الله وبعد فهذا ما فرضه الله ورسوله من الزكاة التي يجب أداؤها على كل صاحب مال أن يؤدى زكاة ماله على الوجه المشروع وللقابض أن يأخذ حق الله بالتمام من المتوسط لا من الاطيب ولا الردىء وإذا تراضى صاحب الغنم والابل مع العامل على دفع زكاتها مالا معيناً فتؤخذ القيمة بنسبة ثمن المتوسط منها . وهذا الذى ندين الله به ونأمر به ومن تعدى ذلك فاثمه على نفسه الا أن يظهر أمره لنا فنرجعه إلى أمر الشرع ونسأل الله أن يتولى الجميع بتوفيقه وهذا بيان ما نجب الزكاة فيه ومقاديرها

تجب الزكاة فى السائمة من بهيمة الانعام وهى الابل والبقر والغنم والسائمة هى التى ترعى المباح غالب الحول ولا زكاة فى العوامل ولا فى المعلوفة التى يجمع لها العلف

زكاة الإبل: ونصاب الإبل خمس وليس فيا دونها شيء وفى الخمس إلى تسع شاة واحدة تكون بصفة الابل أن جيدة فجيدة وأن متوسطة فمتوسطة وأن رديئة فرديئة وفى العشرة إلى أربع عشرة شاتان وفى خمس عشرة إلى تسع عشرة ثلاث شياة وفى العشرين إلى أربع وعشرين أربع شياه وفى خمس وعشرين إلى خمس وثلاثين بنت مخاض من الابل وهى التي لها سنة وفى ست وثلاثين إلى خمس

وأربعين بنت لبون وهي التي لها سنتان وفي اربعين إلى ستين حقة وهي التي لها ثلاث سنين وفي إحدى وستين إلى خمس وسبعين جذعة وهي التي لها أربع سنين وفي ست وسبعين إلى التسعين ابنتا لبون وفي إحدى وتسعين إلى عشرين ومائة حقتان فإذا زادت واحدة ففيها ثلاث بنات لبون ثم في كل أربعين بنت لبون وفي كل خمسين حقة فإذا بلغت مائتين اتفق الفرضان فإن شاء أخرج أربع حقاق وإن شاء أخرج خمس بنات لبون

زكاة البقر: لا شيء فيها حتى تبلغ ثلاثين فيجب فيها تبيع أو تبيعة وهي التي لها سنة وفي أربعين مسنة وهي التي لها سنتان وفي الستين تبيعان ثم في كل ثلاثين تبيع وفي كل أربعين مسنة

زكاة الغنم: ولا زكاة فيها حتى تبلغ اربعين فتجب فيها شاة إلى مائة وعشرين . فإذا زادت واحدة ففيها شاتان إلى مائتين فإذا زادت واحدة ففيها ثلاث شياه ثم في كل مائة شاة شاة

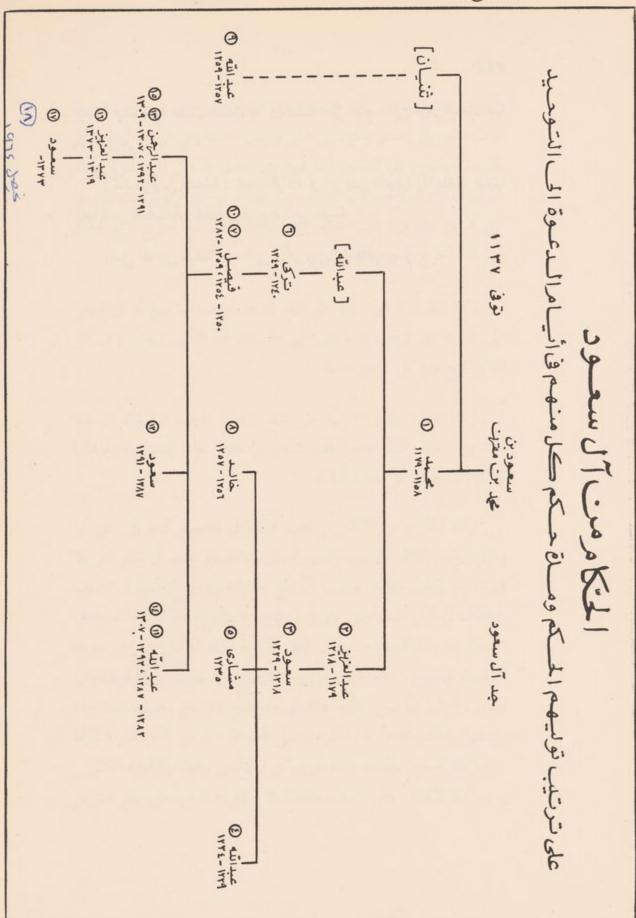
زكاة الخارج من الأرض: تجب الزكاة في الحبوب كلها وفي كل ثمر يكال ويدخر كالتمر والزبيب واللوز والفستق والبندق ولا تجب في سائر الثمر ولا في الخضر والبقول ويعتبر لوجوبها أن تبلغ نصاباً قدره بعد التصفية في الحبوب والجفاف في الثمار خمسة أوسق والوسق ستون صاعا والصاع هو الكيلة المعروفة في الحجاز تقريباً فيكون النصاب في الكل ثلاثمائة كيلة فما ستى منها بغير مؤونة كالغيث والسيوح ( الماء الجاري على وجه الأرض) وما يشرب بعروقه ففيه العشر ونصف العشر فها ستى بكلفة كالدوالي والنواضح فان ستى نصف السنة بهذا ونصفها بهذا ففيه ثلاثة أرباع العشروان سقى بأحدهما اكثر من الآخر اعتبر اكثرها زكاة العسل: ونصابه عشرة افراق كل فرق ستون رطلا عراقياً وفيه العشر

زكاة الأثمان : وهي الذهب والفضة ولا زكاة في الذهب حتى يبلغ عشرين

مثقالاً فيجب فيه نصف مثقال ولا فى الفضة حتى تبلغ مائتى درهم فيجب فيها خمسة دراهم .

زكاة عروض التجارة: تجب الزكاة في عروض التجارة إذا بلغت قيمتها نصابا من الذهب أو الفضة ويخرج عنها من القيمة

وصلى الله على سيدنا محمد النبي الأمي وعلى آله وصحبه وسلم



التذييل (د) الجزء الأول

### ملاحظات على المصادر

ا - إن كثيراً من المادة المدرجة في المجلد الأول من هذا العرض ، خصوصاً ما هو وارد في الفصل الرابع « الاساس التاريخي المتعلق بالمناطق المتنازع عليها » مستقى من مصادر لا تتوفر على وجه العموم للجمهور . وبعضها لم يسبق أن استخدم في دراسات تتناول جزيرة العرب . لذلك يعتقد أن من المرغوب فيه الحاق بحث موجز عن هذه المصادر مع بعض الايضاح لمدى صحتها والاعتهاد عليها .

# وثائق سعودية لم تنشر

٧ – على الرغم من أن جهاز الحكومة العربية السعودية فى جزيرة العرب قد دار فى إحكام أكثر من قرنين من الزمان، فإنه لم يؤسس فيها نظام فنى للمحفوظات إلا منذ عشرات قليلة من السنين . وكما أوضح فى التذييل (ب) السابق ، فإن كثيراً من المعاملات التى تحتاج فى بعض المجتمعات إلى تدوين ، ما زالت تنفذ حتى اليوم بشكل مرض فى الصحراء بكلمة صادرة من الغم ، دون أن تدعو الضرورة إلى تسجيل أكثر من الاعتماد على ذاكرة الشهود الموثوق فيهم . ولقد جرى ذكر العدد القليل من الموظفين اللازمين لتصريف أعمال الدولة السعودية فى القرن الثالث عشر الهجرى (الفقرة ٢٣١ من الفصل الرابع) ، ولم تكن هذه القلة من الموظفين فى حاجة إلى ملفات ضخمة فى الاضطلاع بشئونها . ومما يدل على أن الحكومة العربية السعودية لم تكن منفردة فى مسلكها حيال الملفات ، هو

ما بينه تقرير الليفتننت كولونيل س. ب. رجبي القنصل البريطاني في زنجبار بتاريخ ٥ اكتوبر ١٨٦٠ م:

عند ما توليت شئون القنصلية ( فى يوليو ١٨٥٨ ) لم أعثر على ملفات منتظمة للمكاتبات يرجع تاريخها إلى ما قبل ١٨٥٢ ، كما لم أجد فهرساً يبين تسلم المكاتبات أو ارسالها . (١)

٣ – وقد كان احتلال الرياض خلال العقد الأول من القرن الرابع عشر الهجرى (الفقرة ٢٧٤ من الفصل الرابع) سبباً في إعاقة تقدم نظام المحفوظات الحديث في المملكة العربية السعودية ، فقد اتلفت أوضاعت أوراق مهمة كانت في حوزة آل سعود، سواء كان ذلك عن عمد أو نتيجة للإهمال . ولم تتح الفرصة لأن يقوم الملك عبد العزيز بتنظيم إدارة الدولة وإدخال أحدث الوسائل لحفظ السجلات إلا حين فرغ من كف هجمات أعدائه . على أن الحكومة العربية السعودية تحتفظ في حوزتها بعدد من الوثائق وصور لمستندات يرجع تاريخها إلى أواسط القرن الثالث عشر الهجرى ، وقد طبع نص بعضها في هذا العرض كما استخدم البعض الآخر في إعداده (وهناك صورة لواحدة من أقدم هذه الوثائق وهي بتاريخ ١٢٦١ ه ، وترى في المجلد الأول)

# وثائق بريطانية لم تنشر

3-1 إن المجموعتين الرئيسيتين من الوثائق البريطانية التي لم تنشر ، واستخدمت في إعداد هذا العرض ، هي « أعمال وزارة الحارجية في حكومة الهند » المحفوظة في إدارة المحفوظات الأهلية في دلهي الجديدة ، وكذلك « أوراق باجر » المحفوظة في مكتبة جامعة كامبر = . ووثائق الأعمال ذات العلاقة هنا تتضمن بصفة أساسية المراسلات التي بعث بها الموظفون البريطانيون

<sup>(</sup>١) أوراق باجر ، وجه الورقة ٢٠٣.

فى الخليج الفارسي إلى رؤسائهم فى حكومة الهند . وكان القس جورج برسى باجر يحتفظ وهو عضو فى هيئة مسقط وزنجبار خلال عامى ١٨٦٠ و ١٨٦١ م ١٨٦١ (الفقرة ٢٠٦ من الفصل الرابع) بدفاتر مذكرات ضخمة نسخ فيها نصوص عدد من الوثائق الرسمية المتعلقة بشئون جزيرة العرب فى أيامه . وان الملاحظات المدرجة فى الفقرتين الحامسة والسادسة اللاحقتين عن المواد الموجودة فى المجموعات الرسمية البريطانية تنطبق كذلك على المواد الموجودة فى المجموعتي المستندات المشار إليهما أعلاه . وبما أن جميع هذه الوثائق هى بريطانية الأصل ، ومن المفروض أن يجد الطرف الآخر سهولة فى الرجوع إليها أكثر من الحكومة العربية السعودية فى هذا التحكيم فقد رئى عدم ضرورة الحاق النص الكامل لكل وثيقة اقتبس منها ، فى هذا العرض .

### المجموعات البريطانية الرسمية

• لقد جرى استخدام المجموعات البريطانية على نطاق واسع سوا المنشورة منها أو المطبوعة ، مثل « محتارات من سجلات حكومة بمباى » و «التقارير الإدارية لمكتب المعتمد فى الحليج الفارسى » و « دليل الحليج الفارسى » للوريمر و « دليل الأميرالية لحزيرة العرب » . هذه الكتب على معلومات قيمة ، وخاصة نصوص الوثائق المعاصرة وبيانات بالأماكن والحوادث التى كان للمؤلفين معلومات مباشرة عنها . على أنه لا بد من التأكد بأن الطابع الرسمى لهذه المؤلفات لا يضمن بالتالى صحة جميع محتوياتها ، بل إن الموظفين البريطانيين أنفسهم قد اعترفوا بالنقص الموجود فيها . وقد وصف القس باجر بعض الأوراق الواردة فى « مختارات حكومة بمباى » بأنها :

. . . هزيلة بشكل واضح أو مضللة بشكل قاطع فيما يتعلق بنظم البلاد وبشئونها . (٢)

<sup>(</sup>٢) باجر في تمهيد ترجمته لكتاب ابن رزيق ، الصفحة (٤) ( التمهيد غير مرقوم في الأصل) .

ويواصل باجر كلامه قائلا:

. . . وإن المراسلات الرسمية الأخيرة لهي أسوأ من سابقاتها وهي تظهر جهلا كاملا بمبادىء اللغة العربية . (٣)

ويشير أول تعليق لباجر إلى أحد مواضع الضعف الاساسية لكثير من المعلومات البريطانية الرسمية : وهو أن المؤلفين الذين لم يكن لديهم إلا القليل – إذا وجد شيء بالمرة – من الاهتمام بالشئون الداخلية لجزيرة العرب ، لم يخرجوا عن مألوف عادتهم ليحاولوا زيادة معلوماتهم بشيء عن تلك الأحوال . وفي عبارة أخرى يظهر باجر أكثر صراحة وتبياناً فيقول :

وإنه لمما يستلفت النظر ، وهو بلا شك أمر غير مشرف للحكومة البريطانية في الهند ، أنه على الرغم من علاقاتنا السياسية والتجارية الوثيقة مع عمان خلال القرن المنصرم ، فإن معلوماتنا عن تلك البلاد فيما وراء الساحل تقل في الواقع عن معلوماتنا عن أقاليم البحيرات في أواسط افريقيا . (٤)

ويتحدث لوريمر عن الجزء الأخير من القرن التاسع عشر الميلادى فيقول: وكما رأينا فليس للسلطات البريطانية فى الواقع علاقات مطلقاً مع نجد، وحتى معلوماتها فها يتعلق بمجرى الحوادث هناك كانت ناقصة جداً. (°)

وفى الملاحظة الثانية من المراسلات الرسمية البريطانية المقتبسة أعلاه ، يوضح باجر نقطة ضعف أساسية أخرى : وهى عدم الالمام الكافى باللغة العربية . وعلى الرخم من أن بعض الموظفين البريطانيين وغيرهم من الغربيين أحياناً كانوا متمكنين من

<sup>(</sup>٣) باجر في تمهيد ترجمته لكتاب ابن رزيق ، الصفحة ( ؛ ) ( التمهيد غير مرقوم في الأصل ) .

<sup>( ؛ )</sup> باجر في تمهيد ترجمته لكتاب ابن رزيق، الصفحة ( ٧ ) ( التمهيد غير مرقوم في الأصل ).

<sup>(</sup>٥) لوريمر ، المجلد الأول ، ص ١١٣٧ .

اللغة العربية ، ألا أن كثيراً منهم كان مضطراً إلى الاعتماد على مترجمين لم تكن كفاءتهم على مستوى عال . والترجمة من الانكليزية إلى العربية فن صعب يستدعى الكثير من المهارة والحبرة والحذق . وان الأشخاص الملمين تماماً باللغة العربية التي تستعمل في أقطار عربية أخرى قد يواجهون مع ذلك صعوبة في تفهم اللهجات الحارية الاستعمال في جزيرة العرب . وحيثما توجد ترجمة انكليزية لوثيقة عربية دون أن تكون مصحوبة بالأصل ، فإن صحة النص تبقى غير موثوق مها .

7 — ومن الحصائص الاساسية للوثائق البريطانية هي أنها بريطانية ، وهي بذلك ينتظر منهاأن تعكس وجهة النظر البريطانية أو أنها على الأقل تضنى أهمية بارزة على البيانات التي تسند وجهات النظر هذه ، ولذلك فوقع هذه الوثائق أكبر عند ما تحتوى ، كما يحدث غالباً ، على معلومات تؤيد موقف الحكومة العربية السعودية في النزاع الحالي وتظهر عدم سلامة الادعاءات التي تطالب بها الحكومة البريطانية . ولم يكن ليوجد بالطبع إلا القليل جداً من الوثائق البريطانية تستطيع الحكومة العربية السعودية أن تقدمه في جانب قضيتها ، لو لم تقم الحكومة البريطانية بتغيير جوهرى في سياستها المتعلقة بجزيرة العرب في الأيام الأخيرة .

# كتب التاريخ العربية عن المملكة العربية السعودية

V- من بين كتب التاريخ العربية المتعددة عن T سعود خلال القرنين الماضيين ، كان أكثرها نفعاً لأغراض هذا العرض كتب ابن بشر.  $^{(1)}$  وابن عيسى .  $^{(V)}$  وابن بشر هو من أهالى نجد ، وقد توفى عام ١٢٨٨ ه وكان على اتصال وثيق بالحوادث فى نواح كثيرة من الدولة السعودية ، وهو يسرد التطورات

<sup>(</sup>٦) الفصل الرابع ، الفقرة ه ، الحاشية ٢ .

 <sup>(</sup>٧) الفصل الرابع ، الفقرة ٤٩ ، الحاشية ٢٨ ، الفقرة ١٨٣ ، الحاشية ٦٥ وكلا المؤلفين
 لابن عيسى لا يزالان على شكل مخطوطات .

التي وقعت في إقليم البريمي أأ وعمان بتفصيل كبير . أما ابن عيسي الذي يتناول مؤلفاه القسم الأخير من تاريخ آل سعود ، فقد كان مهتما في الدرجة الأولى بموطنه نجد ( كما يستدل من عنوان كتابه الثاني «ما وقع في نجد من الحوادث ») ونتيجة لذلك فإنه يورد معلومات أقل من سابقه ، ابن بشر ، عن الأجزاء البعيدة من الدولة .

\( \) ومن بين أهم المصادر العربية المستخدمة في إعداد هذا العرض هو التاريخ المخطوط عن إقليم البريمي بعنوان « عقود الجمان » (^) ، وقد كتبه علامة معاصر كان يقيم في إحدى المشيخات التي هي الآن تحت الحماية البريطانية . وعلاوة على أن المؤلف كان يستقي من معلوماته الواسعة عن الاقليم ويستخدم وثائق غير منشورة ومؤلفات عربية نادرة ، فإنه قد أدى خدمة نافعة بجمعه المعلومات المستقاة من أفواه الرواة المعاصرين . وأما المؤرخون المطلعون فعلى الرغم من علمهم أنه لا يمكن الاعتماد كلياً على مثل هذه الروايات حين افتقارها كلياً إلى بينة أخرى ، فإنهم يرون أنه يجب أن تتناول هذه الروايات بالعناية الدقيقة ، حيث أنها كثيراً ما تقوم على وقائع غير مسجلة في وثائق . ولم تأخذ المملكة العربية السعودية بالمعلومات المروية في هذا المؤلف وغيره من المصادر إلا عند ما كانت تنسجم مع الحقائق المقررة ، مدعومة بالبيانات المؤيدة .

# تاريخ مسقط باللغة العربية

باللغة العرض مقتطفات عديدة من تاريخ ابن رزيق باللغة العربية (٩) عن أسرة آل بو سعيد ، وهو مؤلف جدير بعناية خاصة على اعتبار

<sup>(</sup>  $\Lambda$  ) الفصل الرابع ، الفقرة  $\nu$  ، الحاشية  $\nu$ 

<sup>(</sup> ٩ ) الفصل الرابع ، الفقرة ١٤ ، الحاشية ١٠ - ما زال النص العربي لهذا التاريخ بشكل مخطوط ، وقد نشرت ترجمة انكليزية له وضعها باجر .

أنه المصدر العربى الرئيسى عن تاريخ مسقط فى العصر الحديث . ولقد عاش المؤلف فى مسقط خلال حكم سعيد بن سلطان ، وكان من أتباع آل بو سعيد المتحمسين ، وقد أشاد بأعمالهم فى إعجاب ، كما كان خصها عنيداً للدعوة إلى التوحيد التي تبناها آل سعود . على أنه لم يكتب محاولا البرهنة عن وجود صلة بين آل بو سعيد وإقليم البريمى ، حيث أن الدوائر الرسمية فى مسقط خلال أيامه لم يكن يخامرها مجرد تفكير فى وجود علاقة دائمة من ذلك النوع ، ولذلك أيامه لم يكن يخامرها مجرد تفكير فى وجود علاقة دائمة من ذلك النوع ، ولذلك فانه يسجل معلوماته عن التطورات فى اقليم البريمى بصدق واخلاص تام ، مقدماً بذلك مجموعة رائعة من الأدلة التي تظهر تعلق الاقليم وقبائله بالدولة السعودية ، كما تظهر عدم وجود نفوذ لمسقط هناك .

### تقارير من زاروا المناطق المتنازع عليها

۱۰ – لم يشعر الموظفون والمواطنون السعوديون ، الذين كانوا يجولون المناطق المتنازع عليها خلال أجيال ، بأية حاجة خاصة تدعوهم لتدوين أى وصف جغرافى أو تسجيل ذكريات عن رحلاتهم . ومنذ أوائل القرن الثالث عشر الهجرى كان للبريطانيين قبضة قوية على الشاطىء الجنوبي الشرقى للخليج الفارسي بحيث كانت الفرصة قليلة أو معدومة ، أمام رحالة الدول الغربية الأخرى للتوغل في الداخل . ومع أن البريطانيين قد أغلقوا المنطقة في وجه الآخرين ، إلا أنهم لم يبذلوا قبل عام ١٩٤٦ م كبير جهد للاستفادة من ذلك الاحتكار الفعلى . فني هذه السنة اتيح لأول مرة لشخص انكليزى ، هو ولفرد ثسيجر ، أن يرى داخلية المناطق الغربية المتنازع عليها ، ثم عاد ورجع إليها عام ١٩٤٨ م . (١٠) وكان الرحالة البريطانيون الوحيدون الذين تمكنوا من زيارة البريمى ، قبل القيام بالأعمال الأخيرة لشركة الزيت البريطانية ، هم :

<sup>(</sup>١٠) الفصل الرابع ، الفقرتان ٥٥٩ ، ٣٦٠ .

115.	الكابتن هامرتون (۱۱)
1/00	الليفتننت تشستر (١٢)
1440	الكولونيل مايلز (١٣)
19.0 6 19.4	الماجوركوكس (١٤)

وانه لمما يؤسف له أن تقرير الليفتننت تشستر عن رحلته – إذا كان قد وضع شيئاً من هذا – لم ينشر قط ، على العكس من الآخرين ، حيث أنه قد رأى البريمى عند ما كانت السلطة السعودية فى ذروتها ، بدلا من رؤيتها فى فترة قصيرة حيما كانت هذه السلطة واهية بعض الشيء . وكان الشخص الغربي الوحيد الآخر الذى نجح فى الوصول إلى البريمي هو المبشر الامريكي صموئيل م . زويمر (١٥) ، وكان ذلك عام ١٩٠١ م . وباعتباره كان مهتما بدراسة الاسلام ، فقد تأثر بصفة خاصة بقوة الدعوة الى التوحيد فى الواحة وعند ما حاول الرحالة البريطاني يرترام توماس أن يذهب إلى البريمي عام ١٩٢٧ م (١٦) فقد أوضح له علم لا يدع مجالا للشك ، أن هذا المكان يقع داخل أراضي آل سعود وخارج حدود دولة مسقط .

11 — وهناك نقطتان ينبغى إبرازهما فيما يتعلق بالرحالة البريطانيين وتقاريرهم عن داخل المناطق التي هي قيد النظر . أولاهما أنهم بوصفهم موظفين لدى الحكومة البريطانية فمن المفروض منه أن ملاحظاتهم تصطبغ بوجهة نظر تلك الحكومة . وثانيتهما أنه بسبب العلاقات الودية التي كانت قائمة بينهم وبين حكام

<sup>(</sup>١١) الفصل الرابع ، الفقرة ١٤٨ .

<sup>(</sup>١٢) التقرير الإداري (١٨٧٨ – ١٨٧٩) ، ص ١١٨.

<sup>(</sup>١٣) الفصل الرابع ، الفقرة ٢٤٨ .

<sup>(</sup>١٤) الفصل الرابع ، الفقرة ٢٩٧ .

<sup>(</sup>١٥) الفصل الرابع ، الفقرة ٢٩٢ .

<sup>(</sup>١٦) الفصل الرابع ، الفقرة ٧٤٧ .

أبو ظبى ومسقط ، فمن الطبيعى جداً أنهم قد حابوا بقدر الإمكان جانب هؤلاء الحكام عند وصف الأشياء التى رأوها أو سمعوها . وإذا ما وضعنا هاتين النقطتين نصب الأعين ، فإن ذلك يزيد من وقع الحقيقة فى أن هؤلاء الرحالة البريطانيين الذين رأوا بأعينهم المناطق المتنازع عليها قبل عام ١٩٤٨ ، لم يقدموا إلا ذلك النزر اليسير لتأييد القضية البريطانية فى التحكيم الحالى ٥

التذييل (د) الجزء الثاني

يوجد في النص الانكليزي لهذا العرض تذييل تعالج فيه مسألة طريقة ترجمة الأسماء وغيرها من الكلمات العربية إلى الانكليزية وحيث أن هذه المسألة ليس لها شأن عند القراء العرب فإن هذا التذييل اسقط من النص العربي .

التذييل (د) الجزء الثالث

#### ملاحظات عن الخرائط

1 — إن خط الحدود المقترح والمقدم نيابة عن أبو ظبى فى مؤتمر الدمام بتاريخ ٣٠ يناير ١٩٥٢ م قد رسم على خريطة أعدتها الجمعية الجغرافية الملكية لتبيان الرحلات التى قام بها ولفرد ثيسيجر. و بما أن ثيسيجر قد استعمل أدوات بسيطة فقط كما بنى تقديراته للمسافات على المراحل التى قطعها سيراً على الأقدام أو على ظهر الركائب ، فإن أجزاء من الخريطة ليست على درجة كبيرة من الدقة وخصوصاً فيما يتعلق بالأماكن المتوغلة إلى الداخل . وقد جرى استعمال الصور الفوتوغرافية الجوية للمنطقة شمال خط العرض ٣٠ شمالا فى إعداد الجرائط رقم ورقم ٢ ورقم ٢ ورقم ٣ التى تصاحب هذا العرض ، وهى لذلك على جانب من الدقة أكثر من خريطة الدمام المقدمة عام ١٩٥٧ م . فمثلا ان الجرائط رقم ١ ورقم ٢ ورقم ٣ تحدد ، وضع القوس الرئيسي للقرى فى الجوا شمال خط العرض ٣٣ شمالا بينما قدر ثيسيجر أن القوس نفسه يقع جنوب ذلك الحط .

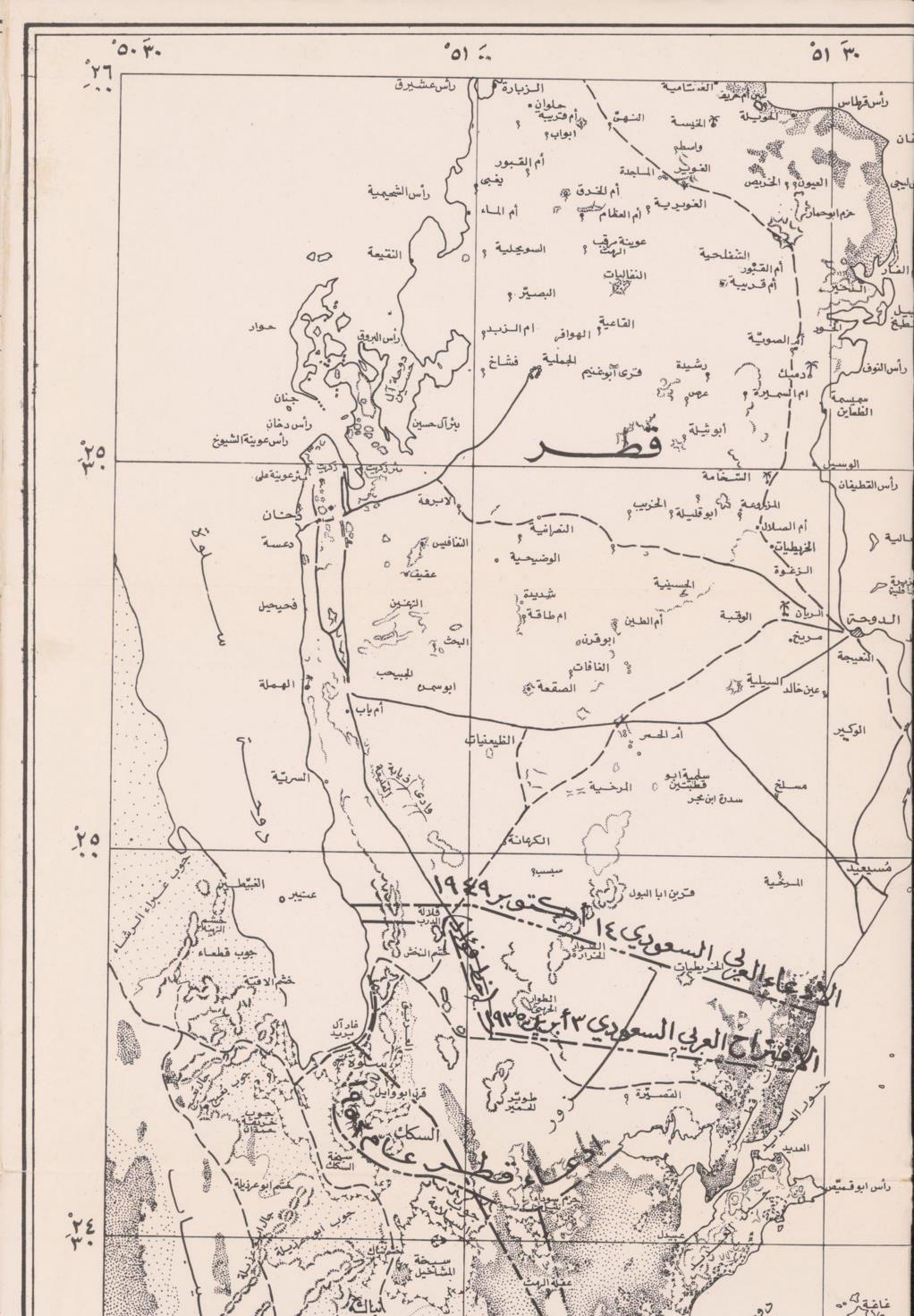
٢ - وتبين خريطة الدمام المقدمة عام ١٩٥٢ م أن نقاط الاشارة فى خط حدود أبو ظبى هى القرينى فى الجنوب وأم الزمول فى الجنوب الشرقى وأن مواضع هذه النقاط لم يجر تحديدها سواء بالمسح على الأرض أو بالتصوير الجوى . وحيثأنه يظهر فى خريطة الدمام خطأ ملموس فى تحديد مواضع قرى الجوا فإنه يفترض أن هناك خطأ تبعاً لذلك فى تحديد مواضعى القرينى وأم الزمول ، ولذلك فقد جرى تعديل موقعيهما على الخرائط رقم ١ ورقم ٢ ورقم ٣ . وقد لا يكون هذا

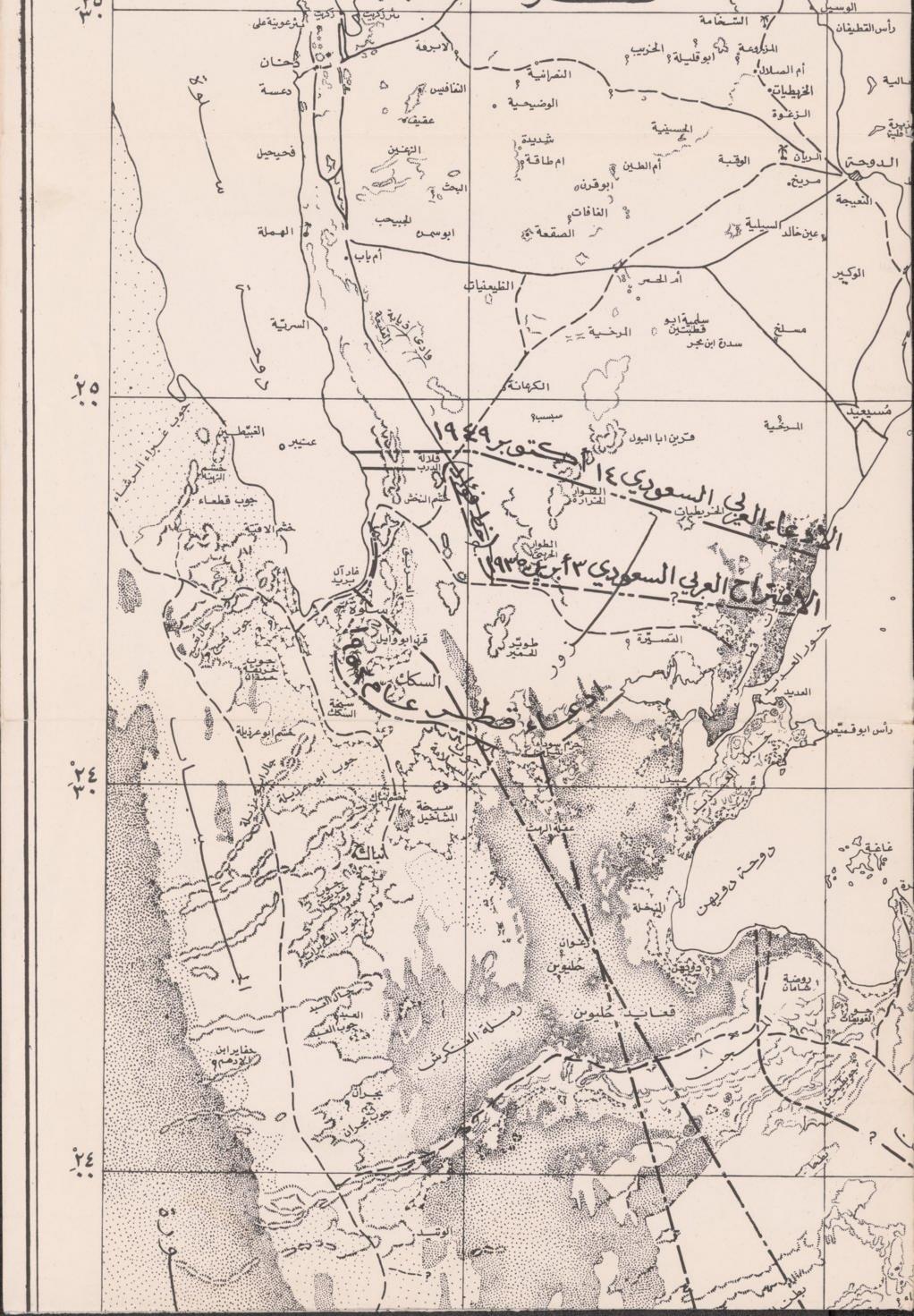
التعديل دقيقاً دقة تامة ، حيثأن أخطاء ثيسيجر فيما يتعلق بالقريني وأم الزمول يمكن إما أن تكون أكبر أوأقل من خطئه فيما يتعلق بقرى الجوا .

٣ – وعلى الرغم من الاعتراف بوجود نقص وقصور فى الخرائط رقم ١ ورقم ٢ ورقم ٣ ، خصوصاً فى المناطق الداخلية الواقعة جنوب خط العرض ٢٣ شمالا التى لم يشملها التصوير الجوى بعد ، إلا أنه يعتقد بأنها أوثق من أية خرائط أخرى موجودة حتى الآن لتبيان المناطق المتنازع عليها .

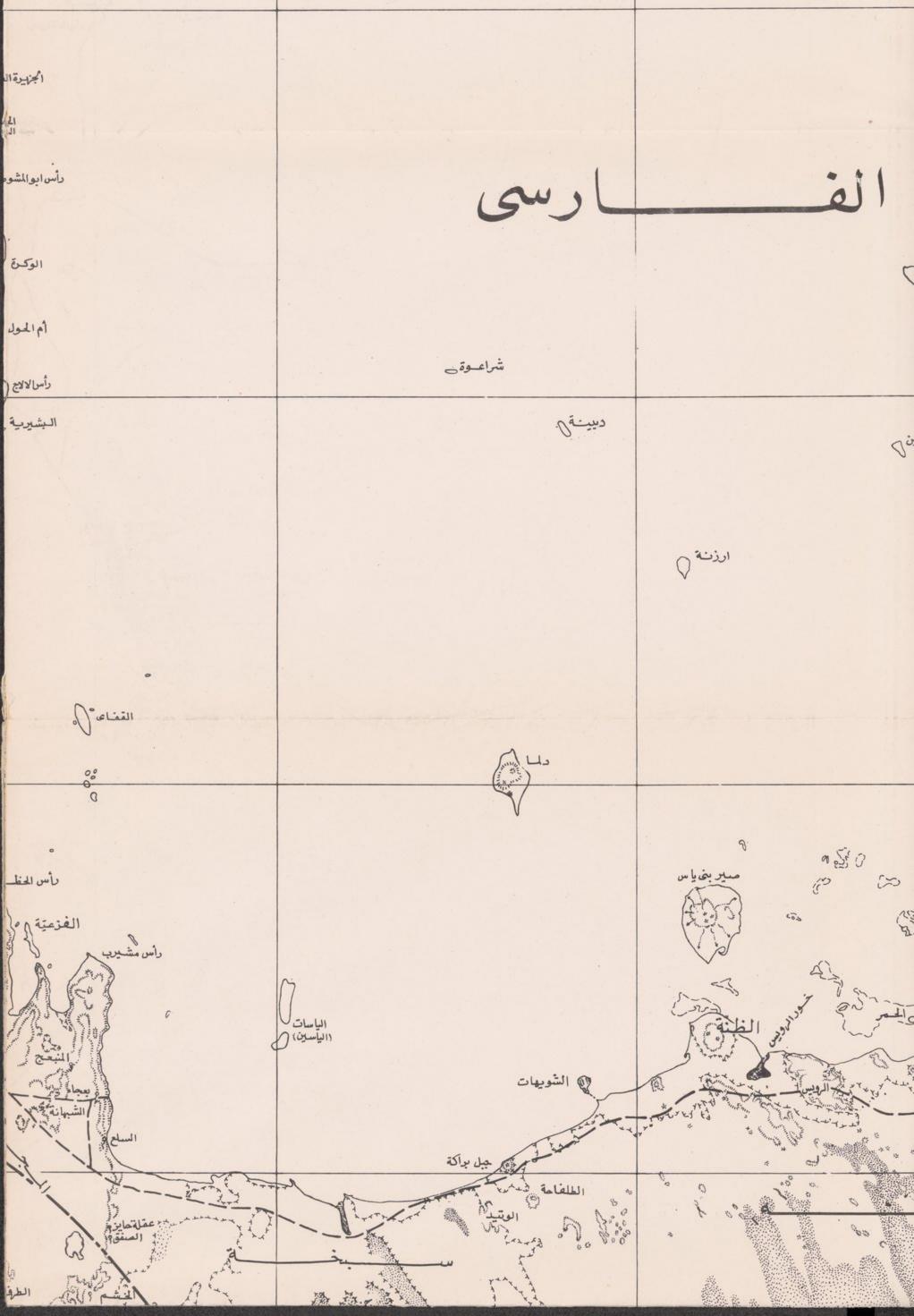
\$ — بالنظر إلى تعقيد الحياة القبلية في جزيرة العرب ، فإنه يتعذر إعداد خريطة تصادف قبولا حسناً وتظهر توزيع القبائل بدقة . ومع ذلك فإننا ندرك أن أية خريطة ، حتى إذا عينت الأماكن فيها على وجه التقريب ، قد تعين على تصور المسألة في مخيلتنا . ولذلك أعادت المملكة العربية السعودية إخراج الحريطة القبلية لحزيرة العرب التي أعدت في عام ١٩١٦ تحت إشراف المخابرات البحرية البريطانية لكى تلحق « بدليل الاميرالية » . وعلى أساس هذه الطريقة أعدت الحريطة رقم ٤ الملحقة بهذا العرض . وتعتقد المملكة العربية السعودية أن هذه الحريطة تعطى فكرة صحيحة بصورة عامة فيا يتعلق بتوزيع القبائل الرئيسية في الحريطة تعطى فكرة صحيحة بصورة عامة فيا يتعلق بتوزيع القبائل الرئيسية في شرقي جزيرة العرب ، ولكن هذا لا يعني بالضرورة موافقتها على المعلومات التي سيقت عن القبائل التي لا علاقة لها بالنزاع الحالى . ومن الجدير بالملاحظة بصورة خاصة أن ديار آل مرة والمناصير قد بينت بوضوح في هذه الحريطة البريطانية الرسمية التي ظهرت قبل أربعين عاماً . وكذلك الأمر فيما يتعلق بالموقع الصحيح لما يسمى « بعمان المتصالحة » ، أما « بني ياس » فلا يظهر ون إطلاقاً حتى في تلك المناطق التي تدعى المصادر البريطانية الآن أن « بني ياس » غالبون عليها .

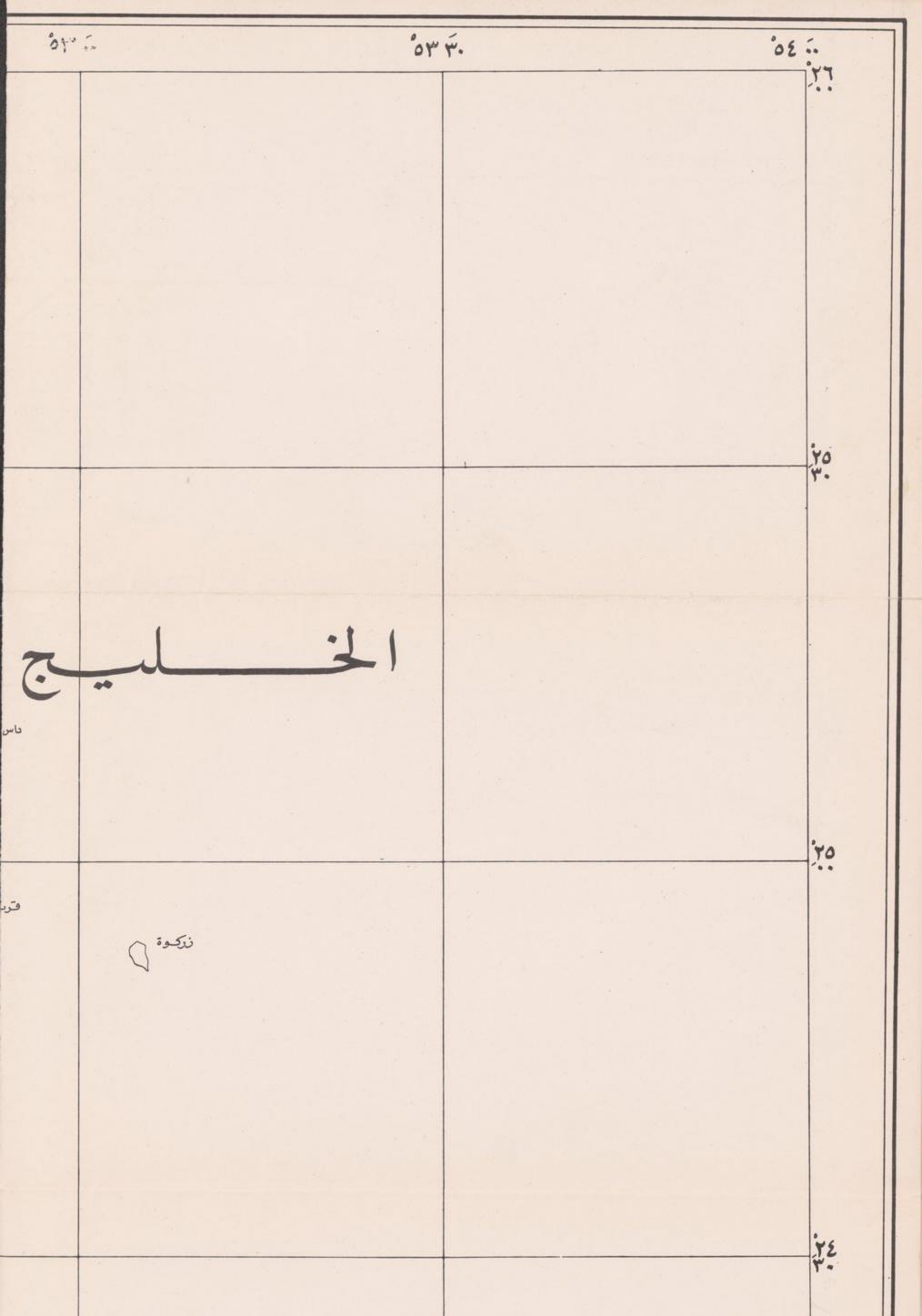




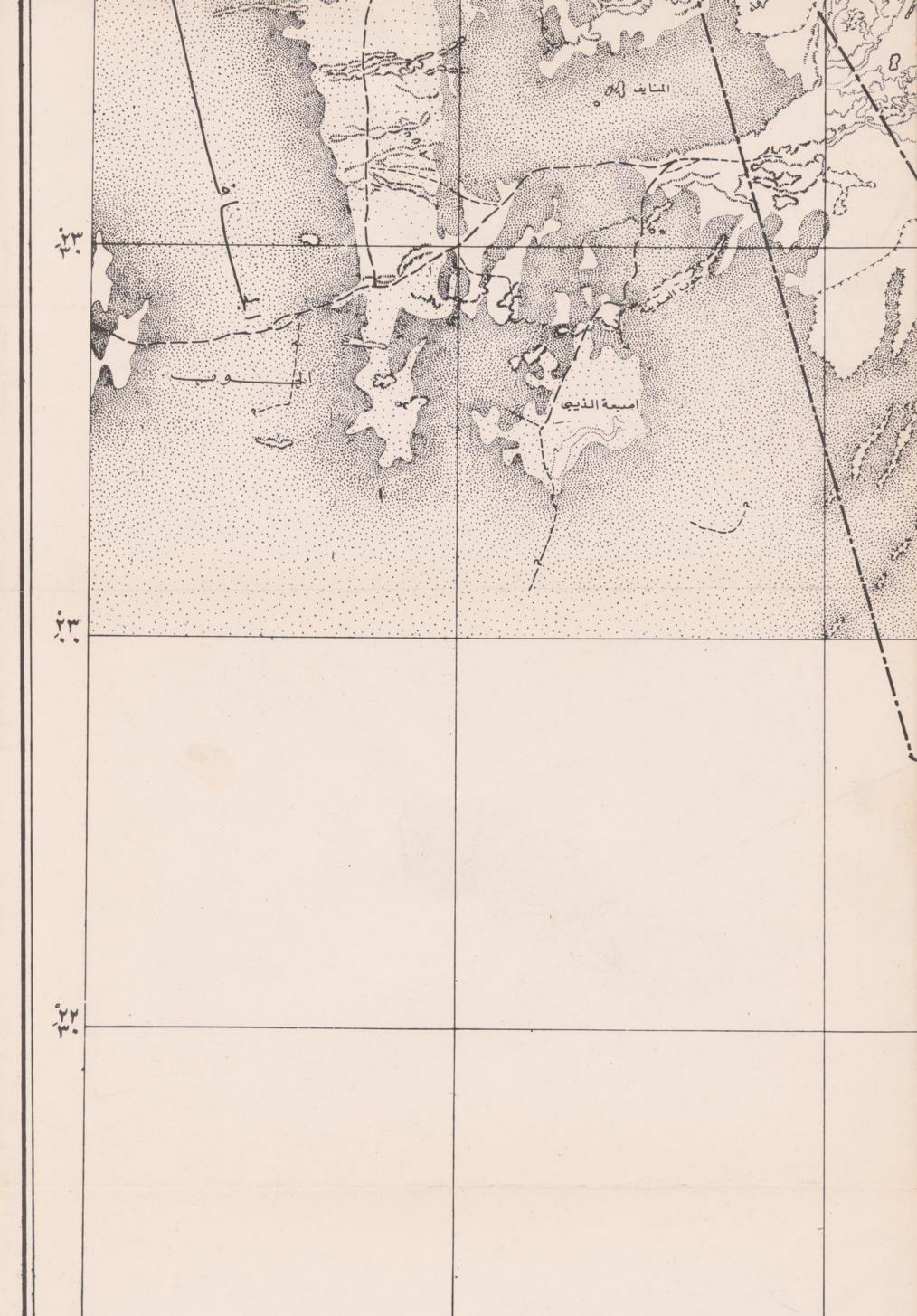


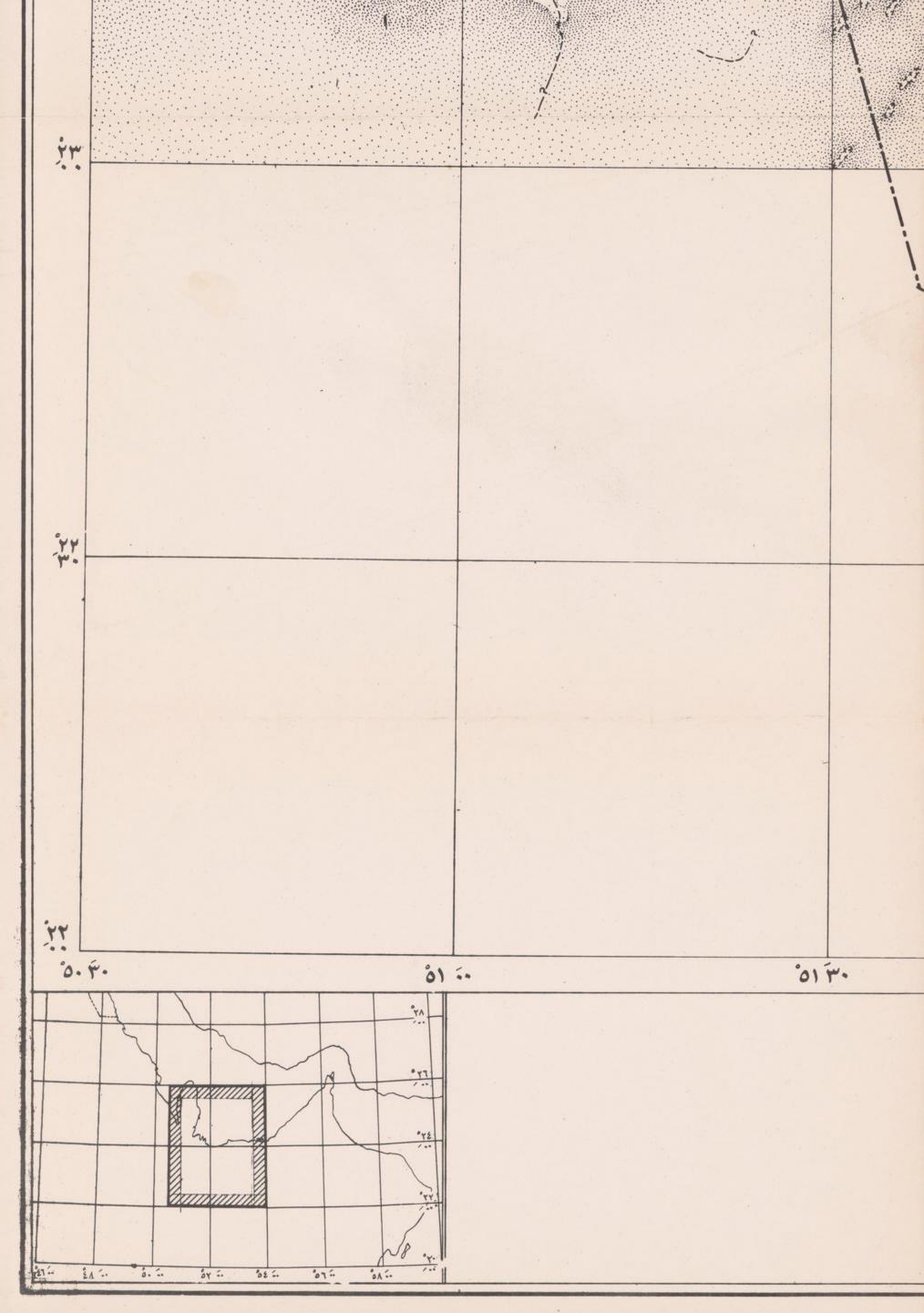
°or		5
Of	°67	۳.
رأس ل		
الجاد المارا	حالول ن	
انجنايرة ال		
رأس ابو المشو	_ارسى	انف
الوكنة		
כוישו צוא	شراعوة	
البشيرية	دسينة	Q'à
		ارذنة 🔾
القفاع و		
000	( K Mark	





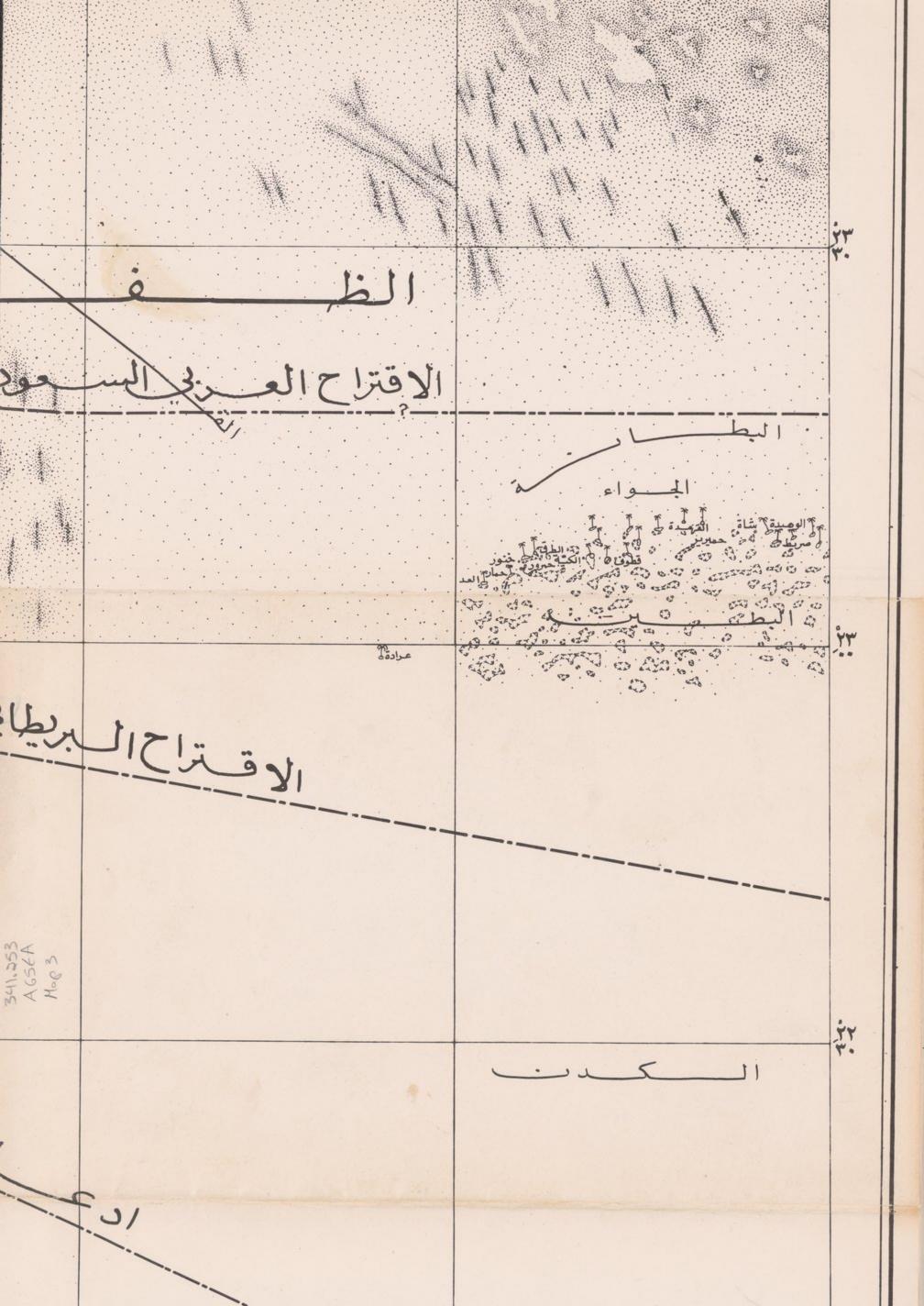


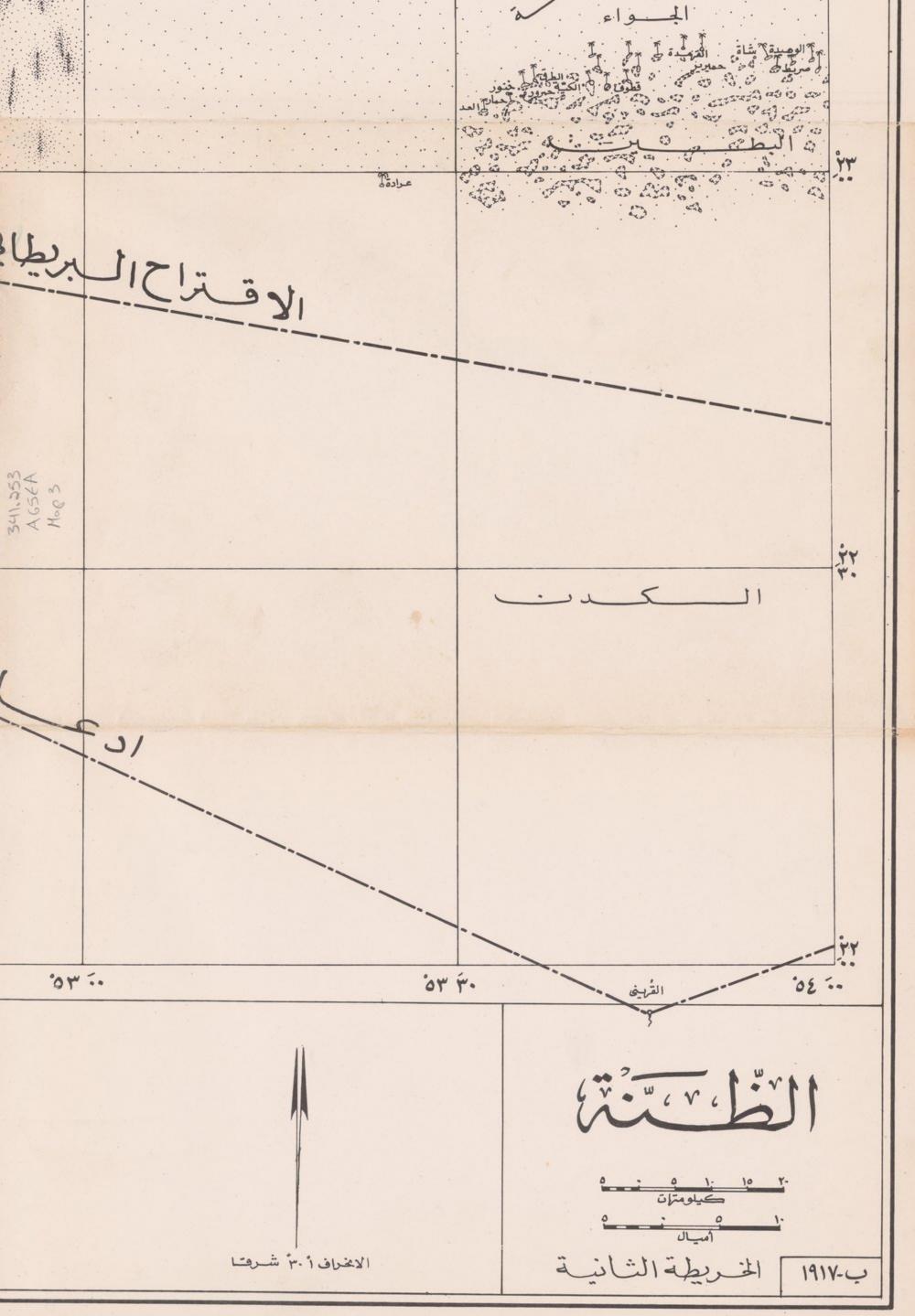


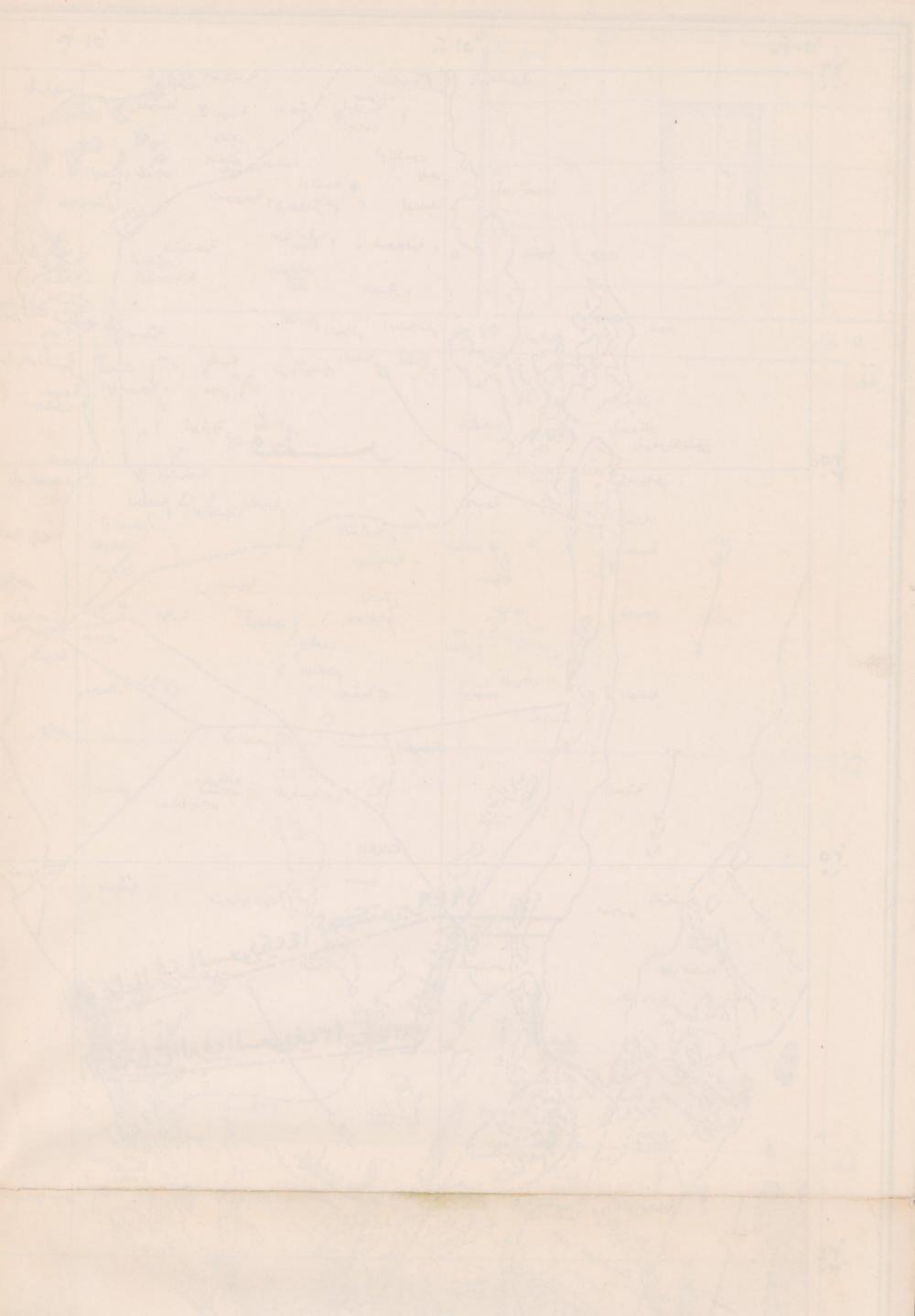


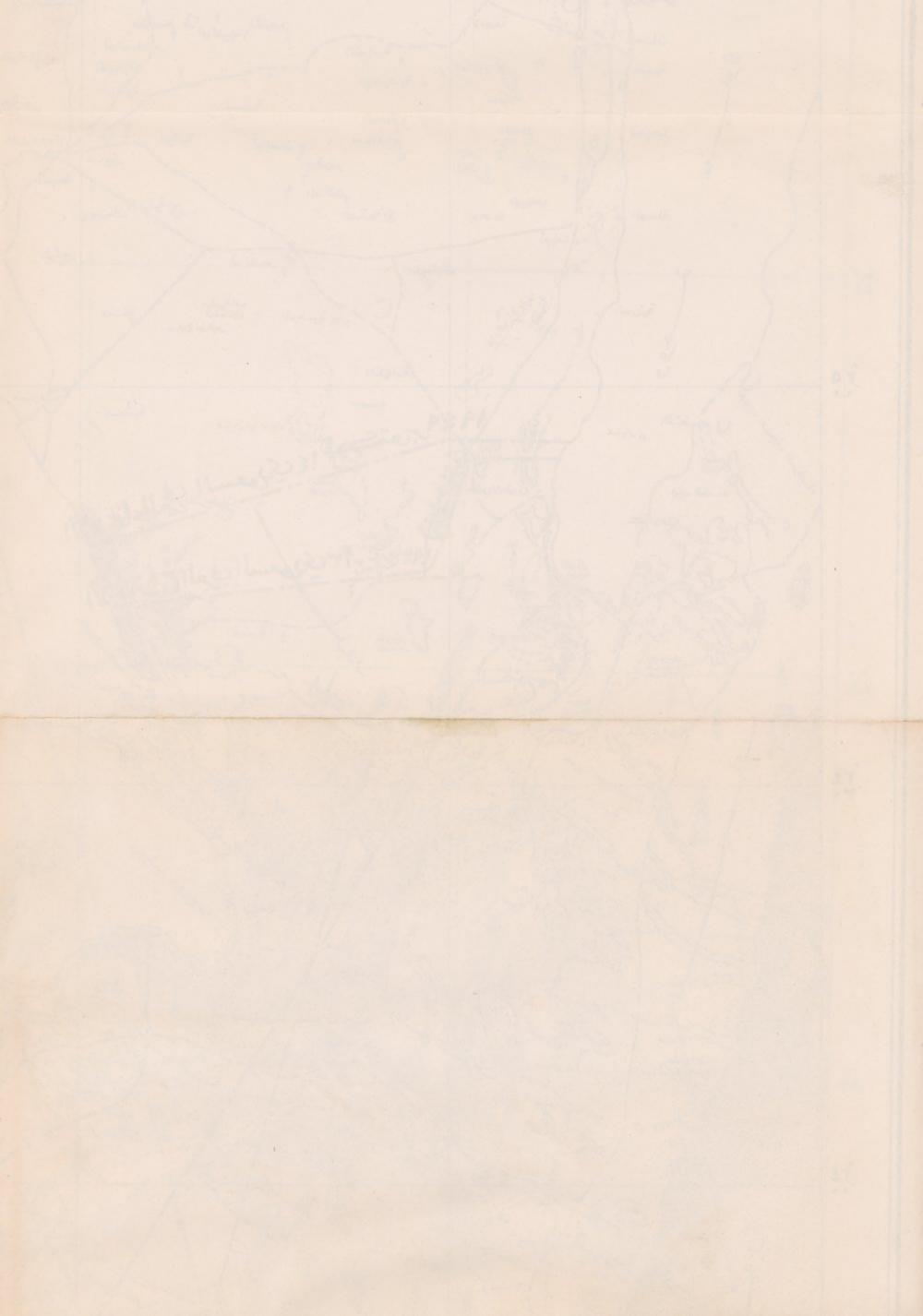
ن ۲۰ نوفیبره ۱۹۳۰ (خط 1901

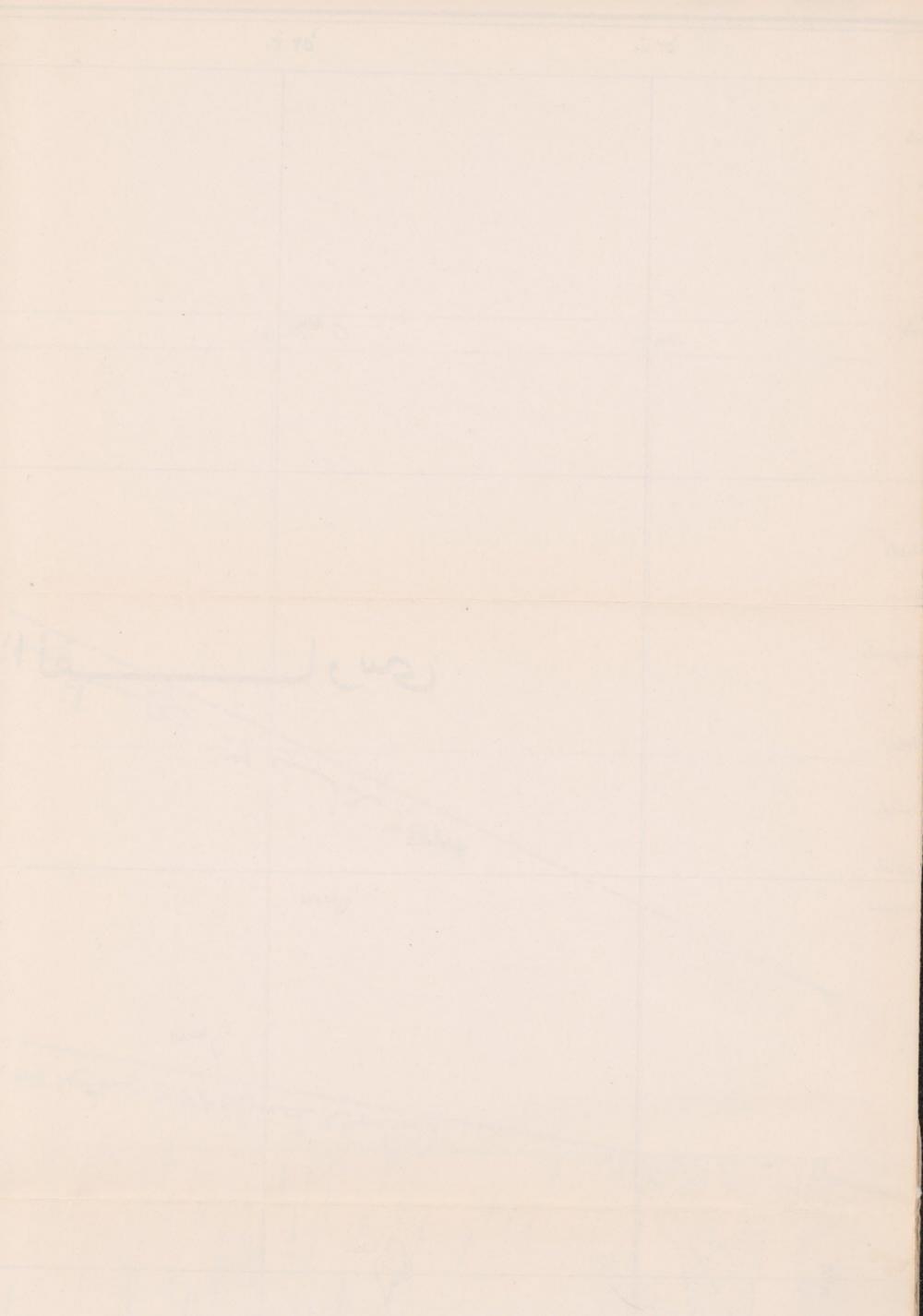
ن ۲۰ نوفمبره ۱۹۳ (خطری 19072 07 --'07 F.

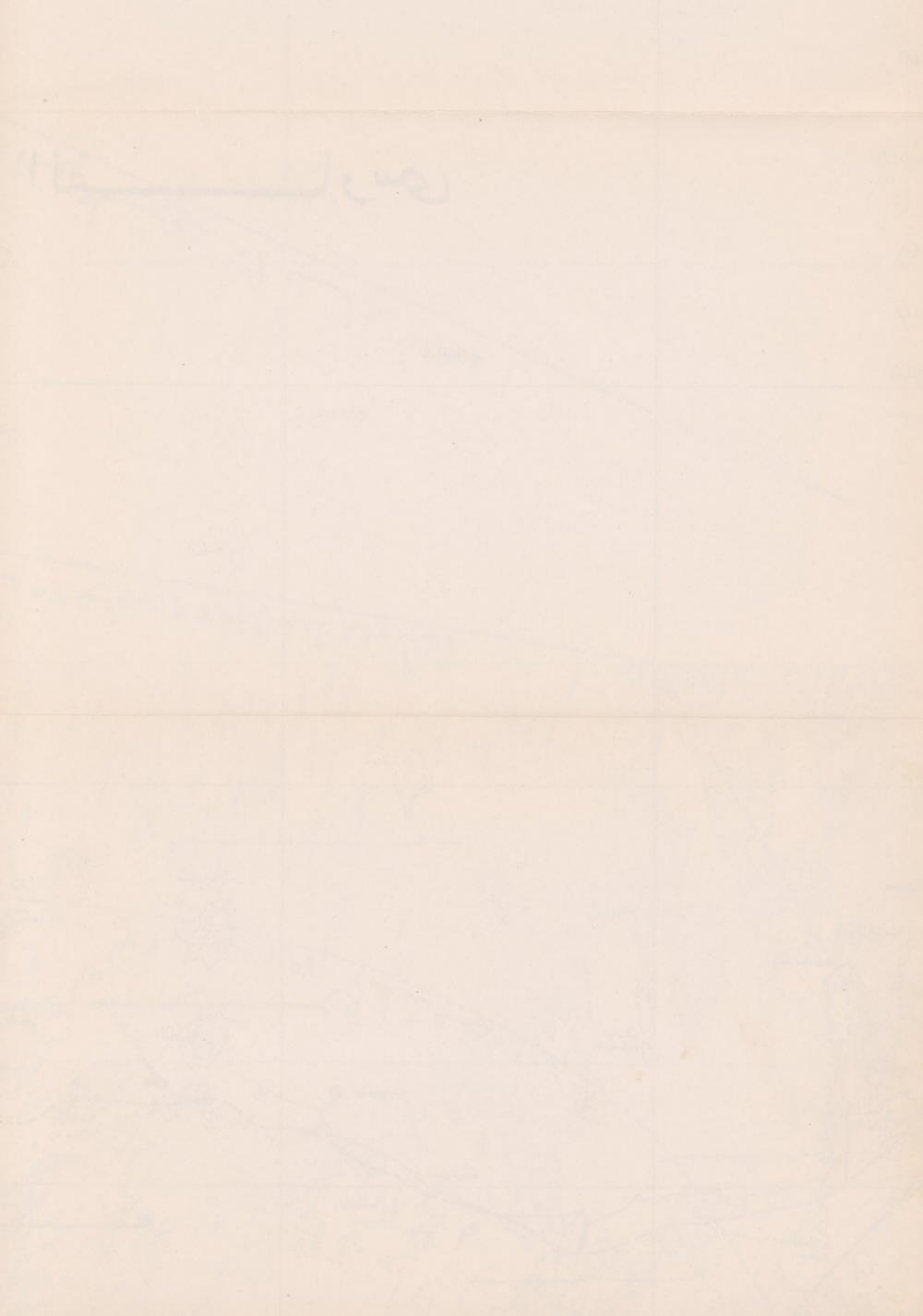


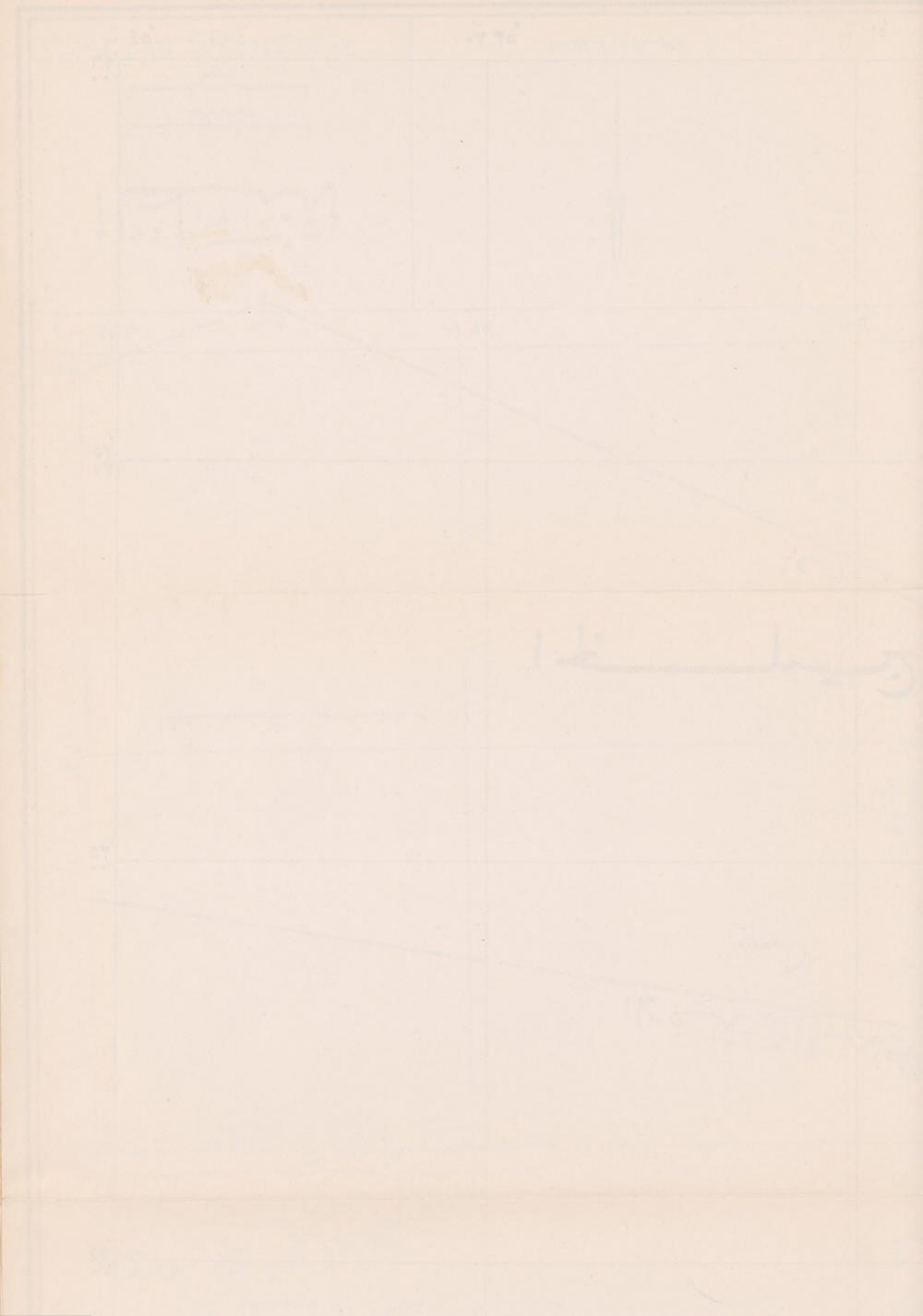


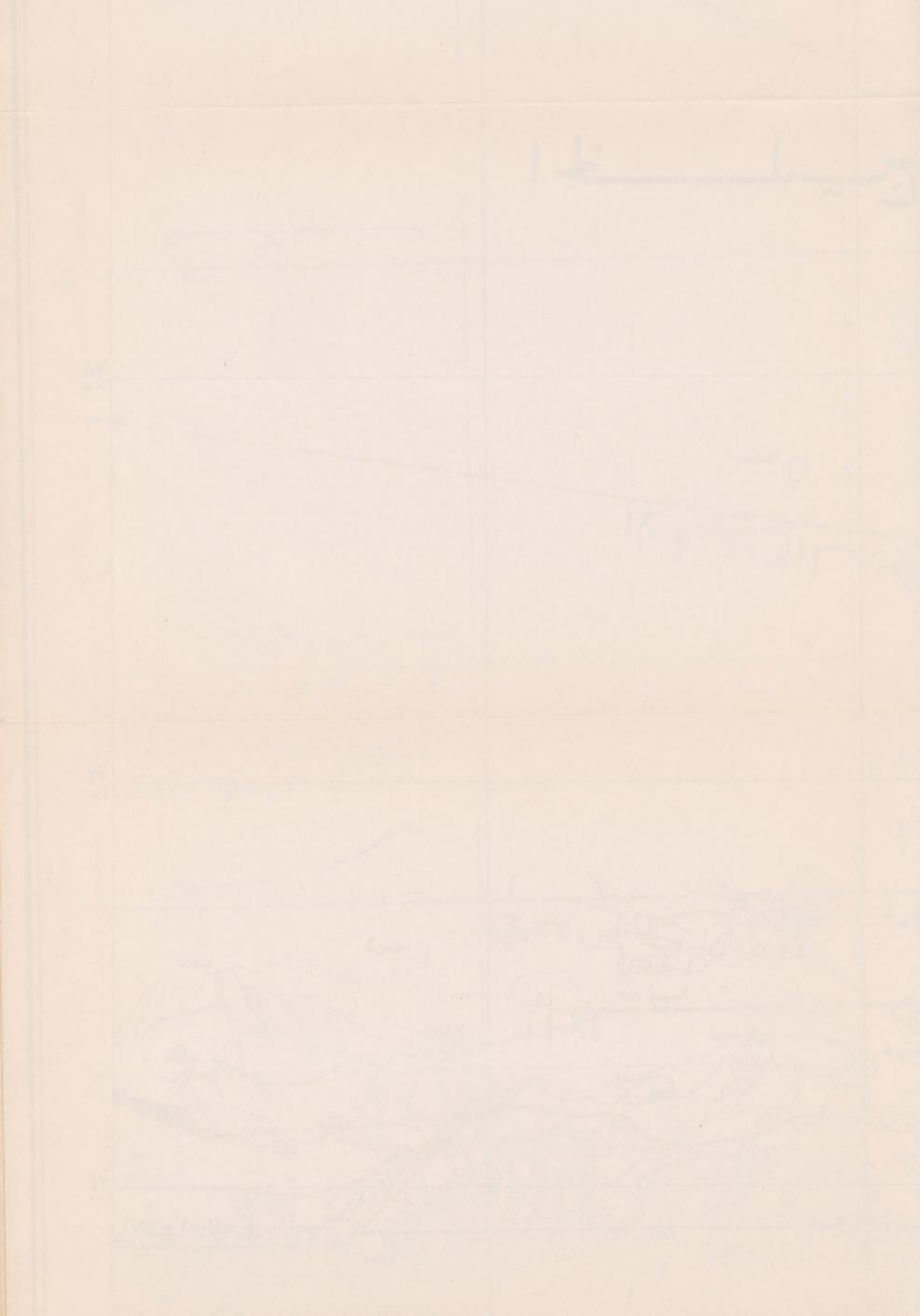


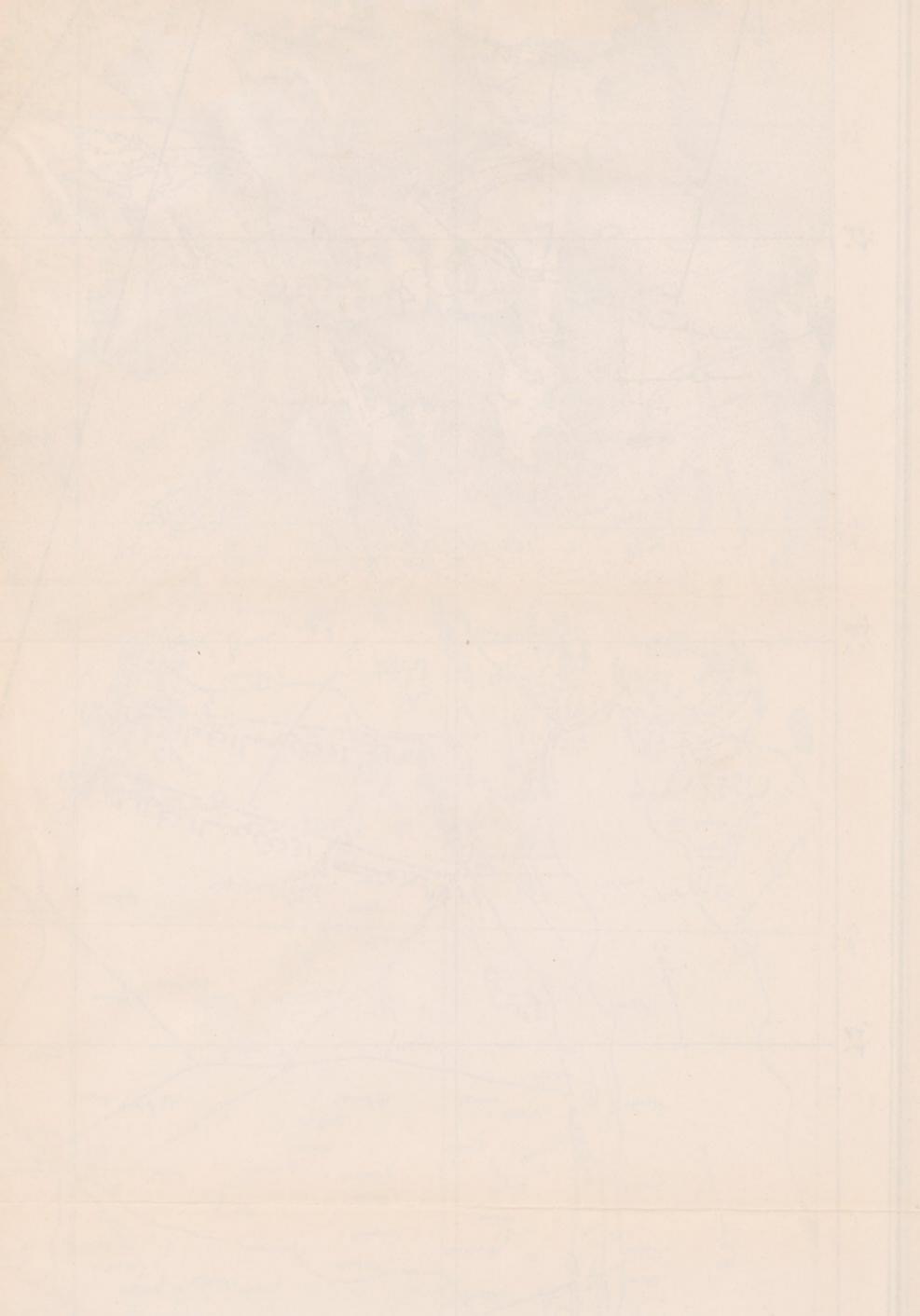


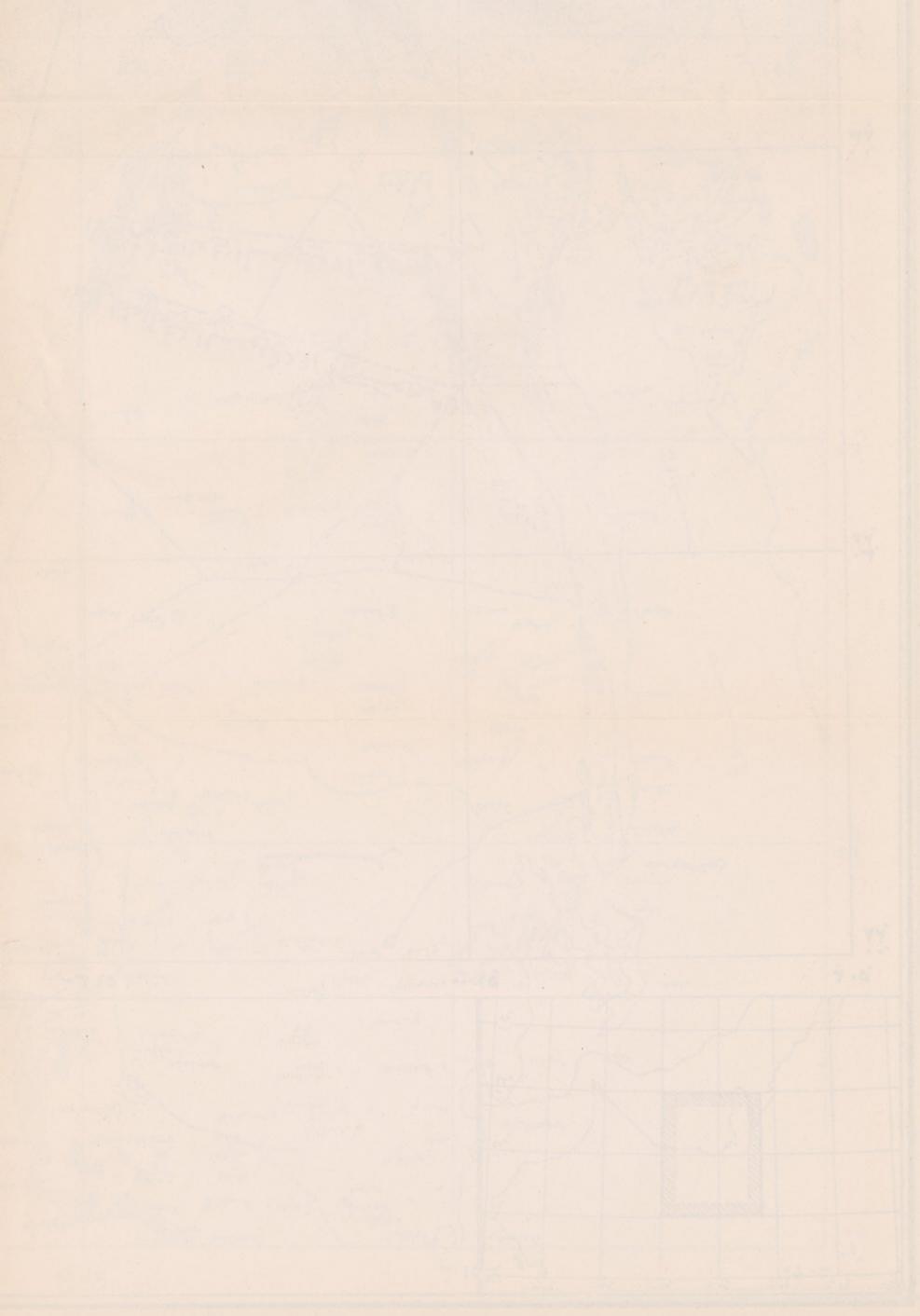


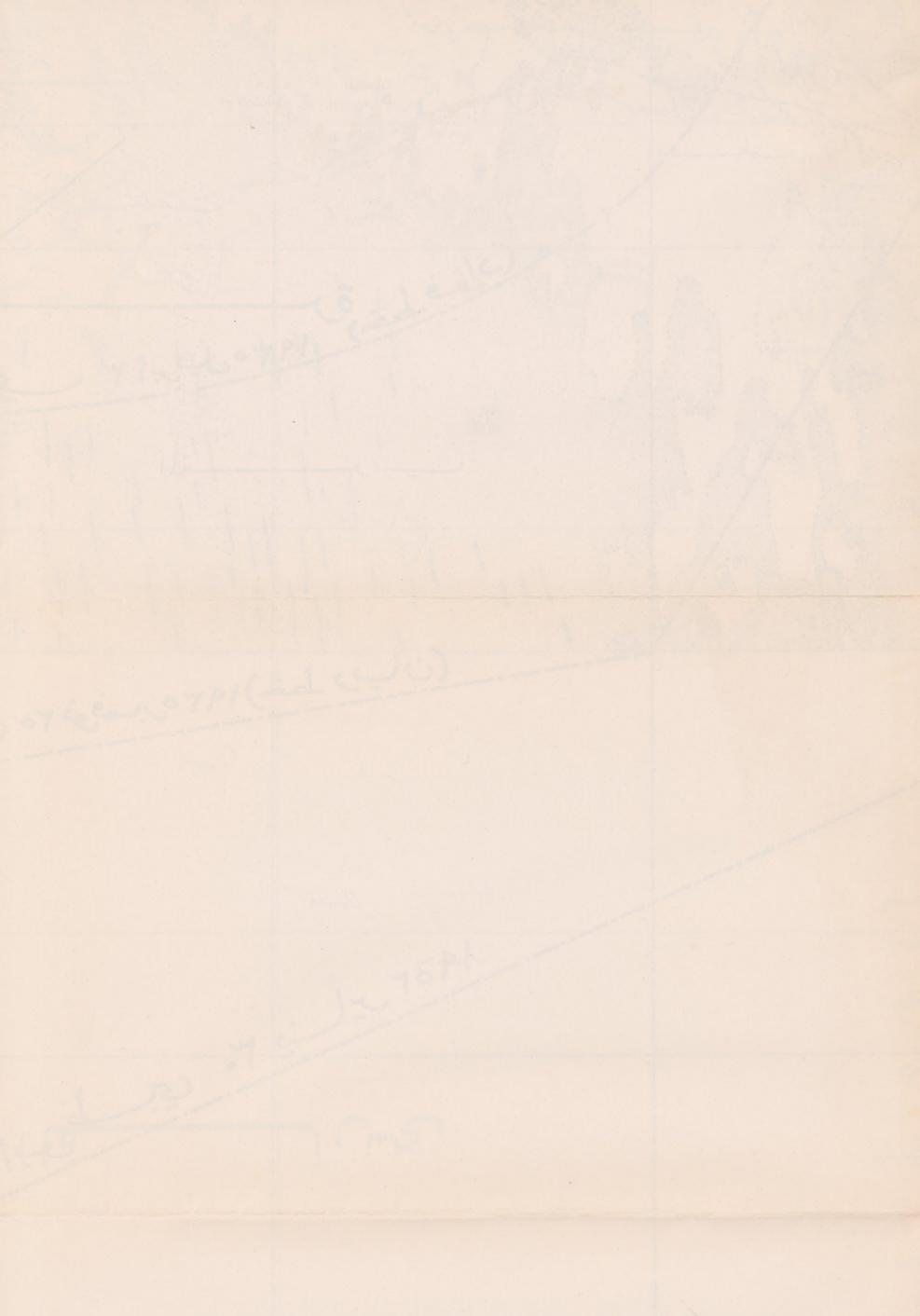




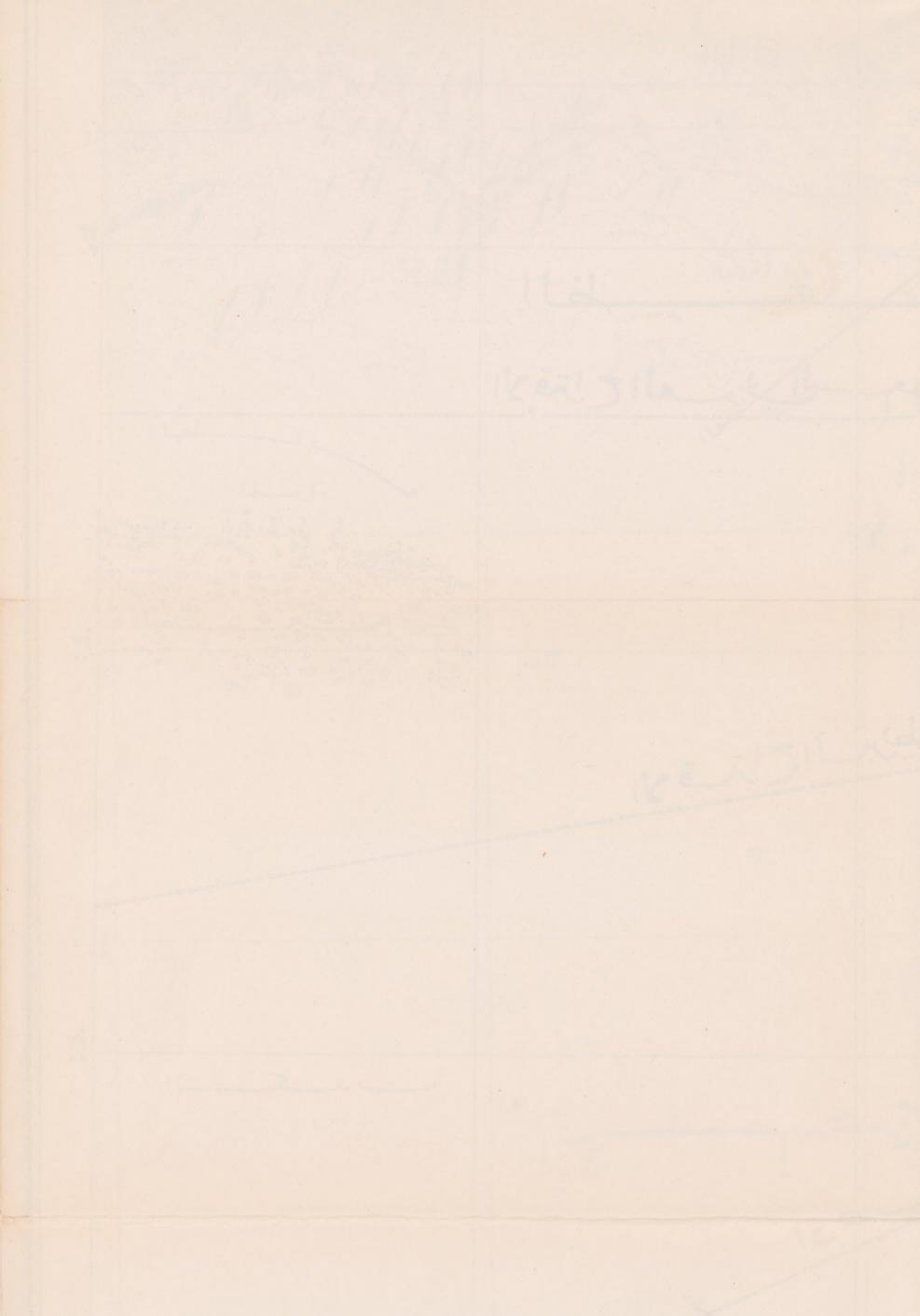


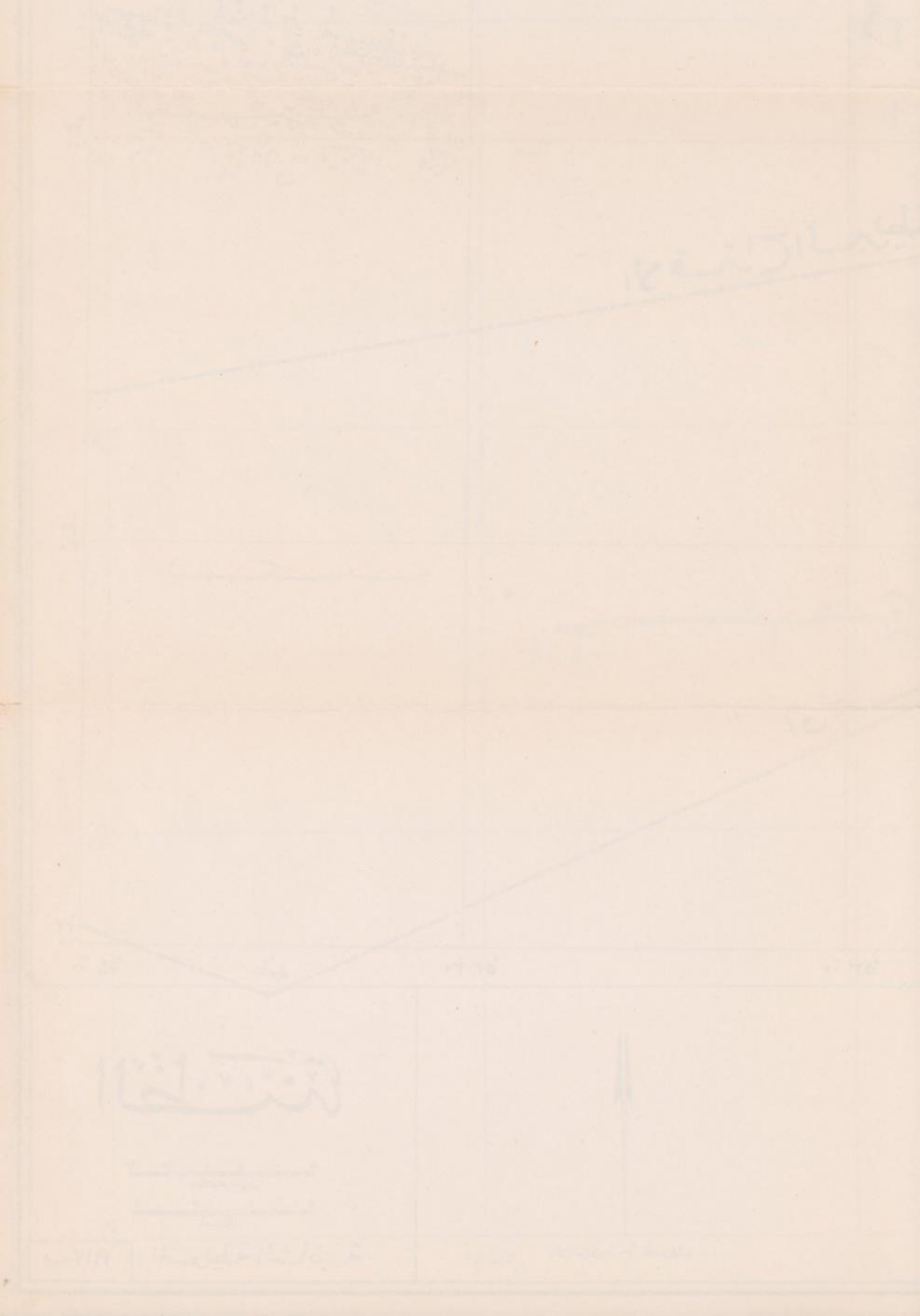




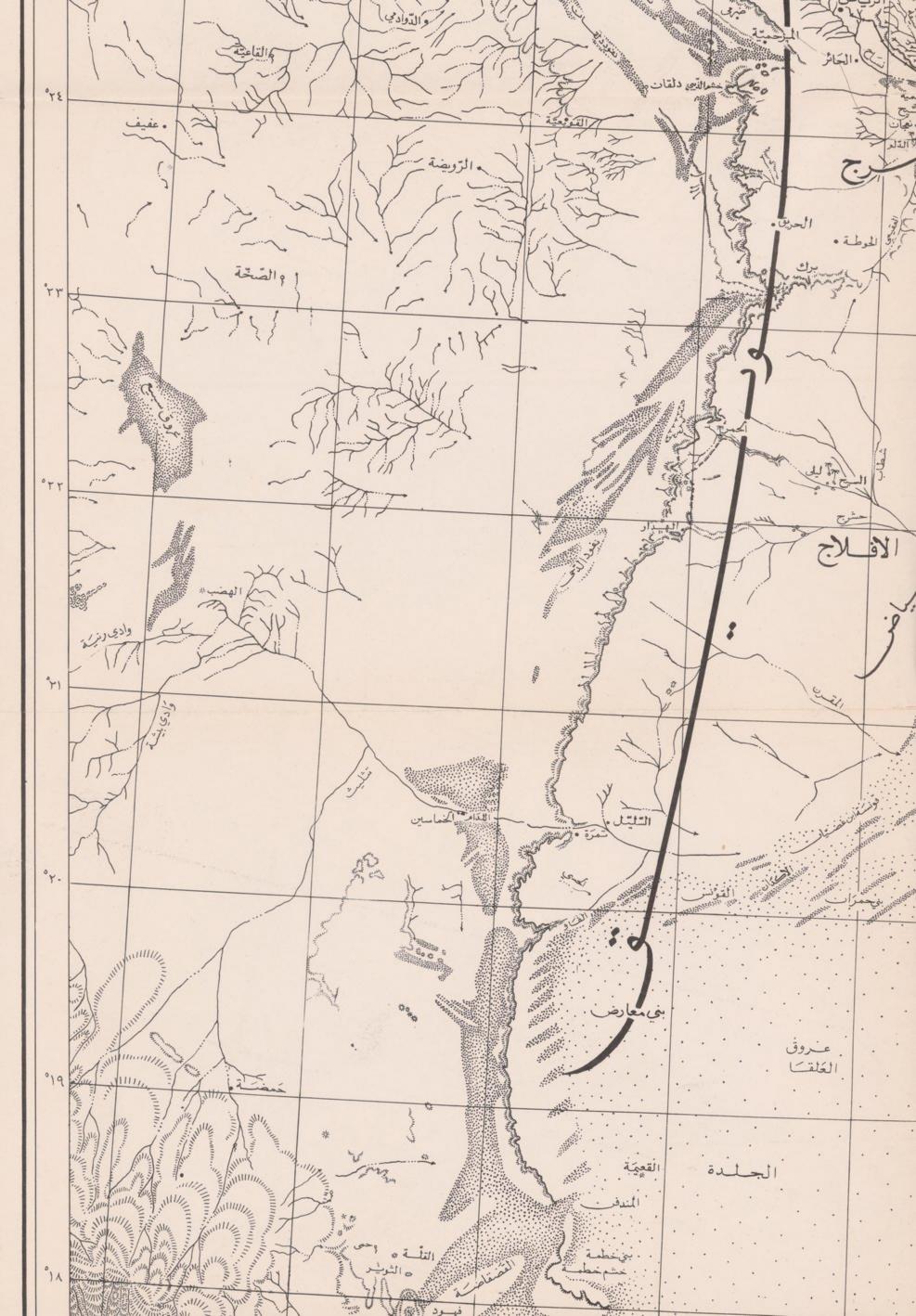


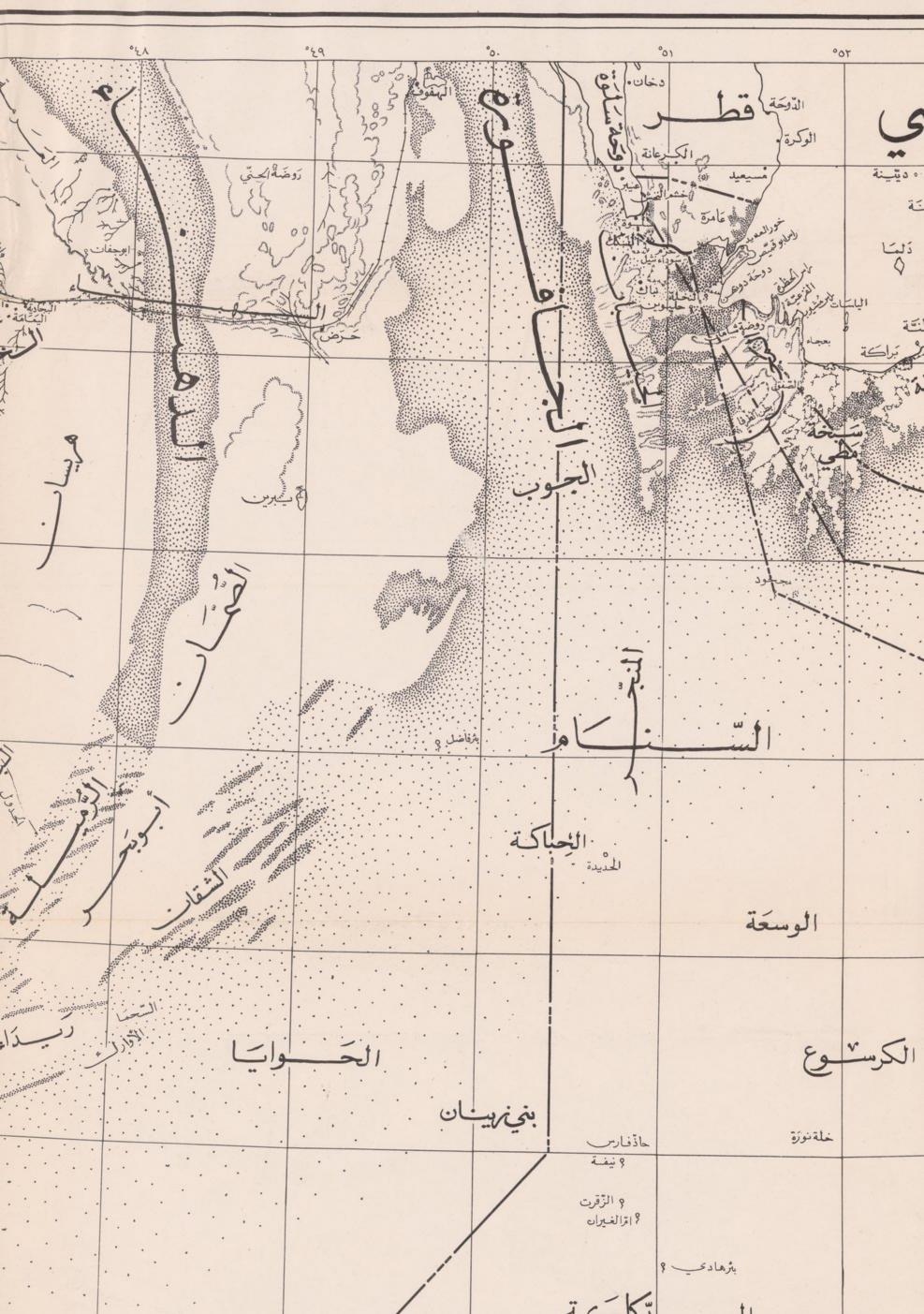


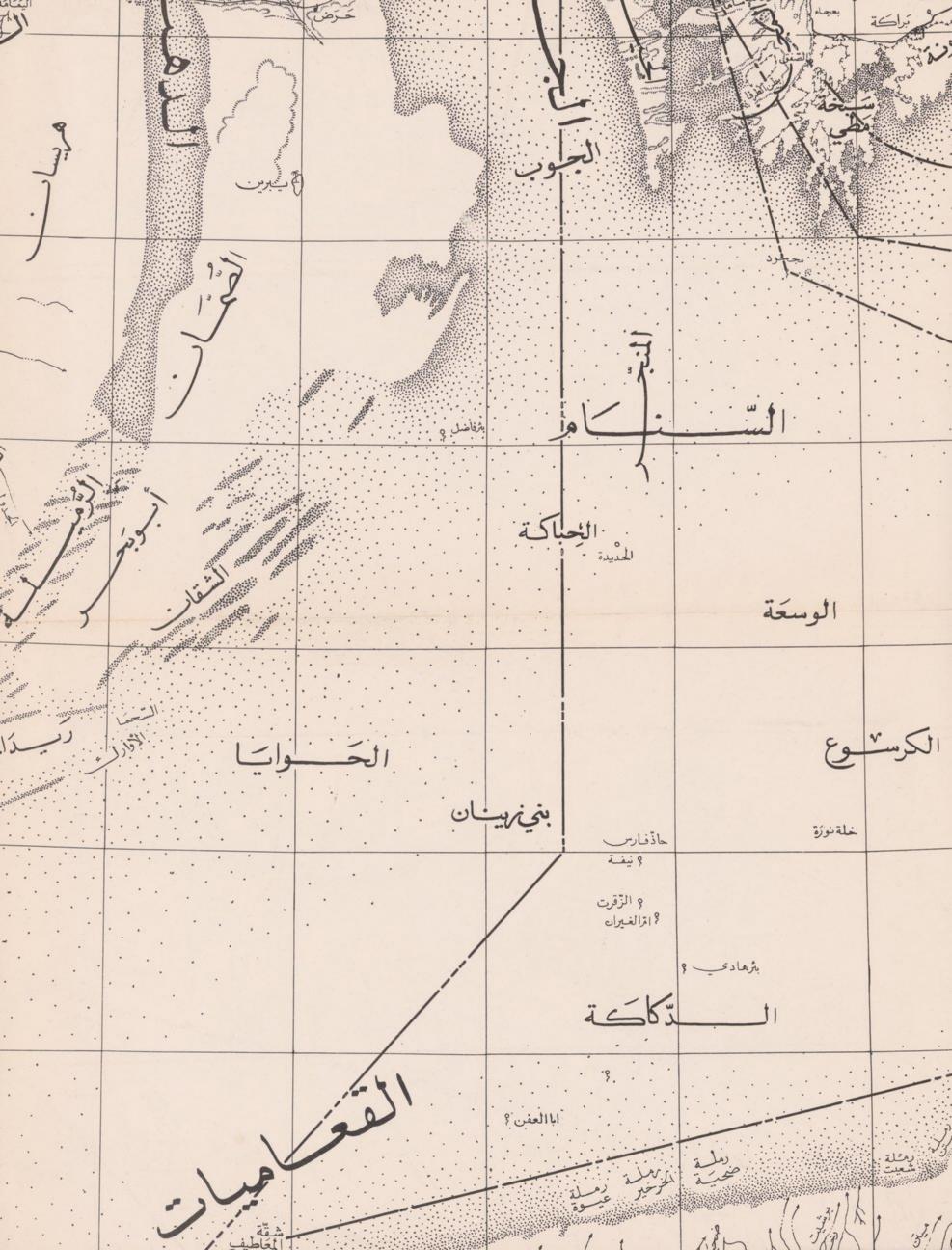




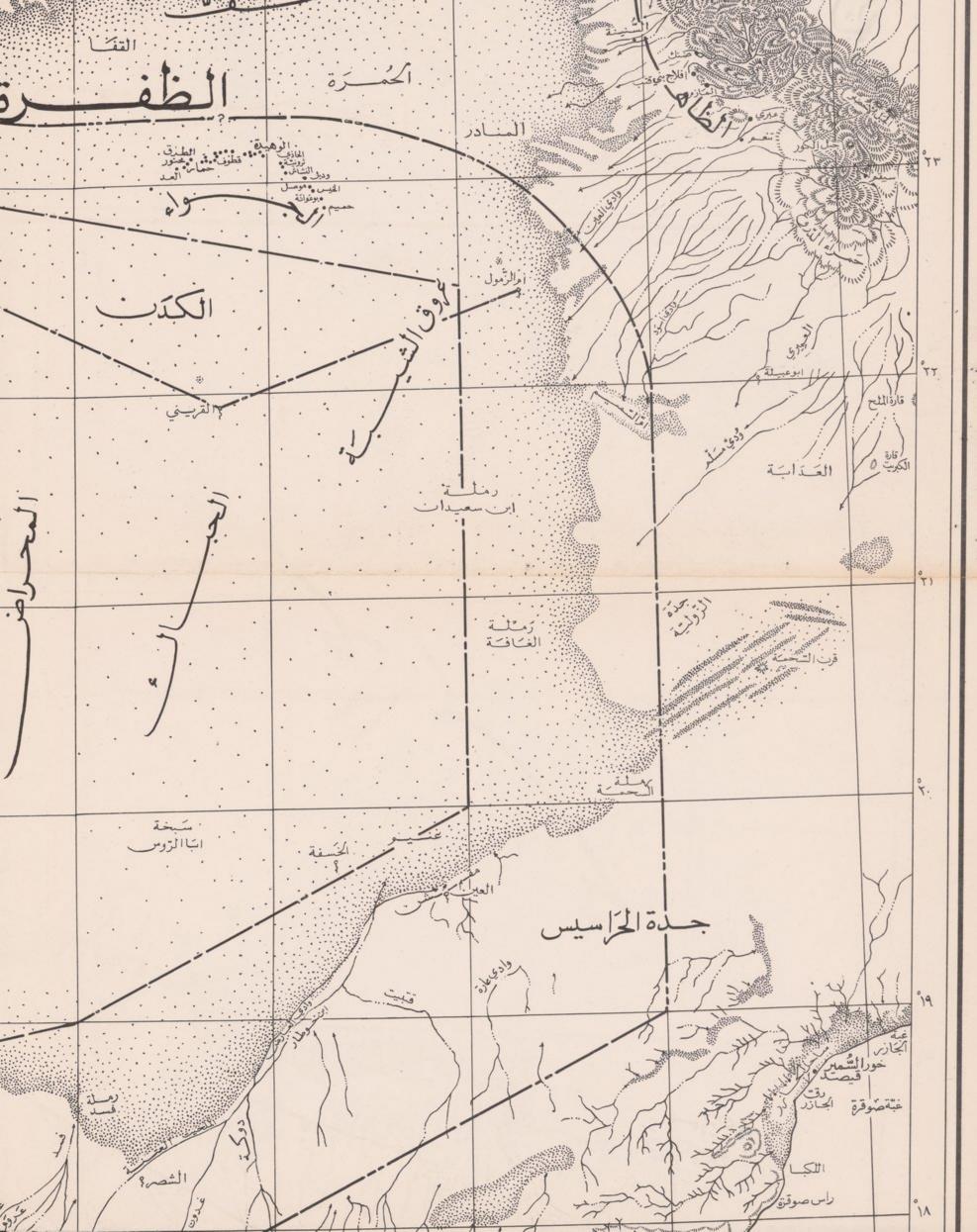




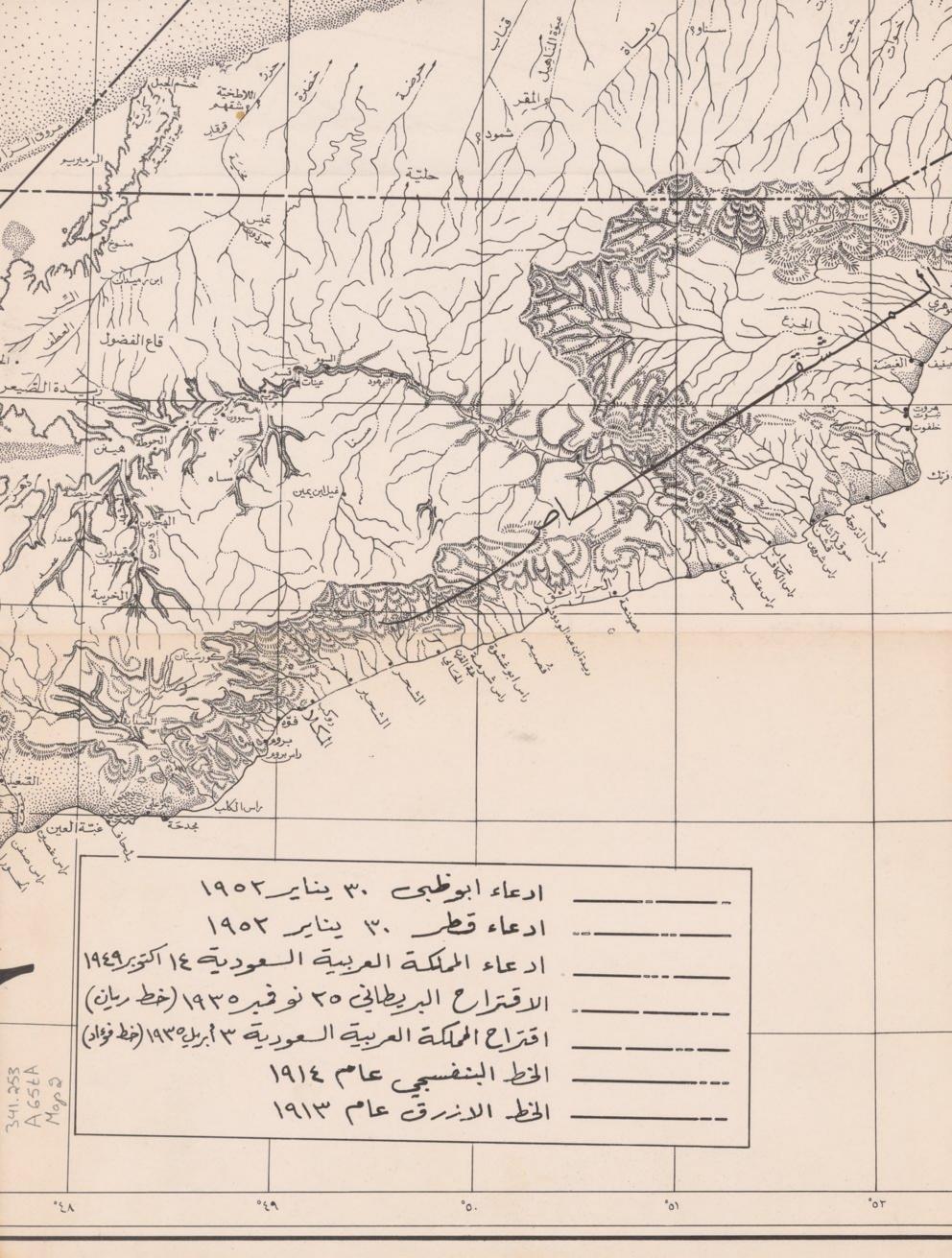


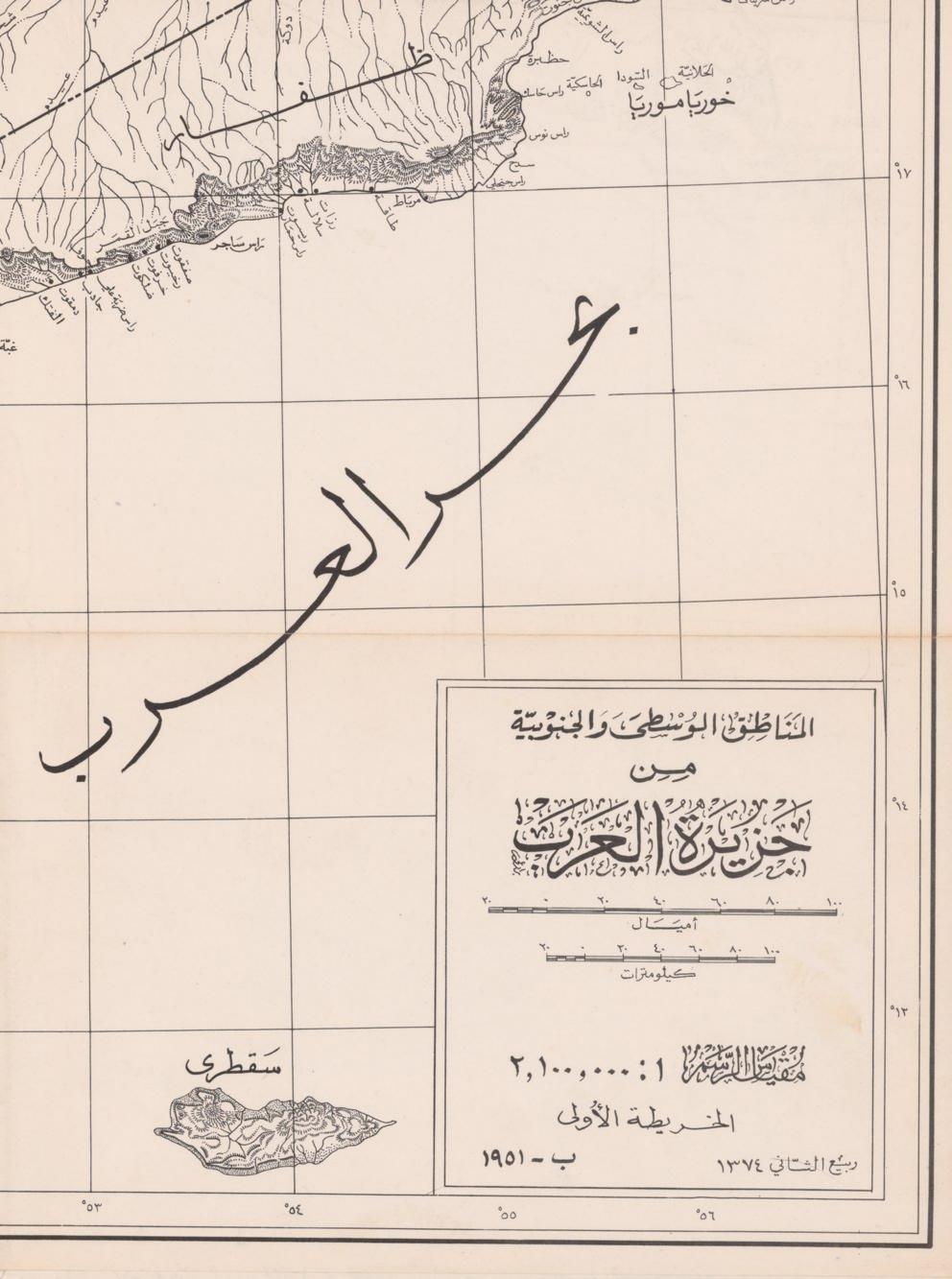


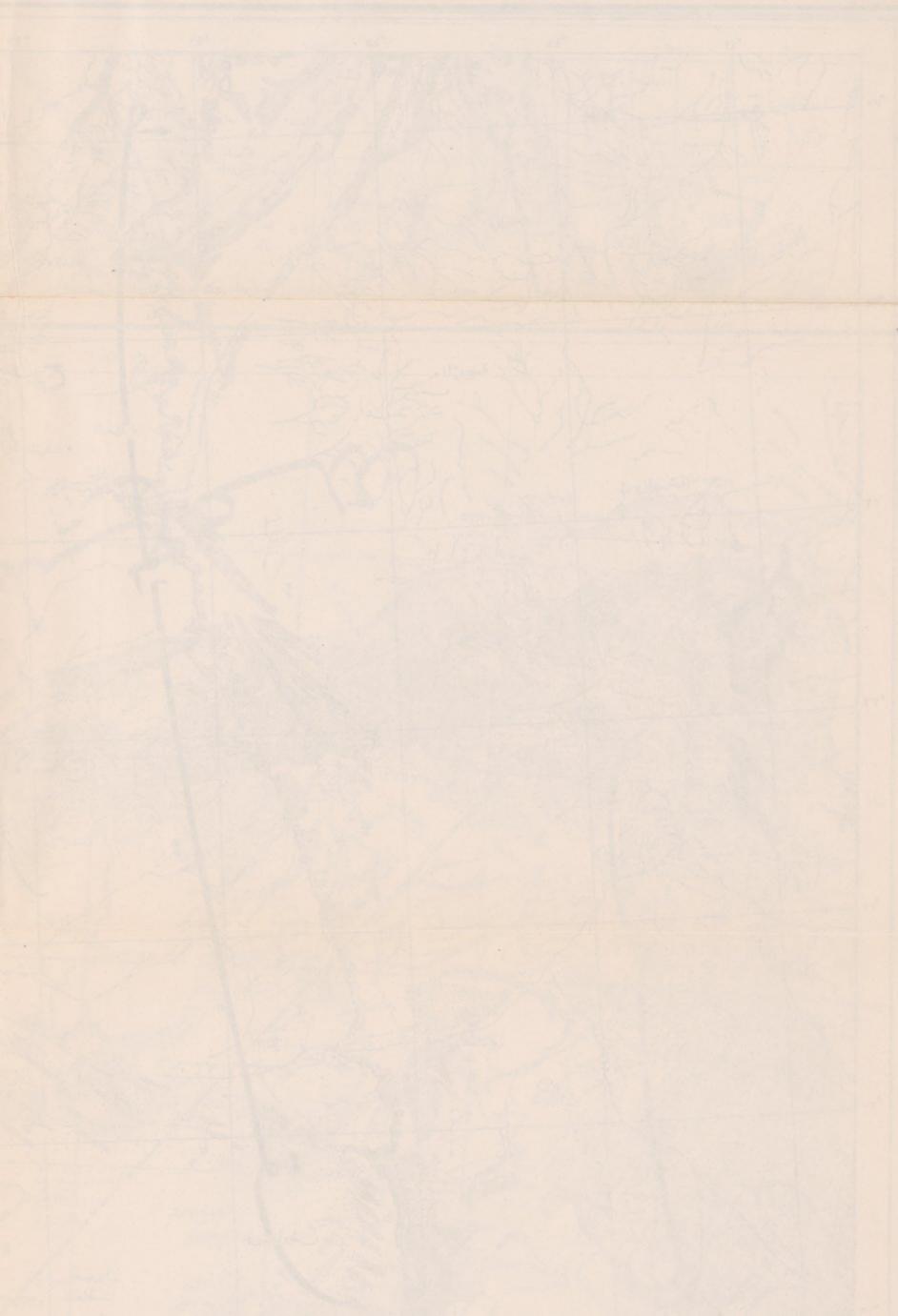


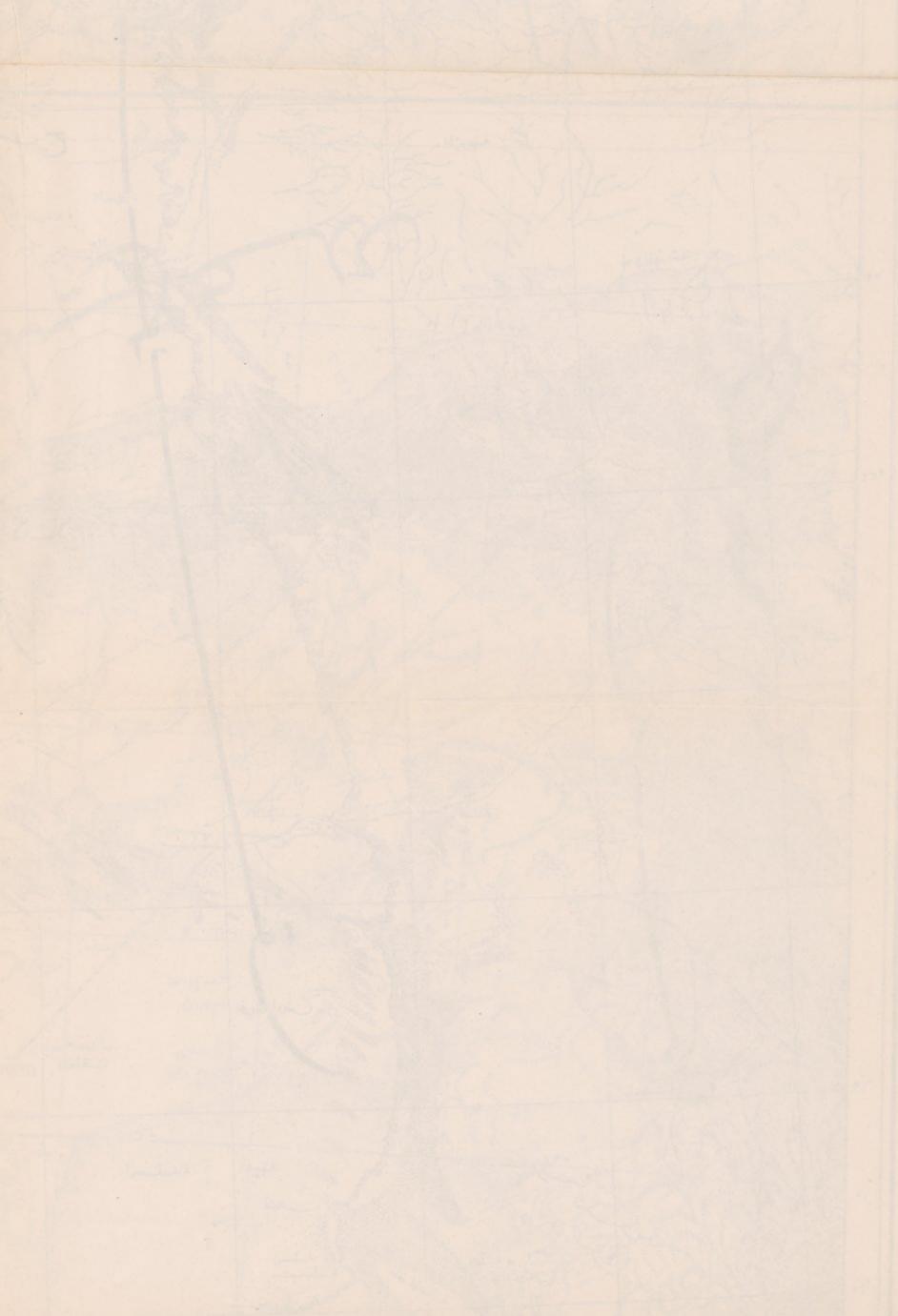


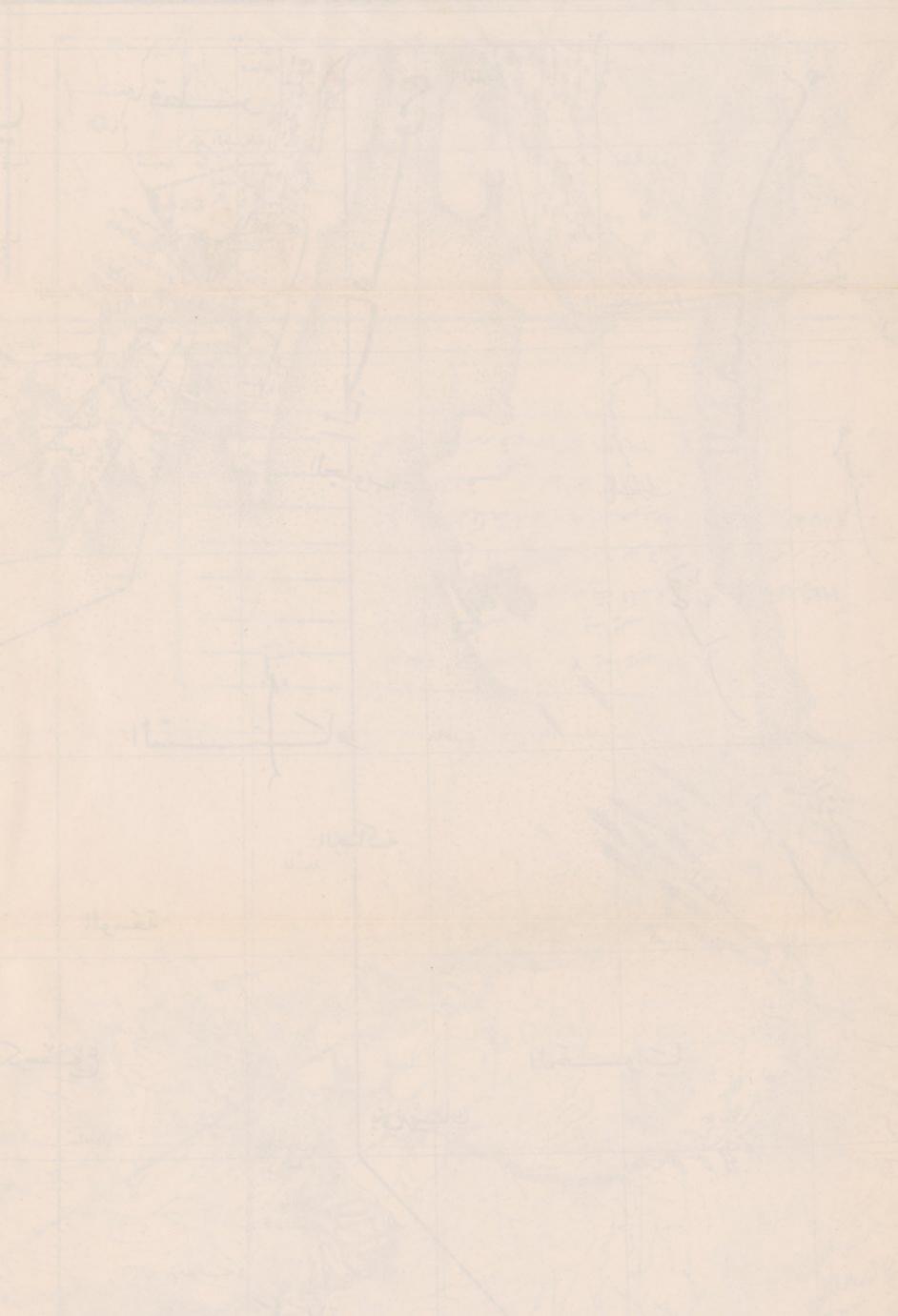


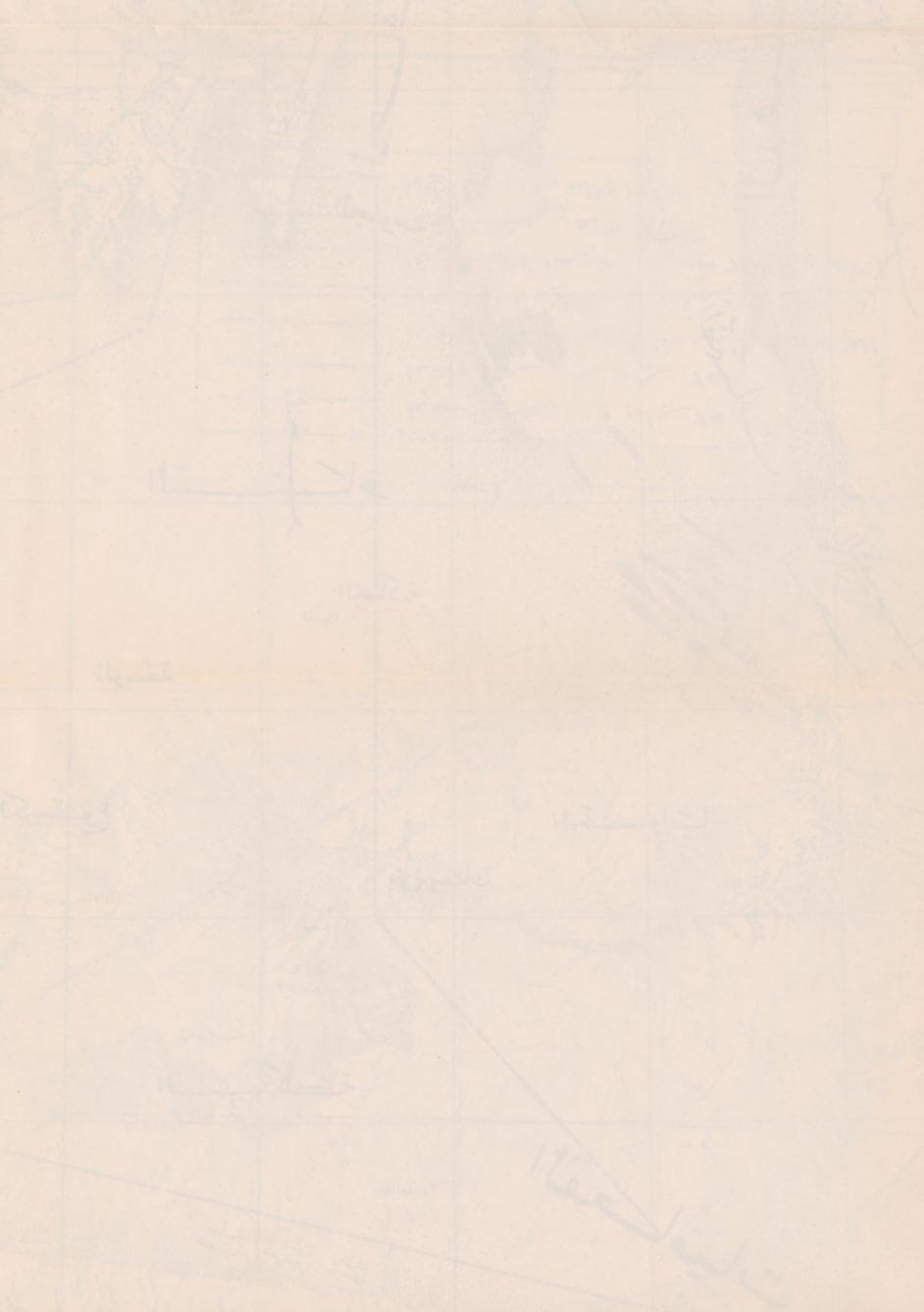


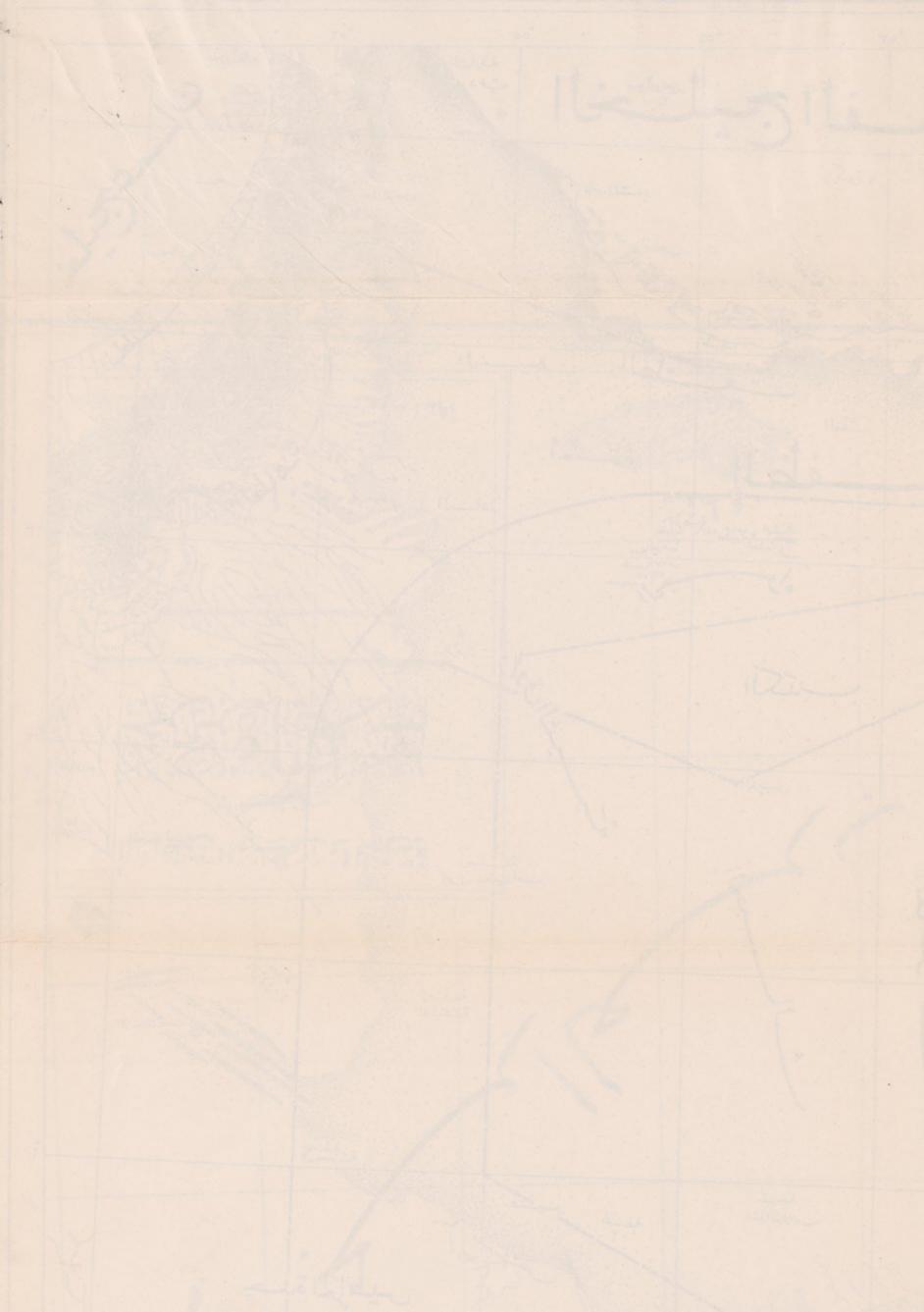


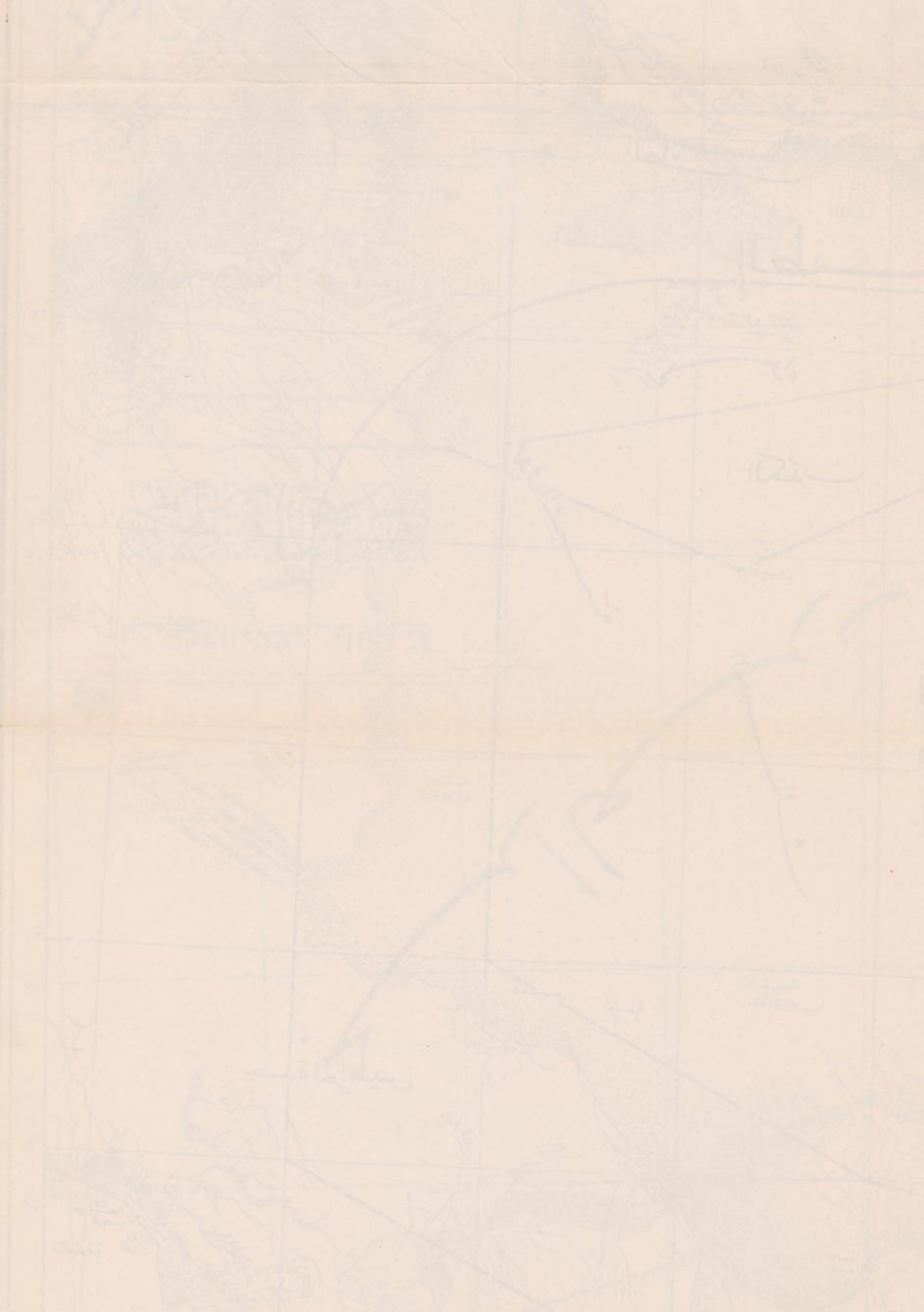


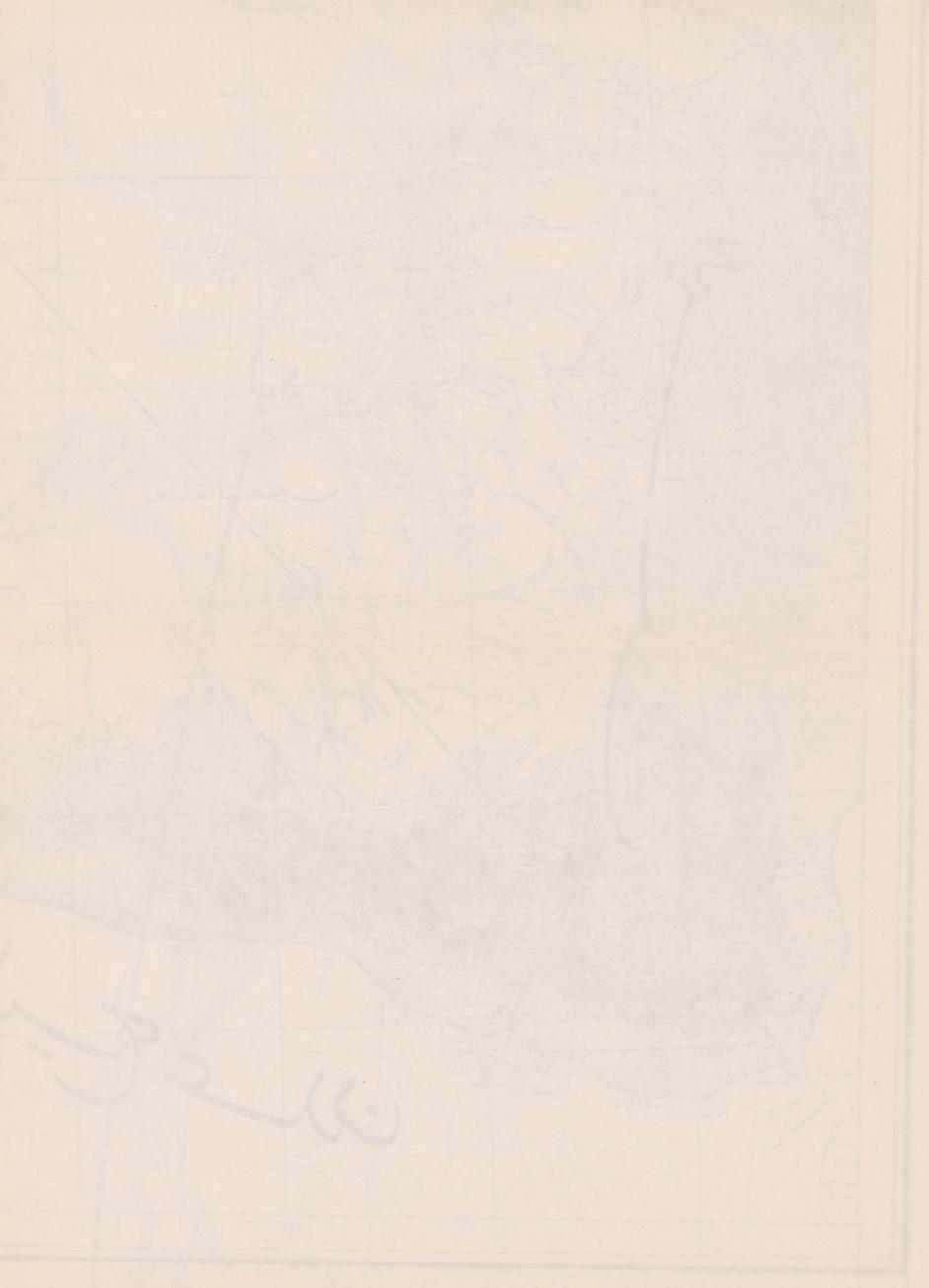


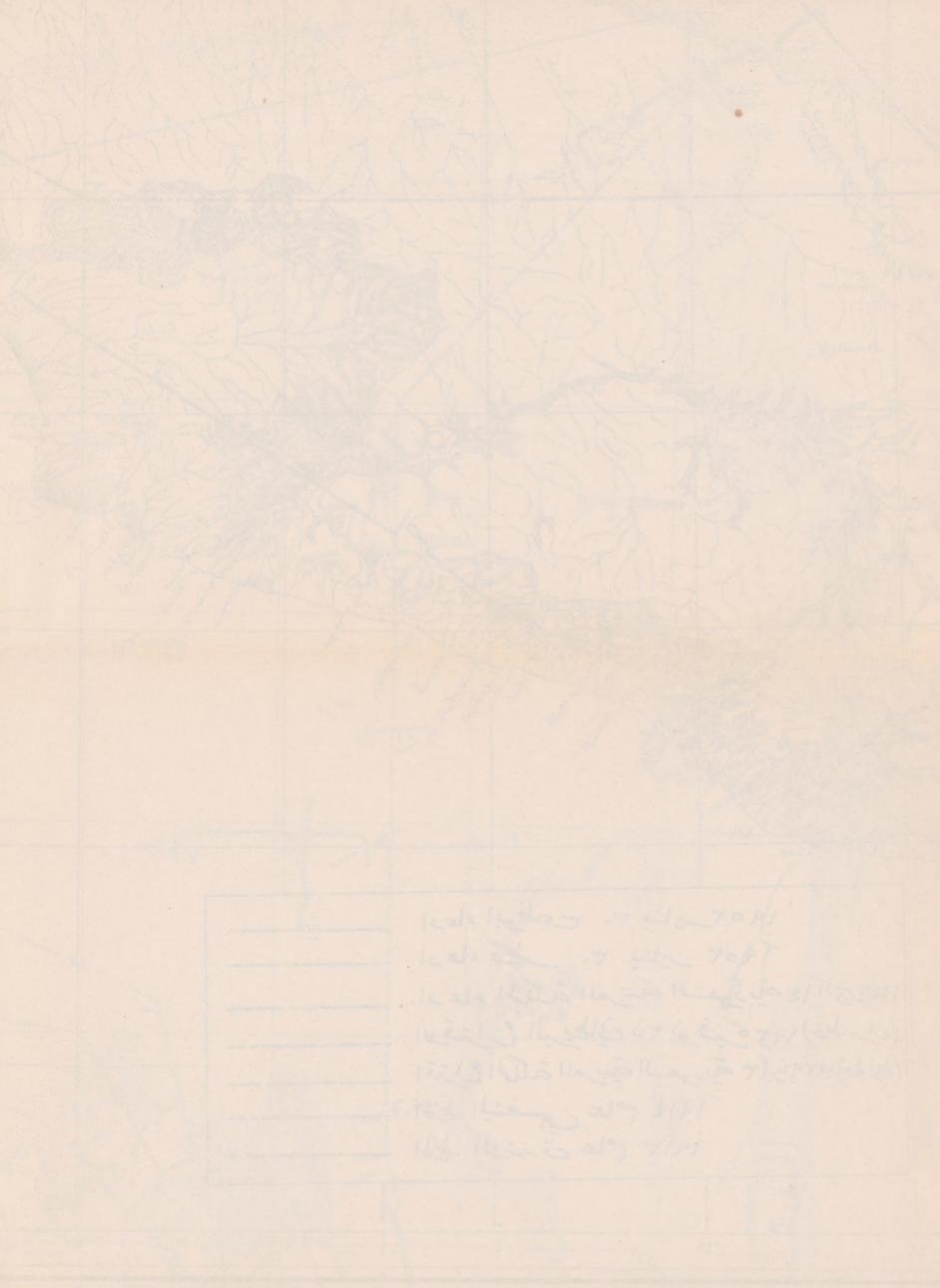




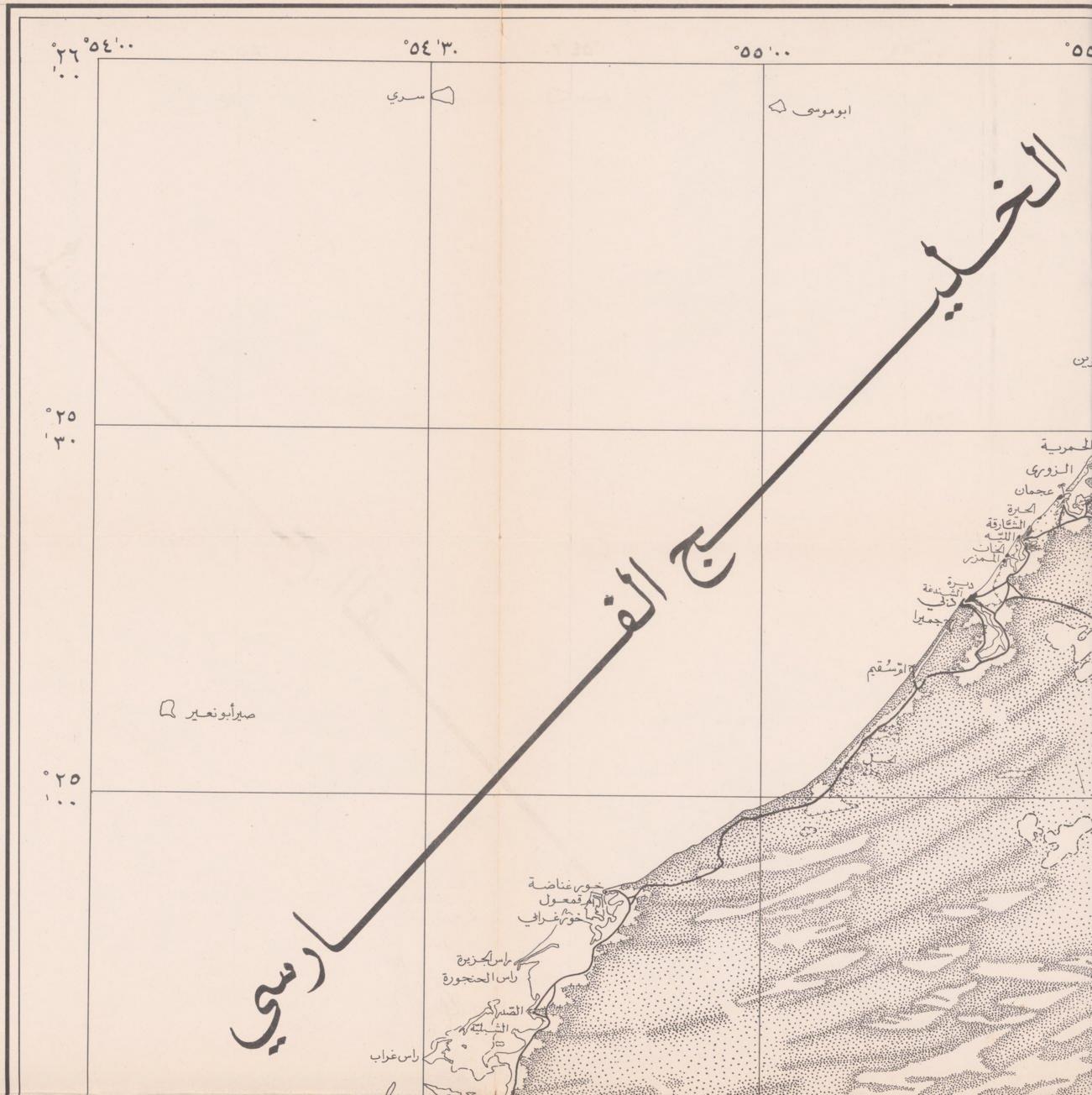








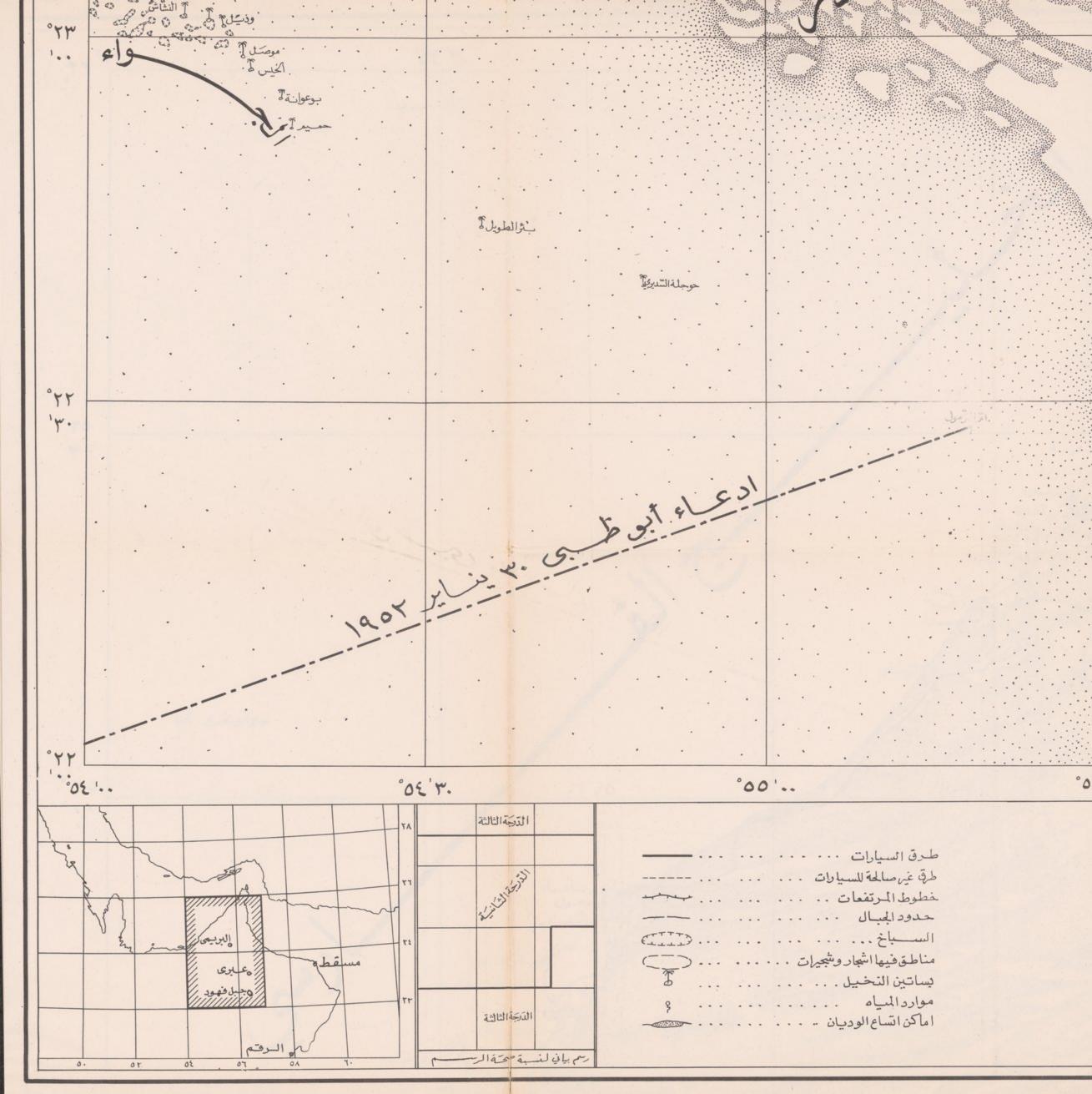


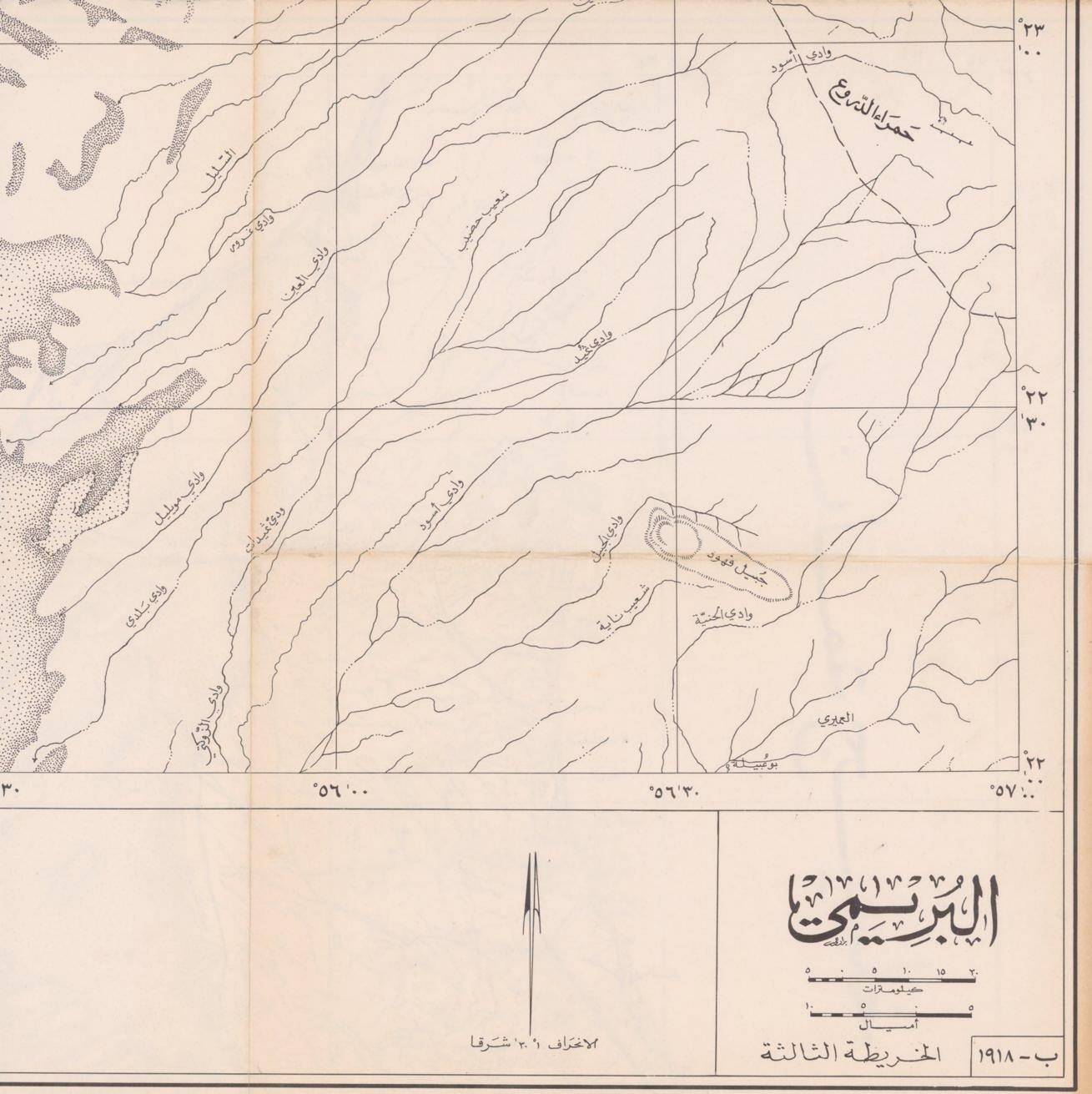


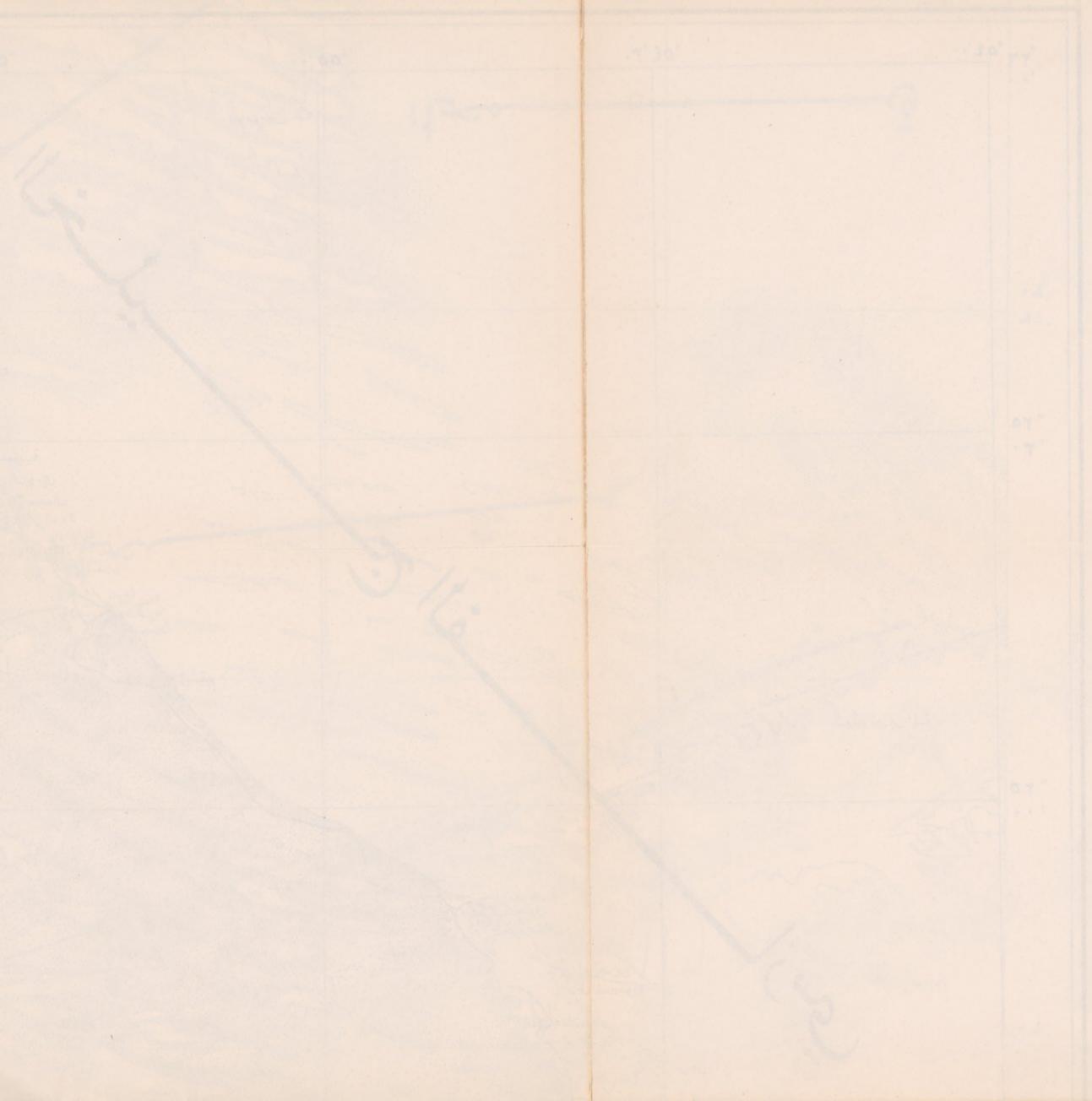


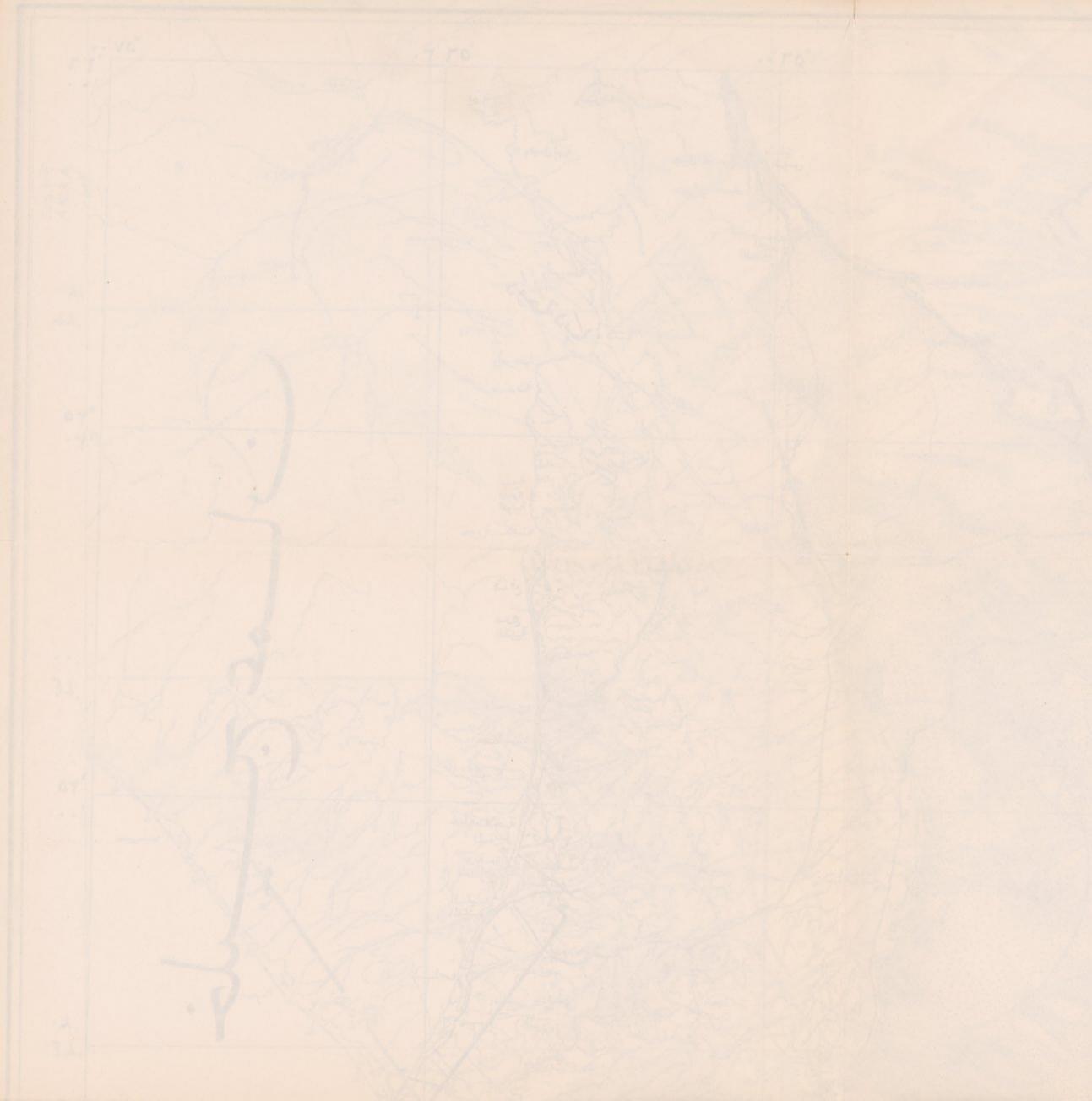


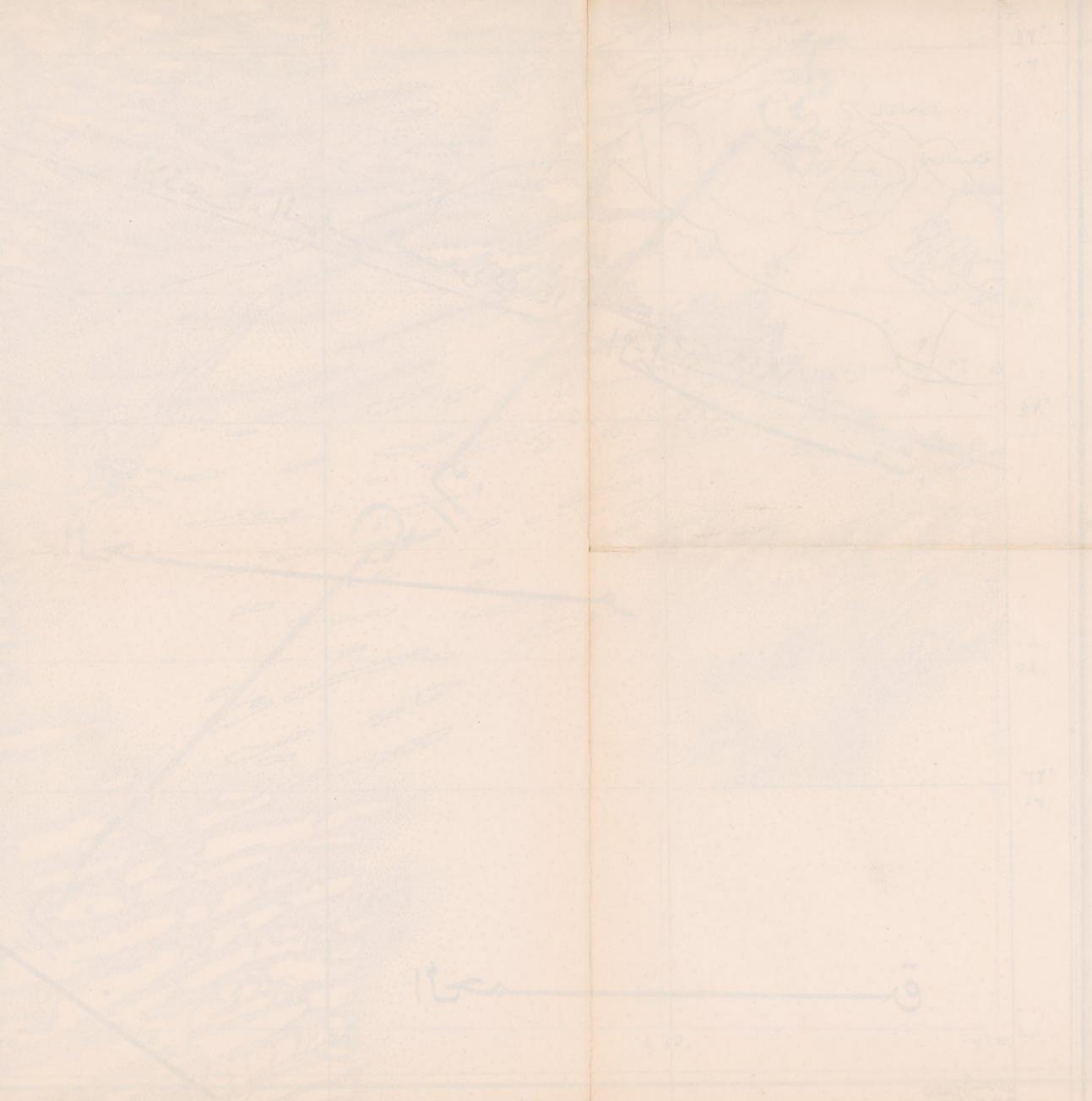


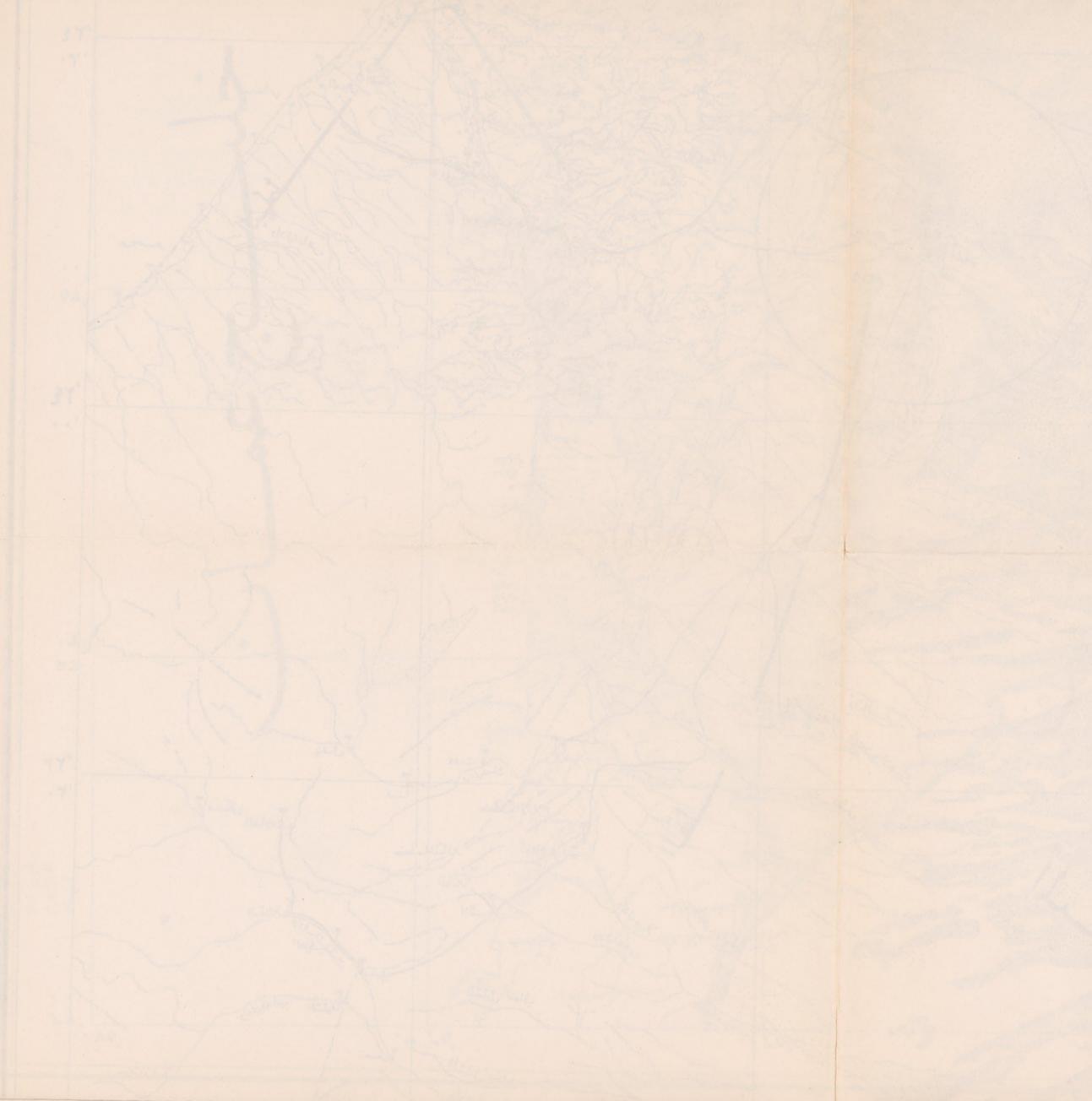


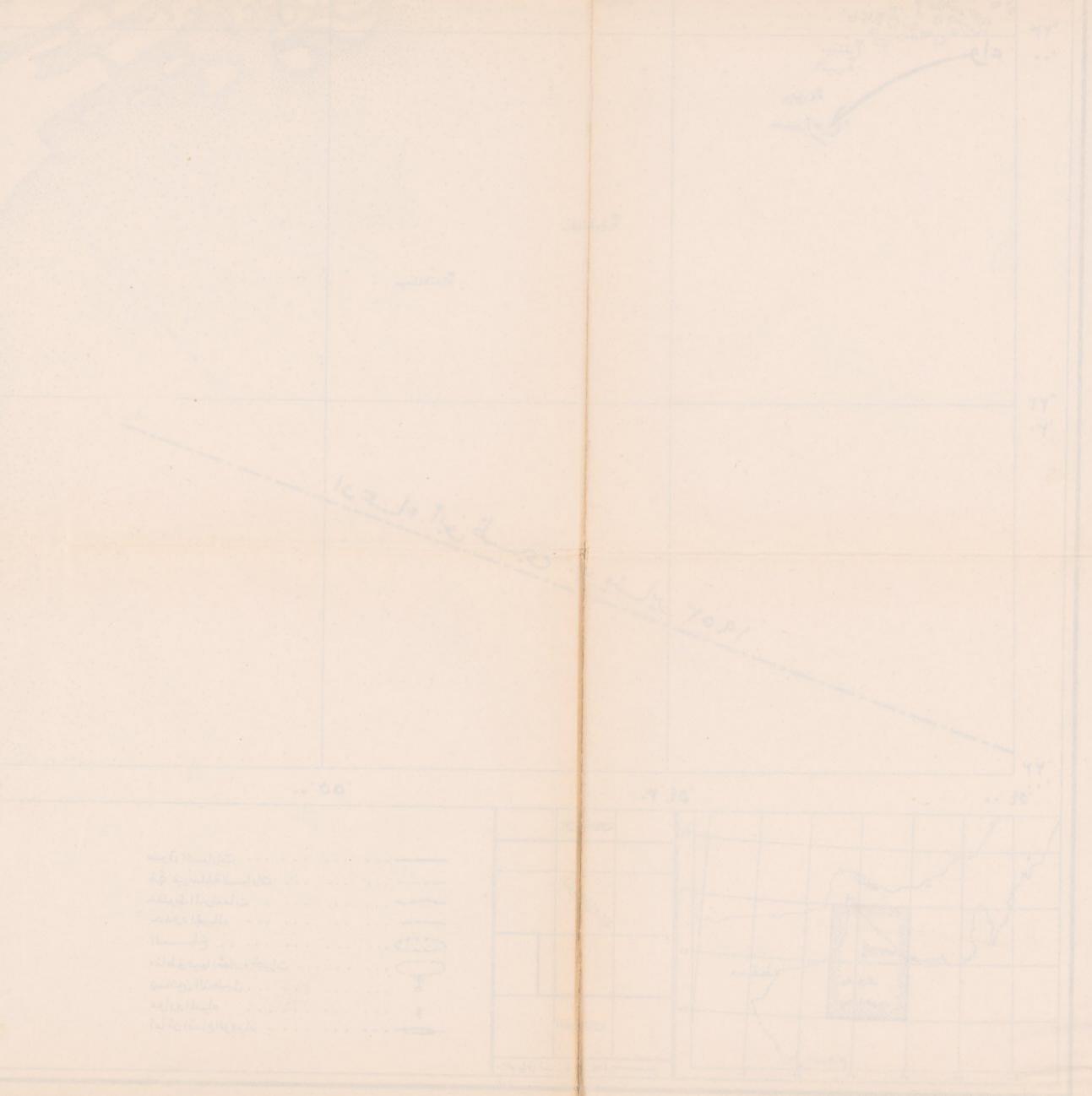


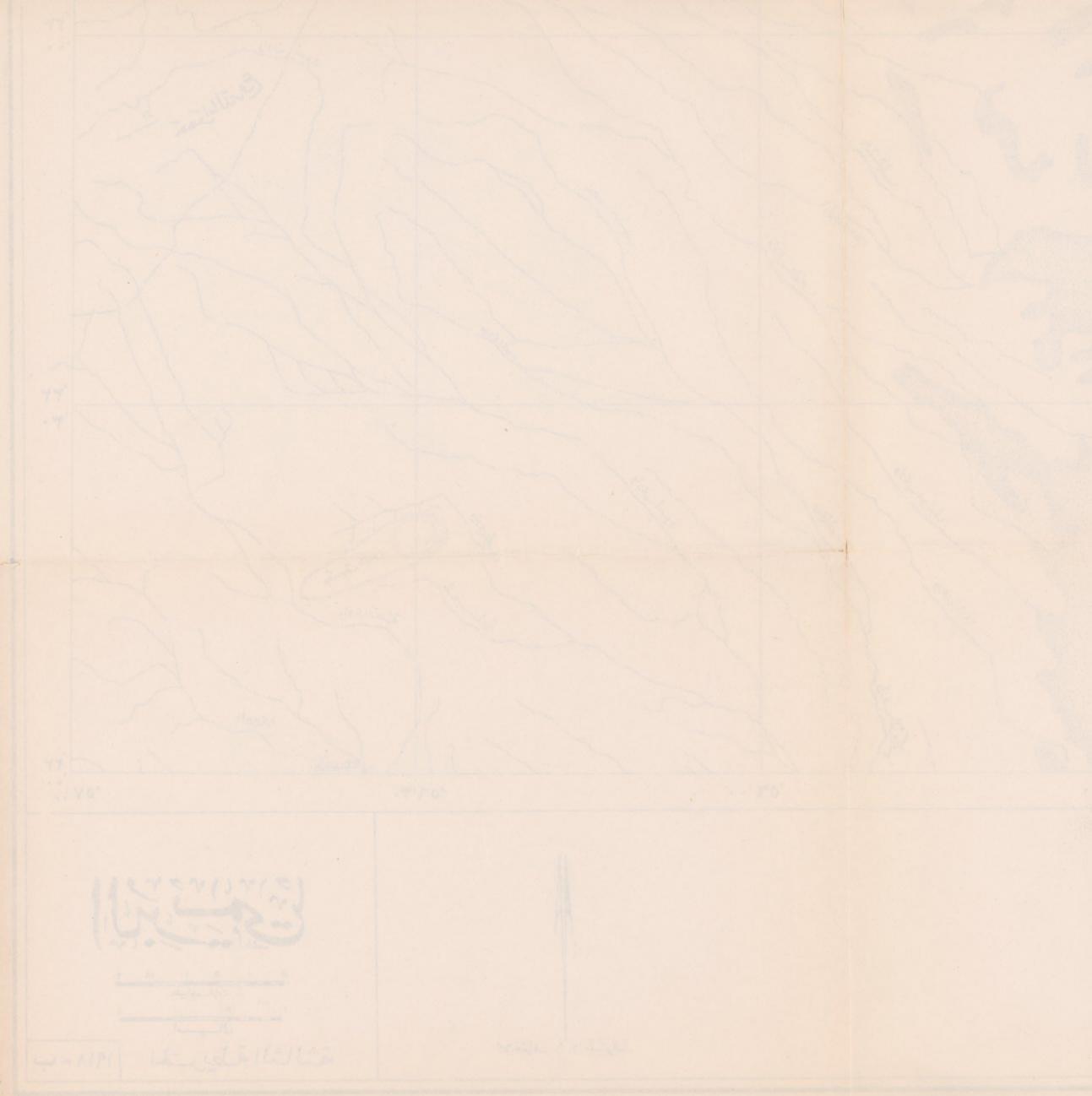














التَحكيمُ لتسوية النِّزاع الإقليمي بين مسقط وأبوظبى وبين الملكة العربية السّعودية

عرض في المحافظة المح

ملحق للمجلد الثاني خرائط

۱۱ ذی الحجة ۱۳۷٤۳۱ يوليو ۱۹۵۵

